



## Reagan II : un pari sur sa bonne étoile

Malgré le froid polaire qui a été aux cérémonies d'investiture le caractère populaire qu'il soulevait leur donner, Ronald Reagan a entamé, lundi 21 janvier, son deuxième mandat avec le même robuste optimisme qu'il y a quatre ans.

L'histoire récente aurait pu pourtant inciter à modérer son inébranlable foi en sa bonne étoile. Deux présidents en place seulement ont été réélus depuis la guerre, et le deuxième mandat de Richard Nixon s'est achevé dans la tragédie. Auparavant, Lyndon Johnson, enghé dans la guerre du Vietnam, avait dû renoncer à se représenter.

Mais Ronald Reagan est, décidément, un homme de défis. Défi au temps, d'abord : à soixante-treize ans, et après avoir surmonté en 1981 un attentat qui faillit lui coûter la vie, il porte avec vigueur le redoutable honneur d'être le président le plus âgé des États-Unis. Défi aux règles de la politique, ensuite : voilà un homme qui régit, mais ne gouverne pas, évite les contacts avec la presse, se moque comme d'une guigne des avis des experts et non seulement continue de caracoler sur les sommets de la popularité, mais oblige ses adversaires au respect. Même la presse libérale lui tire son chapeau.

Le plus grand acquis de Ronald Reagan, au cours de son premier mandat, est assurément d'avoir restauré la confiance en soi du peuple américain et d'avoir redonné le blason d'une fonction présidentielle qui avait terriblement souffert du Vietnam, de Watergate, de trop de scandales et de l'indécision de Jimmy Carter. Mais si l'ancien acteur de Hollywood veut entrer dans l'histoire comme un grand président — ce que même ses adversaires n'excluent pas — et non pas seulement comme un président dans la bonne moyenne servie par la chance, il lui faut réussir une percée décisive dans les deux grands dossiers qui vont dominer son deuxième mandat : la réduction du déficit budgétaire et la négociation avec les Soviétiques sur les armes stratégiques et spatiales.

Or ni sur l'une ni sur l'autre de ces questions le succès ne lui est, par avance, assuré. Malgré un gel général des dépenses fédérales et des coupes d'un montant de 50 milliards de dollars, le budget qui sera présenté au Congrès au début de février pourrait présenter un déficit fantastique de 230 milliards de dollars. Comment ce « trou » pourrait-il être réduit en 1986 à environ 100 milliards de dollars, comme son administration l'a promis ? En tout état de cause il est bien plus difficile de convaincre les législateurs de réformer le système fiscal, comme le souhaite le président, que de leur faire admettre, bon gré, mal gré, des réductions de dépenses.

Quant aux relations avec les Soviétiques, si un léger mieux est perceptible, il faudrait être naïf pour croire que tout va changer dans l'Union. Le lancement par Ronald Reagan de l'initiative de défense stratégique — plus connue sous le nom de « guerre des étoiles » — n'est sans doute pas étranger à la reprise du dialogue acceptée par Moscou. Mais il est plus facile de dénoncer l'URSS comme « l'empire du mal » que de parvenir avec elle à des accords significatifs sur le contrôle des armements.

Le succès de celui qui James Reston, le plus célèbre des journalistes américains, voit un « maître de l'illusion » se briserait-il alors sur le mur des réalités ? On ne saurait en tout cas reprocher à cet homme de certitudes de faire appel, pour le franchir, à toute la force de ses convictions.

(Lire nos informations page 3.)

## Bonn redoute une nouvelle vague de terrorisme

L'explosion d'une bombe, dimanche, à Stuttgart, dans les locaux d'une entreprise d'informatique, et la mort d'un de ses auteurs, ont confirmé le lien entre les quarante attentats perpétrés ces dernières semaines en République fédérale, et le grève de la faim menée depuis le 4 décembre par trente-neuf détenus de la Fraction armée rouge. Bonn redoute que la mort éventuelle de ces détenus ne provoque une nouvelle vague de terrorisme.

De notre correspondant

Bonn. — Le terrorisme de la Fraction armée rouge, dont la République fédérale avait depuis plusieurs années le sentiment de s'être libérée, fait de nouveau les gros titres de l'actualité ouest-allemande. Il a fallu la mort d'un poseur de bombe, dimanche 20 janvier à Stuttgart, pour que la presse d'outre-Rhin se départisse de la relative discrétion observée jusque-là sur le sujet comme sur la grève de la faim menée depuis le début du mois de décembre par trente-neuf membres de la Fraction armée rouge (RAF) détenus dans différentes prisons de la République fédérale. Plusieurs de ces prisonniers, dont Christian Klar, ancien dirigeant de l'organisation, récemment transféré dans l'hôpital pénitentiaire de Ludwigsburg, sont, désormais, dans un état de santé préoccupant, et les autorités redoutent que la mort de l'un d'entre eux ne provoque de nouveaux crimes sanglants.

L'attentat perpétré dimanche contre une société informatique de Stuttgart a pu être attribué à coup sûr à la Fraction armée rouge, grâce à l'identification de Johannes Thimme, vingt-neuf ans, déchu par sa propre bombe. Quelques heures plus tard, un autre attentat endommageait un bâtiment d'IBM à Berlin-Ouest. Une quarantaine d'actions du même type, dont vingt-cinq à l'explosion, ont eu lieu ces dernières semaines en République fédérale, ne faisant que des dégâts matériels.

Johannes Thimme n'était pas un des terroristes les plus recherchés, membre de ce noyau dur reconstitué de la RAF évalué par la police à une vingtaine de personnes, mais ce n'était pas non plus un inconnu des services judiciaires.

HENRI DE BRESSON.  
(Lire la suite page 4.)

## M<sup>me</sup> Thatcher va gagner la guerre d'usure contre les mineurs

Les discussions informelles qui se sont tenues lundi 21 janvier à Londres n'ont pas dégagé de perspective de reprise des négociations entre la direction des charbonnages et les mineurs en grève. L'essoufflement du mouvement paraît cependant inciter la direction du syndicat des mineurs à une attitude plus conciliante. M<sup>me</sup> Thatcher, en revanche, demeure intransigeante et est en passe de gagner la guerre d'usure engagée depuis près d'un an.

De notre correspondant

Londres. — Inquiets de la tournure des événements après dix mois de grève dans les houillères, les dirigeants du Parti travailliste et de la centrale syndicale TUC se sont concertés le lundi 21 janvier pour chercher à nouveau les moyens d'une reprise des négociations entre l'Union nationale des mineurs (NUM) et la direction des charbonnages (NCB, National Coal Board).

La crainte d'une défaite totale des grévistes — hypothèse de moins en moins improbable — et la récente aggravation des dissensions au sein de tout le mouvement syndical et travailliste donnent à cette démarche un caractère d'urgence. Le nombre des mineurs qui renouent à la grève ne cesse d'augmenter : 1847 pour la seule journée du lundi 21 janvier, selon le NCB, soit le chiffre le plus important enregistré depuis la vague de retour au travail

de novembre dernier. Mais surtout la décision prise le même jour par les deux principaux adjoints de M. Arthur Scargill de rencontrer sciemment l'un des représentants de la direction des charbonnages peut avoir des conséquences déterminantes pour l'avenir du mouvement.

Les deux dirigeants syndicaux ont déclaré qu'il ne s'agissait pour le moment que de « pourparlers à propos des négociations », mais leur initiative n'en a pas moins été interprétée comme le signe d'un assouplissement de l'attitude de la NUM. La veille, M. Scargill avait affirmé que la NUM était prête « à tout moment » à reprendre les négociations interrompues depuis trois mois.

FRANCIS CORNU.

(Lire la suite page 32.)

## Premier vol militaire de la navette américaine

Le Pentagone a exigé le secret sur la mission de Discovery

En s'entourant de beaucoup de mystère, les Américains s'apprêtent à roetter en orbite, grâce à leur navette spatiale Discovery, qui doit être lancée mercredi 23 janvier depuis Cap Canaveral en Floride, un satellite destiné à capter les communications stratégiques de l'Union soviétique. C'est la première fois en plus de trois ans et demi que la navette américaine sera utilisée à des fins purement militaires. Avant même le tir, Moscou, par l'intermédiaire de l'agence Tass, a dénoncé la « militarisation » de l'espace.

Ce satellite, qui a coûté 300 millions de dollars, est le dernier-né des engins d'espionnage électronique dans la panoplie américaine. Grâce à ses équipements ultra-sécrète, il devrait permettre aux États-Unis de vérifier si les Soviétiques respectent leurs engagements en matière de contrôle des armements à l'occasion de leurs tirs expérimentaux.

Jamais, lors des lancements précédents de la navette, la NASA n'était restée aussi discrète sur une opération. Le Pentagone a exigé le secret sur la mission exacte de Discovery, en attendant de pouvoir utiliser pour son propre compte, vraisemblablement dès l'an prochain, un exemplaire de la navette spatiale depuis une base spécialement aménagée à Vandenberg, en Californie : les militaires y seront entre eux, à l'abri des intrus, pour y procéder à leurs essais.

Si, en la circonstance, la navette Discovery n'est qu'un simple moyen de transport, assez vulgaire, mis ainsi à la disposition des États-majors, il n'en demeure pas moins que ce lancement, survenant après le rappel par le président Reagan de son discours de 1983 sur la guerre de l'espace, témoigne du fait que plus de 70 % des tirs spatiaux sont, chaque année en moyenne, à vocation militaire, à l'Est comme à l'Ouest.

J. L.

(Lire notre dossier en page 10.)

## HANS HOLBEIN AU PAVILLON DE FLORE

### Les privilèges du portrait

par ANDRÉ CHASTEL

Erasmus aimait bien Holbein. Nous aussi. Le peintre bâlois (il est né à Augsbourg, mais le centre de sa carrière fut vraiment la ville de Bâle, où on le trouve dès 1516, à moins de vingt ans) est un des grands maîtres du portrait de tous les temps. Et nous aimons de plus en plus les portraits : ils exposent ce qu'on peut faire du visage humain, et nous pensons, souvent un peu vite, qu'ils peuvent répondre à des interrogations psychologiques. Bref, le Louvre a le bonheur de posséder cinq tableaux de Holbein, dont la sage acquisition remonte eux temps de Louis XIV (1871). Et c'est une heureuse idée

que d'avoir organisé une petite exposition documentaire autour d'eux.

Trois et même quatre de ces ouvrages ont été souvent copiés, imités, et en tout cas regardés de près au siècle dernier, c'est-à-dire à l'époque où l'art du portrait faisait partie des exigences de la peinture.

L'effigie d'Anne de Clèves, la princesse en robe d'apparat au visage inertes et résigné, a retenu l'attention d'Ingres et de Degas. Et le même Degas s'amusera à placer au mur de l'atelier de Tintoret (1868) une petite sanguine holbeinienne. L'élégant catalogue rédigé par M<sup>me</sup> Fouquet-Walter nous apprend qu'Alphonse Legros, ce peintre que Baudelaire était loin de désigner, ne s'inspirait pas seulement un peu légèrement du vieux maître : il avait fini par s'identifier en rêve avec Holbein parce qu'il se trouvait en Angleterre, comme le portraitiste d'Henri VIII et de ses épouses, trois siècles plus tôt.

Le portrait d'Anne de Clèves fut justement peint en 1539 pour être présenté au Barber-Bleu britannique l'informons-nous à l'usage français en le qualifiant d'« œil de son quatrième mariage. Cette image est singulière : totalement frontale avec une position des mains serrées l'une sur l'autre, que l'on retrouve justement chez Ingres et Degas dans les portraits féminins. Surtout, la figure est peinte sur parchemin : l'examen de laboratoire a montré qu'on était parti d'un dessin reporté par poncif. C'est-à-dire qu'on a fait ce portrait sur un support léger et loin du modèle. L'histoire nous rappelle impérieusement — et il faut bien le répéter — que le mariage eut lieu, qu'il fut brisé au bout de six mois et qu, selon la rumeur, le puissant roi accusa le portrait « trompeur » de l'avoir abusé sur la réalité, entendons la féminité, du modèle. Cela lui valut d'être diffusé par la gravure et connu de tous les amateurs.

Les figures de Warham (1527) et de Krazer (1528) sont célèbres aussi, mais pour de tout autres raisons. Le second était l'astronome-hortogre de la cour d'Angleterre et même importateur patenté des vins de Bordeaux, comme une érudition infatigable vient de nous le révéler. C'est dire l'importance du personnage, auteur d'un traité « de l'horloge » et fabricant de cadrons solaires. Le portrait fixe ses traits un peu bornés au milieu d'une distribution éloquentes d'instruments, qu'on se plaira à détailler, car ce petit oriel technique donne par son aspect

« professionnel » une définition forte du personnage. Et c'est précisément pour Holbein l'une des fonctions du portrait. La figure est enveloppée par une ample robe morte claire et dorée (surtout après la récente nettoyage) : l'amatour d'objets à fonction symbolique rapproche immédiatement cet appareil savant de l'extraordinaire accumulation d'objets scientifiques du double portrait des Ambassadeurs (1533, Londres), magistralement analysé naguère par Jurgis Baltrušaitis (*Amorphae*, 1968).

William Warham était un prêtre : lord Chancery, il avait accompagné son prince à la fameuse visite au roi François, restée célèbre sous le titre de Camp du Drap d'or (1520) ; ce qui justifie la présentation d'une remarquable copie (empruntée au musée de Versailles) du tableau peu accessible de Hampton Court, où sont décrites en couleurs vives les architectures et déployés les cortèges de cette invraisemblable fête princière.

(Lire la suite page 13.)

## LIRE

### 3. PROCHE-ORIENT

Au Liban, l'attentat de Safda risque de provoquer des affrontements entre chrétiens et sunnites.

### 6. POLITIQUE

M. Giscard d'Estaing veut jouer le premier rôle dans l'opposition.

7. NOUVELLE-CALÉDONIE : tension à Thio après le saccage de la mine de nickel.

### 11. SOCIÉTÉ

Dix mille avortements illégaux en France en 1984.

### 34. CINÉMA

Nouvelle aide à la création pour les jeunes réalisateurs.

## Revue d'études Palestiniennes

Revue trimestrielle publiée par l'Institut des Etudes Palestiniennes



L'OLP, vingt ans après

N° 14 Hiver 1984

Ce numéro spécial, 70 F - Abonnement 1 an (quatre numéros) 160 F  
Etudiants (sur justification) 140 F  
Réglement au nom des Editions de Minuit (CCP Paris 180 43 71)

Revue trimestrielle publiée par l'Institut des Etudes Palestiniennes  
Diffusion : Les Editions de Minuit - 7, rue Bernard Laffay 75006 Paris



Le Monde

# Commentaires

LE PRIX UNIQUE DU LIVRE

## Les étranges effets de la loi Lang

par PATRICK MESSERLIN (\*)

**M.** JACK LANG, ministre de la culture, n'a pas manqué de saluer comme une « victoire » la décision de la Cour de justice européenne concernant la loi française sur le prix unique du livre. Et les partisans de cette loi d'évoquer une « Europe du livre » unifiée sous la bannière du prix imposé : faut-il rire ou pleurer de voir le livre jouir du privilège douteux des discours officiels « européens », solidement encadré par l'acier et les espaces judiciaires ?

L'arrêt de la Cour de justice est d'un grand intérêt en ce qu'il nécessite le renvoi de la loi devant le Parlement. Celui-ci, on peut l'espérer, voudra bien abandonner les partis pris politiques pour se pencher sur les faits et se poser l'unique question désormais importante : la loi « elle-même » d'atteindre les objectifs qu'elle affirmait s'être fixés ? C'est une telle analyse des effets de la loi face à ses objectifs que l'Institut La Botie (1) a mise au programme de ses études ; en voici quelques-uns des principaux résultats.

### Le dérapage des prix

Lors des débats pour l'adoption de la loi, en juillet 1981, les rédacteurs n'ont cessé d'affirmer que le système du prix unique entraînerait des dérapages du prix du livre moins importants que ceux observés auparavant, comme, par exemple, en 1979-1980, lorsque le prix net était en vigueur.

Or qu'indique un examen attentif de l'indice du prix du livre net scolaire fourni par l'INSEE si ce n'est un dérapage plus important du prix

du livre en 1982 et un second encore en 1983 ? En effet, le prix du livre (en moyenne annuelle et ajusté pour tenir compte de l'inflation) a diminué de 1,8 % en 1979-1980 et a augmenté de 3,1 % en 1982-1983. L'année 1981 (ambiguë car commençant sous le prix net et s'achevant sous le prix unique) ne modifiant guère le contraste, qu'on l'affecte à l'une ou l'autre des deux périodes. L'examen de l'indice mensuel, et non plus annuel, du prix du livre rapporté à l'indice du niveau général des prix confirme ces résultats et laisse aucun doute sur le fait que la loi sur le prix unique du livre a entraîné un fort accroissement de son prix, alors que celui-ci ne cessait de décroître depuis plusieurs années.

Pourquoi un tel dérapage ? La réponse est évidente. La loi sur le prix unique interdit aux libraires d'accorder à leurs clients des remises supérieures à 5 % et donne aux éditeurs, et à eux seuls, le pouvoir de fixer le prix du livre au détail. En empêchant les libraires des plus dynamiques, dont la FNAC est l'exemple le plus connu mais non le seul, de pratiquer les remises de 15-20 % qu'elles consentaient, de façon systématique et non discriminatoire, à leurs clients avant l'adoption de la loi, celle-ci n'a fait que réduire l'efficacité globale du commerce de distribution des livres : l'accroissement du coût moyen de la librairie est une des sources du dérapage de 1983, aggravant celui de 1982.

Ces dérapages plus importants du prix du livre en 1982-1983 ont coûté cher aux Français : en 1982, ceux-ci ont dû verser un demi-milliard de francs de plus qu'il n'aurait été nécessaire en 1981 pour la même quantité de livres ; en 1983, ils ont encore versé 200 millions de plus, soit 700 millions pour cette seule

année, ce qui représente la coquette somme de 1,4 million de francs pour chacune des cinq cents librairies traditionnelles que la loi sur le prix unique veut favoriser et aider. Ces coûts supplémentaires sont bien payés par les acheteurs de livres année après année.

Les intérêts des acheteurs ainsi lésés sont-ils tenus pour négligeables par les partisans de la loi ? N'a-t-on pas entendu parler de « privilège culturel évident » des acheteurs de la FNAC ? A moins que les acheteurs de livres dans les grandes surfaces ne soient des victimes de prix trop bas. Rarement le préjudice en faveur des producteurs et en défaveur des consommateurs, une attitude bien française, sera allé aussi loin. Dans une industrie relativement isolée des marchés mondiaux, cette attitude entraîne des catastrophes.

### La récession dans l'édition

En pénalisant les consommateurs, la loi sur le prix unique a déclenché une sérieuse récession dans l'édition. Qu'en juge plutôt.

Le chiffre d'affaires total de l'édition (ajusté pour éliminer les effets de l'inflation) baisse de 5 % en 1982-1983 par rapport à son niveau de 1979-1980, après une croissance ininterrompue de 1965 à 1980. Plus significatif encore est le fait que cette réduction du chiffre d'affaires a atteint les maisons d'édition, de toutes tailles et dans des proportions jamais égalées depuis 1977. On constate tout particulièrement un accroissement des difficultés pour les petites maisons d'édition (celles faisant un chiffre d'affaires inférieur à 1 million de francs), auxquelles la loi avait promis aide et protection. Cette chute du niveau d'activité se traduit par une baisse du nombre total de livres (exemplaires) produits de 4 %.

La créativité culturelle, dont le loi sur le prix unique se voulait la garante, ne semble pas en avoir profité, comme le montre l'examen des seules « nouveautés », à l'exclusion des réimpressions et rééditions : en 1982-1983, les exemplaires produits pour les seules nouveautés représentent de 7,5 % par rapport à 1979-1980 ; quant aux titres de nouveautés, ils baissent de 3 %.

D'autres termes, une partie de plus en plus grande de l'activité éditoriale repose sur les rééditions et réimpressions, activités fort honorables en soi, mais à l'apport, en termes de créativité culturelle, des plus limités par définition. Plus encore. Les éditeurs de la loi sur le prix unique n'ont jamais caché leur dédain pour tout ce qui n'était pas création littéraire et livres difficiles. Or la récession dans l'édition a été encore plus marquée dans les catégories de livres où se réfugie traditionnellement cette création littéraire, soit les livres de littérature générale hors collection de poche : entre 1979-1980 et 1982-1983, dans cette catégorie de livres, le nombre d'exemplaires produits (en nouveautés) a baissé de 74 %, et celui des titres de 27 %. On a évoqué

(\*) Professeur de sciences économiques à l'université Lille-1.

(Le Monde du 12 janvier 1985) le roman de Marguerite Duras comme preuve de la créativité littéraire sous la loi sur le prix unique ; mais pour un *Amant*, combien d'échecs !

Pour expliquer cette récession, les partisans de la loi recourent à la loi du marché bien connue : la « crise » économique générale. C'est oublier que celle-ci se traduit par une stagnation du PNB qui n'atteint pas l'ampleur de la récession que nous venons de décrire. L'effet « crise », ou baisse de revenu, est en fait quasiment insignifiant en la matière, l'effet qui compte est celui de la hausse des prix : en la provoquant, la loi sur le prix unique peut être tenue pour un facteur essentiel de la récession dans l'édition.

An cours des dix premiers mois de 1984, le prix du livre (en moyenne sur ces dix mois et ajusté pour tenir compte de l'inflation) s'est stabilisé. Serait-ce le salut, et enfin le succès pour la loi ? L'affirmer, comme ne manquent pas de le faire déjà certains de ses partisans, serait oublier que l'ampleur de la récession a exigé des réactions tant des libraires que des éditeurs.

### Quel avenir ?

Les libraires, d'abord. L'année 1984 est celle où s'amplifient les contournements, plus ou moins légaux, de la contrainte d'une remise maximale de 5 %. Les grandes surfaces, spécialisées ou non dans le livre, s'efforcent, ici et là, de réintroduire des remises plus intéressantes pour les consommateurs. Mais, d'une façon plus profonde encore, les ventes de situation qu'accorde la loi à ses vrais bénéficiaires que sont certains grands libraires traditionnels vivent l'intérêt de ces grandes surfaces pour un commerce devenu si lucratif. Or ces grandes surfaces possèdent des compétences commerciales hors de pair, et leurs rayons livres ont été les principaux moteurs de l'accroissement des ventes de livres de poche qui ont sauvé l'édition au cours de 1982-1983.

Les éditeurs, ensuite. Peu enthousiastes au départ, vite inquiets, ils ont dû recourir aux procédés des temps de crise, pratiqués pendant les années 30, la guerre et l'immédiat après-guerre : rééditer plutôt qu'écrire, produire du poche, diminuer le tirage des nouveaux titres proposés, réduire autant que possible les coûts de transport, bref tout faire au niveau de la production pour rattraper l'envolée des baisses à la consommation. En 1982-1983, et pour la première fois depuis 1970, le prix du livre à la production a baissé alors que celui à la consommation augmentait. Étrange effet d'une loi qui, créant de toutes pièces des inefficiences nombreuses et imposant dès lors des charges supplémentaires aux éditeurs qu'elle affirme vouloir aider, apparaît, chaque jour davantage, comme l'un des derniers avatars de l'antique exclamation : « Mon Dieu, protège-moi de mes amis... »

(1) L'Institut La Botie est un institut privé de recherches économiques et sociales visant à promouvoir l'idée de compétition. 63, rue La Botie, Paris.

## Une autre population « lisante »

par BERNARD VAUDOUR-FAGUET (\*)

**E** T si la crise qui secoue les fondations du Monde provient d'une soumission délicate de la « fonction-lecture » parmi les gens éduqués de ce pays ?

Rue des Italiens, il y a des problèmes sérieux parce que les intellectuels (après leur silence) commencent à trahir leur vocation, parce qu'ils ne consacrent plus une heure par jour à l'information difficile, parce qu'ils ne comprennent plus les opinions opposées, parce qu'ils sont devenus indifférents aux raisonnements très poussés, très articulés, très sévères. Les cercles se tournent de préférence vers une presse qui fait un usage abusif du résumé idéologique, une presse qui rédige la conclusion directement sous le gros titre, qui utilise volontiers des croupons de phrases pour remplacer les idées et se débarrasser ainsi de vraies et longues argumentations.

Ce journal souffre de son excès de scrupule et de son surplus de qualité, d'un abaissement du « vouloir-savoir » et du « vouloir-être ». L'environnement socio-culturel d'abandonne à la facilité et aux réponses taillées à la pointe du burin. Voilà l'origine - la nature - du glissement négatif constaté depuis quelques mois au sein de la gestion.

### Rigueur et spectacle

Aujourd'hui, quand un quotidien de cette importance se vend moins bien, les journalistes s'interrogent et se regardent d'ébord eux-mêmes. Ils estiment (naturellement à tort) que le poche de vide qui se crée dans les courbes commerciales relève des structures du « haut » (rédaction, administration, action syndicale, maquette, diffusion, etc.). Ils oublient les structures du « bas » (le lecteur). Dans ces conditions, devant l'échec, ils se sentent confus et responsables. Ils portent la lourdeur des fautes sur leurs épaules, et malgré leur pudeur, on devine (sous quelques plumes) des traces d'émertume déabusée.

En un mot, ils culpabilisent dans tous les replis de l'âme. Per décence, par politesse, par respect pour la clientèle de condition « érudite », les principaux rédacteurs ne peuvent pas annoncer franchement à la une qu'ils sont dans le droit chemin tandis que l'échec se trompe. Seul un « étranger » peut éprouver le besoin - par devoir moral - de défendre cette thèse. Et il assume cette responsabilité avec un grand honneur.

La pensée écrite du Monde a représenté - pour toute une jeunesse, pour toute une équipe - l'idéal de la démarche rationnelle, réfléchie, nuancée, intelligente, capable de susciter le débat, la confrontation pacifique, l'acceptation de la différence. Et cet esprit de travail persiste ! Un article paru dans ce journal évoque d'une certaine manière l'épanouissement du langage, la maturité de l'expression politique, l'esthétique d'une mise en forme élégante et utile. Il y a donc cette démarche tout un art d'investir le réel : volonté d'éclairer avec tact, volonté de faire comprendre avec lucidité.

Dans chaque colonne l'« effet-réponse » (même si l'histoire récente de la rédaction comporte quelques élans d'œil trop accentués dont on aurait pu envisager le détournement économique). Peu importe.

Voilà une conception de la presse assez ambitieuse, assez fière, très érudite et superbe dans ses choix philosophiques. Disons-le tout net : ce n'est pas le Monde qui erre dans la scolastique à côté de son temps, c'est le classe éduqué qui a baissé d'un cran ses exigences normatives, éthiques, techniques. Une classe qui a rompu avec ses entrées d'appréhension, sa notion de culture, son goût pour les propos denses et les analyses bien composées.

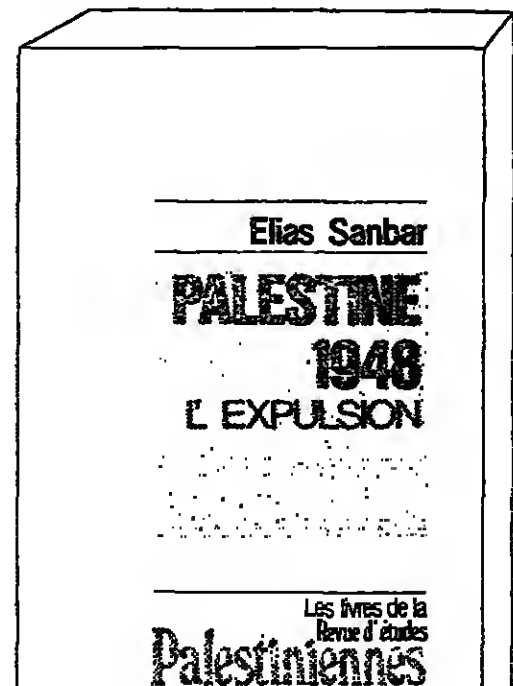
Si le journal avait effectivement perdu de son style, de son contenu ou de sa lisibilité, le recul sur le marché serait alors l'expression d'une sanction « juste » formulée par des lecteurs futeurs. Ce n'est pas le cas. Ce qui est grave et inquiétant dans cette évolution, c'est que cette « institution » a conservé intactes toutes ses forces intellectuelles et son talent.

Ce sont les emetteurs d'écriture savante qui sont entrés en rupture de ban avec les valeurs classiques de l'humanisme traditionnel, valeurs inscrites - incarnées - dans ce projet de l'épigraphie, Tolérance, sans de la liberté, sans du dialogue, accueil de l'adversaire, rigueur des démonstrations, attirant - aujourd'hui - beaucoup moins les consciences, les attentions, les élans de cœur de la population « lisante ».

Voilà le fond de la question. Quel est l'enjeu à présent ? Le Monde, contre vents et marées, envers et contre tout, doit demeurer le journal « qui se pense » et doit fermement jurer de ne jamais ressembler à une feuille « qui se lit » et « qui se jette ». Ce fut le symbole de son histoire, ce sera l'ambition de son avenir.

(\*) Professeur d'histoire.

Pour saisir les mécanismes profonds de la résistance et du nationalisme palestinien, il faut se pencher sur l'histoire de la perte d'une terre.



Les livres de la Revue d'études Palestiniennes

240 pages 79 F

En vente en librairie. Diffusion Distique

### La crédibilité des IEP de province

A l'heure où M. Chevènement se préoccupe d'efficacité, il serait bon de redécouvrir une particularité du système universitaire français : les Instituts d'études politiques. A titre d'exemple, nous nous attachons au cas de l'IEP de Bordeaux, classé 2<sup>e</sup> (après Paris, faut-il le mentionner ?). Trois problèmes se dégagent :

1. Les IEP de province, à la différence de celui de Paris, ne sont pas autonomes mais ont le statut d'UER dérogatoire, rattachés à une université : ils sont loin de jouir des moyens et des facilités de l'IEP de Paris (qui se confond avec la Fondation nationale des sciences politiques). Seule une réforme accordant l'autonomie permettrait de soutenir la comparaison Paris-province, ce qui est la moindre des choses à l'heure de la décentralisation.

2. Cependant, toutes les responsabilités n'incombent pas aux statuts. L'organisation interne de la scolarité (rare domaine laissé à la discrétion du conseil de direction) n'est pas sans poser de sérieux problèmes. Ainsi, il n'y a pas de cours de droit administratif durant toute la scolarité. De même, l'enseignement de l'économie est limité à quatre heures par semaine pour toutes les années. De plus, aucun cours d'économie monétaire ou internationale n'y est dispensé. Le comble est atteint au cours des examens : en effet, le défaut de surveillance (deux examinateurs pour deux cents étudiants...) entraîne le recours massif à la malhonnêteté qui contribue à la dévalorisation du diplôme.

3. Le bilan de la situation peut se mesurer à l'aune des résultats aux concours :  
- ENA (externe) 1983 : 1 admis, non formé à l'IEP ;  
- ENA (externe) 1984 : aucun reçu ;  
- agrégation de sciences économiques et sociales 1983 : 1 admis, 1984 : aucun reçu.  
Ces résultats se passent de commentaires. Il est à souhaiter que le nouveau ministre étudie ce problème sans retard. Il y va de la crédibilité des IEP de province.

M. RIZ (Bordeaux).

■ **ERRATUM.** - Nous avons mal orthographié le nom de l'auteur de l'article *Hommes sans suite*, publié dans notre page Commentaires du 16 janvier. Il s'agissait de Gilles Moinot.

### La bataille des Ardennes

Dans l'article sur le 40<sup>e</sup> anniversaire de la bataille des Ardennes (*Le Monde* daté 23-24 décembre 1984), j'ai relevé une omission de taille : celle du rôle de l'armée rouge. Il ne me semble pas inutile de rappeler qu'à un moment de la contre-offensive hitlérienne dans les Ardennes, sur le front de l'Est se trouvaient concentrées 60 % des divisions allemandes aptes au combat. Leur situation difficile non seulement excluait tout renforcement des attaques à l'ouest, mais encore exigeait l'envoi de renforts de l'Occident vers l'Union soviétique.

La panique des états-majors alliés, dont parle l'auteur de votre article, a emmené Winston Churchill à demander à Staline une « grande offensive russe ». Dès le 12 janvier, plus tôt que prévu, répondant aux préoccupations des Alliés, l'armée rouge lance plus de deux millions de ses soldats dans la grande offensive Vistule-Oder. Elle opère en un temps record le plus gigantesque regroupement stratégique offensif de l'histoire militaire. Les brèches ouvertes dès les premiers jours dans la défense allemande, le long des 500 km de front, ainsi que la défaite infligée à l'essentiel des forces nazies obligent Berlin à renoncer à toute intervention active sur le front ouest.

Importante, cette opération de l'armée rouge ? Citons le même Winston Churchill, s'adressant, le 16 janvier 1945, aux parlementaires britanniques : « L'ennemi a besoin de troupes non seulement pour soutenir son attaque à l'ouest, mais bien davantage pour combler les brèches béantes... créées sur le front est par l'état magnifique des armées russes... »

Loi de moi l'idée de minimiser les sacrifices de nos alliés. J'aimerais simplement réparer un oubli qui, malheureusement, devient en France, en cette année du 40<sup>e</sup> anniversaire de la Victoire, de plus en plus fréquent. Encore un peu, et les jeunes Français finiront par considérer que Moscou n'a pas participé à la seconde guerre mondiale, ou bien combattait aux côtés de Hitler...

ALEXANDRE IGNATOV, correspondant de l'agence de presse Novosti à Paris.

## Le Monde

5, RUE DES ITALIENS,  
75422 PARIS CEDEX 09  
Tél. MONDIPAR 650572 F  
Tél. : 246-72-23

Édité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant : André Fontaine,

directeur de la publication

Anciens directeurs :

Hubert Beuve-Méry (1944-1969)

Jacques Fauriol (1969-1982)

André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :

cinquante ans à compter du

10 décembre 1944.

Capital social :

300.000 F

Principaux associés de la société :

« Les Rédacteurs du Monde »

MM. André Fontaine, gérant,

et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Rédacteur en chef :

Daniel Vernet

Correspondant en chef :

Claude Salas.

Imprimerie de « Le Monde »

5, rue des Italiens, PARIS-8

Reproduction interdite de tous articles

sous réserve de l'administration

Commission paritaire des journaux

et publications, n° 57 537

ISSN : 0395-2037

ABONNEMENTS  
BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE

341 F 644 F 915 F 1 190 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE

674 F 1 360 F 1 913 F 2 400 F

ÉTRANGER (par avion)

1 - BELGIQUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS

386 F 734 F 1 050 F 1 330 F

II - SUISSE, TUNISIE

491 F 944 F 1 365 F 1 750 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou

provisaires (deux semaines au plus) :

nos abonnés sont invités à formuler leur

demande une semaine au moins avant leur

départ. Joindre la dernière bande d'envoi à

toute correspondance.

Veillez avoir l'obligeance d'indiquer

tous les noms propres en capitales

d'impression.

PRIX DE VENTE À L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA ; Maroc, 420 dr ; Tunisie,

300 m ; Allemagne, 170 DM ; Autriche,

17 sch ; Belgique, 28 F ; Canada, 120 \$ ;

Côte-d'Ivoire, 300 F CFA ; Danemark,

7,80 kr ; Espagne, 110 pes ; E.-L., 1 \$ ;

G.-B., 60 p ; Grèce, 60 dr ; Inde, 60 p ;

Italie, 1 700 L ; Liban, 800 P ; Libye,

0,350 DL ; Luxembourg, 20 F ; Norvège,

8,00 kr ; Pays-Bas, 1,75 fl ; Portugal,

85 esc ; Sénégal, 300 F CFA ; Suède,

7,70 kr ; Suisse, 1,80 L ; Tchécoslovaquie,

110 sk.

Le Monde  
AMÉRIQUES

DANS LE

M.

dans le

Nancy, la de  
de la Mais

Un air d'Ancien Régime



## AMÉRIQUES

## Etats-Unis

DANS LE DISCOURS D'OUVERTURE DE SON SECOND MANDAT

## M. Reagan a réaffirmé sa confiance dans le système de défense dans l'espace

De notre correspondant

Washington. — M. Reagan a solennellement enflammé, lundi 21 janvier, dans son discours d'investiture, l'importance qu'il attache à l'initiative de défense stratégique — le programme de recherches sur la « guerre des étoiles » — dont l'éventuel succès permettrait aux Etats-Unis de se mettre à l'abri d'une attaque nucléaire.

La détermination du président américain à tenter de faire aboutir ce projet, violemment dénoncé par l'URSS, est d'autant plus frappante que toute son allocution a reflété une saine confiance dans la justice de la politique qu'il mène depuis quatre ans que l'on appelle « le grand » de l'Amérique. « Le plus loyal ami », a-t-il dit, d'une liberté qui est « l'unique espoir du monde ».

« Quand j'ai prêté ce serment, il y a quatre ans, a-t-il dit dans la majestueuse rotonde du Capitole où la dureté du froid avait enfoncé la cérémonie, il y avait des voix pour affirmer que la grandeur et la gloire (de notre nation) n'appartiennent plus qu'à notre passé. Mais nous, les Américains d'aujourd'hui, nous ne sommes pas condamnés à regarder en arrière [car] il y a toujours des lendemains meilleurs

pour ce pays bini ». On attendait à ce moment-là l'un de ces longs satisfecits que M. Reagan sait s'accorder, mais pas une seule statistique flatteuse n'est citée et c'est tout juste si sont évoquées les baisses de l'inflation, des impôts et du chômage.

Non, M. Reagan n'est plus en campagne électorale et n'aura plus à en mesurer, et l'on croirait l'entendre dicter à l'Amérique les « Commandements du salut » auxquels elle devra rester fidèle après les avoir, pour son plus grand bien, par deux fois approuvés. Le président ne dénonce plus le passé pour faire valoir le présent : il énonce, sentencieusement et parfois lourdement, son credo politique. Deux phrases le résumant :

« Nous avons cru (en 1980) — et nous le répétons aujourd'hui — qu'il n'y a pas de limites à la croissance et au progrès humain quand les hommes et les femmes sont libres de suivre leurs rêves. Nous avons eu raison de le croire ».

Autrement dit, l'Etat doit servir et non pas diriger l'activité créatrice des citoyens, et, pourvu que chacun d'entre eux « bénéficie de la plénitude de la liberté, de la dignité et

des possibilités qui nous reviennent en droit, à la naissance, comme citoyens de cette grande République, ces années resteront celles du renouveau américain ». Celles, enchaîne-t-il, où l'on aura vu les Américains revenir à « leur confiance et leur tradition de progrès », où « l'économie se sera enfin libérée de l'emprise étatique », où « la foi, la famille, le travail et le bon voisinage » seront redevenus « nos valeurs », où « nous aurons fait des efforts sincères vers une réduction véritable des armements et nousi renforceront la position et préservé le paix en reconstruisant notre défense et notre économie » ; celles enfin où « l'Amérique, oui, aura courageusement soutenu à travers le monde la lutte pour la liberté individuelle, le gouvernement par le peuple et la libre entreprise et renversé le cours de l'histoire des ténébreux totalitaires vers le chaleureux et lumineux soleil de la liberté humaine ».

## Le drame des sans-abri

An dehors, les tribunes vides de Pennsylvania Avenue, privée de sa parade par le vent glacé, illustrent le fiasco d'une fête qui aurait dû être gigantesque et somptueuse, mais le président n'en a cure. A l'intérieur, les statues des héros de l'Amérique, conçues par la sculpture, ont été pas moins de quatre hommes de religion (dont un rabbin et un prêtre noir) demander à Dieu ses bénédictions, et sans cesse et toujours, avec le vocabulaire d'un cours d'instruction civique, Reagan invoque l'esprit de la Révolution américaine pour dire qu'il est l'artisan d'une continuité retrouvée.

On pourrait, par ce temps de bise, espérer un mot sur le drame des

sans-abri qui laisse impuissantes les municipalités. Sous l'œil plus amoureux que jamais de M. Reagan, M. Reagan concède que « l'Etat fédéral n'a pas le rôle à jouer en matière de compassion sociale », mais seulement pour mieux souligner que le « fondamental est de réduire la dépendance et promouvoir la dignité des défavorisés » et que « la croissance économique et le soutien familial » offrent à cela « les meilleures chances ».

Le déficit budgétaire, qui donne des migraines à toute la classe politique ? Il faut le réduire, dit le président, en indiquant qu'il verra à geler, cette année, les dépenses publiques, car « le temps est venu des décisions difficiles ». Ce n'est guère précis, mais le propos n'est évidemment pas de l'intendance. Il est à ces « rêves » qui ont permis à l'Amérique d'« illuminer le monde de nos inventions, d'aller au secours des autres citoyens du monde, où qu'ils nous aient appelés à l'aide, de faire le voyage de la Lune et d'en revenir sans encombre ».

Rarement autant que dans ce discours de défense stratégique s'inscrit dans la logique profonde de la vision qu'a M. Reagan d'une Amérique à laquelle rien n'est impossible, aucun défi technologique interdit, et dont la vigueur porte les fruits de la paix dans un monde heureux. Ce premier pas vers « la totale élimination des armes nucléaires de la face de la terre » que M. Reagan croit voir dans ce projet fait intégralement partie du legs qu'il entend avoir fait à l'Amérique, et donc au monde.

BERNARD GUETTA.

## Pérou

## La presse met en cause les forces de l'ordre dans les massacres de civils

Lima (Reuters). — Le magazine péruvien à grand tirage *Caretas* a directement mis en cause, le lundi 21 janvier, les forces de l'ordre dans les massacres de populations civiles. Le journal affirme que certains des corps découverts la semaine dernière dans des zones rurales communales étaient ceux de paysans arrêtés par la police et portés « disparus ». Des proches des victimes ont identifié certains des leurs, en particulier un couple âgé et leur fille de 26 ans, interpellés par des policiers et transférés dans une caserne.

Les organisations des droits de l'homme au Pérou ont déjà accusé les forces de sécurité — policiers ou militaires — engagés dans la lutte contre les guérilleros du Sentier lumineux, eux-mêmes responsables de multiples massacres et d'exécutions sommaires dans le département d'Ayacucho.

Les autorités ont toujours affirmé que les victimes étaient des dévoués de combattants enrôlés par les guérilleros eux-mêmes. L'Eglise (le pape est attendu au Pérou au début de février), des organisations politiques, syndicales et humanitaires font actuellement pression sur le gouvernement pour que les éventuelles responsabilités des forces de l'ordre soient sanctionnées.

Amnesty International publie ce mardi 22 janvier, un document spé-

cial sur le Pérou qui vient à l'appui des dénonciations de la presse de Lima. Le rapport estime que « plus de mille personnes ont disparu » depuis que la région d'Ayacucho a été placée en état d'urgence il y a deux ans. Des « centaines d'autres personnes auraient été tuées après avoir été torturées, alors qu'elles se trouvaient aux mains des forces gouvernementales », ajoute le rapport.

Ces atrocités ont commencé après le début de la lutte contre le Sentier lumineux, « qui s'est lui aussi livré à la torture de civils et à des assassinats sommaires ». Amnesty International estime que « d'au moins nombreuses violations des droits de l'homme sont un fait sans précédent dans l'histoire du Pérou moderne ».

L'organisation humanitaire précise que des juges et des procureurs ont, dans les régions affectées par ce type de violence, tenté de « protéger les droits des habitants » et ont « élevé des protestations publiques contre les obstacles mis par les forces armées à leurs enquêtes ». Amnesty International a fait savoir au gouvernement de Lima qu'elle condamnait formellement les assassinats pratiqués par les guérilleros et reconnaît « la nécessité de punir de tels crimes », mais demande que l'action gouvernementale s'exerce « dans le respect des droits de l'homme ».

## Colombie

## REDOUTANT DES REPRÉSAILLES DE LA MAFIA

## Plus de deux mille ressortissants américains ont quitté le pays depuis le début de janvier

Bogota (AFP). — Près de deux mille trois cents ressortissants américains vivant en Colombie, dont dix-sept diplomates, ont quitté ce pays depuis le début du mois de janvier par peur d'éventuelles représailles de la part de la Mafia colombienne, dont plusieurs membres ont été extradés aux Etats-Unis, ont révélé les autorités colombiennes le vendredi 18 janvier.

Rapatriés aux Etats-Unis ou réfugiés en Equateur, au Panama et au Venezuela, leur exode a débarrassé l'ambassade des Etats-Unis de cinq Américains pour chaque Colombien extradé aux Etats-Unis.

Le gouvernement de M. Betancur a, en effet, déclaré la guerre aux trafiquants — dont quatre ont déjà été remis en début d'année entre les mains de la justice américaine — après l'assassinat, le 30 avril 1984, du ministre colombien de la justice, M. Rodrigo Lara Bonilla. La plupart des Américains ont peur. L'un des

premiers à partir a été l'ambassadeur, M. Lewis Tamba, lorsqu'il a appris que les trafiquants avaient tenté d'acheter ses gardes du corps. De nombreux touristes américains ont également couru leur séjour, le département d'Etat américain les ayant mis en garde contre les risques encourus.

Les autorités colombiennes ont, de leur côté, mis en place un dispositif exceptionnel pour assurer la sécurité des ressortissants américains qui débarquent à l'aéroport de Bogota. L'ambassade des Etats-Unis est également gardée en permanence, tout comme les installations de la compagnie multinationale Exxon, qui exploite des mines de charbon dans la province de la Guajira, au nord-ouest du pays. Un porte-parole d'Exxon a, en effet, indiqué que des menaces sont quotidiennement adressées à la compagnie par une mystérieuse association des producteurs de marijuana.

## PROCHE-ORIENT

## Liban

## L'attentat contre le dirigeant sunnite de Saïda risque de susciter des affrontements communautaires

De notre correspondant

Beyrouth. — Un grave attentat (trois morts et plus de quarante blessés) à Saïda, principale ville du Liban du Sud, toujours sous occupation israélienne, est venu renforcer les craintes déjà vives de troubles, et même de guerre civile, après le retrait de l'armée de l'Etat hébreu dont le délai limite a été fixé unilatéralement par le gouvernement israélien au 18 février prochain.

Parmi les blessés le dirigeant politique musulman sunnite M. Moustapha Saad, chef d'une milice qui participe à la guérilla anti-israélienne, l'Organisation populaire nassérienne. Son état, extrêmement grave, a exigé son transfert à Paris mardi à l'aube par avion médical (affrété par le milliardaire libano-soudanais originaire de Saïda M. Rafik Hariri), transfert qui s'est effectué par étapes, ce qui a sans doute aggravé le cas du blessé. Transporté tout d'abord après l'explosion, qui s'est produite à 18 h 25, à l'hôpital le plus proche, à Saïda, M. Saad n'a pu être évacué sur Beyrouth par un hélicoptère de l'ONU qu'à 23 h 25.

Il a fallu de longues tractations, sur l'intervention personnelle du président Gemayel auprès de l'ambassade des Etats-Unis, avec les autorités israéliennes, qui proposaient d'admettre M. Saad dans un hôpital de leur pays, offre rejetée d'emblée par la famille de la victime et les notables de Saïda au nom de la lutte menée contre Israël — pour obtenir l'autorisation de transfert. Selon les chirurgiens de l'hôpital américain de Beyrouth qui ont opéré M. Saad avant son transport à Paris, ces précieuses heures perdues aggravent le pronostic.

L'épouse de M. Saad, d'origine russe, et un de ses enfants, un garçon de onze ans, se trouvent également au nombre des blessés.

D'emblée, cet attentat commis à l'aide d'une voiture piégée a fait resurgir le spectre des troubles intercommunautaires que les Israéliens agitent eux-mêmes en prédisant des « massacres » après leur évacuation de Saïda, le mois prochain. Tout le monde, au Liban, y voit dans l'affaire une provocation israélienne. Malgré un élan immédiat de solidarité islamo-chrétienne et des efforts méritoires des notabilités locales civiles et religieuses pour prévenir des troubles de ce genre, le risque qu'ils se produisent demeure grand. Un des points de départ de la guerre du Liban avait été le meurtre, dans des circonstances demeurées obscures, de Maarouf Saad, père de Moustapha Saad. « Le coup porté à son fils, dix ans plus tard, sera-t-il le point de départ de retrouvailles natio-

nales, ou bien, une fois encore, d'un bain de sang ? », s'interroge le quotidien *L'Orient le jour*.

Ville en grande majorité sunnite où vit une minorité chrétienne, Saïda est adossée à un échelet de villages chrétiens dont certains se trouvent dans la zone contiguë et litigieuse de l'iklim el Kharroub. Les Forces libanaises (milice chrétienne), qui n'avaient aucune présence, se sont installées à Saïda et dans ses environs, dans le sillage de l'invasion israélienne de juin 1982, de même que l'Armée du Liban du Sud inféodée à Israël. Le retrait de ces deux forces ébranlées en même temps que celui des Israéliens suffiraient-ils à éviter le drame ?

## « Israël veut déclencher des combats »

La veille de l'attentat, M. Moustapha Saad déclarait : « Les Israéliens veulent déclencher des combats et provoquer un exode des chrétiens vers la frontière. Nous nous efforçons de déjouer leur plan, mais la réussite de nos efforts dépend des chrétiens eux-mêmes. Tous les hommes des Forces libanaises ou de l'Armée du Liban du Sud qui ont été kidnappés, insultés ou humiliés des gens dans la région doivent partir. (...) S'ils refusent de le faire, le projet israélien se réalisera et le résultat sera terrible pour tous les chrétiens ».

Immédiatement après l'attentat, le chef du gouvernement, M. Raïd Karamé, soulignait : « C'est un exemple de ce que nous craignons, mais nous sommes confiants que les agents d'Israël n'échapperont pas au peuple ».

En réalité, la situation ne fait que se détériorer de toutes parts sans qu'il soit possible de contenir cette dégradation. Beyrouth-Sud (secteur chrétien), reçoit chaque matin, depuis quatre jours, une vague d'objets à proximité du point de passage intersectoriel du Musée. Bilan du bombardement de mardi matin : quatre blessés, dont deux enfants attendant un car de ramassage scolaire.

A Beyrouth-Ouest, des accrochages, dimanche, entre la milice chiite Amal et la milice sunnite des Mourabitoun ont fait quatre morts et onze blessés. La tension persiste malgré l'arrêt des combats. Enfin, la livre libanaise continue de s'effondrer, indice d'une économie en perdition et, surtout, d'une confiance perdue.

LUCIEN GEORGE.

## Nancy, la deuxième star de la Maison Blanche

Après trente-trois ans de vie commune, elle lui jette toujours des regards embusés d'adoration, comme s'il était son Lohengrin, son héros fort et courageux descendu d'un autre planète à bord d'un mystérieux vaisseau spatial. Elle est si fière, si petite, Nancy, il est si beau, si grand, Ron.

Pendant les quatre années du premier mandat de Ronald Reagan, les apparences ont-elles trompé ? L'homme fort de la Maison Blanche se cachait-il sous les traits fragiles de la First Lady ?

Après l'avoir quasiment ignorée depuis 1951, sauf pour l'épouser à chacune de ses extravagances, la presse américaine vient soudain de découvrir l'existence à côté du président de sa très parfaite épouse, Nancy Reagan. Et de faire aussitôt de cette modestissime personne, dont le classique intellectuel et vestimentaire symbolise bien le retour aux valeurs traditionnelles américaines, une sorte de *deus ex machina*, un conseiller occulte exerçant dans l'intimité une influence décisive sur un mari plus intéressé par le spectacle de la direction des affaires de l'Etat.

Et voici Nancy, la maîtresse hôte de nouveau, après une décennie d'une trêve d'années, sur le podium réservé aux stars. Et aux vedettes de la politique. Ami proche du couple présidentiel et chef de la dernière campagne présidentielle républicaine, le sénateur Paul Laxalt déclare : « Elle est le facteur indispensable dans la vie politique et personnelle (de Ron). Elle veille sur lui et le protège, et elle », en outre, un instinct politique formidablement sûr. » Michael Deaver, secrétaire général adjoint de la Maison Blanche, démissionnaire et ami fidèle de Nancy, affirme : « Elle a toujours eu plus d'influence que les gens le pensent généralement. » Et Stuart Spencer, un conseiller de Reagan, précise avec l'assurance de l'homme qui sait de quoi il parle : « Elle, c'est la tactique, lui c'est la stratégie ». La tandem idéal, en somme.

## Un air d'Ancien Régime

Depuis son arrivée à Washington il y a quatre ans, Nancy Reagan s'était surtout fait remarquer par ses dépenses excessives : robes de grand luxe achetées à des prix astronomiques, fourrures, porcelaine de Chine, rien ne paraissait trop beau pour cette femme qu'une histoire familiale troublée rend avide de respectabilité.

Il flotte à la Maison Blanche, sous Nancy Reagan, un air d'Ancien Régime, note un chroniqueur, qui croit y voir « le faste de la cour de Louis XIV et le ridicule des précieuses ». Pompe d'autant plus choquante qu'en 1981-1982 l'Amérique connaît une grave récession, que la chômage sévit et que des coupes sévères sont faites dans les budgets sociaux.

C'est l'époque où un éditeur-liste du *Washington Post* reproche à la première dame des Etats-Unis d'être beaucoup plus intéressée à être socialement utile qu'à être socialement utile. Une critique très dure et en partie injustifiée, car, reprenant la tradition d'Eleanor Roosevelt et de la plupart des femmes de présidents depuis la guerre, Nancy a ses bonnes œuvres : elle suit de près l'action d'un organisme de protection de l'enfance et mène une croisade contre l'abus des drogues par la jeunesse.

Rien n'y fait. Aux côtés du président, qui bat tous les records de popularité et dont la simplicité et le langage direct impressionnent l'opinion, Nancy apparaît comme une créature sans âme, sortie d'un magazine sur papier glacé.

Le public retient surtout son attitude autoritaire envers le personnel, son perfectionnisme tatillon, sa distance. Les femmes ont du mal à s'identifier à elle : elles voient en elle la mère, mais pas la femme américaine dynamique, mais romantique, socialement engagée et au pouvoir reconnu des années 80. Vieux problème : déjà, lorsqu'elle était actrice, Nancy s'était cantonnée dans des rôles d'épouse sûre, en attendant d'une grossesse, ou de jeune femme de banlieue ordinaire, soucieuse avant tout de l'éducation de ses enfants. Jamais un rôle de séductrice !

## Un dialogue avec M. Gromyko

Mais, en quatre ans de séjour à la Maison Blanche, Nancy a beaucoup appris. Elle le reconnaît elle-même. Les autres aussi. Lors de sa visite à Washington, en septembre, le redoutable Andreï Gromyko lui a fait l'honneur de deux phrases de conversation sur la guerre et la paix. Elle-même, à l'occasion, se risque à souffler à son mari les réponses que celui-ci ne trouve pas.

Non sans excès, les commentateurs voyaient déjà la main de Nancy dans la disgrâce ou, au contraire, le succès de certains personnages de l'entourage présidentiel. La voici transformée, aujourd'hui, en inspiratrice d'une politique plus centriste et plus tournée vers le dialogue avec l'URSS engagée par Ronald Reagan à l'aube de son second mandat.

Le renouvellement presque complet de la garde des conseillers californiens de la Maison Blanche en fait-elle désormais, comme certains l'affirment à Washington, la conseiller numéro un du président ? Ou bien cette femme, certes ambitieuse, mais sans scintillement, n'aspire-t-elle pas plus simplement à réaliser « le plus grand rêve » de sa vie : que le couple qu'elle forme avec Ron reste heureux et harmonieux...

MANUEL LUCBERT.



« Voici un livre à contre-courant, original à force d'éloignement des modes ; qui sait ? d'avant-garde ! Alors que les écrivains en vue se font gloire et rente de leurs reniements, voici un auteur qui a conformé toute sa vie à certains principes, eux-mêmes reçus de parents vénérés et qui, loin de rejeter cette fidélité à l'ancienne, c'est un comble, s'en flatte... Avis aux lecteurs que la rectitude fidèle émeut encore ».

Bertrand Poirot-Delpech - Le Monde

« La Citoyenne » est le cadeau magistral qu'elle fait à la mémoire de ses parents, à ses aïeux, à sa terre camarde dont elle parle comme on joue ; c'est aussi, piquée par les yeux d'une petite fille qui sait raconter à merveille, l'histoire de la désillusion douce-amère d'une génération qui fut le « sel de la terre » en oubliant ingénuement que les politiciens connaissent l'art d'utiliser les restes. Frédérique Hébrard nous dit que seule la « mémoire combattante » fonde et préserve la dignité. Dominique Durand - Le Canard enchaîné

300 pages. 80 F. Flammarion



## PROCHE-ORIENT

### Syrie

#### Le huitième congrès du Baas n'a pas modifié sensiblement l'échiquier politique à Damas

De notre correspondant

Beyrouth. — Le président Hafez El Assad vient d'être réélu à la tête du parti Baas, plus exactement de son aile syrienne, qui gouverne à Damas, dont l'ennemi irréductible est l'aile irakienne au pouvoir à Bagdad.

Cette réélection allait de soi, au terme du huitième congrès régional, instance suprême du parti, qui s'est tenu à Damas du 5 au 20 janvier. De même que la composition du « commandement régional », dont seize membres sur vingt et un sont demeurés en place. Un des cinq membres remplacés était décédé, le second est malade et l'élection des trois restants ne revêt pas de signification particulière, l'un d'eux continuant d'occuper le poste-clé de chef de la sécurité nationale.

L'attention était concentrée, à l'occasion de ce congrès, sur le cas de Rifaat El Assad, frère du président, de retour en Syrie au terme d'un éloignement de plusieurs mois à Genève et à Paris. Il s'agissait de « décider » les indices permettant d'évaluer le pouvoir réel du frère du président qui est un des trois vice-présidents de la République. Les congrès du Baas servent en général à

avaliser des rapports de forces soigneusement dosés à l'avance. En l'occurrence, le présent congrès devait consacrer le retour de Rifaat El Assad au bercail, mais dans le cadre des limites imposées désormais à son autorité après qu'il l'eût constamment élargie dans le passé.

Les dispositions finales des votes du congrès confirment cet état de choses, non sans que, selon des informations parvenues à Beyrouth, M. Rifaat El Assad ait bénéficié d'un regain de faveur que ses adversaires se sont employés — et sont parvenus — à contenir.

Le Baas s'est longuement penché durant ces assises, en marge des luttes d'influence interne, sur la crise libanaise, l'équilibre stratégique avec Israël et les difficultés économiques découlant du poids de l'armement dans le budget syrien et des goulots d'étranglement dans le domaine de la production.

Un changement de gouvernement ou un remaniement ministériel suivent traditionnellement la tenue des congrès du Baas syrien.

L. G.

### Iran

#### Réactivation de la commission de coopération avec l'URSS

Téhéran (AFP). — La République islamique d'Iran et l'Union soviétique sont convenues de réactiver la commission de coopération économique entre les deux pays, qui ne s'était plus réunie depuis la révolution de 1978. A annoncé un haut fonctionnaire du ministère iranien des affaires étrangères, cité lundi 21 janvier par le journal *République islamique*. Cette décision fait suite à une proposition formulée la semaine dernière par l'ambassadeur d'URSS à Téhéran, M. Vil Boldyrev, après une rencontre avec le ministre iranien des affaires étrangères, M. Velayati.

Le Parlement islamique devra ratifier l'accord de coopération économique conclu en 1974 entre l'Iran et l'URSS en le réactualisant pour que cette commission puisse fonctionner.

Les relations entre l'URSS et la République islamique n'avaient cessé de se dégrader au cours de la révolution, d'abord avec la dénonciation de l'accord de vente de gaz naturel, puis, surtout en mai 1983, avec l'expulsion de dix-huit diplomates soviétiques en poste en Iran.

décidée en liaison avec l'interdiction du Parti communiste Tudeh. Le dialogue avait repris l'année dernière avec la visite à Moscou d'un haut fonctionnaire du ministère iranien des affaires étrangères et la venue à Téhéran d'un vice-ministre soviétique de l'énergie. De nombreux experts soviétiques sont encore présents en Iran pour construire un complexe sidérurgique et plusieurs centrales électriques.

● Le comité arabe des sept, chargé par la Ligue arabe de trouver une issue au conflit irano-irakien, a réaffirmé, lundi à Bagdad, que la poursuite par l'Iran de la guerre amènerait les pays arabes à reconsidérer leurs relations avec Téhéran. Entre-temps, Bagdad a lancé de nouvelles attaques contre les « objectifs navals » dans le Golfe. Les Irakiens ont annoncé, depuis le début de l'année, dix-huit opérations contre des navires dans cette région. Toutefois, les responsables de la marine marchande dans le Golfe n'ont confirmé que quatre de ces raids. — (Reuters.)

## A TRAVERS LE MONDE

### Afghanistan

● LA SUISSE REFUSE D'AC-CORDER L'ASILE POLITI-QUE A UN SOLDAT SOVIÉTIQUE. Le gouvernement helvétique a refusé d'accorder l'asile politique à M. Youri Povarintine, un soldat soviétique capturé par la résistance afghane et détenu en Suisse depuis deux ans à la suite d'un accord entre le CICR et Berne d'une part, les parties en conflit en Afghanistan d'autre part, a annoncé le ministre de la justice, jeudi 17 janvier. Un porte-parole du ministère n'était pas un motif valable pour obtenir le droit d'asile. Il a ajouté que M. Povarintine pouvait faire appel de la décision et que tout état de cause il serait autorisé à rester en Suisse grâce à un permis de séjour renouvelable tous les ans. — (Reuters.)

### Egypte

● ARRESTATION D'OPPO-SANTS. — Vingt-deux membres d'une « organisation communiste prônant le recours à la violence » ont été arrêtés lundi soir en Egypte, indique le quotidien *Al-Ahram*. Parmi ces personnes figurent un nombre non précisé d'étudiants et d'ouvriers ainsi qu'un enseignant, un pharmacien, un médecin, un traducteur-interprète et un journaliste. Tous ont été défilés au parquet et la police est à la recherche de huit autres membres de ce mouvement clandestin, selon *Al-Ahram*. Le ministre égyptien de l'intérieur, M. Ahmed Roubéid, avait annoncé, il y a quelques jours, l'arrestation récente de vingt-cinq opposants clandestins, dont seize ont été libérés dimanche. — (AFP.)

### Philippines

● RETOUR D'UN DIRIGEANT DE L'OPPOSITION. L'ancien sénateur philippin Jovito Salonga est arrivé, lundi 21 janvier, à l'aéroport de Manille, accueilli par quelque deux cents partisans enthousiastes, ainsi que des politiciens de l'opposition et des journalistes, mettant ainsi un terme à un exil de trois ans et dix mois aux Etats-Unis. C'est dans ce même aéroport que Benito Aquino, un dirigeant de l'opposition, plus jeune et plus influent que M. Salonga, a été assassiné, le 21 août 1983, à son propre retour d'exil. Le retour de M. Jovito Salonga avait été implicitement encouragé par le président Marcos, qui a affirmé, dimanche, voir d'un bon œil « une opposition plus forte ». Le président a fait abandonner les accusations de subversion qui pesaient contre M. Salonga lorsque celui-ci a fait connaître son intention de revenir aux Philippines. — (AFP.)

### Soudan

● QUATRE FRÈRES RÉPUBLI-CAINS CONDAMNÉS A MORT SE SONT « REPENTIS ». — Quatre membres du mouvement islamique soudanais Frères républicains, qui avaient été condamnés à mort le 8 janvier, en même temps que M. Mahmoud Mohamed Taha, exécuté vendredi 18 janvier à Khartoum, se sont « repentis », et ont ainsi échappé à la peine capitale, a annoncé l'agence soudanaise d'informations Suna. Les quatre hommes et leur chef, M. Mahmoud Mohamed Taha, avaient été condamnés à la peine capitale pour « apostasie » et opposition à la loi islamique (charia). M. Taha avait refusé de se « repentir », comme l'exigeait le tribunal et avait été pendu à la prison de Kober, vendredi. — (AFP.)

## هكذا من الأصل

## EUROPE

### RFA

#### RÉUNION DE LA COMMISSION GERMANO-SOVIÉTIQUE Les difficultés politiques n'ont pas affecté les relations économiques avec Moscou

De notre correspondant

Bonn. — La commission mixte germano-soviétique pour la coopération économique et technique est réunie depuis le lundi 21, à Bonn, sous la présidence du ministre allemand de l'économie, M. Martin Bangemann, et d'un vice-premier ministre soviétique, M. Alexei Antonov. Elle doit être l'occasion de passer en revue la coopération bilatérale, mais également de mener des conversations plus politiques. M. Antonov devait être reçu mardi par le chancelier Kohl et le ministre des affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Genscher.

Prévue à l'origine pour le mois de novembre, la réunion de la commission avait été reportée à la suite de la mort en septembre dernier du président de la commission, M. Antonov. Les moments difficiles que traversent depuis deux ans les relations entre les deux pays, à la suite du déploiement des missiles américains en RFA et de la campagne menée à l'Est contre le « revanchisme » allemand, n'ont pas, jusqu'à présent, affecté le commerce entre les deux pays. L'Allemagne fédérale reste le premier partenaire occidental de l'URSS. Le plan de coopération économique de novembre 1982, le comte Otto Lambdorski s'était rendu à Moscou pour y présider une réunion de la commission mixte et, en septembre dernier, au moment du report des visites que devaient effectuer, en RFA, les chefs de partis est-allemand et bulgare, M.M. Honcker et Jivkov, les dirigeants soviétiques avaient fait savoir à un représentant des milieux économiques allemands, M. Otto Wolff von Amerongen, que rien ne devait changer dans les relations économiques entre les deux pays.

Celles-ci traversent une période de stagnation relative. Les relations commerciales, qui s'étaient élevées à 11,2 milliards de deutsche-

marks en 1983, ont diminué de 4,7 % au cours des dix premiers mois de 1984. En revanche, les Soviétiques ont pu améliorer leur position, essentiellement en raison d'un accroissement de leurs livraisons de gaz. Au cours des dix premiers mois de 1984, leurs exportations vers la RFA ont atteint 11,7 milliards de deutschemarks, contre 11,3 milliards pour l'ensemble de 1983.

Les Allemands comptent toutefois sur le prochain quinquennal en cours de préparation à Moscou pour signer un certain nombre de contrats. La chimie et l'exploitation des ressources énergétiques soviétiques figurent en tête de la liste. On estime possible, à Bonn, que l'URSS passe pour environ 20 milliards de deutschemarks de commandes à l'Occident en cours des années à venir. On compte notamment sur le développement de l'exploitation offshore au large de l'île Sakhaline et dans la mer de Barents, projets auxquels s'intéresse un consortium allemand dirigé par les chantiers navals Blohm und Voss. H. B.

● M. Dumas à Rome et à Londres. — Le ministre des relations extérieures, M. Roland Dumas, est arrivé le lundi soir 21 janvier à Rome pour une brève visite de travail. Il devait rencontrer ce mardi son collègue italien, M. Andreotti, avant de gagner Londres pour s'y entretenir avec Sir Geoffrey Howe, secrétaire au Foreign Office. Ces échanges de vues, sans ordre du jour précis, permettront notamment de préparer la prochaine réunion ministérielle de coopération politique européenne, qui aura lieu, sous présidence italienne, le 12 février prochain à Rome.

#### Bonn redoute une nouvelle vague de terrorisme

(Suite de la première page.)

Il avait été condamné à deux reprises déjà : en 1978 à vingt-deux mois de prison pour participation à une organisation terroriste et en 1981 à dix-huit mois pour propagande en faveur d'une organisation terroriste. On avait à l'époque trouvé chez lui des plans pour fabriquer une bombe, sans que rien ait pu être prouvé contre lui.

Arrêté sur les lieux mêmes de l'explosion au cours de laquelle elle a été gravement blessée, la jeune femme qui accompagnait Thiemme, Claudia Margareta Wannerdorfer, vingt-quatre ans, n'était en revanche connue que comme sympathisante lointaine de la RAF. Elle a été transférée à la maison de santé de la prison de Hohenspeyer à Ludwigshafen, là où trois des principaux militants de la Fraction armée rouge, Christian Klar, Brigitte Monhaupt et Gunter Sonnenfeld, poursuivent leur grève de la faim.

L'identification des deux poseurs de bombe a permis de lancer une enquête dans les milieux sympathisants de la RAF en Bade-Wurtemberg. Elle n'a apporté jusqu'à présent que peu d'éléments nouveaux sur la vague d'attentats perpétrés depuis le mois de décembre, malgré la publication depuis cette période d'avis de recherche concernant de nouveaux membres présumés du noyau dur de la RAF. Cette arrestation permet cependant de confirmer la part active prise à ces attentats par une frange plus large de sympathisants de l'organisation terroriste, ce qui augmente les difficultés pour la police. Les actions menées jusqu'à présent n'ont visé que des bâtiments — installations militaires ou scientifiques — mais on n'exclut pas à l'avenir que le noyau dur passe à des actions plus violentes, notamment à des enlèvements ou à des assassinats.

HENRI DE BRESSON.

## AFRIQUE

### Cameroun

#### Le colloque indésirable

De notre envoyé spécial

Yaoundé. — L'organisation, au Cameroun, des Journées internationales contre l'apartheid par l'Association des juristes africains (AJA, créée en 1979) ne devait pas, a priori, poser de difficultés, l'hostilité des autorités de Yaoundé à l'égard du principe de la ségrégation raciale en vigueur en Afrique du Sud étant bien connue. Ce colloque, prévu du 15 au 18 janvier, et pourtant interdit par les autorités camerounaises et s'est donc soldé par un fiasco. Pendant cinq jours, quelque quarante congressistes venus de nombreux pays, ainsi que les délégués des mouvements de libération, ont assisté en spectateurs aux multiples rebondissements d'une petite crise politique entre les responsables du bureau international de l'AJA et la présidence de la République camerounaise.

La décision du gouvernement camerounais attendait la conférence à leur arrivée sur l'aéroport de Yaoundé, lundi soir 14 janvier, sous la forme d'un communiqué lu à la radio. Celui-ci soulignait que le bureau de l'AJA avait « programmé » des ateliers anti-apartheid « sans solliciter l'autorisation du président de la République du Cameroun et sans qu'aucune réponse officielle lui en ait été donnée, comme il est requis dans de telles circonstances ».

Abasourdi par cette décision, ainsi que par le ton peu amène du communiqué, repris le lendemain matin à la une du très officiel *Cameroun Tribune*, les délégués se décidèrent à gagner leur hôtel. Une autre surprise les attendait : leurs réservations avaient été mystérieusement annulées au cours de la journée (on ne sut jamais par qui). Le professeur George Weid, prix Nobel américain de médecine, et les autres participants fatigués et affamés, le restaurant de l'hôtel était fermé, attendirent donc dans le hall de l'hôtel devant un tas de valises... Finalement, vers

2 heures du matin, la direction, alertée, mit des chambres à leur disposition.

Le lendemain et les jours suivants s'écoulèrent dans une ambiance ubuesque. Les responsables de l'AJA communiquèrent à la presse une volumineuse correspondance d'où il ressortait, pour simplifier, que le ministre camerounais de la justice, M. Ngongend Ouandji, avait reçu le président de l'AJA, M. Benoît Ngom, le 19 juillet dernier, et lui avait donné son accord verbal. Convoqués jeudi à la présidence, les journalistes entendirent une version un peu différente : la présidence n'avait jamais été saisie du dossier et le ministre n'avait jamais donné un avis favorable. Le Cameroun ne voulait pas être mis devant un fait accompli.

Après un long dialogue de sourds, le Cameroun se dit enfin prêt à organiser le colloque... à une date ultérieure. Les responsables de l'AJA, de leur côté, décidèrent d'organiser des journées anti-apartheid au mois de mars, ailleurs qu'au Cameroun (la Libye, l'Algérie et le Burkina se sont proposés), tout en n'étant pas hostiles à ce qu'un colloque se tienne dans l'avenir à Yaoundé, mais sur un autre thème.

Les juristes africains ont sans doute fait preuve de légèreté dans cette affaire en ne tenant pas compte d'un nationalisme ombrageux des Camerounais. De leur côté, ceux-ci, par leur intrépidité à leur formalisme, ont pris le risque d'apparaître comme un pays africain ayant refusé que se tienne sur son sol une conférence destinée à dénoncer la ségrégation raciale.

A Yaoundé, en fin de semaine, de nombreux diplomates étrangers, ainsi que bon nombre de responsables camerounais, se disaient « consternés » par la décision du président Biya.

LAURENT ZECCHINI.

### Zimbabwe

● Assaillant politique. — Des affrontements ont empêché, dimanche 20 janvier, M. Nkomo, chef de l'opposition, de se rendre à Chibhoi, à 120 km de Harare, pour y te-

nir une réunion électorale. Par ailleurs, un responsable de la Zanu (PF), parti au pouvoir, a été assassiné samedi par des rebelles au Matabeland. — (AFP, Reuters.)

### Mozambique

#### UN ÉMISSAIRE AMÉRICAIN REÇU PAR LE PRÉSIDENT MACHEL

En visite au Mozambique, M. Frank Wisner, l'un des deux négociateurs américains en Afrique australe, devait être reçu, ce mardi 22 janvier, par le président Machel. Il a déclaré, à son arrivée à Maputo, qu'il était venu discuter de « la situation au Mozambique » et de « la sécurité de la région ».

D'autre part, le radio sud-africain a annoncé lundi soir que M. Evo Fernandes, secrétaire général de la RNM (Résistance nationale du Mozambique, en rébellion contre le gouvernement) s'était rendu à Pretoria le week-end dernier pour des entretiens avec des hauts-fonctionnaires sud-africains.

L'agence mozambicaine de presse AIM a affirmé, de son côté, que quatre-vingts partisans de la RNM avaient été tués au cours d'opérations récentes dans le nord et le sud-est du pays. Samedi, AIM avait annoncé que la DCA mozambicaine avait ouvert le feu, le 14 janvier, sur deux appareils non identifiés — un Dakota et un petit avion — qui avaient violé l'espace aérien mozambicain dans le nord-ouest du pays. — (AFP, Reuters, UPI.)

### Soudan

#### LE HCR CONFIRME AVOIR ÉTÉ CONTACTÉ PAR KHARTOUM POUR L'ÉVACUATION DES FALACHAS.

Le Haut Commissariat aux réfugiés (HCR) de l'ONU a confirmé, le lundi 21 janvier, avoir été contacté par le gouvernement soudanais à propos de l'évacuation des falachas éthiopiens réfugiés au Soudan. Selon le porte-parole du HCR, M. Leon Davio, le gouvernement de Khartoum a réclamé l'assistance de l'ONU pour le transfert des falachas. « Si les réfugiés, sans distinction de nationalité, de race ou de religion, peuvent être réinstallés — ce qui implique qu'un gouvernement les laisse partir et qu'un autre les accueille, — le HCR est toujours prêt à accorder son aide », a répondu l'agence de l'ONU au gouvernement soudanais.

[Cet article au point fait suite aux propos tenus au marché Nemezy et rapportés, le mardi 22 janvier, par le *New York Times*, selon lequel le président soudanais aurait déclaré dimanche : « Si les falachas partent d'ici — pour l'Europe, les Etats-Unis ou toute autre destination, à l'exception d'Israël, — cela m'est égal. » Quant l'existence d'un « pont aérien » avait été révoquée en Israël, le Soudan et le HCR avaient demandé y être impliqués.]

### Libye

#### M. MITTERRAND « ENNEMI SECONDAIRE »

Le colonel Kadhafi a affirmé qu'il voulait régler le problème libyen et s'est déclaré disposé à « soutenir tout règlement pacifique qui rétablirait toutes les relations antagonistes autour d'une même table ». Dans une interview accordée à la revue arabe *Kol al Arab*, à Paris, mercredi 23 janvier à Paris, le dirigeant libyen assure toutefois : « Nous ne permettrons à personne de nous combattre à partir du Tchad ou de faire de ce pays une base dirigée contre nous (...). Car il y va de notre sécurité et de celle de nos frontières ».

Après avoir rappelé que la Libye entretenait « de bonnes relations avec le peuple tchadien », il a affirmé que les Libyens « se trouvent dans la même tranchée que le gouvernement de Gheddafi Ouaddani », ajoutant : « Le président Hissène Habré, qui nous est hostile, est actuellement assiégré de toutes parts et je pense qu'il va tomber ».

Evocant ses dernières rencontres avec le président Mitterrand et le premier ministre espagnol M. Felipe Gonzalez, M. Kadhafi les a qualifiés de « coupes portés aux Etats-Unis et à M. Ronald Reagan en particulier, les Arabes pouvant s'aligner provisoirement avec les ennemis secondaires pour faire face au grand ennemi ». Le dirigeant libyen a estimé que ces rencontres « devaient avoir lieu car elles étaient destinées à renforcer les liens entre la Libye et des régimes socialistes en Europe occidentale ». Ces déclarations, a-t-il dit, « sont de nature à promouvoir la coopération entre ces régimes et les Arabes et se reflètent positivement sur la sécurité de la Méditerranée ».

### ISTH

Depuis 1953  
INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES  
ET TECHNIQUES HUMAINES

■ Examen du **CFPA**  
Centre de Formation Professionnelle d'Adultes  
■ Préparation complète toutes matières  
■ Janvier à fin Mai  
■ Août-Septembre  
■ Places limitées  
Centre AUTEUIL 6, Av. Léon Houzay  
75016 Paris - Tel. : 224.10.72

Chypre

Athènes estime

est encore

second Français



# EUROPE

39

## Chypre

### Athènes estime qu'un accord est encore possible

Athènes et Ankara mettent en cause, respectivement, l'intransigeance de M. Rauf Denktaş, leader de la communauté chypriote turque, et de M. Spyros Kyprianou, président de la République et membre de la majorité grecque, après l'échec, le 20 janvier, des négociations de New-York sur la constitution éventuelle de l'Etat méditerranéen en une entité fédérale. La Turquie estime qu'une « chance historique a été perdue ». En Grèce, nous indiquons notre correspondant, on semble pourtant croire qu'un accord raisonnable pourra être trouvé. M. Kyprianou, selon l'International Herald Tribune, a demandé à rencontrer M. Reagan pour le persuader d'assouplir la position turque. Un représentant du département d'Etat américain chargé des affaires chypriotes, M. Richard Hass, devrait, indique l'agence UPI, arriver le 24 janvier à Athènes.

De notre correspondant

Athènes. — Au lendemain de l'échec de la rencontre entre MM. Kyprianou et Denktaş, le sentiment à Athènes est que la question de Chypre peut, malgré tout, s'achever vers un accord « réaliste et équitable », car les parties reconnaissent la nécessité de poursuivre le dialogue.

Les milieux politiques et diplomatiques ne sont cependant pas entièrement satisfaits par le échec de New-York. Rares, en effet, étaient ici ceux qui partageaient l'optimisme affiché par les organes officiels d'information après les entretiens qu'avaient eus M. Kyprianou, d'une part, et le président Caranau, d'autre part. On savait que, après cinq mois de négociations, de nombreux problèmes juridiques, politiques et économiques restaient en suspens. C'est ainsi que le pré-accord signé par le secrétaire général des Nations unies à l'autonomie dernière ne faisait aucune mention du retrait des forces turques d'occupation. De même, il n'était pas question des « garanties » que le conseil de sécurité de l'ONU donnerait au futur Etat fédéral ; et aucune précision n'était fournie sur la ligne délimitant les deux

zones, ni sur la libre installation des Chypriotes.

### Une bataille d'arrière-garde

D'un autre côté, chacun est convaincu à Athènes que les jours de la « République turque chypriote » née en 1983 sont comptés, et que M. Denktaş livre une bataille d'arrière-garde. Mais chacun se demande également comment la réunion de New-York a bien pu se tenir, alors qu'elle était vouée à l'échec du fait du désaccord entre les deux parties sur le statut du document élaboré par M. Perez de Cuellar : simple cadre de discussion pour M. Kyprianou, pré-accord pour M. Denktaş.

Tout bien pesé, on estime à Athènes que rien n'est joué. Washington, en effet, voudrait en finir avec une question qui, en bloquant le dialogue entre la Grèce et la Turquie, ne permet pas à l'OTAN d'être assurée de son flanc sud-est. D'un autre côté, l'Union soviétique, si elle devait être assurée de participer au règlement des problèmes du Proche-Orient, pourrait ne pas être opposée à un règlement du dossier chypriote.

M.M.

## Turquie

### La presse dénonce la répression dont seraient victimes les Bulgares musulmans

De notre correspondant

Ankara. — La campagne d'assimilation dont seraient victimes des membres de l'importante minorité turque de Bulgarie (10 % de la population) est de plus en plus vivement dénoncée par la presse turque, qui fait état de multiples pressions administratives, de menaces, voire de tortures ou d'assassinats perpétrés à l'encontre des Turcs qui refuseraient d'adopter des noms bulgares en abandonnant le leur (le Monde du 19 janvier). Les diverses

associations de rapatriés de Bulgarie en Turquie sont catégoriques : elles disent recevoir de Bulgarie de nombreuses lettres « désespérées » exposant les déboires des ressortissants turcs. Ces associations demandent aux dirigeants d'Ankara d'entreprendre des démarches énergiques auprès des autorités de Sofia afin que cessent ces « opérations de bul-

garisation », et l'« assaut contre l'identité turque ».

Les rapatriés demandent notamment qu'une commission internationale des droits de l'homme soit envoyée dans les régions de Rodop, d'Elhorm, d'Obur et de Gerlova : ils affirment qu'il y aurait eu récemment deux cents morts près de Strangrad parmi les Turcs qui protestaient contre la loi prévoyant la transformation des patronymes. Le feu aurait été ouvert par les soldats bulgares qui voulaient disperser les manifestants.

Au moment où les relations officielles entre Ankara et Sofia sont en net progrès, le gouvernement turc souhaite effectuer des démarches auprès du président de la République, le général Evren, afin qu'il fasse parvenir un message personnel au chef de l'Etat bulgare, M. Jivkov, dans lequel il demande que soient mieux respectés les droits de la minorité turque de Bulgarie. De son côté, M. Karaduman, président de l'Assemblée nationale, a reçu, la semaine dernière, une délégation de rapatriés de Bulgarie, qui lui a transmis un memorandum faisant état des multiples problèmes suscités aux Turcs de Bulgarie.

Les milieux de l'ambassade de Bulgarie à Ankara, eux, nient catégoriquement toutes ces affirmations, estimant que c'est là « l'œuvre de ceux qui veulent miner les bonnes relations existant entre les deux capitales ». Les mesures de sécurité autour du consulat général de Bulgarie à Istanbul ont récemment été renforcées à la demande des diplomates de ce pays.

A Sofia, on admet que les « Pomaks », qui sont à l'origine des Bulgares islamisés, et non des Turcs, ont été plus ou moins souvent, en particulier les jeunes, pour un nom bulgare, comme la loi le leur permet. Mais, affirment les autorités, « il n'est pas question que nous leur imposions aux Turcs de Bulgarie ».

ARTUN UNSAL.

## Pologne

### Le procès des assassins du Père Popieluszko

#### UN HAUT RESPONSABLE DU MINISTÈRE DE L'INTERIEUR NIE TOUTE RESPONSABILITÉ

Le général Zenon Platek, directeur du département des cultes au ministère de l'Intérieur au moment de l'enlèvement du Père Popieluszko, a affirmé, lundi 21 janvier, devant le tribunal de Torun, qu'il ignorait tout de l'opération préparée contre le prêtre par quatre de ses subordonnés. Le général Platek a été « suspendu » de ses fonctions, pour avoir mal surveillé les activités de ses services, mais a déposé en simple témoin. Il avait été chargé de diriger, aussitôt après l'enlèvement, la commission d'enquête constituée au sein du ministère de l'Intérieur, et certains des accusés ont laissé entendre qu'il avait cherché à entraver les investigations, ce que le général a fermement démenti. Il a aussi lu une déclaration affirmant que la direction du ministère n'avait « jamais envisagé de mesures illégales contre Popieluszko ».

Le tribunal a aussi entendu le témoignage d'un secrétaire du service, qui a confirmé avoir menti aussitôt après l'enlèvement, sur ordre du capitaine Piotrowski, puis, cette fois sur ordre du colonel Pietruszka, avoir « réécrit » la déclaration qu'elle avait préparée pour les enquêteurs et qui laissait clairement apparaître l'implication du colonel. Ce dernier avait plaidé au début du procès la parfaite innocence et invoqué hautement les principes de la « morale socialiste », mais au fil des audiences son système de défense s'est complètement écroulé, et il apparaît désormais, aux côtés du capitaine Piotrowski, exécuter présumé du crime, comme l'un des principaux accusés.

De son côté, l'organe du Parti communiste, Trybuna Ludu, semblant tirer des maintenant les leçons du procès, écrivait lundi : « Rien ne permet de dire qu'en dehors des quatre prévenus d'autres personnes ont encouragé, ordonné ou appuyé cet acte illégal ». — (AP, UPI, AFP, Reuters.)

# ASIE

## Inde

### Un second Français serait impliqué dans l'affaire d'espionnage

New-Delhi. — Le plus grand feuilleton d'espionnage indien de l'après-guerre s'est poursuivi, lundi 21 et mardi 22 janvier, avec, d'une part, l'arrestation de quatre nouveaux fonctionnaires (dont trois du ministère de la défense) et de l'autre part, avec l'implication croissante d'un second et mystérieux citoyen français. Non-diplomate, ce dernier serait en fait, d'après la presse, le véritable chef du réseau mis au jour, et aurait échappé aux limiers du contre-espionnage en s'embarquant à bord du vol régulier d'Air France des vendredi soir. Pas de noms, pas de confirmation ni d'information officielle, avant l'annonce de Paris ou de l'ambassade de France à New-Delhi.

Le mystère sur les tenants et les aboutissants de toute cette affaire s'épaissit. A tout hasard, on laisse entendre, dans les milieux du pouvoir, que la France n'est pas seule en cause, et que les « cousins » occidentaux et américains ne sont pas aussi innocents qu'ils le prétendent (le Monde du 22 janvier). D'après l'Indian Express, qui fut le premier quotidien à évoquer un agent français, l'homme d'affaires indien qui semble être au centre du réseau, M. Coomer Narain, « travaillait pour la CIA bien avant d'être mis en contact avec le colonel John Boyle ». Le Times of India (conservateur) assurait pour sa part mardi qu'une liste d'au moins cinq diplomates français, américains et occidentaux avait été soumise par le contre-espionnage au ministre des affaires étrangères afin qu'ils les déclare personnes non grates.

Pour l'être pas ou reste, certains hauts fonctionnaires indiens, plutôt connus pour leurs sympathies occidentales, murmurent que le KGB soviétique n'est sans doute pas non plus le moins bien placé pour obtenir des renseignements sur les

De notre correspondant

affaires secrètes indiennes. Ils font valoir notamment que, au sein de la haute et moyenne administration indienne, les sympathisants pro-occidentaux sont plutôt en minorité, et qu'ils le seront un peu plus encore. « Regardez à qui profite le crime », conseille un ancien diplomate indien.

### « L'étrange silence » de Paris

Une seule chose est sûre en effet : la France seule jusqu'ici a été plus ou moins directement mise en cause, et une partie de la presse et du monde politique indien spéculent à n'en plus finir sur l'« étrange silence » maintenu depuis le début de l'affaire par Paris. La partie du communiqué officiel publié lundi, dans laquelle le Quai d'Orsay affirme être « entièrement étranger » au scandale, n'a été reprise — oubli délibéré ou faiblesse des communications — entre une ambassade de France figée dans une stupeur muette et la presse indienne ? — par aucun journal. Le ministre de l'Intérieur, M. S.B. Chavan, qui s'est adressé lundi au Parlement, s'est certes abstenu d'accuser directement Paris : mais on précisait qu'un « agent d'une puissance étrangère » avait été rappelé sur l'injonction de New-Delhi, il a laissé planer sur les Français — les seuls de notoriété publique à avoir rappelé un diplomate — les soupçons les plus lourds. Fortement invité par les députés de l'opposition à nommer la puissance étrangère en cause, le ministre

a répondu que cela n'aurait qu'un intérêt à l'heure où l'on s'efforce d'investigations en cours et trait pour l'instant à des fins d'indivision nationale. Il s'est également refusé à donner les noms des fonctionnaires emprisonnés au cours des trois derniers jours (entre quinze et vingt selon les sources), précisant seulement qu'aucun effort ne serait épargné pour arrêter ceux qui sont nommés de près ou de loin au scandale. Tels sont les ordres du premier ministre, a-t-il ajouté.

M. Rajiv Gandhi aurait donné le feu vert aux enquêteurs pour suivre l'importance quelle piste, y compris celle qui mènerait « à des hommes politiques en vue ou même à d'anciens ministres ». Le gouvernement s'est réuni en conseil restreint lundi une heure avancée de la nuit jusqu'à, pour étudier les implications du scandale et tenter une remise en ordre d'un système de sécurité dont les spécialistes et le monde des médias ont décrié depuis des années le caractère de passivité et la totale inadéquation aux exigences de la gestion d'un pays de dimension continentale.

PATRICE CLAUDE.

● PRÉCISION. — Une erreur a altéré le sens du deuxième paragraphe de l'article que nous avons consacré, dans nos éditions datées du 22 janvier, aux réactions de Paris après la mise en accusation de l'attaché militaire adjoint français à New-Delhi. Il fallait lire : « ... même après les déclarations du chef du gouvernement indien » (et non : « les déclarations du gouvernement indien », comme il a été imprimé par erreur).

## Pakistan

### A UN MOIS DES ÉLECTIONS NATIONALES

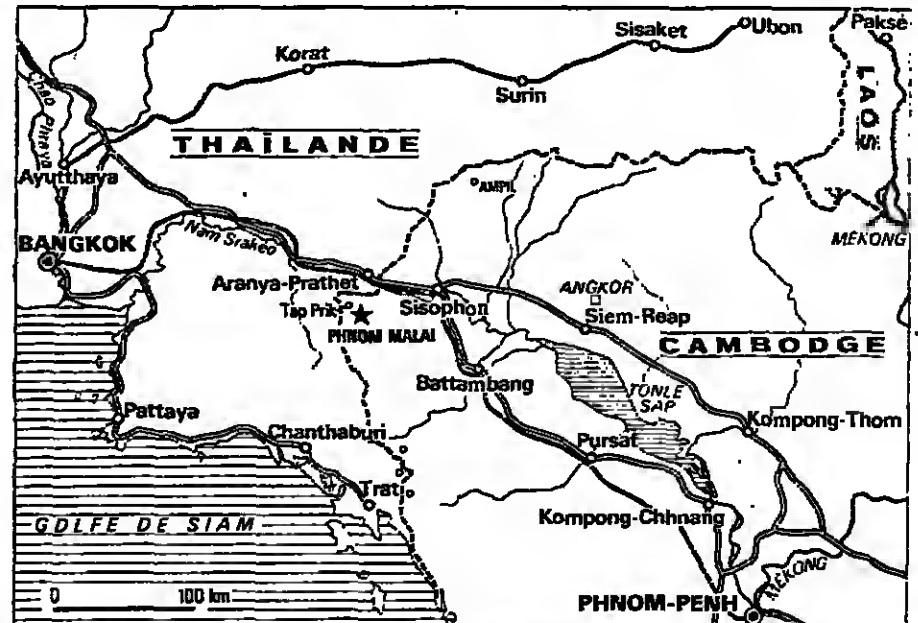
#### Durcissement du gouvernement à l'égard de l'opposition

Islamabad (AFP). — Plusieurs chefs de l'opposition ont été empêchés, lundi 21 janvier, de gagner la ville de Lahore (province du Pendjab, au centre-nord du pays) pour participer mardi à une réunion — interdite — du comité central du Mouvement pour la restauration de la démocratie (MRD), tandis que d'autres se réfugiaient dans la clandestinité pour éviter d'être arrêtés. Deux dirigeants du MRD avaient déjà été appréhendés, dimanche 20 janvier à Lahore, au lendemain d'une réunion du Mouvement autorisée par le gouvernement. Le nawabzada Nasrullah Khan, chef du Parti démocrate pakistanais (PDP,

modéré), a été incarcéré pour trois mois dans la prison de Kot-Lakhat, tandis que M. Malik Mohammad Qasim, porte-parole du MRD, a été placé en résidence surveillée pour la même période. L'ancien chef du gouvernement provincial du Pendjab, M. Mehar Khalid, a été arrêté lundi à Lahore, et MM. Wali Khan, Asghar Khan et Iqbal Haider, chefs de trois des onze partis du MRD, ont été appréhendés le même jour alors qu'ils se rendaient par la route et renvoyés dans leurs provinces d'origine.

Le nouveau durcissement du régime militaire marque un brusque

### Les forces vietnamiennes s'apprêtent à attaquer les positions principales des Khmers rouges



Les forces vietnamiennes, qui se sont emparées au début du mois du camp d'Ampl, principale base des combattants du Front national de libération du peuple khmer (FNLPK, non communiste) à la frontière entre le Cambodge et la Thaïlande, dirigent

maintenant leurs efforts contre les positions tenues dans une région voisine par les Khmers rouges de M. Pol Pot. Des combats, indique l'agence Associated Press, ont été engagés dès lundi 21 janvier, non loin des collines de Phnom Malai.

### Correspondance

Cet apport de troupes fraîches — les deux divisions étaient stationnées au Vietnam — est une preuve de plus de la détermination de Hanoi d'intensifier la lutte contre la résistance khmère.

L'une de ces divisions avait opéré au Cambodge dans le passé, l'autre s'y trouve pour la première fois. Toutes deux sont censées être composées de troupes d'élite.

Le Phnom Malai, un complexe de villages, bases militaires, hôpitaux, caches et dépôts, est l'un des principaux lieux de résidence des dirigeants du Parti du Kampuchéa démocratique et représente un élément-clé de la présence des Khmers rouges au Cambodge. Enlevé aux unités vietnamiennes en janvier 1981, le complexe, qui s'étend sur des dizaines de kilomètres et jouit de la protection naturelle de plusieurs petites montagnes, a été l'objet d'une première attaque d'envergure en janvier-mars 1982.

Utilisant entre deux et trois divisions, soutenues par quelques avions (des An-26 26-S), les forces vietnamiennes avaient l'époque sérieusement bousculé le périmètre de défense, s'étaient emparé de plu-

sieurs points stratégiques mais, en fin de compte, avaient dû renoncer à reprendre le cœur de Phnom Malai. Peu de temps après, les Khmers rouges retrouvaient le contrôle de ce qui est aussi, lors de la venue de visiteurs étrangers, leur meilleure vitrine.

Selon les observateurs militaires de Bangkok, l'arrivée de deux nouvelles divisions ramène la présence militaire vietnamienne au Cambodge à son niveau de la première année de la guerre. Le prince Norodom Sihanouk vient d'autre part d'envoyer à ses troupes un télégramme leur demandant instamment d'adopter les tactiques de la guerre de guérilla et de ne pas répéter les erreurs. Il y insiste aussi sur l'importance qu'il y a à préserver le matériel et l'équipement militaire de l'armée nationale sihanoukiste.

Celle-ci, en partie sous l'influence du prince Norodom Ranariddh, se départit du reste de plus en plus de tout ce qui pourrait rappeler les techniques de la guerre conventionnelle qui, selon le prince Sihanouk, « n'est ni vietnamite que pour les Vietnamiens ».

JACQUES BEKAERT.

مكتبة من الأصل



# M. Giscard d'Estaing invite l'opposition à refuser toute réforme électorale pour 1986

## Les trois coups

Il semble bien loin le temps où l'on s'interrogeait, perplexes, sur le rôle que pourrait bien tenir un ancien président de la République. Celui d'un sage, disait-on parfois, retiré des affaires... Lundi matin, sous les lambris dorés de l'ancien hôtel du palais d'Orsay, M. Giscard d'Estaing a tenu à montrer qu'il voulait occuper la première place.

Encore faut-il, pour retrouver ce rang, organiser la pièce, maîtriser le décor et ses changements, veiller à l'harmonie de la troupe et à la distribution avisée des seconds rôles.

Et, quelques jours avant la générale - quatre cents jours - disent certains, - bien connaître son texte, soigner la forme, pour faire admettre à nouveau le personnage. Recueillir enfin les applaudissements d'un public qu'on chame en lui faisant découvrir « autre chose ». Voilà. Le rideau est levé, les trois coups sont donnés... « Giscard » apparaît...

Depuis le printemps dernier, l'ancien chef de l'Etat compte les jours... Il est plus que temps, pense-t-il, de « préparer » l'alternance, car, il en est sûr, la situation actuelle ne pourra pas continuer. Que l'opposition se mette à la tâche : « 1985 doit être une année utile ». Alors, M. Giscard d'Estaing organise une première conférence de presse - une seconde est prévue dans l'année - comme le général de Gaulle, qu'il citera plusieurs fois, avait pu le faire quand il était éloigné du pouvoir et cherchait les voies du redressement de la France.

A l'opposition, il donne - ou dicte - les grandes lignes du plan de bataille pour 1986, tout en laissant entendre au passage que le premier ministre pour la circonstance devrait être celui que l'opposition jugera le plus qualifié pour conduire le redressement. « Il y a deux choses à faire, dit-il : réunir une majorité de gouvernement et donc faire l'union ; préparer avec soin les mesures à prendre (...) pour (...) engager la France dans la voie du libéralisme ». Ces grands axes, M. Giscard d'Estaing les avait déjà évoqués avec précision au cours de son voyage dans le Nord (le Monde du 19 décembre 1984). Il travaille à les traduire en mesures concrètes avec ses clubs et les clubs proches de M. Chirac (lire encadré). Lundi, il a voulu faire mieux que les autres sur le terrain de l'union. Et pour bien montrer qu'il n'écarter personne et ne pratique pas l'exclusivité (comme le lui reprochent les baristes), il annonce publiquement, par exemple, les initiatives qu'il compte prendre pour réunir sur une estrade autour de lui M. Barre et M. Chirac, et pour voir opposées au bas de ses propositions de lois leurs signatures à côté de la sienne.

Trouve-t-on qu'il bouscule un peu l'UDF ? Il invoque l'urgence de la situation, des priorités incontournables, et, comme il le disait récemment, cette « espèce d'obligation historique de l'union ».

Il n'est vraiment plus temps de déplorer - comme avait pu le faire M. Pinay notamment - que M. Giscard d'Estaing « replonge » dans la vie politique. La campagne des législatives d'abord et de la présidentielle ensuite ont ouvert. « Nous l'avons tous senti en écoutant M. Mitterrand », devait remarquer M. Giscard d'Estaing. Il se tient prêt. Longtemps en attente du meilleur moment pour prendre le départ, l'ancien président de la République s'est décidé.

Il organise l'opposition, dénonce les erreurs du gouvernement et les fautes du président de la République, et, comme rien ne doit être laissé au hasard pour 1986, il abandonne, provisoirement, l'idée d'écouter dans son livre Deux Français sur trois d'un système mixte introduisant la représentation proportionnelle dans les douze départements les plus peuplés. Bref, la machine « Giscard » est bel et bien dégriffée.

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

Lundi 21 janvier, M. Valéry Giscard d'Estaing a tenu une conférence de presse très « stylisée », la première depuis qu'il a quitté le pouvoir. Très critique à l'égard de M. Mitterrand et de son bilan à la moitié du septennat, il a surtout exposé les grandes lignes d'un programme d'action de l'opposition, qui doit se préparer à gouverner « unie » au lendemain des élections législatives de 1986, quelle que soit la façon. En 1986, il faut passer à deux actions parallèles : « deux actions utiles », a notamment expliqué l'ancien chef de l'Etat : « L'union pour le redressement » et « la préparation des objectifs de gouvernement ». Pour assister à cette conférence de presse, deux cents journalistes avaient été réunis lundi, à quelques pas du secrétariat général de M. Giscard d'Estaing, rue François-1<sup>er</sup> à Paris.

M. Valéry Giscard d'Estaing, qui a tenu lundi matin 21 janvier à Paris une conférence de presse, a souligné dans un propos liminaire : « Dans quatre cents jours les élections et les électeurs français pourrions-nous le vouloir, mettre fin à la politique socialiste. Mais déjà une chose est certaine et ne dépend pas du résultat des élections : de toute façon, la situation actuelle ne pourra pas continuer. Et d'expliquer que les socialistes ne pourront « dans aucun cas » disposer de la majorité absolue à l'Assemblée nationale après les élections législatives de 1986.

Pour préparer l'alternance, l'ancien président de la République compte tenir désormais deux conférences de presse par an.

« Car, a-t-il insisté, 1985 doit être une année utile. François Mitterrand nous propose une durée passive, les yeux fermés, je vous propose une durée active, les yeux ouverts. En 1985 il faut, d'une part, réunir une majorité de gouvernement et donc faire l'union, non seulement pour gagner (...) mais aussi pour gouverner, ce qui est plus difficile », et d'autre part, « préparer avec soin les mesures à prendre dans le court délai où l'on disposera d'une liberté d'action pour engager fermement et collectivement la France dans la voie du libéralisme ». Le libéralisme, a-t-il précisé, n'est pas une machine de guerre des uns contre les autres - mais - le type de

## M. JOSPIN : La « nostalgie présidentielle »

M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, n'a pas trouvé « grand-chose de décisif » dans l'intervention de M. Giscard d'Estaing, qui, selon lui, manifeste une « étonnante nostalgie présidentielle ».

A propos de la Nouvelle-Calédonie, M. Jospin a déclaré que l'ancien président d'Etat « pas tout à fait à la hauteur de l'enjeu historique ». Il a aussi jugé que, puisque M. Giscard d'Estaing, comme M. Jacques Chirac, est contre l'indépendance de l'archipel, « il pratique la prédétermination qu'il nous reproche ».

Au sujet des propositions économiques de l'ancien président de la République, il a estimé que sa « vision libérale » débouche sur « une politique beaucoup plus dure » que celle actuellement menée. « C'est la pratique socialiste qui s'est révélée libérale », a ajouté M. Jospin. Quant à l'attitude de l'opposition d'ici à 1986, M. Jospin s'est déclaré entièrement d'accord avec M. Giscard d'Estaing. Pour lui, il faut « en finir avec les programmes morts-nés, avec les affirmations d'un soir ».

Pour l'après-86 et un éventuel retour de l'ancien chef de l'Etat, M. Jospin a affirmé : « Cela ne doit pas recommencer, surtout en pire. »

A propos de la réforme du mode de scrutin pour 1986, le premier secrétaire du PS a remarqué que, si l'on refuse de changer « la règle du jeu » en cours de partie, il n'est jamais possible de modifier le mode de scrutin.

« M. Mermaz : retrouver l'union de la gauche. - M. Louis Mermaz, président de l'Assemblée nationale, affirme, dans une interview publiée par l'hebdomadaire le Point daté 21 janvier 1985, qu'il faut (...) retrouver l'union de la gauche. La plus tôt sera la mieux. Les électeurs communistes et socialistes restent d'ailleurs largement unifiés ». Pour M. Mermaz, face aux « outrances » ou aux « attaques injustes » du PC - les socialistes ont, eux, la responsabilité de développer leur mouvement et de refaire l'union de la gauche ».

fonctionnement qui correspond à notre société d'aujourd'hui ».

Pour « redresser » la situation économique et sociale, M. Giscard d'Estaing, après avoir rappelé notamment que « nous connaissons le record historique du chômage en France », a proposé trois « remèdes » : « reprendre une croissance suffisante (...) ; favoriser la mutation d'ensemble de nos activités économiques et les adapter toutes à des créneaux nouveaux ; mettre fin à la ponction devant l'embauche éprouvée par les chefs d'entreprise ».

M. Giscard d'Estaing s'est déclaré partisan de la réduction des prélèvements obligatoires mais a jugé qu'il est « pas honnête de dire aux Français » que cette réduction pourra s'opérer « du jour au lendemain ». Après avoir déclaré : « de 1978 à 1980, j'ai totalement supprimé le contrôle des prix », il a souhaité que ce contrôle soit maintenant « complètement éradiqué ». Evoquant les négociations sur le flexibilité de l'emploi, il a estimé que c'était « un malheur qu'elles aient échoué ». Cela confirme, selon lui, la nécessité de procéder autrement en « privilégiant surtout la négociation au niveau le plus proche du terrain ». Il a proposé que « les pouvoirs publics ne traitent que les aspects globaux de la législation sociale et laissent la négociation contractuelle, au niveau de l'entreprise, régler le reste ». Interrogé sur la situation du franc, l'ancien chef de l'Etat a admis qu'elle « ne pose pas de problème à court terme ».

## Chercher les solutions pour trouver les hommes

S'intéressant aux « conditions politiques du redressement », M. Giscard d'Estaing a suggéré que l'on se préoccupe moins des hommes et a proposé : « Cherchez les solutions et vous trouverez les hommes ! ». Selon lui, « le sens profond de l'union, c'est qu'aucun homme ni aucune formation politi-

que n'a en lui-même toutes les solutions donc, a-t-il souligné, il faut les rechercher en commun. » Et comme l'union à ses yeux n'est pas encore « suffisante », il s'interroge « sur la meilleure manière de faire se rencontrer les grandes personnalités de l'opposition pour manifester cette union ».

Il a annoncé, à cet effet, plusieurs initiatives. Il invitera au vingtième anniversaire des clubs Perspectives et Réalités, le 8 juin, MM. Chirac, Barre, Lecanuet, Léotard et Toubon. De plus, il proposera le dépôt de trois propositions de loi qu'il signerait avec MM. Chirac et Barre et les présidents des groupes UDF et RPR à l'Assemblée nationale : un texte fondamental sur la liberté de communication en France qui serait « l'équivalent » de la loi de 1901 sur la liberté d'association ; l'abrogation de l'ordonnance de 1945 sur le contrôle économique qui permet le contrôle des prix ; la possibilité pour les personnes arrivant à l'âge normal de la retraite de choisir entre celle-ci et la poursuite de leur travail en cooptant à un régime de retraite complémentaire par capitalisation.

Enfin, le député du Puy-de-Dôme a proposé à l'opposition d'adopter une « proposition commune sur la réforme électorale ». M. Giscard d'Estaing rejette toute modification du mode de scrutin pour les élections législatives de 1986 parce qu'on « ne change pas les règles du jeu pendant la partie ». Pour lui, cette position n'est pas dictée par quelque souci « tactique » ; elle répond à un souci de respect de la « dignité démocratique ». « Je ne veux pas, a-t-il insisté, que la France apparaisse comme un pays en sous-développement politique ». M. Giscard d'Estaing estime que le gouvernement ne devait pas attendre d'être à moins d'un an des élections pour faire connaître sa réforme. Si bien que lorsque celle-ci viendra en discussion, il invitera les députés de l'opposition à déposer une motion de censure et à ne pas participer, ensuite, aux débats à l'Assemblée nationale.

Interrogé sur ses rapports avec MM. Chirac et Barre, l'ancien chef de l'Etat a estimé qu'il est « normal » que ceux-ci « songent » à être président de la République, mais, a-t-il remarqué, ceci ne « veut pas dire que la campagne présidentielle soit ouverte en France ». A propos de sa propre candidature, il a simplement dit : « On verra bien ». A un journaliste qui lui demandait si l'union de l'opposition devait s'étendre à M. Le Pen, M. Giscard d'Estaing a répondu : « Il faut que l'union soit constituée par l'UDF et le RPR, les formations qui sont au voisinage et celles qui seront en accord avec leurs objectifs de gouvernement ».

## Un référendum en 1987 ?

Au sujet de la cohabitation, M. Giscard d'Estaing a remarqué que « depuis l'été dernier », il n'était pas intervenu. « Il faut, a-t-il souligné, traiter les problèmes qui dépendent de nous ». Il a prévenu qu'il « soutiendrait les actions qui s'inscrivent dans le respect strict de nos institutions et seulement celles-ci ». Il a cependant remarqué que « les périodes de redressement sont des périodes d'exception (...) ». S'il y a une majorité utile, capable de prendre des initiatives, elle pourra accomplir des actions qui marqueront fortement l'opinion, et qui prépareront les échéances suivantes », a-t-il ajouté.

Il a notamment expliqué que le gouvernement en accord avec la majorité du Parlement pourrait, « sans aucune intervention du président de la République », prendre l'initiative, au printemps 1987, d'un référendum sur la réforme des institutions, concernant, par exemple, la durée du mandat présidentiel ou les garanties de certaines libertés.

M. Giscard d'Estaing n'a pas désapprouvé M. Léotard qui s'était déclaré prêt à accepter le poste de premier ministre au lendemain des législatives. Il a affirmé qu'il jugerait, comme le secrétaire général du PR, qu'on ne peut pas dire aux électeurs « voilà ce qu'il faut faire, votez pour moi, je ne le ferai pas ».

Si l'ancien chef de l'Etat s'est « réjoui de voir émerger de jeunes talents », il a expliqué que ceux-ci devaient se former à de hautes responsabilités. Par exemple, il verrait bien M. Léotard prendre en charge dans un futur gouvernement « les problèmes de l'éducation et de la jeunesse ».

Enfin, M. Giscard d'Estaing a parlé de la Nouvelle-Calédonie en précisant tout d'abord qu'il ne « recevait pas M. Tjibaou, aussi longtemps que celui-ci n'aura pas fait connaître sa volonté d'agir dans le respect des lois de la République ». Il a ensuite jugé « essentiel » que les « Néo-Calédoniens » décident de leur avenir « dans l'ordre, d'une façon régulière et dans la sécurité individuelle ». Il a reproché au président de la République de parler de « l'intérêt des communautés » alors qu'il « faut voir l'intérêt des personnes ». Il a rappelé que, lors de son voyage, en 1979, il s'était prononcé à Nouméa « au milieu de la foule ».

## J'ai en Nouvelle-Calédonie

Après avoir annoncé qu'il irait sur place « soutenir la solution française », il a expliqué que celle-ci permettrait aux Néo-Calédoniens de « conserver tous les droits de la citoyenneté française », de « bénéficier des chances de promotion que peu offrent la société française ». Qu'elle implique, aussi, qu'il y ait « des institutions qui protègent les particularismes culturels et les parties du droit commun qui telle communauté calédonienne souhaiterait protéger ou développer ». Il a estimé, de plus, que le « débat sur les garanties (en cas d'indépendance) est un faux débat » car « les garanties juridiques que l'on apporte à une population pour la rassurer quand elle a peur sont des garanties dont elle n'obtient jamais l'application ». Il s'est référé aux accords d'Evian qui ont mis fin à la guerre d'Algérie.

M. Giscard d'Estaing a conclu sa conférence de presse en citant le général de Gaulle, qui, le 30 janvier 1959, parlait de la « belle et bonne chance » qui s'offrait « à nouveau » au pays.

## La « cellule » chiraquo-giscardienne

Avant de trouver les hommes, il faut chercher les solutions, a affirmé en substance M. Giscard d'Estaing, au cours de sa conférence de presse, lundi 21 janvier. Cette méthode présente incontestablement des avantages, notamment celui de laisser de côté les rivalités de personnes, de donner l'impression qu'elles sont même dépassées dans le souci d'aller à l'essentiel : la réflexion sur les conditions du redressement de la France. Une réflexion que l'ancien président de la République a engagée - comme d'autres - depuis un peu plus de trois ans et que très vite il a voulu mener avec « des fermetés et des hommes d'expérience » susceptibles par exemple de lui faire parvenir « les aspirations de la base, les attentes de l'opinion ». A ses côtés, très vite, il a installé un conseil - le Conseil pour l'avenir de la France (CAF) - et plus récemment, peut-être parce qu'il désespérait de pouvoir mener à son rythme une UDF déjà trop atténuée par le vif vent Barre, il a repris en main les clubs Perspectives et Réalités dont il avait été le fondateur et leur a précisé leur mission.

de, de son côté, il « inspire » ; autrement dit les clubs Perspectives et Réalités et le CAF (1). Et comme ni M. Chirac ni M. Giscard d'Estaing ne sauraient être seuls, il fut annoncé, le 20 décembre lors d'une réunion de ce groupe de travail à laquelle assistaient les

où il pouvait traduire une volonté de marginaliser M. Barre et ses trop fidèles supporters. Mais, il est vrai aussi que l'ancien premier ministre, en réunissant à plusieurs reprises de s'associer à des manifestations d'union, jugées trop voyantes, en expliquant, pour

M. Barre choisit la voie solitaire, il a mesuré les risques. Ces risques existent aussi pour ceux qui se, réellement plus ou moins vite lui. Ce sont ceux qui ont entraîné avec eux l'ensemble de l'UDF. Prise d'une stratégie française d'organisation, et im-



deux « parrains », d'inviter les autres clubs ou conseils à apporter leur contribution à ce travail de réflexion.

Il va sans dire que la mise en place de cette « cellule » chiraquo-giscardienne, s'ajoutant aux déjeuners et rencontres réunissant MM. Chirac et Giscard d'Estaing n'a pas été sans susciter quelques remous dans l'opposition ou, du moins, dans cette partie de l'UDF qui compte un nombre non négligeable de baristes et de « non-alignés » qu'ils appartiennent au PR, au CDS ou au Parti radical. Ceux-ci ont commencé à trouver que les signes d'un rapprochement entre le RPR et le PR tendaient à se multiplier et prenaient un tour véritablement comique.

Un tel rapprochement effectué au nez et à la barbe de l'UDF avait peut-être quelque chose d'humiliant... Il paraissait en tout cas pour le moins regrettable voire « incongru » - selon le mot de M. Stasi (CDS) - dans la mesure

répondre à une proposition de M. Chirac de constituer une « commission du bilan », qu'il ne disposait pas d'experts attachés à son service, et confirmé son choix d'une voie solitaire et offrit la possibilité à MM. Chirac et Giscard d'Estaing de protester de leur bonne volonté.

A l'occasion, M. Raymond Barre n'hésite pas à souligner le peu de cas qu'il fait des programmes. Dans le dernier numéro de sa lettre mensuelle, faits et arguments, il écrit notamment : « Face aux programmes qui leur sont offerts, puissent (les Français) se souvenir que les « marchandises de barreaux » ne sont souvent que des « marchandises de sable ». Et un peu plus loin il ajoute : « L'avenir de la France ne dépend pas d'idéologies quelconques qu'elle soient, ni de compromis élaborés par les professionnels des combinaisons politiques. Jugent sans doute trop sévère pour s'adresser aux deux autres chefs de file de l'opposition... Quoi qu'il en soit, si

tient de mettre à jour ses réflexions, l'UDF, sous leur impulsion, constitue des groupes de travail nouveaux, une commission de synthèse et se donne un calendrier qui devrait la conduire à la publication d'une plate-forme au printemps 1986. Époque à laquelle justifieront les clubs Perspectives et Réalités et le club 89 pourrissent de leur côté être prêts. Heureuse coïncidence. Alors, finalement, tout ne va pas si mal dans l'opposition ! C. F. M.

(1) Pour les clubs Perspectives et Réalités : MM. Alain Lemaire, délégué général, et Paul Menté, vice-président du conseil d'orientation ; pour le CAF, M. Raymond-François Lebris, secrétaire général. Pour le club 89 : MM. Michel Aurillac, président, et Alain Juppé, vice-président, tous deux membres du RPR et M<sup>me</sup> Nicole Catella, vice-présidente. Ce groupe de travail est associé deux « conseillers », M. Alain Chavellier, à la demande de M. Giscard d'Estaing, et M. Jacques Friedmann, à la demande de M. Jacques Chirac.

**PARLER = CONVAINCRE**  
COURS HUBERT LE FÉAL  
EXPRESSION ORALE  
MAÎTRISE DE SOI • COMMUNICATION  
documentation sans engagement ☎ 387 25 00

**LOISE**  
OXFORD INTENSIVE  
SCHOOL OF ENGLISH  
anglais par le British Council

**L'ANGLAIS EN ANGLETERRE**

Collégiens - Lycéens :  
• durée : 35 H de cours  
• par semaine : groupes  
de 8 élèves maximum  
• professeurs britanniques  
• à durée limitée : 1 semaine, 2 semaines, 3 semaines, 4 semaines, 6 semaines, 8 semaines, 10 semaines, 12 semaines, 14 semaines, 16 semaines, 18 semaines, 20 semaines, 22 semaines, 24 semaines, 26 semaines, 28 semaines, 30 semaines, 32 semaines, 34 semaines, 36 semaines, 38 semaines, 40 semaines, 42 semaines, 44 semaines, 46 semaines, 48 semaines, 50 semaines, 52 semaines.

**OFFICIERS VENTES PAR**  
Rubrique O.S.P.

**APPART. CHAMPIGNY**  
S'adresser à : M. Georges MANAN  
24, rue Saint-Michel, 75005 Paris

**UN APPARTEMENT**  
65, bd VICTOR-HUGO  
M. & P. APPART. ET CAFE  
S'adresser à : M. Georges MANAN  
24, rue Saint-Michel, 75005 Paris

**2 APPARTEMENTS**  
3, PLACE du TEN  
MISES A PRIX : 2  
Consultation : mardi 20 h  
M. MANOT DE LA CH. D'ORLÉANS  
14, rue des Pyramides, 75001 Paris

**PARIS 12 - 71**  
1 APPARTEMENT  
2 APPARTEMENT  
M. & P. : 1.700  
M. Thierry  
A la vente pour un prix  
Paris où cabinet des charpentiers

**VENTE DE MAISON**  
MERCREDI 30 JANVIER  
UNE PROPRIÉTÉ  
Pavillon d'habitation  
jardin, piscine, garage  
M. & P. : 220 000 F. - 54  
à vendre à PARIS 12







### La situation en Nouvelle-Calédonie

Le Parlement se réunira en session extraordinaire à partir du mercredi 23 janvier à 18 heures pour examiner le projet de loi prolongeant l'état d'urgence en Nouvelle-Calédonie, projet qui aura été adopté le matin même par le conseil des ministres. L'Assemblée nationale devrait consacrer la soirée et une partie de la nuit de mercredi à sa discussion, le Sénat n'étant, lui, réuni qu'en début d'après-midi. Il y aurait ainsi une rupture de quelques heures dans l'état d'urgence, puisque, légalement, il doit prendre fin jeudi à 2 heures du matin, heure de Paris.

M. Jean-Pierre Soisson, député (UDF-PR) de l'Yonne, s'est dit, mardi, favorable à la prorogation de l'état d'urgence, mais, a-t-il ajouté, « pourquoi faire ? Tel est le débat de fond que souhaite l'UDF ».

### Nouveaux incidents dans le centre minier de Thio

De notre correspondant

Nouméa. — La mine de Thio, dont M. Mitterrand a annoncé la réouverture, est inactive depuis deux mois. Mais on ne redémarrera pas une telle exploitation comme une chaîne de voitures interrompue par une grève.

L'essentiel du problème technique est apparu, le lundi 21 janvier, lors d'une inspection du site d'extraction du Camp des Sapins, effectuée par un ingénieur de la société Le Nickel (SLN) et par la gendarmerie, qui a révélé la destruction complète d'une partie des installations : six camions de quarante-cinq tonnes servant à transporter le minerai ont été totalement détruits, et trois autres gravement endommagés, a précisé la SLN.

« Indépendamment de tout problème politique », a indiqué le directeur de la SLN, M. Jacques Barissain, cela retarde de plusieurs mois le redémarrage complet du centre de Thio. La production de ce site ne représente que la moitié de celle de l'autre mine de Thio, située en bord de mer. Celle-ci, dite du « plateau », ne pourra non plus reprendre ses activités immédiatement. Sur les vingt-cinq véhicules volés, seuls deux ont été récupérés. Il manque aussi trois bulldozers utilisés par le FLNKS pour le percement des voies qui devaient relier Thio à la côte ouest.

Se pose aussi le problème du retour des familles des employés du centre. Actuellement, quatre-vingt-trois d'entre elles sont réfugiées à Nouméa et beaucoup d'ont plus envie d'aller revivre à Thio. En outre, celles qui accepteraient d'y retourner auraient bien du mal à retrouver une vie normale. Dans la ville fantôme, pratiquement tous les commerces ont fermé, toute activité a cessé. Enfin, la première phase de la remise en route de Thio, qui doit

## LA PRÉPARATION DU 25<sup>e</sup> CONGRÈS

### La direction du PCF doit faire face à une résistance qui se concentre dans quelques régions

Les débats des conférences de section et des premières conférences fédérales du Parti communiste, au cours du dernier week-end, font apparaître une réalité contrastée. Acquies à l'unanimité en à la quasi-unanimité dans certains départements, parfois menacés d'amendement, l'adoption du projet de résolution élaboré par la direction du parti a revêtu, ailleurs, un aspect inhabituel pour le PCF, puisqu'il a fallu décombrer une assez forte proportion d'abstentions et de votes contre. Au total, indiquait l'« Humanité » le lundi 21 janvier, 90 % des délégués aux trente conférences fédérales qui se sont réunies ont approuvé le projet de résolution, 7 % d'entre eux votant contre et 3 % s'abstenant.

10 % de votants refusant leur confiance à la direction ou s'opposant à elle, c'est à la fois peu et beaucoup. M. Georges Marchais et ses amis peuvent se prévaloir d'un appui très large

au regard des normes démocratiques, et leur maîtrise du congrès ne paraît pas contestée. Si l'on rapproche les votes du week-end du recensement électoral du PCF en juin dernier, on peut considérer que l'émancipation provoquée par ce résultat a été efficacement amorti par la direction ou, si l'on préfère, que celle-ci a su répondre aux interrogations soulevées, chez les militants et les cadres, par la balance persistante de l'insécurité communautaire.

Cependant, le niveau du désaccord au sein du Parti semble d'autant plus élevé qu'il est subi par la direction. Celle-ci avait fait le choix d'un congrès unanime, non seulement dans ses débats et ses votes finaux (ce qui n'est plus certain), mais, aussi, dans sa phase préparatoire à quelques cellules, voire à quelques sections. A titre de comparaison, le projet de résolution du dernier congrès (le vingt-quatrième,

réuni en février 1982) avait été approuvé par 20 139 délégués aux conférences fédérales sur 20 514, soit 98,41 % (86 cellules sur 27 541 et 5 sections sur 3 090 avaient rejeté le texte).

Cette proportion ne se retrouve pas, cette année, dans les votes des trente premières conférences fédérales, la moyenne de 10 % de votes contre et d'abstentions devant être appréciée en tenant compte du fait qu'elle associe des départements très agités, autour de la direction des autres, beaucoup plus divisés. Enfin, la résistance rencontrée par la direction au niveau des conférences fédérales est le résultat d'un triple filtrage, d'abord sur l'ensemble des adhérents, qui ne participent pas tous aux réunions de cellule ; puis dans le choix de ceux qui sont délégués aux conférences de section ; enfin, de conférence de sections aux conférences fédérales.

PATRICK JARREAU.

### De la Lorraine au Roussillon

Les indications recueillies à diverses sources, avec l'aide des correspondants du Monde, montrent que l'effort de la direction et de la hiérarchie du parti pour faire « passer » les positions adoptées à l'été et à l'automne dernier connaît un succès inégal et que les méthodes adoptées pour y parvenir n'ont pas été partout les mêmes, la place faite à des amendements étant variable.

Dans le Bas-Rhin, par exemple, où la conférence fédérale a approuvé le projet de résolution à l'unanimité de ses quelque soixante-dix délégués, quatorze amendements ont été adoptés. Ceux-ci, selon M. Francis Wurtz, représentant à l'Assemblée européenne, membre du comité central du PCF, « ne contredisent rien l'orientation, mais enrichissent le texte ». M. Wurtz a précisé, toutefois, que « l'unanimité n'était pas acquise d'avance », ce qui incite à penser que le recours à l'amendement n'a peut-être pas été de pure forme.

Parmi les départements où le projet de résolution a été adopté sans opposition vraiment notable figurent la Corrèze, où les cent cinquante délégués ont émis un vote unanime ; les Vosges, où le projet a été

approuvé par 70 voix sur 72, avec 2 abstentions ; les Ardennes, où l'on a compté 2 voix contre sur environ 90 ; la Savoie, qui a donné 90 voix à la direction, avec 4 abstentions ; le Pas-de-Calais, où, sur 440 délégués, on a décombré 5 voix contre et 13 abstentions. Dans ce dernier département, le projet de résolution avait été adopté à l'unanimité par 70 conférences de section, à la majorité par 9 autres, une conférence de section (la Meuse du 17 janvier) le repoussant.

Ces quelques exemples montrent que les fédérations où les positions de la direction sont le mieux acceptées se situent parmi les départements d'implantation marginale (le Bas-Rhin) ou forte (le Pas-de-Calais ou la Corrèze), au nord comme au sud. Le vote massif du Pas-de-Calais contraste, par exemple, avec la situation plus difficile du Nord voisin, où la conférence fédérale ne s'est pas encore réunie.

Des rapprochements géographiques se dessinent, toutefois, assez nettement. La région lyonnaise manifeste une nette résistance face à la direction du parti. Dans la Loire, en présence de M. Charles Fiterman, le projet de résolution a été adopté par 169 délégués, avec 6 voix contre seulement, mais il y a eu 36 abstentions (la conférence fédérale a aussi appris, sans qu'une explication politique ait été donnée de ce changement, que M. Joseph Sanguedolce, ancien maire de Saint-Etienne, sera remplacé, au comité central, par M. Philippe Rambaud, adjoint au maire de Rouanne). Dans l'Ardèche, sur 113 délégués, 12 ont voté contre le projet de résolution et 9 autres se sont abstenus. Dans l'Ain, 77 délégués ont voté pour, 6 ont voté contre et 6 autres se sont abstenus.

Les résultats de ces conférences fédérales sont corroborés, dans cette région, par ceux des conférences de section de l'Ain et, surtout, du Rhône, où les abstentions et les votes contre ont été nombreux, cette semaine comme la semaine précédente. Cela a été le cas, notamment, dans plusieurs sections locales ou d'entreprise de Lyon, ainsi qu'à Vaulx-en-Velin (dont le maire est communiste) et à Villeurbanne. Cette situation explique peut-être en partie les rumeurs mettant en cause M<sup>me</sup> Françoise Lazard, membre du bureau politique, qui « suit » cette région.

La défiance vis-à-vis de la direction se concentre aussi dans une partie du Languedoc-Roussillon. La conférence fédérale de l'Hérault a adopté le projet de résolution par 206 voix contre 15, avec 14 abstentions. L'ampleur des votes contre et des abstentions n'ayant été limitée, semble-t-il, que grâce à l'acceptation d'amendements de fond. Dans les Pyrénées-Orientales voisines, où la conférence fédérale ne s'est pas encore réunie, plusieurs conférences de section (Céret et Thuir, notamment) ont confirmé l'existence de sensibles désaccords.

Dans l'Est, où la fédération de la Meurthe-et-Moselle continue de poser de sérieux problèmes à la direction du parti, la conférence fédérale de la Moselle a enregistré 13 % de votes contre et 7 % d'abstentions. En revanche, dans la Marne, le projet de résolution a été approuvé par 91 % des délégués, 9 % d'entre eux s'abstenant.

Autour de la Haute-Vienne, autre fédération difficile pour la direction du parti, la défiance envers celle-ci s'est concrétisée dans les votes de deux conférences fédérales. Celle de la Creuse a donné 48 voix pour le projet de résolution et 15 contre.

avec 17 abstentions. Dans la Charente, 83 délégués ont voté pour, mais 39 autres se sont abstenus, parmi lesquels M. André Soury, député. Quinze amendements ont été adoptés, dont plusieurs réduisant davantage de démocratie dans le fonctionnement du PCF.

La direction du parti se heurte donc à une résistance non négligeable, qui s'exprime aussi dans la région parisienne, comme l'ont montré plusieurs conférences de section. Dans la capitale, la proportion des votes contre et des abstentions tourne autour de 25 % à 30 % des délégués à ces conférences. Le cas de la Seine-Saint-Denis est plus problématique encore pour les dirigeants communistes, qui escomptent des responsables fédéraux qu'ils leur garantissent un congrès

sans histoire. Or, après celle de Montreuil, la section d'Aubervilliers a enregistré à son tour une forte proportion (30 % environ) de votes contre et d'abstentions. A Saint-Denis, les abstentions et les votes contre ont représenté 20 % des délégués, et M. Pierre Zarka, député, élu au comité de section à bulletin secret, a été rayé sur 13 % des bulletins.

L'ensemble de ces résultats laisse augurer d'un congrès moins unanime que d'ordinaire. Plusieurs départements, en effet, enverront à Saint-Omer des délégations composées de militants ayant voté contre ou s'étant abstenus sur le projet de résolution. Certains de ces délégués devraient, logiquement, s'exprimer à la tribune.

P. J.

**PUBLICITÉ**

**1981**

**FRANÇOIS MITTERRAND**

**VOUS A FAIT**

**110 PROPOSITIONS**

**1985**

**JE VOUS EN FAIS UNE**

**AU**

**(1) 278.99.99**

**MICHEL PICCOLI**

Le Monde  
RÉALISE CHAQUE SEMAINE  
UNE ÉDITION  
INTERNATIONALE  
spécialement conçue pour les lecteurs  
résidant à l'étranger  
Exemplaires spécimen sur demande

Nouvelle collection RENOUD RES

Joseph-Marie Perle  
**MONDIALOGUE AVEC SIMONE WEIL**

Il ne faut pas manquer ce livre de grande portée.  
JEROME GARCIN  
ÉVENEMENT DU JOUR

**SOLIDARITE RESISTE ET SIGNE**

Ce sont là des échanges d'autant plus riches qu'ils ont été réalisés dans la rareté d'être réalisés entre de "bons entendeurs".  
PIERRE DAX / LE QUOTIDIEN

Chaque volume 230 p., 82 F

**nouvelle cité, paris**

**LE BRÉVIAIRE DU CARABIN**

illustré par les Humoristes Associés

Véritable florilège des Salles de Garde

**ENFIN PARU!**

**INTROUVABLE**  
Le recueil des chansons de salle de garde, pratiquement introuvable, est réédité par l'ASGMP (Association des Salles de Garde de Médecins et Pharmaciens).

**ÉCLECTIQUE**  
Redécouvrez toutes les chansons qui ont fait votre joie, des bluettes comme *A Trianon* ou *La Petite Huguette*, ou des chansons plus musclées comme la *Chanson de Lourine*, celle de *Bicêtre* ou les fameuses *Stances à Sophie* en passant par la pauvre *Charlotte* qui eut la prétention de se passer des hommes, l'*Invalide à la pinte de bois* et les *chaudes-pissées*. Connaissiez-vous tous les complots du *Plaisir des Dieux* et vous remémorez-vous les 31 refrains tous d'une musique différente de l'ébouriffante *Peau de Couille*?

**PAILLARD**  
Plus de soixante illustrations des plus grands dessinateurs humoristes de notre temps accompagnent ces textes humoristiques et ne leur ôtent rien de leur originalité. 14 hors textes originaux sont signés Larville, Moez, Sabatier, Sini, Serre, Trez.

**RAFFINÉ**  
Imprimé sur papier couché mat de 100 g, l'ouvrage grand format (18 x 24 cm) est relié en dos carré, cousu collé sous une couverture rigide illustrée, dorée, pelliculée sur fond noir.

**EXCEPTIONNEL**  
L'ouvrage est disponible (enfin!) sous huit jours, au prix de 168 F (288 F pour la reliure pleine cuir). ATTENTION! le premier tirage s'épuise vite.

Je commande le BRÉVIAIRE DU CARABIN au prix de ☐ 168 F + ☐ 21,60 F de frais de port soit 189,60 F ☐ 288 F + 21,60 F de frais de port, soit 309,60 F pour l'exemplaire relié en pleine cuir.

Nom .....  
Prénom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Date .....  
Signature .....  
Ci-joint mon règlement que j'adresse à l'ASG.M.P., 107, rue Victor-Hugo 92270 Bois-Colombes.

Deux millions d'intérêt général

La famille Solenne

exercice 1984

La commission

du rapport sera

Offre exclusive

2 ans d'entretien

tout acheteur d'un

15 janvier en

PIÈCES DÉTACHÉES

ELYSE



## CONGRÈS

### ... à une résistance

### ... dans les régions

Le congrès de la résistance dans les régions... (text continues with details of the congress and regional resistance efforts).

## La famille Solomides est accusée

### « d'exercice illégal de la pharmacie »

Une saisie de matériel et de documents comptables a été effectuée dans les locaux de la société Olys-Centre de Soins (Haute-Loire) productrice des substances du docteur Solomides. Ces produits généralement dénommés « phytosynthétiques » sont présentés par leur fabricant comme susceptibles de traiter efficacement les cancers humains. Il s'agit là d'une thérapeutique marginale qui est depuis plusieurs années au centre d'une vive controverse médicale. Selon les cas, le docteur Solomides est présenté comme un inventeur génial et méconnu, ou comme un charlatan.

Après sa mort, en 1979, son épouse et son fils ont poursuivi la fabrication des phytosynthétiques au sein de la SARL Olys-Centre. Aucune autorisation de mise sur le marché de ces produits n'a jamais été obtenue suite d'expérimentations suffisantes. En 1983, (le Monde du 5 janvier 1983) les responsables de l'Institut Solomides estimaient que leur produit était utilisé par environ deux mille malades cancéreux, un million de médecins étant, selon eux, des prescripteurs potentiels.

En 1982, dans le cadre de la concertation nationale sur le cancer, on avait évoqué la possibilité d'une expérimentation scientifique des « phytosynthétiques ». Les points semblaient aujourd'hui définitivement coupés. Une plainte a en effet été déposée par le secrétariat d'Etat à la Santé. La saisie a été effectuée dans le cadre d'une information « pour exercice illégal de la pharmacie, infraction à la législation sur les médicaments et exercice illégal de la médecine ».

L'affaire a été confiée à M. Gérard Poitote, juge d'instruction au tribunal de grande instance de Nanterre. La société Olys-Centre a cessé sa production à la suite de la saisie du matériel de fabrication.

J.-Y. N.

## Deux mille peines d'intérêt général en 1984

Deux mille peines d'intérêt général ont été prononcées en France au cours de l'année 1984, a déclaré M. Robert Badinter, garde des sceaux, qui assistait récemment à la rentrée du tribunal de Bobigny (Seine-Saint-Denis). Le travail d'intérêt général a été introduit dans le code pénal par la loi du 10 juin 1983. Y sont soumis, avec leur accord, les délinquants qui encourrent une courte peine d'emprisonnement. Cette loi est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1984.

La chancellerie espère que le nombre de peines de ce genre passera de deux mille à quatre mille en 1985, ce qui correspond au nombre de postes de travail d'intérêt général actuellement disponibles.

« Je préfère décider pour qui je travaille »

De notre correspondant régional

Lyon. — A l'heure où la RATP ouvre ses stations pour éviter des drames du froid, la SNCF défend ses... couverts. Daniel Kaeserling, vingt-deux ans, a comparu, lundi 21 janvier, devant la septième chambre du tribunal correctionnel de Lyon, pour avoir dérobé, le 27 décembre dernier, une couverture et un drap au préjudice de la Société nationale. L'accusé, arborant une superbe coupe de cheveux « à l'iroquoise », n'a pas nié les faits : « Je voulais les donner à des amis qui en avaient besoin ». Les amis, des squatters d'un appartement du centre-ville, étaient venus en renfort et ont distribué un tract : « Pas de pitié pour les voleurs de couvertures ! Ou on leur coupe les mains ! »

C. R.

## La famille Solomides est accusée

### « d'exercice illégal de la pharmacie »

Une saisie de matériel et de documents comptables a été effectuée dans les locaux de la société Olys-Centre de Soins (Haute-Loire) productrice des substances du docteur Solomides. Ces produits généralement dénommés « phytosynthétiques » sont présentés par leur fabricant comme susceptibles de traiter efficacement les cancers humains. Il s'agit là d'une thérapeutique marginale qui est depuis plusieurs années au centre d'une vive controverse médicale. Selon les cas, le docteur Solomides est présenté comme un inventeur génial et méconnu, ou comme un charlatan.

Après sa mort, en 1979, son épouse et son fils ont poursuivi la fabrication des phytosynthétiques au sein de la SARL Olys-Centre. Aucune autorisation de mise sur le marché de ces produits n'a jamais été obtenue suite d'expérimentations suffisantes. En 1983, (le Monde du 5 janvier 1983) les responsables de l'Institut Solomides estimaient que leur produit était utilisé par environ deux mille malades cancéreux, un million de médecins étant, selon eux, des prescripteurs potentiels.

En 1982, dans le cadre de la concertation nationale sur le cancer, on avait évoqué la possibilité d'une expérimentation scientifique des « phytosynthétiques ». Les points semblaient aujourd'hui définitivement coupés. Une plainte a en effet été déposée par le secrétariat d'Etat à la Santé. La saisie a été effectuée dans le cadre d'une information « pour exercice illégal de la pharmacie, infraction à la législation sur les médicaments et exercice illégal de la médecine ».

L'affaire a été confiée à M. Gérard Poitote, juge d'instruction au tribunal de grande instance de Nanterre. La société Olys-Centre a cessé sa production à la suite de la saisie du matériel de fabrication.

J.-Y. N.

## En remerciement de votre fidélité

### Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant

En remerciement de votre fidélité, Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant. Le livre d'art « L'ODYSSÉE » de Jean de Bonnot, remplace tout courrier ou autre message adressé personnellement.

L'édition qui réunit les figures des anciens vases grecs dispersés dans les musées et les collections privées d'Europe et d'Amérique.

Les précieuses et délicates peintures, illustrant les héros et les grands faits décrits dans l'Odyssée, ont été soigneusement réunies, des années de travail durant, par Notor, vicomte de Roton, qui les a transposées

## SAIT-ON QUE POUR CE LIVRE D'ART JEAN DE BONNOT A UTILISÉ 85 CM DE FEUILLE D'OR PUR TIRANT 22 CARATS ?

divine Calypso. Sa femme la patiente Pénélope, son fils Télémaque, Nestor et Ménélas, le porcher Eumée, le foule des fourbes prétendants et le vieux chien fidèle sont chantés et illustrés par ces étonnantes reliefs datant de 25 siècles. L'immortel chef-d'œuvre d'Homère vous est offert ici dans la célèbre traduction de Leconte de Lisle. C'est dire que rien n'a été négligé pour votre satisfaction.

Un livre « construit » pour durer des siècles.

Comme tous nos livres d'art, l'Odyssée, dans sa version intégrale en un seul volume, est reliée en plein cuir de mouton d'une seule pièce. Ce cuir à la douceur tiède et à l'odeur grise prend avec les ans une patine inimitable.

Le dos et les plats sont ornés d'un décor précieux gravé à la main et poussé sur feuille d'or fin à 22 carats, ce même or de bon aloi qui agrémentait aussi la tréne de tête. Encadrant les plats, un motif gaufré à froid se détache en noir sur un fond ocre évoquant l'argile des vases grecs.

Le papier fabriqué traditionnellement à la « forme ronde » est un vergé chiffon solide et sonnant filigrané « aux canons ». Les cahiers sont assemblés et cousus au fil résistant. Les coins sont remplis main à l'os de bœuf. Le dos est renforcé par une doubleur invisible. Tranche-fines et signet, tressés complètent l'ouvrage.

GARANTIE A VIE

Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres donnent à l'armateur éclairé des satisfactions inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus petits détails, qui prennent de la valeur chaque année car l'or véritable et le cuir embellissent avec le temps. C'est pourquoi je m'engage à racheter mes ouvrages au souscripteur pour le même prix et à n'importe quel moment.

Jean de Bonnot

## BON OFFRE EXCEPTIONNELLE EN REMERCIEMENT

à envoyer à JEAN DE BONNOT  
7, Faubourg Saint-Honoré - 75392 Paris Cedex 08

Je souhaite profiter de votre offre exceptionnelle me proposant "L'ODYSSÉE" d'Homère en un seul volume 14 x 21 cm, relié en plein cuir décoré à l'or fin 22 carats.

Veuillez en trouver ci-joint le règlement, soit 93 F (+ 10,70 F de frais de port).

Si ce livre ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage d'origine sous dix jours, et je serai aussitôt remboursé.

Nom..... Prénom.....

Adresse complète.....

Code postal..... Ville.....

Signature.....

Cette offre exceptionnelle pourra être suspendue à tout moment sans préavis.

## PIÈCES DÉTACHÉES - ALGÉRIE

### ELYSEES Soes

53, rue Sainte-Anne, 75002 Paris  
Tél: 270818 FLY 211

## Deux mille peines d'intérêt général en 1984

Deux mille peines d'intérêt général ont été prononcées en France au cours de l'année 1984, a déclaré M. Robert Badinter, garde des sceaux, qui assistait récemment à la rentrée du tribunal de Bobigny (Seine-Saint-Denis). Le travail d'intérêt général a été introduit dans le code pénal par la loi du 10 juin 1983. Y sont soumis, avec leur accord, les délinquants qui encourrent une courte peine d'emprisonnement. Cette loi est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1984.

La chancellerie espère que le nombre de peines de ce genre passera de deux mille à quatre mille en 1985, ce qui correspond au nombre de postes de travail d'intérêt général actuellement disponibles.

« Je préfère décider pour qui je travaille »

De notre correspondant régional

Lyon. — A l'heure où la RATP ouvre ses stations pour éviter des drames du froid, la SNCF défend ses... couverts. Daniel Kaeserling, vingt-deux ans, a comparu, lundi 21 janvier, devant la septième chambre du tribunal correctionnel de Lyon, pour avoir dérobé, le 27 décembre dernier, une couverture et un drap au préjudice de la Société nationale. L'accusé, arborant une superbe coupe de cheveux « à l'iroquoise », n'a pas nié les faits : « Je voulais les donner à des amis qui en avaient besoin ». Les amis, des squatters d'un appartement du centre-ville, étaient venus en renfort et ont distribué un tract : « Pas de pitié pour les voleurs de couvertures ! Ou on leur coupe les mains ! »

C. R.

## La famille Solomides est accusée

### « d'exercice illégal de la pharmacie »

Une saisie de matériel et de documents comptables a été effectuée dans les locaux de la société Olys-Centre de Soins (Haute-Loire) productrice des substances du docteur Solomides. Ces produits généralement dénommés « phytosynthétiques » sont présentés par leur fabricant comme susceptibles de traiter efficacement les cancers humains. Il s'agit là d'une thérapeutique marginale qui est depuis plusieurs années au centre d'une vive controverse médicale. Selon les cas, le docteur Solomides est présenté comme un inventeur génial et méconnu, ou comme un charlatan.

Après sa mort, en 1979, son épouse et son fils ont poursuivi la fabrication des phytosynthétiques au sein de la SARL Olys-Centre. Aucune autorisation de mise sur le marché de ces produits n'a jamais été obtenue suite d'expérimentations suffisantes. En 1983, (le Monde du 5 janvier 1983) les responsables de l'Institut Solomides estimaient que leur produit était utilisé par environ deux mille malades cancéreux, un million de médecins étant, selon eux, des prescripteurs potentiels.

En 1982, dans le cadre de la concertation nationale sur le cancer, on avait évoqué la possibilité d'une expérimentation scientifique des « phytosynthétiques ». Les points semblaient aujourd'hui définitivement coupés. Une plainte a en effet été déposée par le secrétariat d'Etat à la Santé. La saisie a été effectuée dans le cadre d'une information « pour exercice illégal de la pharmacie, infraction à la législation sur les médicaments et exercice illégal de la médecine ».

L'affaire a été confiée à M. Gérard Poitote, juge d'instruction au tribunal de grande instance de Nanterre. La société Olys-Centre a cessé sa production à la suite de la saisie du matériel de fabrication.

J.-Y. N.

## En remerciement de votre fidélité

### Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant

En remerciement de votre fidélité, Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant. Le livre d'art « L'ODYSSÉE » de Jean de Bonnot, remplace tout courrier ou autre message adressé personnellement.

L'édition qui réunit les figures des anciens vases grecs dispersés dans les musées et les collections privées d'Europe et d'Amérique.

Les précieuses et délicates peintures, illustrant les héros et les grands faits décrits dans l'Odyssée, ont été soigneusement réunies, des années de travail durant, par Notor, vicomte de Roton, qui les a transposées

## SAIT-ON QUE POUR CE LIVRE D'ART JEAN DE BONNOT A UTILISÉ 85 CM DE FEUILLE D'OR PUR TIRANT 22 CARATS ?

divine Calypso. Sa femme la patiente Pénélope, son fils Télémaque, Nestor et Ménélas, le porcher Eumée, le foule des fourbes prétendants et le vieux chien fidèle sont chantés et illustrés par ces étonnantes reliefs datant de 25 siècles. L'immortel chef-d'œuvre d'Homère vous est offert ici dans la célèbre traduction de Leconte de Lisle. C'est dire que rien n'a été négligé pour votre satisfaction.

Un livre « construit » pour durer des siècles.

Comme tous nos livres d'art, l'Odyssée, dans sa version intégrale en un seul volume, est reliée en plein cuir de mouton d'une seule pièce. Ce cuir à la douceur tiède et à l'odeur grise prend avec les ans une patine inimitable.

Le dos et les plats sont ornés d'un décor précieux gravé à la main et poussé sur feuille d'or fin à 22 carats, ce même or de bon aloi qui agrémentait aussi la tréne de tête. Encadrant les plats, un motif gaufré à froid se détache en noir sur un fond ocre évoquant l'argile des vases grecs.

Le papier fabriqué traditionnellement à la « forme ronde » est un vergé chiffon solide et sonnant filigrané « aux canons ». Les cahiers sont assemblés et cousus au fil résistant. Les coins sont remplis main à l'os de bœuf. Le dos est renforcé par une doubleur invisible. Tranche-fines et signet, tressés complètent l'ouvrage.

GARANTIE A VIE

Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres donnent à l'armateur éclairé des satisfactions inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus petits détails, qui prennent de la valeur chaque année car l'or véritable et le cuir embellissent avec le temps. C'est pourquoi je m'engage à racheter mes ouvrages au souscripteur pour le même prix et à n'importe quel moment.

Jean de Bonnot

## BON OFFRE EXCEPTIONNELLE EN REMERCIEMENT

à envoyer à JEAN DE BONNOT  
7, Faubourg Saint-Honoré - 75392 Paris Cedex 08

Je souhaite profiter de votre offre exceptionnelle me proposant "L'ODYSSÉE" d'Homère en un seul volume 14 x 21 cm, relié en plein cuir décoré à l'or fin 22 carats.

Veuillez en trouver ci-joint le règlement, soit 93 F (+ 10,70 F de frais de port).

Si ce livre ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage d'origine sous dix jours, et je serai aussitôt remboursé.

Nom..... Prénom.....

Adresse complète.....

Code postal..... Ville.....

Signature.....

Cette offre exceptionnelle pourra être suspendue à tout moment sans préavis.

## PIÈCES DÉTACHÉES - ALGÉRIE

### ELYSEES Soes

53, rue Sainte-Anne, 75002 Paris  
Tél: 270818 FLY 211

## SELON UN RAPPORT DE L'OICS

### Toutes les régions du monde sont touchées par le trafic des stupéfiants

La production, le trafic et l'abus de la drogue ont augmenté en 1984. Le phénomène n'est guère nouveau. Il se répète depuis plusieurs années. Telle est la première conclusion qu'on peut tirer du rapport annuel de l'Organe international de contrôle des stupéfiants.

Cet organisme des Nations unies, qui siège à Vienne, tire, une fois de plus, le signal d'alarme en soulignant que toutes les régions du monde sont atteintes. Seule l'Europe de l'Est paraît épargnée, mais elle ne l'est pas totalement dans la mesure où elle est un lieu de transit.

Les opiacés (opium, héroïne, morphine) sont cultivés, produits, consommés, « commercialisés » aux Moyen et Proche-Orient, en Asie du Sud, de l'Est et du Sud-Est. Les premiers producteurs du monde de feuilles de coca sont les Caraïbes, l'Amérique centrale et le continent sud-américain. Quant au cannabis, on le trouve dans toutes les régions tempérées.

L'héroïne détient le record de la consommation en Europe occidentale et aux Etats-Unis. Mais l'usage de la cocaïne et du cannabis a aussi considérablement augmenté en Europe. Les saisies y ont elles-mêmes progressé avec une fréquence spectaculaire : moins de 1 kilogramme de cocaïne il y a quinze ans en Europe ; plus de 1 tonne en 1983 ; 40 % de plus d'héroïne de 1982 à 1983. Ailleurs aussi... Mardi 15 janvier, le département américain a annoncé le démantèlement d'un réseau qui, en dix ans, a réalisé plus de 100 millions de dollars de profit en revendant 293 tonnes de marijuana et de haschisch aux Etats-Unis.

Le rapport de l'Organe international de contrôle des stupéfiants met en exergue les risques pour la santé accrues par l'abus simultané de plusieurs de ces drogues, souvent en combinaison avec l'alcool, et par des modes de consommation de plus en plus dangereux. Mais il relève aussi que la production illicite, ainsi que le trafic des drogues, continuent d'être financés et menés par des criminels internationaux bien organisés.

Or, ajoute-t-il, ces activités illégales sont si répandues et drainent des capitaux si importants « que l'économie des pays s'en trouvent désorganisée » et parfois la sécurité de certains Etats « menacée ». A tel point que des gouvernements ont lancé des « contre-offensives », en particulier sur le continent américain. L'Organe de l'ONU se félicite de la conclusion de nouveaux accords d'extradition en 1984, tout en notant que de « gros trafiquants se voient imposer des peines relativement légères ».

● Un Français gracié par le roi de Thaïlande. — Un ressortissant français, M. Yves Ruillier, vingt-huit ans, détenu depuis cinq ans et demi à Bangkok pour trafic de stupéfiants, vient d'être gracié par le roi de Thaïlande. C'est le quatrième Français à bénéficier d'une telle mesure depuis novembre dernier. Trente de nos compatriotes restent incarcérés en Thaïlande, la plupart pour les mêmes motifs. M. Ruillier, qui avait été arrêté en possession de 304 grammes d'héroïne pure et qui avait été condamné à vingt-cinq ans de prison, doit, selon l'ambassade de France à Bangkok, regagner son pays d'ici à la fin de la semaine.

## Dans les pays de l'Est aussi...

Il est sans doute un peu rapide d'affirmer, comme le fait l'Organe international de contrôle des stupéfiants, où les représentants des Etats socialistes ne tiennent pas à soulever un sujet quasi tabou dans leurs pays, que l'Europe de l'Est est épargnée par le phénomène de la drogue. Des articles de la presse attirant l'attention sur les dangers des drogues douces ou dures, les peines exemplaires infligées aux trafiquants ou aux consommateurs, les rapports de médecins et d'experts restés la plus souvent confidentiels, montrent assez que le problème se pose aussi dans cette partie du monde, sans parler de l'alcoolisme, qui a des conséquences médicales et démographiques très graves, notamment en URSS et en Pologne.

La Bulgarie est un point de passage très fréquenté par les trafiquants d'héroïne entre le Croissant d'or (Afghanistan, Pakistan, Iran) et l'Europe occidentale. Selon les Américains, l'agence officielle de voyages bulgare Kintex serait elle-même impliquée dans ce trafic. Par son intermédiaire, des armes s'échangeraient contre de la drogue avec les pays du Moyen-Orient.

En URSS, les soldats soviétiques servent en Afghanistan non seulement eux-mêmes de l'« herbe » et en revendant quand ils rentrent en permission dans leur pays. Les Moscovites savent, d'autre part, que la place de l'Arbat est le rendez-vous favori des drogués et des revendeurs.

En Tchécoslovaquie, Rude Pravo, organe du PC, a récemment dénoncé l'augmentation de la consommation de marijuana. Mais, les drogues traditionnelles étant trop chères, les toxicomanes ont plutôt recouru à des produits qu'ils fabriquent eux-mêmes à partir de médicaments usuels. La presse tchécoslovaque a donné une grande publicité, à la fin de l'année dernière, à la condamnation à mort d'un jeune drogué accusé de meurtre.

En Hongrie, enfin, les jeunes ont commencé à respirer de la colle dès la fin des années 60, et un rapport officiel, qui n'a pas été publié, indiquait, en mars 1984, que, selon une enquête réalisée auprès d'un millier de jeunes, 5 % d'entre eux avaient consommé de la drogue ou s'y adonnaient encore.

D.V.

## En remerciement de votre fidélité

### Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant

En remerciement de votre fidélité, Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant. Le livre d'art « L'ODYSSÉE » de Jean de Bonnot, remplace tout courrier ou autre message adressé personnellement.

L'édition qui réunit les figures des anciens vases grecs dispersés dans les musées et les collections privées d'Europe et d'Amérique.

Les précieuses et délicates peintures, illustrant les héros et les grands faits décrits dans l'Odyssée, ont été soigneusement réunies, des années de travail durant, par Notor, vicomte de Roton, qui les a transposées

## SAIT-ON QUE POUR CE LIVRE D'ART JEAN DE BONNOT A UTILISÉ 85 CM DE FEUILLE D'OR PUR TIRANT 22 CARATS ?

divine Calypso. Sa femme la patiente Pénélope, son fils Télémaque, Nestor et Ménélas, le porcher Eumée, le foule des fourbes prétendants et le vieux chien fidèle sont chantés et illustrés par ces étonnantes reliefs datant de 25 siècles. L'immortel chef-d'œuvre d'Homère vous est offert ici dans la célèbre traduction de Leconte de Lisle. C'est dire que rien n'a été négligé pour votre satisfaction.

Un livre « construit » pour durer des siècles.

Comme tous nos livres d'art, l'Odyssée, dans sa version intégrale en un seul volume, est reliée en plein cuir de mouton d'une seule pièce. Ce cuir à la douceur tiède et à l'odeur grise prend avec les ans une patine inimitable.

Le dos et les plats sont ornés d'un décor précieux gravé à la main et poussé sur feuille d'or fin à 22 carats, ce même or de bon aloi qui agrémentait aussi la tréne de tête. Encadrant les plats, un motif gaufré à froid se détache en noir sur un fond ocre évoquant l'argile des vases grecs.

Le papier fabriqué traditionnellement à la « forme ronde » est un vergé chiffon solide et sonnant filigrané « aux canons ». Les cahiers sont assemblés et cousus au fil résistant. Les coins sont remplis main à l'os de bœuf. Le dos est renforcé par une doubleur invisible. Tranche-fines et signet, tressés complètent l'ouvrage.

GARANTIE A VIE

Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres donnent à l'armateur éclairé des satisfactions inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus petits détails, qui prennent de la valeur chaque année car l'or véritable et le cuir embellissent avec le temps. C'est pourquoi je m'engage à racheter mes ouvrages au souscripteur pour le même prix et à n'importe quel moment.

Jean de Bonnot

## BON OFFRE EXCEPTIONNELLE EN REMERCIEMENT

à envoyer à JEAN DE BONNOT  
7, Faubourg Saint-Honoré - 75392 Paris Cedex 08

Je souhaite profiter de votre offre exceptionnelle me proposant "L'ODYSSÉE" d'Homère en un seul volume 14 x 21 cm, relié en plein cuir décoré à l'or fin 22 carats.

Veuillez en trouver ci-joint le règlement, soit 93 F (+ 10,70 F de frais de port).

Si ce livre ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage d'origine sous dix jours, et je serai aussitôt remboursé.

Nom..... Prénom.....

Adresse complète.....

Code postal..... Ville.....

Signature.....

Cette offre exceptionnelle pourra être suspendue à tout moment sans préavis.

## PIÈCES DÉTACHÉES - ALGÉRIE

### ELYSEES Soes

53, rue Sainte-Anne, 75002 Paris  
Tél: 270818 FLY 211

## En remerciement de votre fidélité

### Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant

En remerciement de votre fidélité, Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant. Le livre d'art « L'ODYSSÉE » de Jean de Bonnot, remplace tout courrier ou autre message adressé personnellement.

L'édition qui réunit les figures des anciens vases grecs dispersés dans les musées et les collections privées d'Europe et d'Amérique.

Les précieuses et délicates peintures, illustrant les héros et les grands faits décrits dans l'Odyssée, ont été soigneusement réunies, des années de travail durant, par Notor, vicomte de Roton, qui les a transposées

## SAIT-ON QUE POUR CE LIVRE D'ART JEAN DE BONNOT A UTILISÉ 85 CM DE FEUILLE D'OR PUR TIRANT 22 CARATS ?

divine Calypso. Sa femme la patiente Pénélope, son fils Télémaque, Nestor et Ménélas, le porcher Eumée, le foule des fourbes prétendants et le vieux chien fidèle sont chantés et illustrés par ces étonnantes reliefs datant de 25 siècles. L'immortel chef-d'œuvre d'Homère vous est offert ici dans la célèbre traduction de Leconte de Lisle. C'est dire que rien n'a été négligé pour votre satisfaction.

Un livre « construit » pour durer des siècles.

Comme tous nos livres d'art, l'Odyssée, dans sa version intégrale en un seul volume, est reliée en plein cuir de mouton d'une seule pièce. Ce cuir à la douceur tiède et à l'odeur grise prend avec les ans une patine inimitable.

Le dos et les plats sont ornés d'un décor précieux gravé à la main et poussé sur feuille d'or fin à 22 carats, ce même or de bon aloi qui agrémentait aussi la tréne de tête. Encadrant les plats, un motif gaufré à froid se détache en noir sur un fond ocre évoquant l'argile des vases grecs.

Le papier fabriqué traditionnellement à la « forme ronde » est un vergé chiffon solide et sonnant filigrané « aux canons ». Les cahiers sont assemblés et cousus au fil résistant. Les coins sont remplis main à l'os de bœuf. Le dos est renforcé par une doubleur invisible. Tranche-fines et signet, tressés complètent l'ouvrage.

GARANTIE A VIE

Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres donnent à l'armateur éclairé des satisfactions inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus petits détails, qui prennent de la valeur chaque année car l'or véritable et le cuir embellissent avec le temps. C'est pourquoi je m'engage à racheter mes ouvrages au souscripteur pour le même prix et à n'importe quel moment.

Jean de Bonnot

## BON OFFRE EXCEPTIONNELLE EN REMERCIEMENT

à envoyer à JEAN DE BONNOT  
7, Faubourg Saint-Honoré - 75392 Paris Cedex 08

Je souhaite profiter de votre offre exceptionnelle me proposant "L'ODYSSÉE" d'Homère en un seul volume 14 x 21 cm, relié en plein cuir décoré à l'or fin 22 carats.

Veuillez en trouver ci-joint le règlement, soit 93 F (+ 10,70 F de frais de port).

Si ce livre ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage d'origine sous dix jours, et je serai aussitôt remboursé.

Nom..... Prénom.....

Adresse complète.....

Code postal..... Ville.....

Signature.....

Cette offre exceptionnelle pourra être suspendue à tout moment sans préavis.

## PIÈCES DÉTACHÉES - ALGÉRIE

### ELYSEES Soes

53, rue Sainte-Anne, 75002 Paris  
Tél: 270818 FLY 211

## En remerciement de votre fidélité

### Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant

En remerciement de votre fidélité, Jean de Bonnot vous offre ce livre d'art exceptionnel au prix coûtant. Le livre d'art « L'ODYSSÉE » de Jean de Bonnot, remplace tout courrier ou autre message adressé personnellement.

L'édition qui réunit les figures des anciens vases grecs dispersés dans les musées et les collections privées d'Europe et d'Amérique.

Les précieuses et délicates peintures, illustrant les héros et les grands faits décrits dans l'Odyssée, ont été soigneusement réunies, des années de travail durant, par Notor, vicomte de Roton, qui les a transposées

## SAIT-ON QUE POUR CE LIVRE D'ART JEAN DE BONNOT A UTILISÉ 85 CM DE FEUILLE D'OR PUR TIRANT 22 CARATS ?

divine Calypso. Sa femme la patiente Pénélope, son fils Télémaque, Nestor et Ménélas, le porcher Eumée, le foule des fourbes prétendants et le vieux chien fidèle sont chantés et illustrés par ces étonnantes reliefs datant de 25 siècles. L'immortel chef-d'œuvre d'Homère vous est offert ici dans la célèbre traduction de Leconte de Lisle. C'est dire que rien n'a été négligé pour votre satisfaction.

Un livre « construit » pour durer des siècles.

Comme tous nos livres d'art, l'Odyssée, dans sa version intégrale en un seul volume, est reliée en plein cuir de mouton d'une seule pièce. Ce cuir à la douceur tiède et à l'odeur grise prend avec les ans une patine inimitable.

Le dos et les plats sont ornés d'un décor précieux gravé à la main et poussé sur feuille d'or fin à 22 carats, ce même or de bon aloi qui agrémentait aussi la tréne de tête. Encadrant les plats, un motif gaufré à froid se détache en noir sur un fond ocre évoquant l'argile des vases grecs.

Le papier fabriqué traditionnellement à la « forme ronde » est un vergé chiffon solide et sonnant filigrané « aux canons ». Les cahiers sont assemblés et cousus au fil résistant. Les coins sont remplis main à l'os de bœuf. Le dos est renforcé par une doubleur invisible. Tranche-fines et signet, tressés complètent l'ouvrage.

GARANTIE A VIE

Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres donnent à l'armateur éclairé des satisfactions inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus petits détails, qui prennent de la valeur chaque année car l'or véritable et le cuir embellissent avec le temps. C'est pourquoi je m'engage à racheter mes ouvrages au souscripteur pour le même prix et à n'importe quel moment.

Jean de Bonnot



LE POINT SUR...

# Le premier vol militaire de la navette américaine

**M**OINS d'un siècle aura suffi pour qu'à l'avion succède un engin capable de participer à sa propre satellisation autour de la Terre et, une fois sa mission terminée, de revenir au sol de façon autonome. Avec l'avènement de la navette spatiale américaine (shuttle), un nouveau pas a été franchi : celui de la récupération et de la réutilisation des véhicules spatiaux. En un peu plus de trois ans et demi, la flotte des navettes spatiales américaines, composée de *Columbia*, *Challenger* et *Discovery* (1), a permis d'effectuer un total de quatorze missions habitées et de mettre en orbite une douzaine de satellites. Dans le même temps, un des vols a permis, en novembre 1984, de corriger la « bavure » survenue neuf mois plus tôt. La navette a récupéré, dans des conditions spectaculaires, deux satellites de télécommunications - Palapa-B2 et Westar-6 - dont la mise sur orbite avait été défectueuse.

Que la quinzième mission, le 23 janvier, soit militaire, ne devrait pas altérer la bonne image du concept navette que quelques pays s'apprêtent à reprendre à leur compte ou ont déjà repris. Ainsi en va-t-il des Soviétiques, dont les experts estiment qu'ils mettent actuellement au point deux types de navettes habitées et réutilisables.

La première d'entre elles, comparable au projet français *Hermès*, serait une mini-navette mise en orbite par une nouvelle fusée soviétique de 400 tonnes. Ce véhicule de transport pèserait une quinzaine de tonnes et pourrait transporter un équipage de quatre à cinq astronautes en orbite basse. Un modèle réduit de cet engin a déjà été photographié à l'occasion de sa récupération en mer lors de ses premiers essais en vol entre juin 1982 et décembre 1983.

La seconde est une copie de la navette spatiale américaine, dont la masse serait d'environ

95 tonnes et qui pourrait mettre sur orbite une charge utile de quelque 60 tonnes, soit le double de ce que le « shuttle » américain peut accomplir. Ce véhicule, dont la mise en service opérationnelle ne devrait pas intervenir avant la fin de la décennie, serait, si l'on en croit les informations publiées par certaines revues spécialisées américaines, sur le point d'effectuer ses premiers essais en vol atmosphérique.

De cette course à l'espace à des fins civiles, mais aussi militaires comme le prouve le prochain vol de *Discovery*, la France n'est pas absente. Elle se propose en effet de développer, en relation avec les partenaires européens qui sont habituellement les siens pour les questions spatiales, une mini-navette portant le nom d'*Hermès* (2). Cet engin, dont le coût de développement est estimé à quelque 12,3 milliards de francs, serait un véhicule d'environ 16,5 tonnes au décollage. Sa taille ne dépasserait pas 16 à 17 mètres, contre 37 mètres au

shuttle américain. Il serait mis en orbite par le lanceur lourd Ariane-5, que les Européens s'apprêtent à construire. Il pourrait prendre dans sa soute une charge utile de 6 tonnes lors d'un vol automatique, et de 4,5 tonnes seulement lorsqu'un équipage de deux astronautes serait aux commandes. Planifié hyperconcret, *Hermès* pourrait, s'il était réalisé, dans les délais souhaités par les Français, effectuer son premier vol à partir de 1997.

(1) Un quatrième exemplaire de la navette devrait prochainement entrer en service. Il porte le nom d'*Atlantis*. Au début du programme, un autre véhicule, *Enterprise*, a été construit, mais il n'est jamais allé dans l'espace et n'a servi que de banc d'essai, en particulier pour tester le comportement dynamique de l'engin dans l'atmosphère.

(2) Le Japon envisage aussi de réaliser une telle navette. Il est à noter qu'en 1965 déjà une étude préliminaire avait été menée en France sur une sorte d'« auto-navette » destinée à mettre plusieurs tonnes sur orbite basse. Le projet portait le nom de *Mistral*.

## Le moyen de vérifier l'application des accords SALT

La date est connue. C'est le 23 janvier. Les hommes d'équipage sont connus. En effet, seront présents pour ce vol de *Discovery* le commandant de bord Thomas Mattingly, le pilote Loren Shriber, les deux spécialistes mission Ellison Onizuka et James Buehli et le spécialiste charge utile Gary Payton (1). La mission réelle de ces cinq hommes est aussi connue. Mais dans ses grands principes seulement : il s'agit pour l'équipage de la navette *Discovery* d'effectuer le lancement d'un satellite à vocation militaire.

Quoi qu'il en soit, le Pentagone a demandé à la NASA de prendre pour cette quinzième mission de la navette des mesures de sécurité tout à fait exceptionnelles, notamment en ce qui concerne les journalistes, qui ne seront pas autorisés à s'approcher du pas de tir à une distance inférieure à 5 kilomètres. Pour couronner le tout, l'horloge digitale qui, dans la salle de presse, égrène normalement les minutes et les secondes du compte à rebours ne fonctionnera pas afin d'empêcher de se faire une idée exacte de l'heure du lancement. Une chose est sûre cependant. La mise à feu des moteurs de la navette, si l'on en croit des informations des services de l'armée de l'air, devrait avoir lieu entre 13 h 15 et 16 h 15, heure locale, soit entre 19 h 15 et 22 h 15, heure de Paris.

Tant de précautions sont-elles nécessaires pour « assurer la sécurité » de cette mission dont la durée réelle ne sera connue que seize heures seulement avant le retour sur Terre de l'équipage ? Sans doute. Est-il nécessaire encore que les conversations au sol soient tenues secrètes dix minutes après que *Discovery* aura décollé ? Sans doute aussi. Mais à trop retenir l'information, on a le risque de ne pas voir ce qui se passe.

heures seulement avant le retour sur Terre de l'équipage ? Sans doute. Est-il nécessaire encore que les conversations au sol soient tenues secrètes dix minutes après que *Discovery* aura décollé ? Sans doute aussi. Mais à trop retenir l'information, on a le risque de ne pas voir ce qui se passe.

### Le « nerf de la guerre »

Si l'on en juge par les quelques informations publiées sur ce sujet, ce satellite de 350 millions de dollars serait un engin de type « Sigint » (Signal Intelligence), c'est-à-dire qu'il serait chargé de recueillir les informations (signaux de télécommunications) échangées entre le commandement militaire soviétique et ses bases de lancement de missiles expérimentaux. Cette opération n'est pas innocente : elle est indirectement destinée à vérifier si Moscou respecte les accords de limitation d'armements stratégiques (SALT) déjà conclus avec Washington, comme le font actuellement les États-Unis avec des stations au sol ou avec des avions spécialisés, mais à une échelle plus modeste.

Il peut y avoir de quoi justifier l'indignation des Soviétiques. Difficile de rester silencieux à l'idée que ce satellite placé en orbite géostationnaire - en position apparemment fixe, à 36 000 kilomètres au-dessus de l'équateur - puisse en permanence, et cela pour une longue période, « écouter aux portes » pour toute la partie ouest de l'Union soviétique. Mais c'est oublier, et les Soviétiques se gardent bien de le souligner, qu'eux-mêmes ne se sont guère privés d'utiliser leurs stations orbitales Saliout à des fins militaires quand elles ne participent pas à des vols à caractère scientifique. C'est oublier aussi que, les premiers, ils ont développé un système de « satellites-tueurs » qu'ils ont mis en œuvre avec succès ces dernières années.

Que cela plaise ou non, c'est ainsi. Le « nerf de la guerre » des activités spatiales a toujours beaucoup dû aux budgets militaires. Le développement de la navette spatiale américaine comme, à un moindre degré, celui des lanceurs de satellites civils doivent beaucoup au programme de missiles balistiques.

### Un transport cher

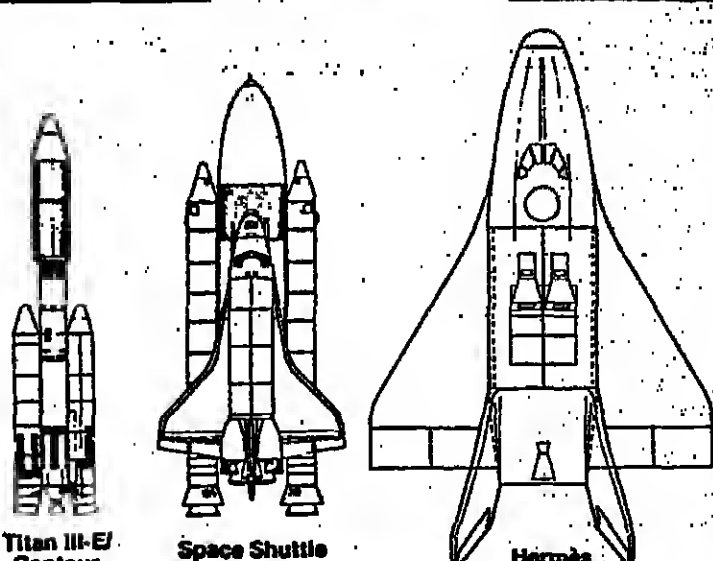
Comment en serait-il allé autrement lorsque l'on sait les formidables possibilités offertes par *Discovery*, *Columbia*, *Challenger* et, demain, *Atlantis* ? Ces engins sont, en effet, capables de mettre en orbite basse une charge utile d'une trentaine de tonnes, qu'ils envoient à la place, si nécessaire, sur une orbite plus élevée grâce à des moteurs d'appoint et de périjée. Mais il est aussi un avantage indéniable que la navette offre par rapport à tous les systèmes de lancement existants : c'est celui de la réparation et de la réalimentation en combustible des satellites en orbite. A deux reprises, les astronautes de la NASA ont montré, l'année dernière, qu'ils étaient capables d'accomplir de pareilles tâches qui intéressent au plus haut point les militaires.

Aussi la NASA et l'US Air Force discutent-elles sur ce point. Elles envisagent de mener de telles opérations sur les gros satellites de reconnaissance photographique dont la durée de vie, généralement courte, pourrait être prolongée. Depuis 1970, en effet, plus de cinquante-cinq satellites de ce type, réclamant pour leur mise en orbite les lanceurs américains les plus puissants, ont été lancés par les États-Unis. Vingt-cinq d'entre eux, environ, étaient des satellites de reconnaissance de type Big Bird ou KH-11 qui, pour mener à bien leur mission, sont contraints à de fréquentes corrections d'orbite ou de contrôle d'attitude pour photographier tel ou tel objectif. Toutes manœuvres qui réduisent d'autant leur durée de vie en orbite.

Ces engins coûtent cher, le Pentagone souhaiterait pouvoir les maintenir en vie en ayant recours au « shuttle », qui est d'ores et déjà programmé pour toute une série de lancements de satellites et quelques missions plus particulières. En juin 1982, e-n-on pas embarqué sur *Columbia*, dont Thomas Mattingly était déjà - coïncidence ? - le com-

mandant de bord, un télescope infrarouge (Ciris) destiné à la détection des missiles ennemis ? N'est-il pas prévu de faire voler différents matériels permettant de préparer certains équipements de pointe des futurs lanceurs destinés à la guerre de l'espace ? Les missions de la navette, qu'elles soient civiles ou militaires, ne manquent donc pas. Reste - et c'est là sans doute un problème aussi bien pour les civils que pour les militaires - que la navette est chère, ce qui a conduit à réduire le nombre de ses vols. Sans doute est-ce là l'une des raisons pour lesquelles beaucoup poussent aux États-Unis au développement d'un nouveau et puissant lanceur, fabriqué à partir de certains des éléments de la navette, qui pourrait mettre en orbite de lourdes charges et cela à bas prix.

(1) Gary Payton n'appartient pas au corps des astronautes de la NASA. Il est le premier homme d'un corps d'astronautes militaires relevant du DOD.



Sont représentés ci-dessus deux des éléments clés des programmes spatiaux militaires américains : le véhicule récupérable et réutilisable qui constitue la navette et le lanceur lourd consommable Titan. La mini-navette française *Hermès*, pour autant que l'on sache, n'a pas de vocation militaire, mais on ne voit guère de raison technique qui puisse un jour l'empêcher de faire, par exemple, de l'observation de la Terre comme les Soviétiques et les Américains la font déjà, soit à partir de leurs satellites de reconnaissance, soit à partir de leurs véhicules habités. Plus petite que le « shuttle » américain, *Hermès* est ici représentée à une échelle très différente.

## Un engin très vulnérable en cas de conflit

A chaque mission de la navette spatiale, l'engin s'expose à un scénario de la militarisation de l'espace. Sans raisons dans le passé, mais avec quelques arguments cette fois-ci puisque la mission est pour l'essentiel consacrée à la mise en orbite d'un satellite militaire. S'il n'est pas suffisamment renseigné par la lecture de diverses revues américaines, les Soviétiques vont avoir tout le loisir d'observer la mise en orbite, d'enregistrer pour éventuel décodage ultérieur les messages échangés entre la navette et le sol, puis les émissions du satellite à la condition de pouvoir les décoder.

La navette transporte un satellite militaire, sous contrôle du Pentagone. Cela suffit-il à en faire un engin militaire ? La réponse est difficile à donner et, alors, il faudrait classer bateaux de guerre les nombreux cargos qui « firent la navette » entre États-Unis et Grande-Bretagne durant la dernière guerre.

Car la navette est encore plus vulnérable que ces cargos, qui furent des objectifs aisément atteints et dont beaucoup n'achevèrent pas leur traversée.

Une première faiblesse de la navette spatiale est son revêtement de tuiles de silice. On sait le mal qu'eut la NASA pour mettre en place les quelques trente mille tuiles qui recouvrent le carénage d'aluminium et lui évitent de brûler lors du retour dans l'atmosphère. A plusieurs reprises, lors des missions précédentes, certaines tuiles se sont détachées. Cela n'eut pas de conséquence grave, mais ces incidents ont toujours affecté des zones où l'échauffement n'était pas trop grand.

Autre point vulnérable : les portes de la soute. Quand la navette est en orbite, elles sont en général ouvertes, et doivent l'être pour toutes les opérations de dépôt ou de reprise des satellites, ainsi que pour la plupart des expériences scientifiques. Mais lors du retour au sol, elles doivent impérativement être refermées. Cette nécessité a été prise en compte : il y a une redondance dans les mécanismes, et une fermeture manuelle est possible, au prix de la sortie dans le vide d'un astronaute. Mais il est clair que toute agression contre la navette - de bonnes chances de bloquer les portes, et d'interdire tout retour au sol.

### Le tour du globe en 1 h 30

Mais la faiblesse la plus grave est probablement la quasi-impossibilité pour la navette d'éviter une agression directe (par missile ou satellite-tueur) ou indirecte (par des mines spatiales). Elle transporte des hommes et des équipements fragiles, qui ne supporteraient pas des accélérations brutales. De plus, comme son retour dans l'atmosphère et son atterrissage se font, en vol plané, suivant une trajectoire pratiquement imposée, l'orbite de la navette doit toujours la conduire à survoler à brève échéance une des zones d'atterrissage possibles. Ce qui rend aisé le calcul des quelques changements d'orbite autorisés. Si l'on ajoute que les lois de la gravitation imposent à la navette de faire le tour du globe en une heure et demie environ, donc de passer fréquemment à proximité des lieux d'où pourraient partir ces « satellites-tueurs », que l'Union soviétique, à plusieurs fois essayés avec succès, ou mesure la vulnérabilité du système de transport spatial américain.

Il faut considérer aussi que la navette n'est pas réellement autonome. Elle doit établir des contacts fréquents, sinon permanents, avec le sol. Elle dépend donc d'un réseau de stations terrestres dotées de grandes et fragiles antennes, et des satellites relais TDRS dont la finit sur l'orbite géostationnaire rend très facile le brouillage. Le Pentagone fait construire, dans le Colorado, un centre de contrôle plus discret que celui de Houston, mais qui n'est pas indestructible et serait une cible toute désignée en cas de conflit (actions commandées, sabotages ou missile nucléaire).

Dossier réalisé par MAURICE ARVONNY JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU ELISABETH GORDON et JACQUES ISNARD

### Une base spéciale pour 4,6 milliards de dollars

Les activités militaires jouissent d'une certaine politique de secret. Ainsi est-il rare de voir rassemblés, en un même lieu, un aéroport civil et une base aérienne destinée à la chasse. C'est la raison pour laquelle les Américains ont décidé de doter leur armée de l'air d'une base de lancement spéciale pour qu'elle puisse mettre en œuvre avec une discrétion relative les vols de navette dont elle a besoin.

A cette fin, il a été décidé d'installer sur la base californienne de Vandenberg un pas de tir navette qui devrait être opérationnel à la fin d'octobre 1985. La navette décollerait de ces installations et, au terme de sa mission, se poserait sur une piste de 5 000 mètres construite non loin de là, à partir de celle déjà existante, mais trop courte (2 600 mètres).

Ce projet, d'un coût total de 4,6 milliards de dollars, donnerait ainsi plus de liberté aux militaires américains, qui devraient disposer à leur seul usage d'une navette : *Discovery*, celle-là même qui doit lancer pour eux, le 23 janvier, un satellite à vocation militaire. Bien que mis en œuvre par l'armée de l'air, *Discovery*, le troisième et le plus performant des « shuttles » de la NASA, resterait cependant la propriété de l'agence spatiale américaine.

La plupart des installations du complexe de lancement de Vandenberg sont terminées et, dans le courant de décembre 1984, l'armée de l'air américaine a fait savoir que le bâtiment d'assemblage de la navette (SAB) - un ensemble de vingt étages destinés à réunir les différents éléments composant la navette (orbiter, fusées d'appoint à poudre, réservoir extérieur, etc.) était achevé.

## LES QUATORZE MISSIONS PRÉCÉDENTES

DATE	NAVETTE	NOMBRE D'ASTRONAUTES	MISSIONS
12 au 14 avril 1981	Columbia	Deux	Test des éléments du système de transport spatial (STS).
12 au 14 novembre 1981	Columbia	Deux	Test du STS, du bras télémanipulateur et d'instruments d'observation de la Terre.
22 au 30 mars 1982	Columbia	Deux	Expériences scientifiques.
27 juin au 4 juillet 1982	Columbia	Deux	Expériences scientifiques, dont l'une de nature militaire.
11 au 16 novembre 1982	Columbia	Quatre	Expériences scientifiques et largage de deux satellites de télécommunications (Anik-C3 et SBS-3).
4 au 9 avril 1983	Challenger	Quatre	Première sortie dans l'espace et mise en orbite du satellite TDRS-1.
18 au 24 juin 1983	Challenger	Cinq, dont le premier femme astronaute américaine	Mise en orbite de deux satellites de télécommunications (Anik-C et Palapa-B2). Largage et récupération du satellite porte-instrument SPAS-01. Expériences scientifiques.
30 août au 5 septembre 1983	Challenger	Cinq	Mise en orbite du satellite de télécommunications et de météorologie INSAT-1 B.
28 nov. au 6 déc. 1983	Columbia	Cinq astronautes, dont un chercheur ouest-allemand	Laboratoire spatial européen Spacelab.
3 au 11 février 1984	Challenger	Cinq	Première sortie dans l'espace à l'aide de « sacs à dos » à propulsion et simulation de la réparation d'un satellite. Echec de la mise en orbite de deux satellites de télécommunications (Westar-6 et Palapa-B2).
6 au 13 avril 1984	Challenger	Cinq	Récupération et remise en orbite du satellite en panne Solar Max. Mise en orbite de la plate-forme scientifique LDEF.
30 août au 5 septembre 1984	Discovery	Six, dont le premier « passager payant » de la navette	Mise en orbite de trois satellites de télécommunications (Syncom-4, Telstar-3B et SBS-4). Déploiement d'un prototype de panneau solaire. Fabrication de produits pharmaceutiques.
5 au 13 octobre 1984	Challenger	Sept, dont deux femmes	Observation de la Terre : largage du satellite ERBS et observation à partir de la navette.
8 au 16 novembre 1984	Discovery	Cinq	Mise en orbite de deux satellites de télécommunications (Anik-D2 et Syncom-4-1). Récupération des satellites Westar-6 et Palapa-B2.

POUR  
Planning familial

de la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...

la vie humaine en...  
la vie humaine en...  
la vie humaine en...



## MÉDECINE

## ÉDUCATION

### POUR OBTENIR UNE RÉVISION DU CODE PÉNAL

#### Le Planning familial s'accuse de pratiquer des avortements illégaux

Plus de dix mille femmes en France ont avorté illégalement en 1984, soit sur le territoire national soit à l'étranger (en Grande-Bretagne et aux Pays-Bas), selon un rapport de la Confédération nationale du mouvement français pour le planning familial (MFFP) (1).

Les responsables du MFFP s'accusent elles-mêmes de pratiquer ou de faire pratiquer des avortements illégaux, tout comme le font les membres de l'Association nationale des centres d'IVG et de contraception (ANCC).

Le mouvement qui, depuis sa création en 1960, milite en faveur de l'avortement « libre et gratuit », réclame l'abrogation de l'article 317 du code pénal. Cet article prévoit des peines d'emprisonnement et d'amende pour toute personne pratiquant ou se livrant à l'avortement, sans lorsque celui-ci s'impose pour

des motifs thérapeutiques (risques pour la santé de la mère ou handicap grave pour l'enfant à venir) ou s'il se fait dans un établissement hospitalier avant la fin de la dixième semaine. Il est fait obligation aux mineures de présenter une autorisation parentale et aux étrangères une preuve de leur résidence en France depuis au moins trois mois.

Dans son rapport, le MFFP analyse 2.141 demandes d'IVG tombant sous le coup de la loi (sur les 3.000 demandes de ce genre reçues au Planning en 1984) : 1.456 dossiers émanaient de Françaises majeures (soit 68 %), 317 de mineures (15 %), et 368 d'étrangères (17 %). Les responsables du mouvement considèrent que les mineures sont de moins en moins nombreuses à avorter illégalement, peut-être grâce à une meilleure information sur la contraception dans les établissements scolaires, mais aussi grâce à la disparition de certains « tabous », qui fait que les

jeunes filles hésitent moins qu'autrefois à venir dans les centres de planification.

La peur de parler aux parents reste tout de même vivace et représente la cause principale des demandes d'avortement hors cadre légal chez les jeunes. L'étude de l'ensemble des demandes d'avortements « illégaux » montre aussi que 33 % d'entre eux (soit 713 dossiers dans le cas de l'étude) concernaient des grossesses de plus de seize semaines et provenaient en grande majorité de femmes économiquement défavorisées.

Quand on demande aux femmes pourquoi elles formulent aussi tardivement leurs demandes, elles évoquent de plus en plus rarement des difficultés rencontrées au cours de leur démarche. En revanche, les problèmes physiologiques (dysfonctionnement du cycle ovarien, cauchemars, grossesses) se font plus nombreux, tout comme est importante la part de l'ignorance ou des pressions socioculturelles. Mais ce sont principalement l'abandon du partenaire (divorces, séparations 80 % des cas) et le chômage (93 %) qui poussent les femmes à avorter coûte que coûte.

Les responsables du MFFP estiment qu'il faut responsabiliser les femmes en levant le délai des dix semaines ainsi que les exigences concernant les étrangères et les

mineures. « Une loi pénale a pour objet de réprimer ce qui porte atteinte à l'ordre public. Est-ce vraiment le cas aujourd'hui ? », interroge le Planning. « L'ordre public n'est-il pas plus atteint par le fait que, tous les ans, un certain nombre de femmes trouvent la solution à leur avortement à l'étranger, voire en France, comme c'est le cas actuellement de plus en plus souvent ? »

Mais le rapport du MFFP ne concerne pas seulement les IVG « hors cadre légal ». Il livre également une analyse de toutes les demandes dont le Planning a été saisi en 1984 : soit, environ, 35.000 dossiers répartis dans ses 250 centres en France.

Alors que, en novembre 1983, le Planning familial avait expliqué que les responsables hospitaliers et les médecins en général mettaient la plus mauvaise volonté du monde à pratiquer les IVG permises par la loi, il se déclare aujourd'hui globalement satisfait. Il souligne les progrès quantitatifs obtenus : ainsi en 1984 on comptait 416 établissements publics pratiquant des IVG, alors qu'il en existait 405 en 1983. De même, le nombre des centres de planification qui informent sur la contraception est passé de 777 au début de 1983 à 910 au 1<sup>er</sup> mars 1984.

Restent cependant des points noirs que le planning dénonce. Ainsi certains départements tardent à répondre aux demandes d'IVG : Dordogne, Haute-Marne, Seine-Yvelines, Moselle, Jura, Vosges, Loire, Puy-de-Dôme et Eure sont cités en exemples.

Un certain nombre d'établissements publics ou privés invoquent le manque de moyens pour refuser de pratiquer les avortements, même dans le cadre des dix semaines. Ces refus, explique le Planning, sont encore plus importants pendant les périodes de congés, le personnel n'étant pas remplacé. Enfin, le mouvement remarque que des hôpitaux fixent le premier rendez-vous souvent très tard, et d'autres exigent pour les mineures la présence effective d'un des parents. Or cette pression, non prévue par la loi, ne peut que retarder l'avortement qui, de même dans les premières semaines, risque d'entraîner des complications lorsque les jours s'accumulent.

CHRISTIANE CHOMBEAU.

(1) L'INED évalue à 182.735 le nombre d'avortements enregistrés en 1983. Un chiffre que l'Institut estime approximatif, compte tenu de l'imperfection du système de collecte des statistiques et de la non-complétion des IVG faites « illégalement ».

#### La synthèse de la rénine humaine devrait permettre de mieux traiter l'hypertension

Une société américaine spécialisée dans les techniques des manipulations génétiques vient d'annoncer la synthèse de rénine humaine par des bactéries au patrimoine génétique transformé. Cette première fait suite à une récente série de résultats importants concernant cette enzyme, qui joue un rôle essentiel dans le contrôle de la pression artérielle de l'organisme. Ces travaux ouvrent de nouvelles perspectives thérapeutiques concernant l'hypertension artérielle.

La pression artérielle de l'organisme est contrôlée par de très nombreux facteurs, parmi lesquels la rénine. Cette hormone est principalement synthétisée au niveau de certaines cellules rénales. Elle est aussi contrôlée par un système enzymatique complexe (système rénine-angiotensine). Pendant longtemps, on a supposé que la rénine existait, sans en connaître la structure : cette molécule se représente qu'une protéine sur 400.000 synthétisée par le rein. Faute de disposer de quantités suffisantes, on ne pouvait la purifier. Plusieurs équipes ont par conséquent travaillé dans les années 80. On découvrit alors de quelle manière il s'agit d'une glycoprotéine d'un poids moléculaire de 40.000, et de quelle manière elle intervenait dans le contrôle de la tension artérielle.

Par la suite, le recours aux techniques de génie génétique devait se révéler très fructueux. On a en particulier découvert quel fragment du patrimoine génétique dirigeait dans les cellules la synthèse de rénine. En 1981, l'équipe du professeur Rougeon (Institut Pasteur de Paris) réussissait le clonage de

la rénine de souris, puis, en association avec l'équipe du professeur Corvol (INSERM), en établissait la séquence complète. Avec la même stratégie, des équipes australiennes, japonaises et américaines réussissent, avec l'équipe française, le clonage de la rénine humaine.

L'annonce faite par la société américaine California Biotechnology de la production de rénine humaine par des bactéries au patrimoine génétique transformé constitue une nouvelle et importante étape. Elle permet en particulier d'espérer la production en grande quantité de cette hormone. Dans le même temps, elle ouvre, indirectement, de nouvelles possibilités thérapeutiques. On sait, en effet, qu'une des possibilités de contrôler et de traiter l'hypertension artérielle consiste à inhiber l'action de la rénine. Le fait de disposer de quantités importantes d'une hormone jusqu'à présent introuvable devrait considérablement aider à la mise au point de nouveaux médicaments anti-hypertenseurs.

JEAN-YVES NAU.

#### UN NOUVEAU MICROSCOPE GROSSIRAIT VINGT MILLIONS DE FOIS

Un microscope électronique, qui serait le plus puissant du monde, sera peut-être construit à l'université de Chicago par le professeur Albert Crewe, qui fut en 1988 le premier à voir « des atomes ». Le microscope grossirait vingt millions de fois et il pourrait distinguer des objets séparés entre eux par moins d'un dix-millionième de millimètre (angström). L'appareil coûterait 2,5 millions de dollars et pourrait être réalisé en 1986. M. Crewe a obtenu une aide de l'industrie métallurgique américaine d'un montant de 500.000 dollars.

D'après M. Jouffrey, directeur du laboratoire d'optique électronique et de l'Institut de recherches du CNRS à Toulouse, l'originalité du projet de M. Crewe tient à l'invention par celui-ci d'un nouveau type de lentille, qui aurait un défaut de convergence moindre que celui de toutes les autres lentilles actuellement fabriquées.

#### Les trois prix de l'Institut des sciences de la santé

Les prix de l'Institut des sciences de la santé pour 1984 ont été remis le mercredi 9 janvier par M. Alain Puhet, lors d'une cérémonie au Sénat.

Le prix Recherche et Médecine (150.000 francs) : au professeur et à M<sup>me</sup> André Capron, du Centre d'immunologie et de biologie parasitaire à l'Institut Pasteur de Lille, dont les travaux ont ouvert des voies nouvelles dans le domaine de l'allergie, de l'immuno-pharmacologie, du cancer et, surtout, de la lutte contre les atteintes parasitaires.

Le prix Socio-économie de la santé (30.000 francs) : au professeur François Steudler, du Centre de recherches en sociologie de la santé (Paris) pour ses travaux de socio-économie de la santé.

Le prix Médecine et Culture (30.000 francs) : au professeur Yves Pélissier, psychiatre à l'hôpital Necker, l'un des maîtres de la psychopharmacologie clinique, de la psychiatrie sociale, dont l'œuvre écrite est considérable.

## SPORTS

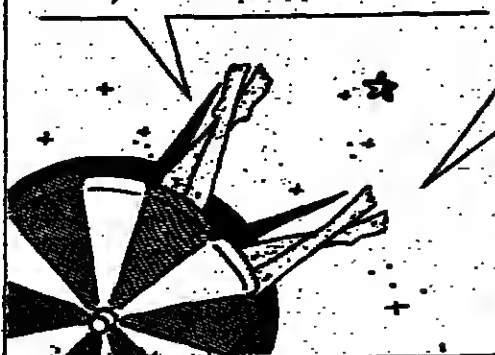
● **SKI ALPIN** : Girardelli et Figini au commandement. - Quatrième victoire de la saison en slalom pour l'Autrichien Marc Girardelli qui court sous licence luxembourgeoise : à Wengen, le 21 janvier, il devança de 1 sec 28 le Suédois Ingemar Stenmark et repartit du même coup la tête du classement de la Coupe du monde au Suisse Pirmin Zurbriggen, immobilisé par une opération du ménisque droit. A noter que le Français Michel Vion a remporté la première place du combiné (descente-slalom), épreuve dont il est champion du monde en titre. A Saint-Gervais, la Suisseuse Michaela Figini a obtenu son sixième succès de la saison : elle a gagné le slalom géant devant l'Autrichienne Erika Kriebler et la Française Anne-Flore Rey. Elle occupe également la première place du classement général de la Coupe du monde.

● **SKI NORDIQUE** : deuxième titre pour Annette Bøe. - La Norvégienne Annette Bøe a gagné le 21 janvier sa deuxième médaille d'or aux Championnats du monde de ski nordique disputés à Seefeld (Autriche). Après s'être imposée sur 10 kilomètres devant la Finlandaise

Marja-Liisa Hamalainen, la championne olympique, et sa compatriote Grete Nykkelmo, Anette Bøe s'est donc avérée à nouveau invincible sur le sprint de 5 kilomètres devant les deux mêmes concurrentes, qui ne s'étaient jamais produites dans l'histoire des compétitions internationales. La reine des courses de Seefeld se révèle, sur le tard, à l'âge de vingt-sept ans.

● **TENNIS** : un tournoi super-série à Bercy en 1985. - Le Conseil du tennis professionnel, réuni à New-York après le tournoi des Masters, a décidé d'accorder la semaine du 3 au 9 novembre 1985 pour l'organisation d'un tournoi de super-série de Grand Prix au palais omnisports de Paris-Bercy. Ce tournoi, placé sous la responsabilité technique et financière de la Fédération française de tennis, sera doté de 600.000 dollars pour un tableau de trente-deux joueurs et précédera de trois semaines le tournoi des Masters. Il sera disputé sur des surfaces synthétiques aménagées dans la salle principale (14.000 places), dans l'annexe Marcel-Cerdan (1.000 places) et éventuellement dans la salle d'échauffement.

Sympa les stages spécial vacances ! Du 15 au 23 février, 24 heures par jour pendant 8 jours, 24 heures en tout... Par groupe de 24 personnes... le tout 2.482,12F TTC, livre compris ! j'aime...



Versailles .....	9500870
St-Germain-en-Laye .....	9737500
Boulogne .....	6091510
Champs-Élysées .....	7204160
Opéra .....	7421339
La Défense .....	7736816
Nation .....	3711134
Panthéon .....	6339877
St Lazare .....	5222223
Service Entreprises .....	7429010

Ouverts toute l'année.

**BERLITZ**

les langues très vivantes.

## 50% De Croissance Par An, Ça Vous Intéresse ? Alors Entré.



Peter Fritzsche, Directeur Commercial d'Entré-France et Régis Haberli, P.D.G. du Centre Paris 17<sup>e</sup>.

A qui doutait encore de l'opportunité exceptionnelle qu'offre le marché micro-informatique, il suffit de lire les études d'IDC Europe. Au cours de l'année 84, il a été vendu en France près de 130.000 micro-ordinateurs professionnels et l'on prévoit, pour les 5 années à venir, une progression en volume du marché de plus de 50% par an. Porté par ce marché d'avenir, Entré Computer Centers réalise la croissance la plus rapide en distribution micro-informatique. Très spécialisés et assistés par la structure d'un grand groupe, les franchises Entré connaissent un véritable succès. Entré doit sa réussite au total de ses services : à sa clientèle, conseil, installation, formation et service après-vente, nous nous occupons de tout.

Ce succès nous a permis, déjà, d'accorder plus de 300 franchises (USA, Canada, Europe). Aujourd'hui, Entré accorde des franchises en France. Six viennent d'être créées et nous sommes prêts à en accorder 50 autres. Notre équipe de spécialistes Entré-France vous apporte l'assistance dans la recherche, la conception et l'aménagement du centre, une formation permanente, le soutien d'une publicité présente dans les grands supports, un marketing multi-dimensionnel, une gamme élargie de micro-ordinateurs. Par exemple, à ce jour, nos centres sont tous distributeurs agréés ordinateur IBM. Vous avez un million de francs, vous possédez une solide expérience dans la

direction, la vente ou le marketing, et vous souhaitez entreprendre dans la micro-informatique en devenant propriétaire gérant. Vous connaissez parfaitement l'informatique et vous voulez devenir directeur des ventes ou directeur support clientèle (formation, technique, service après-vente) et avoir une participation active tout en détenant 200.000 francs d'actif. Vous voulez investir 500.000 francs. Entré vous ouvre la grande porte des affaires en micro-informatique. Contactez-nous dès aujourd'hui : Entré Computer Centers-France S.A. Tél. : (1) 574.97.77. Si vous désirez un conseil en micro-informatique professionnelle, téléphonez à notre premier centre au (1) 574.99.99.

6 franchises déjà accordées : Paris 17<sup>e</sup>, La Défense, Lyon 1 et 2, Bordeaux et Montpellier.

**ENTRÉ COMPUTER CENTERS**

هكذا من الأصل



# INFORMATIONS « SERVICES »

## VIE ASSOCIATIVE

### La prothèse du pauvre

Les guerres cessent les hommes. Opération Handicap Internationale (OHI) remplace leurs membres amputés par des prothèses en bois, en caoutchouc, en cuir, en fer... Et remet les blessés debout.

OHI est née dans les camps de la frontière entre la Thaïlande et le Cambodge, où afflue, depuis 1975, les réfugiés fuyant le conflit qui oppose, au Cambodge, les Khmers rouges aux Vietnamiens. Au camp de Khao I Dang, des membres de Médecins sans frontières, formés par les frères Pierre et Raymond Jecard aux techniques simples de fabrication de prothèses pour les handicapés du tiers-monde, rassemblent des amputés de guerre, réapprennent des amputés pour le compte de SOS-Enfants sans frontières. L'ampleur des dégâts, la multiplication des camps et l'afflux continu de nouvelles victimes ont fait que l'équipe a dû créer sa propre association.

La simplicité de la méthode des frères Jecard a fait son succès : elle utilise les matériaux locaux (bambou, pneus usés, cuir, bois, fer) pour fabriquer des prothèses adaptées au climat et peu coûteuses (75 F en moyenne), et des fauteuils roulants sur mesure (en bois). L'utilisation du caoutchouc donne de la souplesse aux articulations. L'outilage - couteaux, planes pour travailler le bois, clés pour tordre le métal, - artisanal, est fabriqué par le forgeron du camp ou du village.

« Nous avons dans la tête un schéma corporel avec deux jambes », explique le docteur Philippe Chabasse, responsable de l'antenne parisienne d'OHI. « Il faut vite compter avec ce schéma pour que la rééducation à la marche soit facilitée. »

#### Béquilles à l'épaule

Une rééducation qui demande un « sacré effort ». Il faut avoir confiance dans sa prothèse, oser s'appuyer dessus, compenser les irrégularités du sol où l'on marche : au genou, à la hanche ou au bassin. La rééducation recrée les automatismes : « On ne peut passer sa vie à regarder le sol ».

OHI forme d'abord les handicapés qui ont participé à la fabrication de leur prothèse pour pouvoir la réparer et enseigner la technique à d'autres. Puis des techniciens locaux. Trois mille prothèses ont été posées depuis le début des programmes.

OHI s'emploie à donner aux handicapés un métier. Certains

sont prothésistes à l'hôpital, d'autres ont repris leurs anciennes occupations. Les prothèses permettent de marcher dans la boue, de travailler dans les rizières, mais aussi de circuler à bicyclette, de jouer au foot et de participer à des compétitions...

« Il vaut mieux marcher avec une jambe en bois que se traîner dans la poussière », dit Patrick Ségel, collaborateur de OHI. Paralyté des deux jambes à la suite d'un accident en France en 1972, il parcourt depuis lors le monde au service de ses frères handicapés.

La revue trimestrielle de OHI est illustrée de photos suggestives : regardez ce handicapé esotique qui s'en va, ses béquilles sur l'épaule. Trois axes : un récit donne le témoignage direct d'une vie brisée par un accident et qui repart ; un dossier - Thaïlande, Cambodge, et, dans le dernier numéro, Angola - expose le décor ; une page « solutions » présente des problèmes techniques.

OHI est présente à la périphérie des conflits, là où les mines anti-personnel éclatent sous les pieds des gens : en Thaïlande (cinq ateliers dans cinq hôpitaux mais aussi des unités mobiles), au Tchad (une kinésithérapeute travaille depuis deux mois à l'hôpital central de N'Djamena), dans les camps de réfugiés éthiopiens du Pékietan, et en Angola, à la demande de l'UNITA.

La rage de vivre, les vingt-cinq membres d'OHI l'ont tous rencontrée sur le terrain. Patrick Ségel, au terme d'une tournée de discussion - il faut traduire, miner, - avec un Cambodien parvenu depuis trois ans, lui explique la « routine ». L'inter-vue, qui a des écarts, le réveille, qui a des écarts : « Avez-vous une question ? » « Oui, répond l'homme. Quand commence-t-on ? »

DANIELLE TRAMARD.

## ACCESSIBLE AUX HANDICAPÉS

Une enquête sur l'accessibilité des personnes handicapées aux édifices publics et privés sera menée à la mi-avril dans le 10<sup>e</sup> arrondissement de Paris par le Groupement pour l'insertion des personnes handicapées physiques (GIHP) et par l'Association des paralysés de France (APF). Il s'agira de recueillir les réactions du public à une affiche apposée dans les boîtes, postes, restaurants et commerces qui se portent volontaires. Les personnes, valides ou handicapées, qui souhaitent participer à l'enquête peuvent contacter le GIHP, 24, rue

des Ecluses Saint-Martin, 75010 Paris. Tél. : 238-23-31/238-28-55 (le matin) ou l'APF, délégation de Paris, 22, rue du Père-Gaëtan, 75013 Paris. Tél. : 580-82-40.

D'autre part, le barreau de Paris ouvre un service de consultations juridiques gratuites pour les personnes handicapées et leur famille. Ces consultations ont lieu sur rendez-vous un jeudi sur deux, à la permanence parisienne de l'Association d'entraide des polios et handicapés, 194, rue d'Alséa, 75014 Paris. Tél. : 343-40-30.

## LE SALON DE LA CHASSE DE L'ARME ET DU TIR

Le deuxième Salon international de la chasse, de l'arme et du tir (SICAT) se tiendra du vendredi 25 au mardi 29 janvier 1985 au Parc des expositions de la porte de Versailles, bâtiment 7 niveau 1.

Il sera ouvert au public : le vendredi 25 janvier de 15 heures à 21 heures, le samedi 26 janvier de 9 heures à 19 heures, le dimanche 27 janvier de 9 heures à 19 heures. Prix d'entrée : 32 F plein tarif, 20 F (enfants de sept à douze ans et groupes).

Le SICAT sera réservé aux professionnels : le lundi 28 janvier de 9 heures à 18 heures et le mardi 29 janvier de 9 heures à 14 heures.

Organisé par l'ANGICT (Association nationale des groupements industriels de la chasse et du tir), regroupant la Chambre syndicale nationale de l'industrie de l'arme et de la distribution en gros des armes, munitions et accessoires et le SNAM (Syndicat national des articles métalliques, section munitions), le SICAT réunit, sur plus de 8000 m<sup>2</sup> d'exposition, quelque cent cinquante exposants directs représentant près de trois cents sociétés.

## PARIS EN VISITES

### JEUDI 24 JANVIER

« L'Opéra de Paris », 13 h 30, hall d'entrée (Opéra de Paris).

« L'Opéra », 14 heures, hall D. Bouchard.

« Place des Vosges », 14 h 30, métro Pont-Marie (Les Filles).

« Le Poitou roman », 15 heures, Musée des Monuments français « Rois de France et d'Angleterre » (Histoire et archéologie).

« Le Marais », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel des lundi 21 et mardi 22 janvier 1985 :

### DES DÉCRETS

● Du 16 janvier 1985 portant publication du protocole relatif à la protection de la mer Méditerranée contre la pollution d'origine tellurique (ensemble trois annexes), fait à Athènes le 17 mai 1980.

● Du 21 janvier 1985 modifiant le statut particulier des techniciens de la météorologie.

### DES ARRÊTÉS

● Du 10 janvier 1985 autorisant la création des communautés de police urbaine d'un traitement automatisé des faits constatés.

● Du 14 janvier 1985 portant ouverture de la session 1985 des brevets d'études professionnelles.

## ÉCHECS

### Le championnat du monde

UNE NULLE DE FEU

Attaques, contre-attaques, pièges, contre-pièges : l'échiquier a brûlé pendant toute la quarante-quatrième partie du championnat du monde joué lundi. Si elle s'est terminée par la nullité (la trente-huitième), cette partie a été, comme le note Taimanov, « une des plus intéressantes du match par sa tension et sa richesse de jeu ».

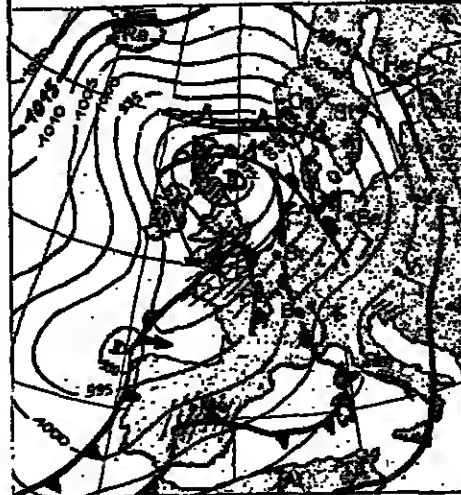
Après un début classique, la bataille commence dès le douzième coup de Karpov pour ne plus cesser jusqu'à la fin. Dans une position très complexe, les deux joueurs dépendaient beaucoup de temps jusqu'au vingtième coup, où Karpov semblait dominer la situation. Selon le grand maître soviétique Goufelf, il aurait dû alors jouer 21.Tx3 au lieu de 21.d6, qui a permis à Karpov de contre-attaquer. La lutte finale, en crise de temps, des cavaliers de champion du monde contre les fous du challenger a été acharnée. Ayant brillé toutes leurs forces, les deux champions convenaient de la nullité sur proposition de Karpov, qui reste toujours mené 5 à 1. Quarante-cinquième partie mercredi.

Blancs : KASPAROV  
Noirs : KARPOV  
Quarante-quatrième partie

Partie espagnole			
1. e4	5. f3	21. Tx3	axb5
2. Cf3	6. Cg5	22. f2	Fx6
3. Fb5	7. Fd2	23. Dd1	Dx7
4. Fx4	8. Fg7	24. Cg5	Fx6
5. 0-0	9. Fb5	25. Tx6	Tx6
6. Td1	10. Fd2	26. d6	exd6
7. Fd3	11. 0-0	27. Dd4	Cd4
8. Cc3	12. Fb7	28. Fd1	Cd3
9. Fb5	13. Fd8	29. Fg4	Dx7
10. Fd4	14. Fb7	30. Dd4	Dx6
11. e4	15. exd4	31. Dxd5	Dx12+
12. Cxd4	16. Cb3	32. Rb2	Dx2
13. exd4	17. Ff3	33. Td1	Dd5
14. Dd2	18. Fg3	34. Dd7+	Rd5
15. e5	19. Fx6	35. e6	Cd5
16. xxb5	20. Cb5	36. Df5	Cxg4+
17. Dd1	21. Cb5	37. h4	Td8
18. Cc4	22. Td8	38. Dxd5	Nulle
19. Cc3			

## MÉTÉOROLOGIE

### SITUATION LE 22.185 A 0 H GMT.



Evolution probable du temps prévue en France entre le mardi 22 janvier à 0 heure et le mercredi 23 janvier à 24 heures.

La France reste sous l'influence d'un courant perturbé de sud-ouest. Les zones de mauvais temps vont continuer à se succéder.

Mercredi matin, une première zone pluvieuse du Nord et des Vosges au Massif Central et aux Pyrénées-Orientales, une deuxième zone se situera du nord de la Loire. Ailleurs, ciel ouvert ou très nuageux. Temps doux en toutes régions, 2 degrés à 4 degrés sur le Nord-Est, 6 degrés à 8 degrés sur les autres régions et même 10 degrés à 12 degrés sur le bord de la Méditerranée.

Au cours de la journée, les deux zones de pluie vont se rejoindre sur la moitié est du pays, il ne fera pas plus de 1000 mètres à 1200 mètres. Sur la moitié ouest, ciel plus variable avec des averse. Les températures seront en légère baisse, il ne fera pas plus de 6 degrés à 8 degrés sur la moitié nord et, sur le midi, les températures maximales resteront comprises entre 10 degrés et 12 degrés au mieux.

Une nouvelle offensive de la pluie se manifestera sur la Bretagne en soirée.

Sous l'influence pour la fin de semaine : Après un rafraîchissement progressif, le ciel se couvrira rapidement, les vents de sud-ouest se renforceraient et il pleuvra dès la mi-journée. Ensuite, cette zone de temps très nuageux et pluvieux se dirigera vers l'intérieur. Les pluies pourront être parfois précipitées d'un peu de verges. En soirée, elles s'apaiseront, plus que les régions méditerranéennes.

Les températures maximales atteindront 2 degrés à 5 degrés sur le quart nord-est, 7 degrés à 10 degrés près de l'Atlantique, 10 degrés à 13 degrés près de la Méditerranée, 4 degrés à 7 degrés ailleurs.

Vendredi, un temps doux et humide prédominera. Les pluies seront plus nombreuses le matin dans l'Ouest et le sud des Pyrénées au Massif Central et au Nord-Est. Les régions méditerranéennes seront un peu moins touchées par ce temps maussade. Les vents souffleront fort près de la Manche et de l'Atlantique, la violence du sud-ouest le matin mais, en soirée, ils tourneront à l'ouest-nord-ouest sur la Bretagne où quelques éclaircies feront leur apparition. Les températures atteindront les normales saisonnières et les dépassement même parfois de 1 degré à 3 degrés.

Samedi, les pluies (sauf à basse altitude) achèveront de traverser au cours de la journée les régions de l'Est. Sur le reste du pays, une amélioration se développera et des éclaircies apparaîtront. Quelques averse pourront quand même se produire encore au nord de la Loire.

En soirée, de nouvelles pluies abonderont l'extrême nord-ouest. Les températures ne subiront pas de grandes variations par rapport à vendredi.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, le 22 janvier, à 7 heures, de 990,8 millibars, soit 743,2 millibars de mercure.

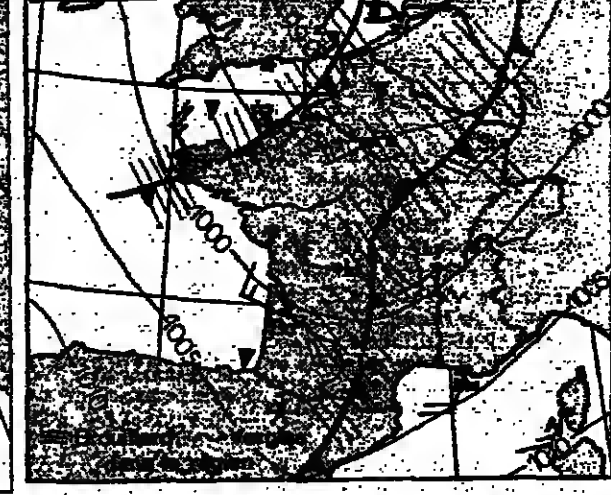
Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 21 janvier ; le second, le minimum de la nuit du 21 au 22 janvier) : Albi, 11 et 11 degrés ; Biarritz, 17 et 17 degrés ; Bordeaux, 15 et 17 degrés ; Bourges, 11 et 17 degrés ; Caen, 9 et 9 degrés ; Clermont, 9 et 9 degrés ; Dijon, 4 et 9 degrés ; Grenoble, 12 et 12 degrés ; Lille, 5 et 11 degrés ; Lyon, 7 et 12 degrés ; Marseille, 12 et 12 degrés ; Nancy, 7 et 12 degrés ; Nantes, 13 et 13 degrés ; Nice, 21 et 21 degrés ; Paris-Montsouris, 9 et 7 degrés ; Paris-Orly, 8 et 6 degrés ; Perpignan, 10 et 12 degrés ; Rennes, 12 et 9 degrés ; Strasbourg, 10 et 12 degrés ; Toulouse, 11 et 6 degrés ; Poitiers, 12 et 12 degrés.

Températures inférieures à l'échelle : Alger, 22 et 8 degrés ; Amsterdam, 3 et 2 degrés ; Athènes, 15 et 7 degrés ; Berlin, -1 et -1 degrés ; Bonn, 5 et 4 degrés ; Bruxelles, 5 et 5 degrés ; Le Caire, 21 et 12 degrés ; Casablanca, 25 et 16 degrés ; Coppenhague, -3 et -4 degrés ; Dakar, 24 et 16 degrés ; Djibouti, 19 et 21 degrés ; Gênes, 2 et 12 degrés ; Hanoï, 8 et 4 degrés ; Jérusalem, 12 et 8 degrés ; Lima, 16 et 10 degrés ; Londres, 9 et 4 degrés ; Luxembourg, 4 et 3 degrés ; Madrid, 13 et 9 degrés ; Montréal, -18 et -22 degrés ; Moscou, -19 et -27 degrés ; Nairobi, 28 et 13 degrés ; New York, -12 et -14 degrés ; Palé de Majourque, 16 et 9 degrés ; Rome, 15 et 12 degrés ; Stockholm, 5 et -3 degrés ; Téhéran, 18 et 8 degrés ; Tbilisi, 19 et 7 degrés.

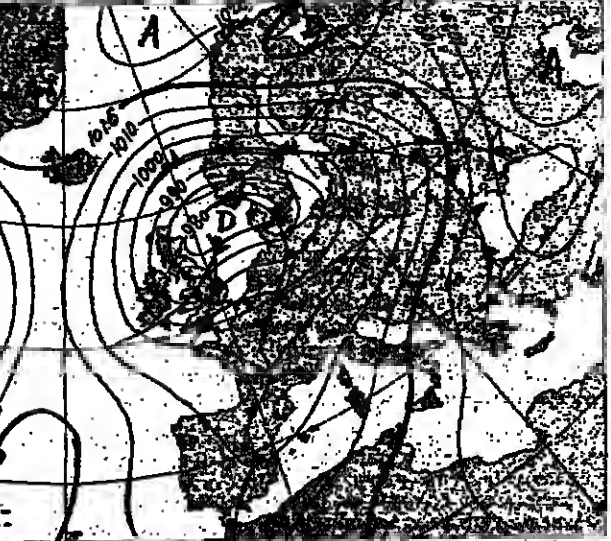
(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

GUY BROUTY.

### PRÉVISIONS POUR LE 23-1-ES DÉBUT DE MATINÉE



### PRÉVISIONS POUR LE 23 JANVIER 1985 A 0 HEURE (GMT)



Intérieur, mais ne descendront pas en dessous de -2 degrés ou -3 degrés. Quelques averse se produiront encore sur la zone ainsi que de la Manche orientale aux Vosges, où elles pourront tomber sous forme de neige même en plaine. En Aquitaine, quelques formations brumeuses réduiront la visibilité. Ailleurs, prédominance d'un temps nuageux mais, près de la Méditerranée, le mistral soufflera encore assez fort.

En Bretagne, le ciel se couvrira rapidement, les vents de sud-ouest se renforceraient et il pleuvra dès la mi-journée. Ensuite, cette zone de temps très nuageux et pluvieux se dirigera vers l'intérieur. Les pluies pourront être parfois précipitées d'un peu de verges. En soirée, elles s'apaiseront, plus que les régions méditerranéennes.

Les températures maximales atteindront 2 degrés à 5 degrés sur le quart nord-est, 7 degrés à 10 degrés près de l'Atlantique, 10 degrés à 13 degrés près de la Méditerranée, 4 degrés à 7 degrés ailleurs.

Vendredi, un temps doux et humide prédominera. Les pluies seront plus nombreuses le matin dans l'Ouest et le sud des Pyrénées au Massif Central et au Nord-Est. Les régions méditerranéennes seront un peu moins touchées par ce temps maussade. Les vents souffleront fort près de la Manche et de l'Atlantique, la violence du sud-ouest le matin mais, en soirée, ils tourneront à l'ouest-nord-ouest sur la Bretagne où quelques éclaircies feront leur apparition. Les températures atteindront les normales saisonnières et les dépassement même parfois de 1 degré à 3 degrés.

Samedi, les pluies (sauf à basse altitude) achèveront de traverser au cours de la journée les régions de l'Est. Sur le reste du pays, une amélioration se développera et des éclaircies apparaîtront. Quelques averse pourront quand même se produire encore au nord de la Loire.

En soirée, de nouvelles pluies abonderont l'extrême nord-ouest. Les températures ne subiront pas de grandes variations par rapport à vendredi.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, le 22 janvier, à 7 heures, de 990,8 millibars, soit 743,2 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 21 janvier ; le second, le minimum de la nuit du 21 au 22 janvier) : Albi, 11 et 11 degrés ; Biarritz, 17 et 17 degrés ; Bordeaux, 15 et 17 degrés ; Bourges, 11 et 17 degrés ; Caen, 9 et 9 degrés ; Clermont, 9 et 9 degrés ; Dijon, 4 et 9 degrés ; Grenoble, 12 et 12 degrés ; Lille, 5 et 11 degrés ; Lyon, 7 et 12 degrés ; Marseille, 12 et 12 degrés ; Nancy, 7 et 12 degrés ; Nantes, 13 et 13 degrés ; Nice, 21 et 21 degrés ; Paris-Montsouris, 9 et 7 degrés ; Paris-Orly, 8 et 6 degrés ; Perpignan, 10 et 12 degrés ; Rennes, 12 et 9 degrés ; Strasbourg, 10 et 12 degrés ; Toulouse, 11 et 6 degrés ; Poitiers, 12 et 12 degrés.

Températures inférieures à l'échelle : Alger, 22 et 8 degrés ; Amsterdam, 3 et 2 degrés ; Athènes, 15 et 7 degrés ; Berlin, -1 et -1 degrés ; Bonn, 5 et 4 degrés ; Bruxelles, 5 et 5 degrés ; Le Caire, 21 et 12 degrés ; Casablanca, 25 et 16 degrés ; Coppenhague, -3 et -4 degrés ; Dakar, 24 et 16 degrés ; Djibouti, 19 et 21 degrés ; Gênes, 2 et 12 degrés ; Hanoï, 8 et 4 degrés ; Jérusalem, 12 et 8 degrés ; Lima, 16 et 10 degrés ; Londres, 9 et 4 degrés ; Luxembourg, 4 et 3 degrés ; Madrid, 13 et 9 degrés ; Montréal, -18 et -22 degrés ; Moscou, -19 et -27 degrés ; Nairobi, 28 et 13 degrés ; New York, -12 et -14 degrés ; Palé de Majourque, 16 et 9 degrés ; Rome, 15 et 12 degrés ; Stockholm, 5 et -3 degrés ; Téhéran, 18 et 8 degrés ; Tbilisi, 19 et 7 degrés.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

GUY BROUTY.

Les positions des forces armées dans le monde. Cette carte illustre la répartition géographique des armées des différents pays, montrant les concentrations militaires dans certaines régions et les mouvements de troupes.

Les positions des forces armées dans le monde. Cette carte illustre la répartition géographique des armées des différents pays, montrant les concentrations militaires dans certaines régions et les mouvements de troupes.

## THÉÂTRE

### LE MÉSANTHROP

#### Signes de

Les signes de la vie théâtrale. Cette section présente les programmes des différents théâtres, les nouvelles créations et les critiques des spectacles en cours.

## annonces associations

### Appels

#### S.O.S. ECOUTE JEUNE

336-60-00 - 336-60-60  
Tous les soirs de 20 h à 0 h 30

### Sessions et stages

#### ANGLAIS, ESPAGNOL, CHINOIS

ALAPORTES 11, 1025-73-00  
75010 Paris - 47, bd Magenta

#### BO DE FORD PIRENESE CATALANES

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

#### STAGE D'ECOUTE JEUNE

du samedi au dimanche, 10h-12h  
1025-73-00

## L'Éducation

JANVIER 1985

### QUELS EMPLOIS DEMAIN

STRATÉGIE ANTI-CRISE ?

POUR L'AVENIR

DE NOS ENFANTS :

Les bacheliers d'aujourd'hui auront trente ans en l'an 2000. Comment raisonner à cet horizon ? Que leur conseiller ? Etudes longues ou courtes ? Université ou écoles ? Lettres ou sciences ? Orientation, filières, spécialités : comment jouer la bonne carte ? Un dossier, loin des recettes-miracles, pour aider à la réflexion.

### RADIOS LIBRES :

LE NŒUD DES COLLÈGES

### ENSEIGNEMENT : FAUT-IL RÉDUIRE

LES EFFECTIFS DES CLASSES ?



Le Monde

# culture

## EXPOSITIONS

### Hans Holbein au Pavillon de Flore

(Suite de la première page.)

Déjà, en 1523, ce peintre, ce penseur sur bois de Warham, se présente en précision et en finesse qu'il est clairement devenu l'original dont l'exemplaire de Lambeth Palace, qui passait pour le « bon » aux dépens de l'ouvrage du Louvre, devient maintenant la copie. Les dossiers du département des peintures servent à régler ce genre de petites questions. On est frappé par la qualité des fourrures brunes de zibeline dont ces clercs distingués s'entouraient le col et les manches; elles se retrouvent d'ailleurs dans certains portraits d'Erasmus.

La aussi la profession est précisée: une robe, une mitre, un missel; ils sont traités avec cette attention à la matière dure et ferme et à l'éclat spécifique des objets, caractéristique du courant auquel appartient Holbein: son art bénéficie du « renouveau syrien » des grands Flamands du début du XVI<sup>e</sup> siècle comme Quentin Metsys et Joos Van Cleve. C'est un siècle plus tôt que Van Eyck avait apporté cette définition rigoureuse du visage traité comme une matière dure au milieu d'objets imphyablement précis.

#### « Quelque chose d'Erasmus »

Dans le portrait équilibré et fort de Warham, on est attiré par les mains. C'est la grande spécialité de Holbein: les dessins qui accompagnent l'exposition montrent avec quel soin il travaillait ces éléments de la figure, qu'il met toujours en évidence. Que font les mains de l'évêque sur la coussin luxueux, où elles reposent? Nul n'en sait rien. On observe seulement qu'elles traînent devant le buste, exactement comme les mains d'Erasmus sur le portrait peint par

Holbein en 1523 (à Longford Castle), où elles se posent sur un traité des Travaux d'Hercule — choix facile à interpréter. L'Erasmus du Louvre est plus simple: l'humaniste écrit et les mains, plus rondes, sont au travail;

l'homme est vu de profil, ce qui est un parti destiné, comme les médaillons, à imprimer dans la mémoire une image plus pure et plus désintéressée, en quelque sorte, comme le catalogue l'expose bien.

Un vrai portrait d'intellectuel, sec et précis, sur un fond de rideau vert semé de fleurettes rouges, qui ne l'égale pas.

C'est le portrait que le grand humaniste et polémiste, l'inlassable Erasmus, préférait. Il n'avait pas été enthousiasmé par celui de Quentin Metsys (1517), encore moins par la gravure à l'eau-forte de Dürer (1526). Holbein, qui avait débuté en illustrant en 1515 l'Eloge de la folie, ce pamphlet acide qui avait fait sensation, avait probablement mieux attrapé dans quelque soirée bâloise la physionomie trop mobile d'Erasmus. Dans un article de 1969, qu'il ne convient pas d'oublier, E. Panofsky avait fait le tour des relations d'Erasmus avec les artistes; il ne faut pas se faire d'illusion. Humaniste, théologien, pur intellectuel — et de grande classe, certes — le modèle d'Holbein considère l'art du peintre et du graveur comme purement instrumental. Leur fonction est de léguer l'image des hommes de mérite à la postérité.

Au bon Werham, qui fut son protecteur, son financier, son « sponsor », tout au long de sa vie, Erasmus envoie son portrait pour le laisser — sur prêt — à quelque chose d'Erasmus ». Il ne négligeait rien pour modeler son image. Le portrait broché par la solide Holbein et si souvent répété à l'époque, n'a jamais cessé d'être interrogé, et même probablement plus que ne le souhaitait Erasmus. Et nous ne l'aimons pas pour les mêmes raisons que lui.

ANDRÉ CHASTEL

★ LES PEINTURES DE HANS HOLBEIN LE JEUNE AU LOUVRE. Catalogue par L. Foucart-Walter; examen dendrochronologique par F. Klein (dossier du département des peintures, numéro 29). Jusqu'au 15 avril.



Portrait de Nicolas Krazer par Hans Holbein, dit Le Jeune (Musée du Louvre).

## THÉÂTRE

### « LE MISANTHROPE », à l'Escalier d'or

#### Signes de jeunesse

Deux jeunes compagnies, La Poursuite et Le Nouvel An, s'associent pour monter le *Misanthrope* à l'Escalier d'or. Pourquoi, quand on est jeune, c'est-à-dire pauvre, s'attaquer à un tel classique, objet de nombreuses réticences, souvent représenté avec des moyens considérables. Pourquoi? Parce que Célimène — elle le dit — a vingt ans. Elle n'est pas une cocotte en quête d'un protecteur ni une adolescente prolongée en quête d'un père. Elle est une femme gourmande de plaisirs. On ne voit pas pourquoi elle s'entourerait de vieillards. Et pourquoi Alceste serait-il un barbon? La nature de ses colères est signe de jeunesse impatiente. Il s'accepte ni la société ni Célimène. Il les voudrait différentes, pourtant il ne peut pas s'en arracher. Jeune, il frise le ridicule, mais reste étonnant. Plus âgé, il paraîtrait odieux, confit dans l'arbitraire.

Alceste — Jean-Michel Dupuis — s'a pas trente ans, les autres appartiennent à la même génération, y compris Oronte-Marc de Jonge, malgré son teint fripé de parasite mondain. Le drame de ces gens, c'est justement leur âge, le vide des corps vigoureux, étonnés par l'obésité aveugle à une étiologie qui laisse seulement la liberté d'être frivole. Louis XIV. connaissait son monde, pour savoir si bien le réduire à sa merci.

La mise en scène de Philippe Ferran tente de reconstituer l'atmosphère de l'époque. Le premier acte se passe à l'aube d'un bal masqué chez Célimène, dans des oripeaux dont on ne sait s'il faut déplorer davantage la laideur ou le côté « cheap ». Début de jeunesse, comme aussi ce besoin de surajouter des situations parallèles impossibles à développer, de se chercher un style hybride, qui peut servir de cache-misère quand il est réussi. Mais il est très difficile à réussir.

La difficulté du *Misanthrope* est ailleurs: c'est à la fois une comédie de caractères et un jeu théâtral. On

peut imaginer que Molière a construit ses personnages en fonction de ses comédiens, et sa pièce en fonction de l'équilibre voulu par les coutumes de son temps. Elles ne sont plus les mêmes aujourd'hui, et on a du mal à passer brusquement des lois de la psychologie à des conventions hors d'usage. Les comédiens doivent trouver en eux cohérence et vitalité, s'engager à plein. La grande qualité du spectacle de Philippe Ferran est là, dans la manière dont les acteurs se lancent sans garde-foes — en particulier Jean-Michel Dupuis, dont la personnalité éclate à tout instant. Ils font oublier les gaucheries de jeunesse.

COLETTE GODARD

★ Escalier d'or, 21 h.

### « LE MOINE », d'après Tchekhov, à Dejazet

#### Nos songeries d'une vie moins médiocre

La nouvelle de Tchekhov, *Le Moine*, est la description d'un phénomène de conscience poignant ou désolant selon les points de vue, à savoir qu'il arrive assez souvent qu'une femme, un homme, n'importe qui, se mette à imaginer qu'ils sont « quelqu'un ». Qu'ils tiennent, dans la société, un rôle plus marquant que le leur.

Par exemple, il n'est pas exclu que François Mitterrand, lorsqu'il était, à trente ans, député, se soit mis parfois à rêver qu'il était le président de la République. D'habitude ces songes éveillés ne sont pas si préoccupants, ils ne se « réalisent » jamais, ils ne sont pas assésinables à une fois des grandeurs. Ce n'est qu'une façon

d'échapper, quelques instants, au cafard, à la tristesse de ne pas être « arrivé », à la grand-chose, jusqu'ici, dans sa vie, alors que la mort prend l'aspect d'un butoir au-delà duquel il n'y aura pas de rattrapage.

Le « rêveur d'un mieux » que raconte Tchekhov est un philosophe, il s'emploie au projet d'une métaphysique des sciences, il publie d'excitantes articles, ce n'est pas rien. Ce n'est pas assez, et voici qu'il s'imaginerait, la nuit, les visages d'un inconnu au visage, vêtu de bure, qui lui annonce qu'il est, lui, ce jeune philosophe, un « élu de Dieu », et qu'il « avance de plusieurs millénaires l'événement de la vérité éternelle ».

Tchekhov a dit qu'il n'avait pas voulu écrire, avec *Le Moine*, quelque chose de « pessimiste ». Mais peu de moments sont aussi moroses, dans nos vies, que ces prises de conscience, périodiques, de notre médiocrité, de notre obscurité. Cette nouvelle est en tout cas très belle.

Il pouvait sembler hasardeux de l'adapter au théâtre, elle comprend peu de dialogues, elle est construite bizarrement avec des échappées constantes hors du propos. Or l'adaptation et les dialogues d'Odile Elvet sont excellents, les décors et les costumes de Michèle Houblin sont simples, naturels, la mise en scène de Julien Négulesco est très attachante.

Le jeu des acteurs est intéressant: Bernadette La Saché (l'épouse), Charles Gonzales (le beau-père), François Frappier (le moine), Julia Victor (une amie qui assiste le rêveur dans ses derniers instants). Peut-être Serge Frédéric (le jeune philosophe) est-il un peu trop opaque, ce serait le seul point faible de cette soirée intelligente, émouvante.

MICHEL COUNOT

★ Dejazet, 21 heures.

### « TEMPORALE », AU THÉÂTRE DE L'EUROPE

#### Dernier oubli

Georgio Strahler accueille à l'Odéon-Théâtre de l'Europe *Temporale* (Orage), de Strindberg, spectacle qu'il a monté avec le Piccolo Teatro. C'est la première fois qu'il aborde l'« enfer bourgeois » de Strindberg, mais sa conception n'est pas celle de la critique sociale. Dans l'histoire de cet homme qui, après sept ans, retrouve et laisse partir sa femme, qu'il a quittée parce qu'il se sentait vieillir, Strahler retrouve un thème qui obsède son théâtre: le lent anachronisme à la vie.

Le décor de Frigero est abstrait: des panneaux de plaidage noir qui font miroir, sur lesquels se brossent les brefs éclats de l'orage. Derrière, la pluie tombe et se dévient des chambres, des meubles, formes floues d'une mémoire embrumée. Les acteurs jouent devant les panneaux, sur un espace étroit, très près du public. A l'Odéon, du moins. A Mi-

lan, la pièce s'est donnée au Lirico, qui est plus grand, avec un effet d'éloignement. Depuis, la mise en scène s'est dénouée, centrée sur les personnages: le Monsieur (Tino Carraro) et son double, son frère (Franco Graziosi), le jeune servante silencieux (Pamela Villorosi), le pécheur (Lino Troisi), sa fille (Elena Zo), troublante et même vaudevillesque dans la scène où elle affronte le Monsieur, son ex-mari.

Il est le personnage du spectacle. Les autres vont et viennent entre son monde subjectif et le monde extérieur. Lui s'abandonne sur le chemin sans retour du dernier oubli. Il pourrait retrouver une fois encore la chaleur de l'amour, mais il regarde les gens tourner en rond dans la prison de leurs sentiments, de leurs désirs. Il préfère

la prison du renoncement. La souffrance, il l'a sans doute éprouvée quand il a quitté sa femme et sa fille. Après tant d'années, il se cramponne au calme du vide.

Bien loin de la paix glacée de l'homme du Nord, Tino Carraro se montre comme un homme qui, en tout cas, ne renonce pas à la séduction des apparences. Costume blanc, chapeau de blais, volubilité, il a quelque chose de Jules Berry, un sourire gourmand, des yeux qui pétillent, une théâtralité exacerbée, une force vitale qui effleure, menace d'éclater. Mais l'orage passe, et l'homme qui, orgueilleusement, se détruit pour échapper au destin demeure seul, bravaillé et pathétique, avec toute sa force inutile.

C. G.  
★ Odéon-Théâtre de l'Europe, 20 h 30, jusqu'au 2 février. Spectacle en italien.

VOYAGES D'HIVER

Ces cent minutes merveilleuses de théâtre sont l'œuvre de Richard Demarcy, qui n'a pas son pareil pour écrire des dialogues d'enfer, et pour créer des images de l'enfer magique. Teresa Moïse, Alain Althaud, Jacky Sapart, sont de fascinants comédiens amoureux de l'art.

Michel Cournot LE MONDE

Un charme magique. Richard Demarcy réinvente la poésie. Une poésie tendre, légère, fragile, transparente, caillée et douce... ce spectacle... d'une vertu inégalable... il rend meilleur.

Pierre Marcoru LE FIGARO

« Jubilation... dérive réjouissante... vers tous les rêves, les cauchemars et les mythes qui font décoller. »

Fabienne Pascaud TÉLÉRAMA

742.67.27 - FNAC - AGENCES

SALLE PLEYEL

Dimanche 10 février à 21 h

UNIQUE CONCERT

SEIJI OZAWA

dirigera son propre orchestre

THE NEW JAPAN PHILHARMONIC

solistes

KINSHI TSURUTA

KATSUYA YOKOYAMA

BEETHOVEN : « LEONORE » (OUVERTURE N° 3)

TORN TAKEMITSU : « NOVEMBER STEPS »

TCHAIKOVSKI : « SYMPHONIE N° 6 »

THE NEW JAPAN PHILHARMONIC is sponsored by NEC

Production : Albert SARFATI en collaboration avec Karin WYLLACH

Location Salle Pleyel, Agences, et par tél. 563.88.73

1975-1985 : L'ACIC FÊTE SON DIXIÈME ANNIVERSAIRE

CONCERT-PROGRAMMEŒUVRE AU MUSÉE GUIMET, 6, PLACE D'ÉNA, 75016 PARIS

JEAN-PIERRE DUPUY

PIANISTE

MARDI 22 JANVIER A 20 h 30. LOCATION SUR PLACE UNE DEMI-HEURE AVANT LE CONCERT

L E S CYCLES D E L'ACIC

هكذا من الأصل



هكذا من الأصل

**ACADEMIE DE L'ORCHESTRE**  
FORMATION PROFESSIONNELLE  
**MUSICIENS D'ORCHESTRE**  
CONCOURS LES 27 ET 28 MARS  
VIOLONS - CELLOS  
CONTREBASSES - TROMBONES  
APPROJEM - (1) 536-71-44

**L'opéra NOMADE**  
THEATRE DU LIERRE  
22, rue du Chevaleret 13  
réservation: 586 55 83  
+3 FNAC et CROUS

**MARIVAUX**  
**LES SERMENT INDICRETS**  
mise en scène  
Alain Ollivier  
La mise en scène d'une intelligence enfilée, fait scintiller ces jolies amoureuses de mille feux. Deux critiques pour des comédiens exquises de roueries ou de candeur.  
Joshka Schildow TELERAMA  
742.67.27 - FNAC - AGENCES

**CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS**

**CONCERT BAROQUE**  
**INSTRUMENTS ANCIENS**  
J. Ponce - J.-P. Vannier  
P. Sacher - Th. Pottet  
Covers de J.-S. BACH  
Théâtre de la Renaissance  
20, bd  
28 janvier  
20 h 30  
Van. 25 jan.  
18 h 30  
(p.a. Valmécia)

**THEMES et VARIATIONS**  
« UN PIANO ROMANTIQUE »  
PIERRE F. VALLET  
Loc. : 208-18-50

**BELTA ENSEMBLE**  
Musique néo-romantique  
contemporaine  
LOEVDEN, DE LEBLON  
STRAESSER...  
Théâtre des Champs-Élysées  
27 janvier  
20 h 30  
(p.a. Valmécia)

**CONCERTS PASDELOUP**  
Dir. : Gérard  
**DEVOS**  
Sol. : Maurice  
**HASSON**  
MOUSSORGSKI  
TCHAIKOVSKI  
STRAVINSKY  
Jean-Claude  
**PENNETIER**  
Piano  
Véronique  
**DITSCHY**  
Soprano  
ORCH. BERNARD THOMAS  
(orch. de chambre  
régionale de France)  
J.-P. ARNAUD Hautbois  
J.-S. BACH

**GRANDS ANNIVERSAIRES**  
**MUSICAUX 1985**  
Comité national pour les  
commémorations musicales  
Association française pour  
les célébrations nationales  
Sous le haut patronage de  
M. le Ministre de la Culture  
**QUATUOR VIA NOVA**  
I. BOBIN, piano  
II. GRENAY-CHARLIER, clavier  
III. HENRY, harp  
IV. PONDREY, piano  
ENS. VOCAL GÉRARD GEORGE  
VOCAL JACQUES-GEORGE  
SCHLATTI-BOCH-ANDRE  
BELLIN-BOCH-ANDRE  
SOUS-DIRECTEUR

**THEATRE MUSICAL**  
**NICOLAS**  
Violon  
Christian Bernard  
28 janvier  
20 h 30  
Loc. : 248-94-47  
3 FNACS  
(p.a. Valmécia)

**ARRS D'OPERA**  
par la basse russe  
EUGENIE  
**NESTERENKO**  
ORCHESTRE NATIONAL  
DE LYON  
Dir. : Serge  
**BAUDO**  
MOUSSORGSKI, BORODINE  
MOZART, GOUNOD, VERDI

**SPECTACLES**

**théâtre**

**LES SPECTACLES NOUVEAUX**

**MILLE FRANCS DE RÉCOM-PENSE** : Cité universitaire, grande salle (58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100).  
**LA DROULE** : Epicerie (272-23-41), 20 h 30.  
**LOVE** : Café-Montparnasse (322-16-18), 20 h 45.  
**TAILLEUR POUR DAMES** : Bouffes Parisiens (296-60-34), 21 h.  
**TOUTS AUX ARRES** : Splendid Saint-Martin (208-21-43), 20 h 30.  
**UN DROLE DE CADEAU** : Mathurins (265-90-00), 20 h 45.  
**TEMPORAIRE** (l'opéra, en français) : Odéon-Théâtre de l'Europe (325-70-32), 20 h 30.  
**GAMES** : Théâtre de Paris, petite salle (280-09-30), 21 heures.

**Les salles subventionnées**

**COMEDIE-FRANCAISE** (296-10-20), 20 h 30 : Rue de la Folie-Courtille.  
**ODÉON** (Théâtre de l'Europe) (325-70-32), 20 h 30 : Temporelle (Orange, d'A. Strindberg, en langue italienne).  
**TEP** (364-80-80) Théâtre : 20 h 30, Clair d'été.  
**THEATRE MUSICAL DE PARIS** (261-19-43), 20 h 30 : la Chanson-écrite.  
**THEATRE DE LA VILLE** (274-22-77), 20 h 30 : Richard III.

**Les autres salles**

**A DEJAZET** (887-97-34), 21 h : le Moine noir.  
**AKRAMAS CENTER** (258-97-62), 24 h : Opus Atomique.  
**ANTY-SENSE SIMONE BERRIAU** (208-77-71), 20 h 30 : le Sautier.  
**ARTS-HERBERTOT** (387-23-23), 21 h : Poil de carotte - Un voyageur.  
**ATELIER** (606-49-24), 21 h : la Dame de mort.

**ATHENEE** (742-67-27), 19 h : les Serments indiscrets ; 18 h 30 : Voyages d'hiver.  
**BASTILLE** (357-42-14), 19 h 30 : Conversation chez les Silex sur monsieur Gendreau (21 h) : SUII Life.  
**BOUFFES PARISIENS** (296-60-34), 21 h : Tailleur pour dames.  
**BOUVARD ex-POTINIERE** (261-44-16), 21 h : Théâtre de Bouvard.  
**CARTOUCHE**, Epiée de Bois (808-39-74), 20 h : le Paradoxe sur le comédien ; 21 h : de la Tempête (328-36-36), 20 h 30 : Réves.  
**CENTRE MANDAPA** (589-01-40), 20 h 30 : Un rite pour le dîner.  
**CITE UNIVERSITAIRE** (589-38-69), La Requête 20 h 30 : le Train d'été à l'heure ; Galerie 20 h 30 : le Plus Heureux des trois.  
**CITHEA** (357-99-26), 22 h : le Crimo d'automne.  
**COMEDIE CAUMARTIN** (742-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Elysée.  
**COMEDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (723-37-21), 20 h 45 : Locoedia.  
**COMEDIE DE PARIS** (281-00-11), 20 h 45 : Monsieur les ronds-de-cuir ; 22 h 30 : LIL.  
**DAUNOU** (261-69-14), 21 h : le Camard à l'orange.  
**DÉCHARGEURS** (236-00-07), 19 h : le Mystère bouffe ; 21 h : El al je metais un peu de musique.  
**DIX HEURES** (606-07-40), 20 h 30 : Rapas de famille ; 22 h : Soixante de ménage.  
**ÉCOLEUR VII** (742-57-49), 20 h 30 : Chapitre II.  
**EPICERIE** (272-23-41), 20 h 30 : la Drôle.  
**ESCALIER D'OR** (523-15-10), 21 h : le Mystère.  
**ESPACE KIRON** (373-50-25), 20 h 30 : Cosinus ou l'enfant du mystère.  
**ESPACE MARAIS** (271-10-19), 18 h 30 : les Hivernants ; 22 h 30 : Madras.  
**ESSAION** (278-46-42), 19 h : Hiroshima mon amour 85 ; 20 h 30 : Un bol d'homme ; 21 h 15 : la Tour d'Amour ; 21 h : Camille.  
**GAITE-MONTMARTRE** (322-61-18), 20 h 45 : Love.  
**GALERIE 55** (326-63-51), 20 h 30 : Pink Thunderbird.  
**HICHIETTE** (326-38-59), 19 h 30 : le Cantatrice chante ; 20 h 30 : le Lagon ; 21 h 30 : Offenbach, tu connais ?  
**JARDIN D'HIVER** (255-74-00), 21 h : l'Usage.  
**LA BRUYERE** (874-76-99), 21 h : Guéri-lucernaire (344-57-34), 18 h 30 : le Poupée pour être tueur ; 20 h : les Eaux et les Fontes ; 21 h 45 : le Prophète - IL 18 h 30 : la Gazette après minuit ; 20 h : Pour Thomas ; 22 h : Hiroshima mon amour. Petite salle : Parisien français, n° 2 ; 20 h : M. Lucie ; 21 h 30 : Cocktail Bloody M.  
**LYS-MONTMARTRE** (327-88-61), 19 h 30 : Hodia Gahler ; 21 h 30 : la Plus Madeleine (265-07-09), 20 h 45 : l'Ouest, le vrai.  
**MARIE-STUART** (508-17-80), 22 h : Impasse des morts.  
**MAISON DE LA POESIE** (236-27-53), 20 h 30 : l'Opéra.  
**MARIGNY** (256-04-41), 20 h 30 : Napoléon ; Petite salle (223-20-74) 21 h : la Berce.  
**MATHURINS** (265-90-00), 20 h 45 : Un drôle de cadeau ; Petite salle 21 h : Le Poupée pour être tueur.  
**MICHEL** (265-35-02), 21 h 15 : On offense au lit.  
**MICHOUDIERE** (742-95-22), 20 h 30 : le Bluffeur.  
**MONTMARTRE** (320-89-90), Grande salle 21 h : Duo pour une soirée. Petite salle 21 h : Arbres de vie.  
**NOUVEAUTES** (770-52-76), 20 h 30 : Loulou.  
**PALAIS-ROYAL** (297-59-81), 20 h 45 : le Diction.  
**PALEIS DES GLACES** (607-49-93), 21 h : A l'ombre des ténies en fleurs.  
**POCHE MONTMARTRE** (548-92-97), 21 h : Kidnapping.  
**PORTE SAINT-MARTIN** (607-37-53), 20 h 30 : Deux hommes dans une valise.  
**QUAI DE LA GARE** (585-88-88), 20 h 30 : le Fils de Rappoport.  
**RENAISSANCE** (208-18-50, 203-71-39), 21 h : Une cité pour deux.  
**SAINT-GEORGES** (878-63-47), 20 h 45 : On m'appelle Emilie.

**CONCERT**

**BACH**  
Année européenne de la musique  
**INTÉGRALE CONCERTOS BRANDENBOURGEOIS**  
(1<sup>er</sup> périod  
par les  
**SOLISTES DE L'OPERA**  
Hervé Le Floch  
Violon solo  
Cour 1, 6 et 5  
2<sup>es</sup> parties : dir. 24 Meier

**SALE CORTOT**  
78, rue  
Cortot, 17  
Mardi  
20 janvier  
20 h 30  
(p.a. Valmécia)

**ÉLISE DE LA MOULLE**  
Mardi  
20 janvier  
20 h 45  
Loc. Agence  
PENNEDIER  
6, pl. de  
la Madeleine  
200-55-31  
(Worm)

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**SALE PLEYEL**  
29 février  
20 h 30  
Rueur/GM

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**Les salles subventionnées**

**COMEDIE-FRANCAISE** (296-10-20), 20 h 30 : Rue de la Folie-Courtille.  
**ODÉON** (Théâtre de l'Europe) (325-70-32), 20 h 30 : Temporelle (Orange, d'A. Strindberg, en langue italienne).  
**TEP** (364-80-80) Théâtre : 20 h 30, Clair d'été.  
**THEATRE MUSICAL DE PARIS** (261-19-43), 20 h 30 : la Chanson-écrite.  
**THEATRE DE LA VILLE** (274-22-77), 20 h 30 : Richard III.

**Les autres salles**

**A DEJAZET** (887-97-34), 21 h : le Moine noir.  
**AKRAMAS CENTER** (258-97-62), 24 h : Opus Atomique.  
**ANTY-SENSE SIMONE BERRIAU** (208-77-71), 20 h 30 : le Sautier.  
**ARTS-HERBERTOT** (387-23-23), 21 h : Poil de carotte - Un voyageur.  
**ATELIER** (606-49-24), 21 h : la Dame de mort.

**CONCERT**

**BACH**  
Année européenne de la musique  
**INTÉGRALE CONCERTOS BRANDENBOURGEOIS**  
(1<sup>er</sup> périod  
par les  
**SOLISTES DE L'OPERA**  
Hervé Le Floch  
Violon solo  
Cour 1, 6 et 5  
2<sup>es</sup> parties : dir. 24 Meier

**SALE CORTOT**  
78, rue  
Cortot, 17  
Mardi  
20 janvier  
20 h 30  
(p.a. Valmécia)

**ÉLISE DE LA MOULLE**  
Mardi  
20 janvier  
20 h 45  
Loc. Agence  
PENNEDIER  
6, pl. de  
la Madeleine  
200-55-31  
(Worm)

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**SALE PLEYEL**  
29 février  
20 h 30  
Rueur/GM

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**SALE GAYEAU**  
Samedi  
2 février  
21 h  
Une seule  
violin  
Loc. :  
583-80-30  
(p.a. Valmécia)

**Le Monde Informations Spectacles 281 26 20**

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles  
Ile h à 21 h sauf dimanches et jours fériés  
Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

Pour adhérer au Club du Monde des Spectacles envoyez le bulletin ci-dessous au journal Le Monde, service publicité, rue des Italiens 75009 Paris. Je désire recevoir la Carte du Club du Monde des Spectacles et je joins 100 F français par chèque ou mandat-lettre à l'ordre du journal Le Monde.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_  
N° \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_ N° tel \_\_\_\_\_

**Mardi 22 janvier**

**SPLENDID ST-MARTIN** (208-21-93), 20 h 30 : Tous les après.  
**STUDIO BERTRAND** (783-64-66), 20 h 30 : le Café par exemple.  
**STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (723-36-42), 20 h 45 : De si tendres lieux.  
**THEATRE D'EDGAR** (322-11-07), 20 h 15 : les Babes-madras ; 22 h : sans 22 h et 23 h 30 : Nous on fait ça on s'en dit de faire.  
**THEATRE DE L'ILE SAINT-LOUIS** (613-48-65), 21 h : les Bâtisseurs d'automne.  
**THEATRE DU MARAIS** (278-05-53), 20 h 30 : Androclès et le lion.  
**THEATRE 14** (545-49-77), 20 h 45 : le Malentendu.  
**THEATRE DE PARIS** (280-09-30), 20 h 30 : la Chanson-écrite.  
**THEATRE DU TEMPS** (355-10-88), 21 h : Lysistrata.  
**THEATRE TROIS SUR QUATRE** (327-09-16), 20 h 15 : Rattrapier le temps.  
**THEATRE DU ROND-POINT** (256-70-80), Grande salle 19 h : Cinq Nô modernes.  
**THEATRE DE L'UNION** (246-20-83), 20 h 45 : Dix à la Lune qu'elle vienne.  
**TOURTOUR** (887-82-48), 20 h 30 : Calamity Jane ; 22 h 30 : Carmen cru.  
**TRISTAN BERNARD** (523-08-40), 21 h : Chœurs pour moi.  
**TROIS NOIRS** (570-84-29), 21 h 30 : la Déclaration.  
**VARIÉTÉS** (233-09-92), 20 h 30 : les Temps difficiles.  
**VINGT-UN** (245-45-54), 20 h 30 : Les temps difficiles.

**Les cafés-théâtres**

**AU REC FIN** (266-29-35), 20 h 30 : le Président ; 22 h : Baby or not Baby.  
**BLANCS-MANTEAUX** (887-15-84), 19 h 30 : les Amis ; 20 h 30 : les Démons ; 21 h 30 : les Démons ; 22 h 30 : les Démons ; 23 h 30 : les Démons ; 24 h 30 : les Démons ; 25 h 30 : les Démons ; 26 h 30 : les Démons ; 27 h 30 : les Démons ; 28 h 30 : les Démons ; 29 h 30 : les Démons ; 30 h 30 : les Démons ; 31 h 30 : les Démons ; 32 h 30 : les Démons ; 33 h 30 : les Démons ; 34 h 30 : les Démons ; 35 h 30 : les Démons ; 36 h 30 : les Démons ; 37 h 30 : les Démons ; 38 h 30 : les Démons ; 39 h 30 : les Démons ; 40 h 30 : les Démons ; 41 h 30 : les Démons ; 42 h 30 : les Démons ; 43 h 30 : les Démons ; 44 h 30 : les Démons ; 45 h 30 : les Démons ; 46 h 30 : les Démons ; 47 h 30 : les Démons ; 48 h 30 : les Démons ; 49 h 30 : les Démons ; 50 h 30 : les Démons ; 51 h 30 : les Démons ; 52 h 30 : les Démons ; 53 h 30 : les Démons ; 54 h 30 : les Démons ; 55 h 30 : les Démons ; 56 h 30 : les Démons ; 57 h 30 : les Démons ; 58 h 30 : les Démons ; 59 h 30 : les Démons ; 60 h 30 : les Démons ; 61 h 30 : les Démons ; 62 h 30 : les Démons ; 63 h 30 : les Démons ; 64 h 30 : les Démons ; 65 h 30 : les Démons ; 66 h 30 : les Démons ; 67 h 30 : les Démons ; 68 h 30 : les Démons ; 69 h 30 : les Démons ; 70 h 30 : les Démons ; 71 h 30 : les Démons ; 72 h 30 : les Démons ; 73 h 30 : les Démons ; 74 h 30 : les Démons ; 75 h 30 : les Démons ; 76 h 30 : les Démons ; 77 h 30 : les Démons ; 78 h 30 : les Démons ; 79 h 30 : les Démons ; 80 h 30 : les Démons ; 81 h 30 : les Démons ; 82 h 30 : les Démons ; 83 h 30 : les Démons ; 84 h 30 : les Démons ; 85 h 30 : les Démons ; 86 h 30 : les Démons ; 87 h 30 : les Démons ; 88 h 30 : les Démons ; 89 h 30 : les Démons ; 90 h 30 : les Démons ; 91 h 30 : les Démons ; 92 h 30 : les Démons ; 93 h 30 : les Démons ; 94 h 30 : les Démons ; 95 h 30 : les Démons ; 96 h 30 : les Démons ; 97 h 30 : les Démons ; 98 h 30 : les Démons ; 99 h 30 : les Démons ; 100 h 30 : les Démons ; 101 h 30 : les Démons ; 102 h 30 : les Démons ; 103 h 30 : les Démons ; 104 h 30 : les Démons ; 105 h 30 : les Démons ; 106 h 30 : les Démons ; 107 h 30 : les Démons ; 108 h 30 : les Démons ; 109 h 30 : les Démons ; 110 h 30 : les Démons ; 111 h 30 : les Démons ; 112 h 30 : les Démons ; 113 h 30 : les Démons ; 114 h 30 : les Démons ; 115 h 30 : les Démons ; 116 h 30 : les Démons ; 117 h 30 : les Démons ; 118 h 30 : les Démons ; 119 h 30 : les Démons ; 120 h 30 : les Démons ; 121 h 30 : les Démons ; 122 h 30 : les Démons ; 123 h 30 : les Démons ; 124 h 30 : les Démons ; 125 h 30 : les Démons ; 126 h 30 : les Démons ; 127 h 30 : les Démons ; 128 h 30 : les Démons ; 129 h 30 : les Démons ; 130 h 30 : les Démons ; 131 h 30 : les Démons ; 132 h 30 : les Démons ; 133 h 30 : les Démons ; 134 h 30 : les Démons ; 135 h 30 : les Démons ; 136 h 30 : les Démons ; 137 h 30 : les Démons ; 138 h 30 : les Démons ; 139 h 30 : les Démons ; 140 h 30 : les Démons ; 141 h 30 : les Démons ; 142 h 30 : les Démons ; 143 h 30 : les Démons ; 144 h 30 : les Démons ; 145 h 30 : les Démons ; 146 h 30 : les Démons ; 147 h 30 : les Démons ; 148 h 30 : les Démons ; 149 h 30 : les Démons ; 150 h 30 : les Démons ; 151 h 30 : les Démons ; 152 h 30 : les Démons ; 153 h 30 : les Démons ; 154 h 30 : les Démons ; 155 h 30 : les Démons ; 156 h 30 : les Démons ; 157 h 30 : les Démons ; 158 h 30 : les Démons ; 159 h 30 : les Démons ; 160 h 30 : les Démons ; 161 h 30 : les Démons ; 162 h 30 : les Démons ; 163 h 30 : les Démons ; 164 h 30 : les Démons ; 165 h 30 : les Démons ; 166 h 30 : les Démons ; 167 h 30 : les Démons ; 168 h 30 : les Démons ; 169 h 30 : les Démons ; 170 h 30 : les Démons ; 171 h 30 : les Démons ; 172 h 30 : les Démons ; 173 h 30 : les Démons ; 174 h 30 : les Démons ; 175 h 30 : les Démons ; 176 h 30 : les Démons ; 177 h 30 : les Démons ; 178 h 30 : les Démons ; 179 h 30 : les Démons ; 180 h 30 : les Démons ; 181 h 30 : les Démons ; 182 h 30 : les Démons ; 183 h 30 : les Démons ; 184 h 30 : les Démons ; 185 h 30 : les Démons ; 186 h 30 : les Démons ; 187 h 30 : les Démons ; 188 h 30 : les Démons ; 189 h 30 : les Démons ; 190 h 30 : les Démons ; 191 h 30 : les Démons ; 192 h 30 : les Démons ; 193 h 30 : les Démons ; 194 h 30 : les Démons ; 195 h 30 : les Démons ; 196 h 30 : les Démons ; 197 h 30 : les Démons ; 198 h 30 : les Démons ; 199 h 30 : les Démons ; 200 h 30 : les Démons ; 201 h 30 : les Démons ; 202 h 30 : les Démons ; 203 h 30 : les Démons ; 204 h 30 : les Démons ; 205 h 30 : les Démons ; 206 h 30 : les Démons ; 207 h 30 : les Démons ; 208 h 30 : les Démons ; 209 h 30 : les Démons ; 210 h 30 : les Démons ; 211 h 30 : les Démons ; 212 h 30 : les Démons ; 213 h 30 : les Démons ; 214 h 30 : les Démons ; 215 h 30 : les Démons ; 216 h 30 : les Démons ; 217 h 30 : les Démons ; 218 h 30 : les Démons ; 219 h 30 : les Démons ; 220 h 30 : les Démons ; 221 h 30 : les Démons ; 222 h 30 : les Démons ; 223 h 30 : les Démons ; 224 h 30 : les Démons ; 225 h 30 : les Démons ; 226 h 30 : les Démons ; 227 h 30 : les Démons ; 228 h 30 : les Démons ; 229 h 30 : les Démons ; 230 h 30 : les Démons ; 231 h 30 : les Démons ; 232 h 30 : les Démons ; 233 h 30 : les Démons ; 234 h 30 : les Démons ; 235 h 30 : les Démons ; 236 h 30 : les Démons ; 237 h 30 : les Démons ; 238 h 30 : les Démons ; 239 h 30 : les Démons ; 240 h 30 : les Démons ; 241 h 30 : les Démons ; 242 h 30 : les Démons ; 243 h 30 : les Démons ; 244 h 30 : les Démons ; 245 h 30 : les Démons ; 246 h 30 : les Démons ; 247 h 30 : les Démons ; 248 h 30 : les Démons ; 249 h 30 : les Démons ; 250 h 30 : les Démons ; 251 h 30 : les Démons ; 252 h 30 : les Démons ; 253 h 30 : les Démons ; 254 h 30 : les Démons ; 255 h 30 : les Démons ; 256 h 30 : les Démons ; 257 h 30 : les Démons ; 258 h 30 : les Démons ; 259 h 30 : les Démons ; 260 h 30 : les Démons ; 261 h 30 : les Démons ; 262 h 30 : les Démons ; 263 h 30 : les Démons ; 264 h 30 : les Démons ; 265 h 30 : les Démons ; 266 h 30 : les Démons ; 267 h 30 : les Démons ; 268 h 30 : les Démons ; 269 h 30 : les Démons ; 270 h 30 : les Démons ; 271 h 30 : les Démons ; 272 h 30 : les Démons ; 273 h 30 : les Démons ; 274 h 30 : les Démons ; 275 h 30 : les Démons ; 276 h 30 : les Démons ; 277 h 30 : les Démons ; 278 h 30 : les Démons ; 279 h 30 : les Démons ; 280 h 30 : les Démons ; 281 h 30 : les Démons ; 282 h 30 : les Démons ; 283 h 30 : les Démons ; 284 h 30 : les Démons ; 285 h 30 : les Démons ; 286 h 30 : les Démons ; 287 h 30 : les Démons ; 288 h 30 : les Démons ; 289 h 30 : les Démons ; 290 h 30 : les Démons ; 291 h 30 : les Démons ; 292 h 30 : les Démons ; 293 h 30 : les Démons ; 294 h 30 : les Démons ; 295 h 30 : les Démons ; 296 h 30 : les Démons ; 297 h 30 : les Démons ; 298 h 30 : les Démons ; 299 h 30 : les Démons ; 300 h 30 : les Démons ; 301 h 30 : les Démons ; 302 h 30 : les Démons ; 303 h 30 : les Démons ; 304 h 30 : les Démons ; 305 h 30 : les Démons ; 306 h 30 : les Démons ; 307 h 30 : les Démons ; 308 h 30 : les Démons ; 309 h 30 : les Démons ; 310 h 30 : les Démons ; 311 h 30 : les Démons ; 312 h 30 : les Démons ; 313 h 30 : les Démons ; 314 h 30 : les Démons ; 315 h 30 : les Démons ; 316 h 30 : les Démons ; 317 h 30 : les Démons ; 318 h 30 : les Démons ; 319 h 30 : les Démons ; 320 h 30 : les Démons ; 321 h 30 : les Démons ; 322 h 30 : les Démons ; 323 h 30 : les Démons ; 324 h 30 : les Démons ; 325 h 30 : les Démons ; 326 h 30 : les Démons ; 327 h 30 : les Démons ; 328 h 30 : les Démons ; 329 h 30 : les Démons ; 330 h 30 : les Démons ; 331 h 30 : les Démons ; 332 h 30 : les Démons ; 333 h 30 : les Démons ; 334 h 30 : les Démons ; 335 h 30 : les Démons ; 336 h 30 : les Démons ; 337 h 30 : les Démons ; 338 h 30 : les Démons ; 339 h 30 : les Démons ; 340 h 30 : les Démons ; 341 h 30 : les Démons ; 342 h 30 : les Démons ; 343 h 30 : les Démons ; 344 h 30 : les Démons ; 345 h 30 : les Démons ; 346 h 30 : les Démons ; 347 h 30 : les Démons ; 348 h 30 : les Démons ; 349 h 30 : les Démons ; 350 h 30 : les Démons ; 351 h 30 : les Démons ; 352 h 30 : les Démons ; 353 h 30 : les Démons ; 354 h 30 : les Démons ; 355 h 30 : les Démons ; 356 h 30 : les Démons ; 357 h 30 : les Démons ; 358 h 30 : les Démons ; 359 h 30 : les Démons ; 360 h 30 : les Démons ; 361 h 30 : les Démons ; 362 h











**Faire aujourd'hui, pour un jeune, c'est se former pour préparer son avenir.  
Pour l'entreprise, faire aujourd'hui, avec les jeunes, c'est créer, c'est développer  
la formation, une des clés de sa réussite.  
Des hommes, des femmes ayant réussi dans leur domaine, donnent l'exemple.**

**Christiane Doré, PDG de SOFINCO**

**L'exemple de la banque SOFINCO :** spécialisée dans le crédit à la consommation, elle emploie 1500 personnes. Le Président-Directeur Général, Christiane DORÉ, ancienne journaliste, y prépare l'avenir de son entreprise. Sa règle : anticiper les évolutions. "Nous devons former des jeunes, responsables, volontaires, mobiles... Il faut qu'ils croient en quelque chose et qu'ils aient envie d'en faire un métier, voire plusieurs métiers grâce à la formation".

**Faire aujourd'hui même :**

- Pour les services publics du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle c'est faciliter la rencontre entre les jeunes et les entreprises.
- Pour l'entreprise et pour la Société c'est préparer dès maintenant son avenir : les forces vives des dix prochaines années ont aujourd'hui entre 16 et 25 ans.
- Pour chaque jeune c'est agir aujourd'hui même pour son projet professionnel ; c'est une activité et une rémunération.

**“Nous devons former des jeunes, responsables, volontaires...”**



**6 ouvertures vers l'Emploi**

6 voies adaptées à ceux qui ont un projet professionnel et à ceux qui ne l'ont pas encore déterminé, à ceux qui désirent compléter une qualification et à ceux qui veulent en acquérir une.

**Les stages d'orientation insertion** pour choisir son métier et découvrir l'entreprise : des formations alternées en centre et en entreprise.

**Les stages de qualification** pour perfectionner sa qualification : des formations alternées conduisant à un diplôme et des stages de longue durée.

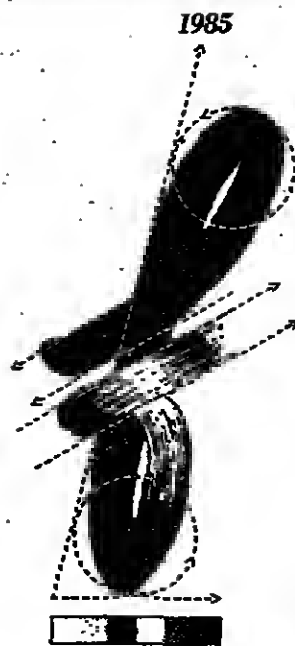
**Le contrat d'apprentissage** pour obtenir un CAP : une formation pratique de 2 ans chez un employeur et un enseignement professionnel.

**Le contrat emploi-formation** pour se former dans l'entreprise.

**Les contrats de formation en entreprise** pour travailler et acquérir une qualification adaptée.

**Les Travaux d'Utilité Collective (TUC)** pour s'insérer dans la vie professionnelle en étant rémunéré pour une activité à mi-temps.

- Pour vous informer :**
- L'Agence Nationale pour l'Emploi
  - La Direction Départementale du Travail et de l'Emploi
  - La Permanence d'Accueil, d'Information et d'Orientation (PAIO)
  - La Mission Locale
  - Le Centre d'Information et d'Orientation (CIO).



- Les 6 ouvertures :**
- Stages d'orientation insertion
  - Stages de qualification
  - Contrat d'apprentissage
  - Contrat Emploi-Formation
  - Contrats de formation en entreprise
  - Travaux d'Utilité Collective.

**“Faire, aujourd'hui même”**  
*pour la jeunesse, 6 ouvertures vers l'emploi*

MINISTÈRE DU TRAVAIL, DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE



	La ligne*	La ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	90,00	106,74
DEMANDES D'EMPLOI	27,00	32,02
IMMOBILIER	60,00	71,16
AUTOMOBILES	60,00	71,16
AGENDA	60,00	71,16
PROP. COMM. CAPITAUX	177,00	209,92

## ANNONCES CLASSEES

	La ligne*	La ligne TTC
ANNONCES ENCADREES	51,00	60,48
OFFRES D'EMPLOI	15,00	17,79
DEMANDES D'EMPLOI	39,00	46,25
IMMOBILIER	39,00	46,25
AUTOMOBILES	39,00	46,25
AGENDA	39,00	46,25

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parages.



## DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

### Directeur financier HF

Paris-Nord (93) - 195 000 F+

DECS complet

Nous sommes une importante société de services (environ 50 personnes), filiale d'un groupe multinational. Nous recherchons notre Directeur financier.

De formation supérieure et possédant obligatoirement le DECS complet, vous avez prouvé vos compétences au cours d'une expérience de quelques années, de préférence dans un groupe anglo-saxon.

La pratique de l'anglais (lu, écrit et parlé) est obligatoire.

Dépendant directement de la Direction

générale, vous encadrerez un service de 10 personnes.

Vous aurez la responsabilité du service facturation, du recouvrement, de la comptabilité générale, de l'établissement du reporting du Groupe selon les normes anglo-saxonnes.

Si vous êtes l'homme (ou la femme) de cette situation, merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et préférence en précisant sur l'enveloppe la réf. 3334/LM à MEDIA P.A. - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, qui transmettra.

Organisme public recherche le

### DIRECTEUR

de sa filiale d'Édition et de Diffusion

Il sera le responsable de l'organisation, de l'animation et de la gestion de la Société.

Une formation de gestionnaire (HEC, ESSEC, etc.) est indispensable.

Le candidat devra, en outre, avoir une réelle connaissance du milieu de l'édition et une expérience de plusieurs années en entreprise.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous n° 8-866 Le Monde Pub. SERVICE ANNONCES CLASSEES 5, rue des Italiens, 75009 Paris, qui transmettra.



### Directeur des ventes produits grand public dans une PME du 3<sup>e</sup> type

Vous exercez déjà cette responsabilité, vous pouvez avoir plus de satisfactions. Ici, partenaire de la DG, vous serez partie prenante dans la stratégie et définirez la politique commerciale. Vous aurez « plus à manager » en utilisant tous les moyens d'une grande entreprise, la souplesse en plus. Vous animerez une équipe de 5 chefs de région. 26 exclusifs et l'administration des ventes. Vous traiterez personnellement avec les Centrales nationales.

La société est en développement rapide en France et à l'étranger : 53 MF en 83, 65 MF en 84, 80 MF en 85... Elle est filiale autonome du groupe SOLITAIRE. Le consommateur la connaît par deux gammes leaders : TEINTURES IDEAL (Vivez dans la couleur), DAISEF (accessoires ménagers). Vous serez sur un marché non saturé : augmentation de la consommation + distribution à 50 % du potentiel exprimé en DN/DV. Dans cette entreprise, chacun compte et le sait. C'est une des raisons de son efficacité et de son excellent climat.



Gérard Schneider étudiera votre candidature avec discrétion. Merci d'envoyer votre CV en indiquant votre salaire actuel, sous réf. WE. 55 montée de Choulans 69323 Lyon Cédex 05.

ACOREM 207

L'Institut National de Formation et de Recherche sur l'Éducation Permanente  
IFREP PORTOU-CHARNETTES  
(Association loi 1901)

### Recherche SON DIRECTEUR

- Formation supérieure.
- Expérience de la formation (animation et administration) de l'entreprise, des collectivités.
- Expérience de direction d'un service.
- Désir de créer et développer en Portou-Charnettes un organisme nouveau au sein d'un réseau national.

Renseignements : IFREP - CROLEP, 33, rue Saint-Denis, 89036 PORTERS CEDEX.

Importante société française de Prestations de Services non informatiques distributrice de produits grand public via un réseau de 100 concessionnaires et agents commerciaux recherche son

### Directeur commercial

Votre formation : HEC, ESSEC, ESCP, ou similaire. Votre expérience : celle d'un « manager » qui possède 10 ans de pratique. Vous avez déjà conçu et mis en œuvre une politique commerciale et dirigé des actions commerciales avec succès. Votre objectif : prendre en main et développer une force de vente à fort potentiel chargée d'analyser et de contrôler le réseau.

Votre lieu de travail sera situé à Paris, votre « terrain » sera national. Si vous souhaitez en savoir davantage, adressez votre curriculum vitae, sans oublier une lettre manuscrite, une photo (indispensables) et rémunération souhaitée, à : PRAGMA Recrutement - 86 bis rue Amelot - 75011 Paris, sous la réf. LM-L-2.



### Recrutement de cadres

Strasbourg

PA France, filiale du groupe PA International, (1300 consultants dans le monde), est implantée à Paris, Lille, Lyon, Nantes, Strasbourg et Toulouse. Continuant son développement, l'agence de Strasbourg qui couvre tout l'Est de la France recherche un nouveau collaborateur pour compléter son équipe de quatre consultants. Basé à Strasbourg, il interviendra progressivement dans des missions de recrutement de cadres de tous niveaux, par voie d'annonces ou en recherche directe, sur l'ensemble de la région Est. Nous recherchons un candidat âgé d'au moins 28 ans, impérativement diplômé de l'enseignement supérieur (grandes écoles ou université), et qui peut justifier d'une expérience de plusieurs années, soit dans le recrutement et la gestion du personnel, soit dans une fonction de type commercial ou de conseil ayant mis en rapport avec de nombreuses entreprises diversifiées. La connaissance de l'allemand ou de l'anglais est souhaitée. La rémunération dépendra de l'expérience et pourra atteindre 200.000 francs. Écrire à D. HATT en précisant la référence A/062SM.



3, Quai Kléber - 67055 STRASBOURG Cedex - Tél. (88) 22.01.54

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

Importante industrie 1000 personnes, trois usines recherche pour son siège de Strasbourg

### DIRECTEUR DU SERVICE RELATIONS HUMAINES

Maîtrise Droit, Sciences Économiques ou équivalent.

#### Missions :

- Gestion du Personnel.
- Politique des salaires et avantages sociaux.
- Amélioration des conditions de travail et de sécurité.
- Formation.

5 à 10 ans d'expérience : gestion du personnel, relations industrielles, problèmes du droit du travail, sont nécessaires.

Ad. CV dést.

ss. réf. 1103 à



67009 STRASBOURG CEDEX

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

### emplois internationaux emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

(et départements d'Outre Mer)

IMPORTANTE SOCIÉTÉ MINIÈRE AU NIGER recherche

### CHEF DE DIVISION ENTRETIEN ENGINES

La mission : maintenance d'un parc de + 100 engins de T.P., participation à la gestion des stocks, contrôle de la sous-traitance lors de la refonte des sous-ensembles. Il dispose d'un atelier de 1800m² et d'une station service.

Le candidat : Ingénieur mécanicien diplômé A.M., E.N.S.I., I.N.S.A. ...

Expérience de plusieurs années dans l'entretien et la gestion d'un important parc d'engins de haut de gamme pour carrières ou T.P.

Avantages liés à l'expatriation : vie en famille, villa, école, complexe sportif, hôpital.

Envoyer avec C.V. explicite sous réf. SO/DE à CETAGEP 30, avenue Amiral Lemonnier 78180 MARLY LE ROI



emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

### Futur directeur dans notre filiale canadienne.

N° 1 du Nettoyage Industriel en France, notre force réside dans la professionnalisme de nos équipes et un excellent rapport qualité du service rendu. Notre implantation récente au Québec connaît une expansion rapide (actuellement 2.500 personnes dans 8 agences), et nous souhaitons encore développer et créer de nouvelles agences au Canada et aux USA. Cette mission, nous la confierons à un candidat jeune, de nationalité canadienne ou américaine, parfaitement bilingue français-anglais.

Son bon niveau de culture générale, sa connaissance de ces pays (il doit y avoir vécu), la formation très complète : technique, commerciale, gestion, management - que nous lui donnerons en France, et sa volonté d'entreprendre et de réussir, lui permettront de prendre à moyen terme la responsabilité complète d'une agence au Canada.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, C.V. et photo sous référence 2378 CA à OM

4, rue Quentin Bauchart - 75008 PARIS



BUREAU D'ÉTUDES ÉCONOMIQUES

cherche POUR SÉJOUR AFRIQUE FRANCOPHONE

### MACRO-ÉCONOMISTE

(planification - programmation)

Minimum 5 ans d'expérience.

Adresser C.V. à RÉGIE-PRESSE sous n° 300.303 M 7, rue de Montessuy, 75007 Paris.

### URGENT

Recherche pour missions ponctuelles 2 semaines chaque 2 mois (env.)

### TECHNICIEN TANNEUR

TRÈS QUALIFIÉ

en cuir pour la supérette

usine en Als. Préférence donnée à personne connaissant bien la région. Parler anglais. Familiarité des produits chimiques. Connaissance de l'étranger un atout. Prière de répondre à/réf. S-18-115018 à

PUBLICITAS 11111 GENEVE 2

### Direction Industrielle

AM ou équivalent

250.000

Notre objectif de croissance est de 50% en 1985. L'ingénieur de 30-35 ans que nous recherchons, issu d'une Grande École à dominante mécanique (AM, ESTACA, etc.), bénéficie d'une première expérience de quelques années en fabrication ou en entretien (faisant appel si possible à des connaissances en hydraulique ou pneumatique) et s'exprime couramment en allemand. Directement rattaché au Directeur Général, il se verra confier la responsabilité des relations industrielles avec notre Maison Mère et de l'ensemble de nos activités techniques : industrialisation des nouveaux produits et définition des équipements nécessaires, amélioration et entretien des équipements en place, etc... Filiale française d'un important Groupe Germano Américain, nous fabriquons et commercialisons des systèmes d'assemblage perfectionnés destinés à équiper des produits industriels et grand public aux technologies en constante évolution. Le lieu de travail est situé à une trentaine de kilomètres à l'Est de Paris.

ORION, à qui nous avons confié ce recrutement, vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) sous référence M5013-43 en précisant si vous le désirez les sociétés auxquelles vous ne souhaitez pas qu'il soit transmis.

35, rue du Rocher 75008 Paris



L'homme et l'entreprise

emploi

un poste de

RECHERCHONS POUR LE

TECHNICIEN AUDIO

TRÈS HAUT NIVEAU

SÉRIEUSES RÉFÉRENCES

SALAIRE EN FONCTIO

Adresser C.V. par RENDEZ

M.S.A. 54, rue Vauvillier

75011 PARIS

URGENT

RECHERCHONS POUR LE

TECHNICIEN AUDIO

TRÈS HAUT NIVEAU

SÉRIEUSES RÉFÉRENCES

SALAIRE EN FONCTIO

Adresser C.V. par RENDEZ

M.S.A. 54, rue Vauvillier

75011 PARIS



REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## un poste d'avenir : chef de fabrication

RESINES SYNTHETIQUES

NORD DE LA FRANCE

Notre spécialité : l'élaboration, la fabrication et la transformation des résines synthétiques au champ d'application varié (familiers, abrasifs, imprégnants, agglomérants...).

Filiale d'un important Groupe, nous disposons d'usines automatisées, dotées de matériels modernes.

Le Chef de Fabrication que nous recherchons pour l'une d'elles aura la double mission d'optimiser nos fabrications et de rendre nos équipes performantes.

Votre formation d'ingénieur, vos compétences en MECANIQUE et chimie ainsi que votre expérience professionnelle vous permettent de gérer techniquement nos procédés de fabrication. Vous décidez des études d'amélioration et de l'adoption de toute mesure susceptible de réduire les coûts. Mais nous attendons également de vous l'aptitude à former et motiver vos équipes, une personnalité apte à la décision et habile à la faire accepter.

Votre réussite à cette fonction vous conduira à évoluer rapidement au sein de notre société.

Merci d'adresser C.V. et prétentions sous référence CF 13 à notre Conseil qui traitera les candidatures confidentiellement.

**COCEPLAN**

Tour de Lyon - 185, rue de Bercy  
75012 PARIS

## École Supérieure de Commerce Expertise Comptable

La Société DIEPAL - 1 Md de F de C.A., 1200 personnes - a une position de leader sur plusieurs marchés alimentaires et de diététique avec des marques renommées: Blédine, Blédina, Phosphatine, Cracottes, Maternelle, Gaylord Hauser...

Pour accompagner sa croissance, elle s'est dotée de moyens de gestion et d'organisation très performants. Dans le domaine de la comptabilité, les outils mis en place sont particulièrement efficaces: résultats mensuels sortis au 6<sup>e</sup> jour ouvré, systèmes d'engagements de dépenses...

Le Directeur Administratif et Financier recherche le **RESPONSABLE DES SERVICES COMPTABLES** qui devra poursuivre l'amélioration des performances en matière de délais, de fiabilité et d'efficacité de l'organisation. Il animera et coordonnera l'activité d'une vingtaine de personnes. Il aura un rôle important de contact avec les différents services de la société, avec l'extérieur (clients, fournisseurs, banques) ainsi qu'avec la Direction des Affaires Comptables du Groupe.

Ce poste particulièrement évolutif - le titulaire actuel va prendre la Direction Financière d'une filiale du Groupe - conviendrait à une personne possédant une expérience de 6 à 10 ans acquise dans le domaine de la comptabilité ou de l'audit.

Poste situé à Villefranche-sur-Saône (25 km de Lyon).

**BSN**

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. M 15 M, au précaution rénumération actuelle, à:  
BSN - Service Recrutement Cadres - 7, rue de Valenciennes - 75331 Paris Cedex 03.

Filiale informatique d'un groupe international de premier plan

Dans le cadre du développement de ses activités dans le sud de la France recherche pour MARSEILLE

### INFORMATIEN, CHEF DE PROJET

Grande école ou équivalent, 5 à 10 ans d'expérience en informatique de gestion.

Le candidat retenu devra maîtriser les matériels BURROUGHS (B 3900, XE 520, B 25...) et les outils de développement associés, plus particulièrement LING.

La connaissance de MERISE serait très appréciée.

Ecrire sous n° 1.845 Le Monde Pub.  
SERVICE ANNONCES CLASSEES  
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

## ACOUSTIQUE SOUS-MARINE Recherche et développement Côte-d'Azur

UN ORGANISME DE RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DE LA DELEGATION GENERALE A L'ARMEMENT propose un poste

attractif d'INGENIEUR ACOUSTICIEN ou sein de services dotés de puissants moyens et d'équipes performantes travaillant dans des secteurs de techniques de pointe.

Ce poste peut convenir à un candidat ECP, ENSTA, AM... (connaissance de l'acoustique appréciée mais non indispensable) débutant. Au sein d'une équipe "études acoustiques", il travaillera sur des problèmes d'environnement d'antenne sonar (acoustique sous-marine).

Ce poste implique la connaissance de l'anglais, un sens marqué du travail en équipe, un niveau technique et scientifique élevé.

Ecrire sous réf. MY 314 CM  
Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**

La Société Mécanique de Florange S.A.  
**SOMEFLOR**

Entreprise du groupe OERLIKON BUEHLER HOLDING S.A. ZURICH

Spécialisée dans la fabrication en grande série de pièces métalliques extrudées à froid

recherche, suite au départ du titulaire appelé à d'autres fonctions, son :

### RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER

pour son usine de FLORANGE en Moselle.

En cette qualité il sera chargé :

- des finances et de la comptabilité
- de l'administration du personnel
- des problèmes juridiques et fiscaux
- des questions relatives aux douanes (import-export)
- des relations extérieures.

Ce poste s'adresse à un candidat de formation commerciale supérieure (ESSEC, HEC), ayant de manière prépondérante d'excellentes connaissances en finances et comptabilité.

Une expérience confirmée du reporting financier, du contrôle de gestion, du suivi des budgets et de l'établissement de bilans dans une société industrielle, serait particulièrement appréciée.

La maîtrise de la langue allemande écrite et parlée est indispensable.

Si l'ensemble de ces responsabilités vous motive, nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, c.v. détaillé, photo récente, copies de certificats et prétentions à notre conseil chargé du recrutement :

AG für Personalberatung Talstrasse 20, CH 8001 ZURICH

## L'UNIVERSITE DE GENEVE ouvre une inscription pour :

Un poste de professeur ordinaire de philosophie analytique.

Charge : plein temps (16 heures hebdomadaires de cours et de séminaires ; direction de recherches).

Titre exigé : doctorat ou titre équivalent.

Entrée en fonction : 1-10-85 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés avant le 15 mars 1985 au secrétariat de la Faculté des lettres, rue de Candolle 3, 1211 Genève 4 (Suisse) où peuvent être obtenus des renseignements complémentaires sur le cahier des charges et les conditions.

## LE CHEF COMPTABLE

actuel est promu audit interne.

Nous recherchons son remplaçant pour un groupe de sociétés spécialisées dans la distribution.

sur le GABON

Celui-ci sera chargé de diriger les services comptables.

Disposant d'une large autonomie, son action portera sur les aspects classiques de la fonction ainsi que sur l'amélioration constante des procédures comptables et administratives. Vous avez une formation de type DECS et/ou ESC option finances/comptabilité, une expérience de 2 ans en cabinet ou entreprise et êtes motivé par un poste opérationnel à l'étranger.

Dans ce cas, adressez votre lettre de candidature à :

**BORDEAUX RECRUTEMENT**  
9, rue Calvimont  
33100 BORDEAUX

## ingénieur grandes écoles pour ordonnancement central

**PROUVOST S.A.**

(C.A. 7 milliards, 18000 personnes)

**PREMIER GROUPE TEXTILE FRANÇAIS**

recherche pour sa plus importante unité de production (3000 personnes) située en Région NORD, un

**JEUNE INGENIEUR GRANDES ECOLES CONCERNE PAR TOUT CE QUI EST LOGISTIQUE ET ORGANISATION INDUSTRIELLES**

Dans un premier temps, il sera l'Adjoint du Directeur du Contrôle de Gestion et de l'Ordonnancement. Il aura à acquiescer la connaissance de tous les circuits de production. Sa fonction évoluera vers la responsabilité des services Ordonnancement et Contrôle de Gestion.

Il est indispensable qu'il possède une bonne connaissance de l'informatique et qu'il ait une première expérience valorisante pour ce type de fonction.

Ecrire avec C.V. détaillé à M. CHERMAT

**PROUVOST S.A.**  
11, Boulevard de la Madeleine - 75001 Paris

## jeunes ingénieurs procédés génie chimique

Pour répondre au défi des années 1990, un Groupe Chimique français de dimension internationale souhaite intégrer plusieurs Jeunes Ingénieurs à fort potentiel, à la recherche du premier emploi ou d'un stage d'une première expérience.

En première insertion ils seront intégrés au sein d'une équipe de production dans une optique de développement technique. Leur mission comportera 3 grands axes : assister la fabrication, améliorer les procédés existants, étudier et mettre en place de nouveaux procédés.

Une formation Grande Ecole : CENTRALE, ARTS ET METIERS, ECOLE SUPÉRIEURE DE CHIMIE, GÉNIE CHIMIQUE est indispensable pour pouvoir à terme, prendre d'importantes responsabilités au niveau des Directions d'Usines ou Centres de Profit.

Les postes à pourvoir sont situés en Province.

Adresser au Cabinet ROC lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo en précisant la référence 523-M

**ROC**

Recherche / Conseil / Cadres  
6, AVENUE DU COQ - 75009 PARIS

IMPORTANTE BANQUE PRIVEE  
Filiale d'un Groupe International  
recherche dans le cadre du renforcement de sa représentation en Province pour Bordeaux - Région Bordelaise

## UN DELEGUE REGIONAL H/F DE HAUT NIVEAU

- Formation supérieure.
- Connaissant parfaitement les opérations bancaires et les produits financiers.
- Rapproché aux contacts avec les particuliers et les entreprises.
- Disposant d'une expérience diversifiée dans le secteur bancaire d'au moins dix années.

Une rémunération attractive est proposée pour ce poste qui requiert de solides qualités commerciales.

Merci d'adresser C.V. et prétentions sous référence 3571 à CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75004 Paris Cedex 01, qui transmettra.

CONTEXTE TELEMATIQUE : UTILISEZ VOTRE MINITEL (1) 295.10.05

## INGENIEURS ELECTRONICIENS ET INFORMATIENS

### AGENTS TECHNIQUES

BTS ou DUT électronique et informatique  
Expérience informatique. Formation électronique.

- Missions : Ils assureront après une formation en usine d'un an (à Aix-en-Provence) et par roulement à bord et à terre, l'assistance technique et la maintenance d'un important système d'exploitation embarqué à bord d'un navire.
- Profils : - expérience de travail de chantier au niveau système - connaissance des systèmes informatiques temps réel embarqué - Aptitude physique aux conditions de navigation en mer.

Adresser CV + photo à TECHNIPHONE S.A.  
Service du Personnel, BP 92, 13610 Le Puy Saint Remy.



TECHNIPHONE S.A.

هكذا من الأصل

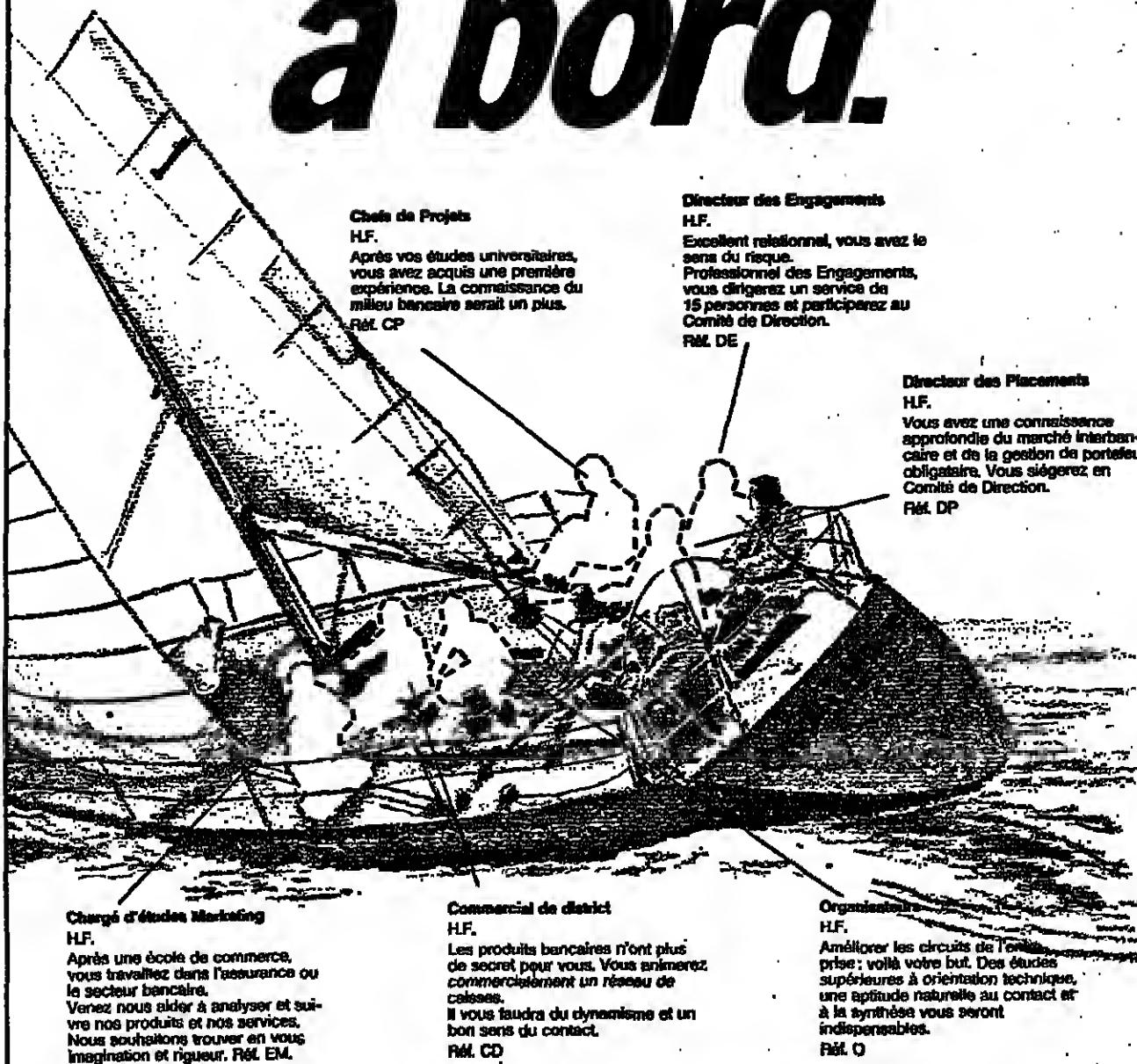




emplois régionaux

emplois régionaux

# Bienvenue à bord.



Merci d'envoyer votre curriculum vitae accompagné d'une lettre manuscrite, d'une photo, et de vos préférences sous les références indiquées à : Fédération du Crédit Mutuel Méditerranéen, Direction des Relations Humaines, 521, avenue du Prado, 13008 Marseille.

**Crédit Mutuel**  
LES UNS LES AUTRES

PUBLICITE

## Responsable régional

Bretagne et Pays de Loire

Après l'ouverture de ses agences de LYON et de LILLE, MEDIA P.A. poursuit son développement et recherche son RESPONSABLE REGIONAL BRETAGNE-PAYS DE LOIRE. RESIDENCE : NANTES.

Agé de 30 ans environ, de formation supérieure commerciale ou littéraire, vous êtes actuellement Chef de publicité ou Chef de groupe dans une agence (publicité générale ou de recrutement) depuis au moins 5 ans.

Implanter une agence, la développer par une action intensive de prospection selon des objectifs rigoureux tant qualitatifs que quantitatifs (qualité rédactionnelle et graphique des annonces, conseil média, chiffres d'affaires et rentabilité), animer une équipe, vous en avez le potentiel sinon l'expérience.

Bénéficiant de notre image d'agence de publicité créative, compétente et impliquée, d'un appui logistique et technique important, vous agirez en tant que responsable à part entière de l'animation et du développement de votre affaire.

La rémunération sera à la hauteur de vos capacités professionnelles et de vos ambitions.

Si vous êtes motivé par ce challenge, adressez votre candidature (lettre man. C.V., photo et rémunération actuelle), s/réf. 3341/L.M. à Patrick FORET - MEDIA P.A. - 9, bd des Italiens - 75002 PARIS.



Rejoignez une équipe qui force !

LE CENTRE DE RECHERCHE PHARMACEUTIQUE

SEARLE

situé à Sophia-Antipolis (06) recherche pour son unité d'analyse

**RESPONSABLE DU LABORATOIRE DE DEVELOPPEMENT DES METHODES**

Il devra animer une équipe de Techniciens Supérieurs, chargés de mettre au point les méthodes d'analyse destinées au support des études de formulation et de toxicologie. Ayant un diplôme d'ingénieur d'analyse ou équivalent universitaire, il aura une expérience d'environ 5 ans de la pratique des méthodes physico-chimiques d'analyse et, si possible, des méthodes physiques d'analyse structurales. La maîtrise de la langue anglaise est requise.

Adressez lettre + C.V. à SEARLE (sous réf. M) Sophia-Antipolis, B.P. 23, 06561 VALBOISNE Cedex.

**SODESEP**

recherche

**INGENIEUR LOGGING**

formation mécanique ou électromécanique. 6 ans min. expérience de chef pour : 1) mise en service d'équipement logging sur site avec séjour courte durée à l'étranger. 2) relations sociales avec clients. 3) Participation à études et réalisations nouveaux projets.

Env. avec C.V. détaillé Z.A. Bastide Blanche 13127 VITROLLES.

NICE, ÉCOLE DE FRANÇAIS

PROFESSEUR

expériences pratiques VIF et DUV exigées, parlant bien l'anglais, plein temps, poste permanent. Envoyer C.V. détaillé (ne pas oublier sous 300.400 M) RCD 7, rue de Montcaury, Paris-20.

L'ALDA Association de Développement Industriel du Département de l'Ardèche recherche un

**CHARGÉ DE MISSION**

qui devra négocier et concrétiser des implantations ou développements d'entreprises.

**PROFIL SOUHAITÉ :** École de commerce ou d'ingénieur + expérience en gestion d'entreprise + expérience en entreprise (2 à 5 ans). La pratique de la micro-informatique serait appréciée.

Envoyer C.V. et prêt à ALDA 1, avenue de Commerce 07000 PRIVAS.

**UN INGENIEUR MINERALOGISTE**

pour traitement chimique des minéraux dans une grande ville à 150 km sud de Paris.

En plus des études en ce domaine, notamment sur l'or et l'argent, il participera au démarrage des futures installations du Groupe, assurera l'encadrement des techniciens et rédigera des rapports techniques.

Une formation - soit de niveau BTS avec 6 à 10 ans d'expérience, soit de niveau ingénieur avec 4 à 5 ans d'expérience - de même nature est requise. Expérience en usine et anglais indispensables.

Adr. lettre de candidature, C.V., références et préférences sous réf. n° 1280 à EMPLOIS ET ENTREPRISES 18, rue Volney, 75002 Paris.

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

**ENERTEC**

Société du Groupe Schlumberger recherche pour son Département Acquisition Enregistrement Magnétique

## Ingénieur informatique industrielle

Il participera au développement d'un banc de mesures destiné au contrôle d'enregistreurs magnétiques et aura la responsabilité de l'architecture du logiciel. Diplômé d'une Grande Ecole d'Electronique, ses connaissances en informatique acquises lors de stages ou d'une première expérience, lui permettront de prendre rapidement de plus larges responsabilités. Son sens du travail en équipe sera déterminant.

Le poste est basé à Vélizy.

Nous offrons à un jeune ingénieur de réelles possibilités d'évolution au sein d'un groupe de dimension internationale.

Adressez CV, photo et préférences sous réf. 3611/M au Service du Personnel, ENERTEC, 1 rue Nieuport 78140 Vélizy.

**ENERTEC**  
Schlumberger

**BANQUE POPULAIRE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT**

Établissement spécialisé du groupe des BANQUES POPULAIRES recherche dans le cadre du développement de son activité affacturage « FACTOREM »

## CADRES COMMERCIAUX

- Ils établiront et maintiendront des relations personnalisées avec les Banques Populaires afin de favoriser la diffusion du produit.
- Ils seront chargés de l'approche des prospects (PME) et de la négociation des contrats.
- Résidant à Paris ils interviendront régulièrement en province.
- Ils seront responsables de l'étude et du diagnostic des prospects.
- Agés de 28 ans environ, ils auront une formation supérieure en gestion et de bonnes connaissances comptables.
- Ils feront preuve de dynamisme commercial et seront des négociateurs confirmés.
- Ils justifieront d'une expérience de 3 à 5 ans soit dans l'affacturage soit dans la banque ou en entreprise.

Adressez lettre manuscrite avec C.V., photo et préférences à BPFED - Service du Personnel - réf. 650 31, quai de Grenelle - 75738 PARIS Cedex 15.

## INFORMATIQUE ET FONCTION PERSONNEL

Paris

De formation DUT option personnel, vous avez acquis en 4 ans une bonne compétence en gestion de personnel et appris à mettre en œuvre l'informatique en participant à l'implantation d'un logiciel.

Nous vous proposons de concrétiser cette expérience en collaborant à la mise en place du système de gestion informatique CIP-SIGA PAIE que nous venons de retenir et dont vous assurerez les développements ultérieurs.

La dimension de notre groupe (7.000 personnes), la qualité de l'outil choisi (travail en TEMPS REEL en mode conversationnel), la motivation de l'équipe (3 personnes) dans laquelle vous devrez vous insérer, le prix que nous accordons à la réussite de ce projet, constituent les éléments attractifs de notre offre auxquels s'ajoutent pour le candidat retenu (27 ans minimum) une rémunération substantielle ainsi que de nombreux avantages sociaux.

Son évolution ultérieure au sein du Groupe pourra aussi bien passer par l'informatique que par des responsabilités différentes dans la fonction personnel.

Nous vous remercions d'adresser votre lettre de candidature avec C.V. complet, photo et préférences à référence 3534 à CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**CURSIUS CONSEIL**

CONSEIL EN RECRUTEMENT

**CLAUDE JACQUEMAIN**  
Conseil en Recrutement

a le plaisir de vous communiquer sa nouvelle adresse où elle serait ravie de vous accueillir.

16, rue de la Paix, 75002 PARIS. Tél. 296.34.32

OFFRES D'EMPLOIS

UNE PASSION UNE VOLONTÉ

Spécial du leasing

Banque - Paris

Les importantes banques... Affaires internationales... la volonté de... après des études... une carrière... son négociateur... une des... Des... que courtoisie... ce poste... perspectives... Merci d'adresser... appeler au... entrer en contact...

emploi

CONTEXTE PUBLICITE

À la tête d'un groupe de 40 personnes... responsable de développement... de gestion... de la qualité et de... l'expérience industrielle dans des...

À la tête d'un groupe de 40 personnes... responsable de développement... de gestion... de la qualité et de... l'expérience industrielle dans des...

À la tête d'un groupe de 40 personnes... responsable de développement... de gestion... de la qualité et de... l'expérience industrielle dans des...



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## UNE PASSION : L'INFORMATIQUE UNE VOLONTE : Y FAIRE CARRIERE

Notre groupe, de réputation mondiale, est l'un des grands de l'industrie française. Ses activités sont résolument tournées vers les technologies de pointe et les marchés grand public.

L'outil informatique y occupe une place très importante et pour en optimiser les performances, nous recherchons **deux jeunes ingénieurs**.

Les structures d'accueil qui vous sont proposées - notamment au niveau des matériels - sont particulièrement stimulantes. Jugez-vous même : réseau informatique IBM, micro informatique à base d'IBM PC, accès au système Télietel, Infocentre/Focus, traitement de textes et de données intégré.

Pour faciliter votre intégration, et donner ainsi rapidement la dynamique que vous souhaitez apporter à votre carrière, nous vous assurons une solide formation. Vous pouvez donc postuler si vous êtes ingénieur débutant ou doté d'une courte expérience.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions sous référence 877M à notre Conseil ALPHA CDI - 181 av. Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE.



## DIRECTION INFORMATIQUE

Cette opportunité vous est proposée par l'un des plus importants et puissants groupes alimentaires mondiaux.

Partenaire efficace des Responsables de Département, vous saurez promouvoir et défendre votre service car vous pourrez vous appuyer sur une équipe solide et professionnelle.

Etre un bon Manager, mûr et «successful», vendre des idées et des services, avoir un excellent dialogue avec les utilisateurs, une bonne sensibilité «Marketing», faire profiter notre «business» du développement rapide de la technologie de la communication avant nos concurrents, être un homme capable de bâtir le long terme, tout en gérant le court terme, optimiser notre service informatique : voilà le profil que nous recherchons pour notre futur **DIRECTEUR INFORMATIQUE**.

Si vous êtes diplômé d'une grande Ecole d'Ingénieurs ou équivalent, vous avez forcément dirigé des groupes d'études et mené des projets de très grande envergure pour le compte d'importantes entreprises (si possible anglo-saxonnes).

Compte tenu du contexte international, une bonne maîtrise de l'anglais est impérative.

Ce poste est évolutif pour un homme de talent (Lieu de travail : banlieue ouest).

Vous pouvez en toute confiance adresser votre CV photo et prétentions sous réf. 867M, en mentionnant les sociétés auprès desquelles vous ne souhaitez pas que l'on communique votre dossier, à notre Conseil ALPHA CDI, 181 avenue Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE.



## Spécialiste du leasing international

Banque - Paris

Une importante banque française, située à Paris, recherche pour sa **Direction des Affaires Internationales** un spécialiste du leasing.

Il se verra confier la responsabilité du montage d'opérations de leasing, en matière aéronautique et maritime, ainsi que les démarches commerciales auprès des constructeurs de matériels et courtiers internationaux.

Le jeune cadre recruté justifiera d'une **expérience de 4 à 5 ans** du leasing international, et si possible d'une formation supérieure.

Bon négociateur, il devra se montrer capable d'apprécier les risques inhérents à chacune des opérations envisagées.

Des déplacements courts en France et à l'étranger sont à prévoir. Bien sûr la **pratique courante de l'anglais et du français** s'avère indispensable pour réussir à ce poste, qui, pour un élément de valeur, présentera à moyen terme de très intéressantes perspectives d'évolution.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence 3589 et le nom des sociétés avec lesquelles vous ne désirez pas entrer en contact à nos carrières 48, rue St Ferdinand 75017 PARIS.

## INGENIEUR COMMERCIAL INGENIERIE ASSISTEE PAR ORDINATEUR

Rémunération attractive en fonction de l'expérience.

Leader du marché  
Gamme de produits sans rivale

Croissance exceptionnelle et opportunités de carrières

Notre client est une société de petite taille mais possédant de grandes ressources. Elle doit faire face à une croissance importante.

Filiale française d'un puissant groupe américain, elle est reconnue comme étant le leader dans le domaine de l'ingénierie mécanique et des logiciels appliqués.

L'activité de notre client en Europe-Sud (France, Italie, Espagne) est orientée autour de 3 marchés principaux : **automobile, aéronautique-défense, ingénierie**.

Vous avez probablement une formation d'ingénieur. En tant qu'ingénieur commercial logiciel, vous êtes déjà au fait des techniques de support avant-vente, vente et marketing.

Vous aurez la responsabilité de développer et augmenter notre prestigieuse base de clients de l'industrie automobile.

Pour cela il est nécessaire que vous soyez apte aux négociations à haut niveau, et que votre connaissance de l'anglais (et si possible de l'italien) soit parfaite.

Nous vous offrons une rémunération attractive ainsi que de nombreuses opportunités de développement de carrière en France et à l'étranger.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 675 à notre Conseil ALPHA CDI, 181 avenue Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE.



emplois régionaux

emplois régionaux



DOWELL SCHLUMBERGER

Nous sommes une compagnie internationale de services appliqués à l'industrie pétrolière, spécialisée dans les opérations de cimentation et de stimulation de puits pétroliers. Nous mettons en œuvre dans plus de 50 pays des techniques très élaborées.

A la suite du transfert aux USA des deux responsables, nous recrutons pour notre **centre de recherche et de développement** de St-Etienne.

## CHEF DE DEPARTEMENT ENGINEERING

300 000 F +

A la tête d'une équipe de 40 personnes dont 20 ingénieurs, il aura la responsabilité de développer les nouveaux équipements nécessaires à nos opérations de chantier : ensembles de mélange/dosage, capteurs, systèmes d'acquisition et de traitement de données.

Le candidat, de formation ingénieur grande école, aura au moins 10 ans d'expérience industrielle dans des fonctions impliquant la mise au point

de nouveaux équipements électriques et ou mécaniques ainsi que les compétences nécessaires à la direction d'une équipe scientifique pluridisciplinaire.

S'agissant d'une fonction recherche et développement, le candidat sera ouvert aux nouvelles technologies.

## CHEF DE LA SECTION SOFTWARE D'APPLICATION

220 000 F +

A la tête d'une équipe de 7 ingénieurs, il sera chargé du développement des logiciels scientifiques d'application pour la définition, l'exécution, l'évaluation des opérations de traitement de puits. Ces logiciels sont utilisés par les ingénieurs de chantier dans plus de 50 pays sur des micro-vais.

Le développement s'effectue dans un environnement scientifique de haut niveau disposant de : 2 VAX 785, plus de 120 terminaux et de nombreux équipements graphiques.

Le candidat de formation ingénieur grande école aura des bases solides en analyse numérique des systèmes d'équations aux dérivées partielles. Il aura acquis une expérience de 5 à 6 ans au sein d'une équipe de développement de logiciels scientifiques si possible dans un environnement pétrolier.

## INGENIEUR PHYSICO-CHIMISTE

possédant quelques années d'expérience dans l'un ou l'autre des domaines suivants :  
- rhéologie - modélisation de réservoirs - écoulement en milieu poreux - polymères hydrosolubles.

Pour ces 3 postes et particulièrement pour le premier, une excellente pratique de l'anglais, acquise au cours de séjours prolongés dans un pays anglo-saxon est nécessaire.

Adressez votre candidature en précisant le poste choisi au Service du Personnel, EPDS, 21 Molins La Chazotte, BP 90, 42003 Saint-Etienne Cedex.

Pour un 1<sup>er</sup> contact, appelez J. GEORJON, au (77) 32.64.23.

## INGENIEUR <sup>HF</sup> SPECIALISTE EN SOUS TRAITANCE ELECTRONIQUE

Une société industrielle recrute pour son **SERVICE ACHATS** un ingénieur à qui sera confiée la charge de rechercher les fournisseurs susceptibles de réaliser des sous-ensembles électroniques destinés à équiper ses fabrications.

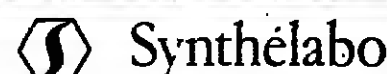
Diplôme Grande Ecole spécialisée exigé.

Expérience Achats et sous traitance nécessaire.

Goût et autorité pour l'animation d'une petite équipe d'acheteurs techniques.

Courts déplacements fréquents au départ de Paris.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions sous N° 9173 à **PARFRANCE ANNONCES** - 4, rue Robert Estienne - 75008 PARIS qui transmettra.



Groupe Pharmaceutique Français  
cherche pour son Centre de Recherche en  
Nutrition Artificielle (CERNP) Nanterre.

## INGENIEUR AGRONOME ou DOCTEUR EN CHIMIE

pour prendre en charge la recherche concernant l'élaboration et la purification de nouvelles matières premières.

C'est un chercheur (Doctorat 3<sup>ème</sup> cycle apprécié) qui possède une solide expérience de la chimie d'extraction et de purification dans le domaine agro-alimentaire.

Il est capable, grâce à ses qualités personnelles et à sa compétence, de créer autour de lui une véritable équipe et en même temps de maintenir, par ses relations extérieures, les liens avec le secteur industriel.

Maîtrise de l'anglais exigée.  
Cours déplacements en France et à l'étranger.

Adressez lettre manuscrite, curriculum-vitae, photo et prétentions sous la référence 11 à l'attention de :  
**D. VOLTZ - SYNTHELABO** -  
22, avenue Galilée - 92350 LE PLESSIS ROBINSON.



## OFFRES D'EMPLOIS





REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

### ASSURANCES

## Un manager commerçant et créatif

UNE DES PREMIÈRES SOCIÉTÉS D'ASSURANCES FRANÇAISES étend ses structures et crée un poste commercial de bon niveau et évolutif.

Son profil : de formation Ecole Supérieure de Commerce ou équivalente, le titulaire du poste devra disposer d'une expérience (environ 5 ans minimum) de marketing, de vente terrain, d'animation et d'encadrement de personnel.

Sa mission : ce chef de Service Commercial IARD sera chargé :

- d'organiser le réseau de vente nationale,
- de concevoir et réaliser des supports de diffusion et de publicité visant à intensifier la promotion commerciale,
- de mettre en œuvre sur le terrain une méthode commerciale impliquant des outils de vente performants.

Ce poste suppose des qualités marquées de dynamisme et de contact allées à un réel sens commercial et à une forte volonté de réussite.

Rémunération motivante pour candidat performant.

Poste basé à Paris.

Ecrire sous réf. PA 274 AM  
Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

### Ingénieur

## Chef de service commercial



GLAENZER SPICER

SOCIÉTÉ D'ÉQUIPEMENTS MÉCANIQUES (1 milliard de francs de CA), filiale d'un groupe international (50.000 personnes), en bonne santé économique et financière, recherche un Ingénieur Chef de Service Commercial.

Placé sous l'autorité du Directeur Commercial, il lui sera confié la responsabilité complète de la commercialisation et du développement en chiffre d'affaires et en marge d'une ligne de produits techniques (170 millions de francs) :

- définition et mise en œuvre de la stratégie commerciale,
- maîtrise de l'évolution produits/marché,
- animation d'une équipe en place.

Ce poste convient à un ingénieur de formation grande école (ECP, ENSAM...) possédant une expérience professionnelle d'environ 8 ans dans le domaine mécanique ou travaux de logistique des qualités de négociateur, de "manager" rigoureux ainsi que son sens aigu des réalités techniques et économiques lui permettront non seulement d'être efficace dans le poste défini, mais également de pouvoir évoluer à terme dans la société. Anglais nécessaire.

Poste : Polesy (78).

Rémunération élevée pour candidat de valeur.

Ecrire sous réf. LX 313 CM  
Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

## Ingénieur grande école responsable études générales techniques et économiques

UN GRAND GROUPE FRANÇAIS (12.000 personnes) renommé et leader dans son domaine, recherche le Responsable des Etudes Générales d'une de ses divisions comprenant 15 filiales.

Il aura comme fonction d'élaborer les choix du Directeur de Division et des Directeurs de Filiales pour la réalisation d'études et la proposition d'investissements concernant :

- des domaines techniques variés : mécanique, TP, informatique, urbanisme,
- la gestion industrielle : organisation d'ateliers, études des coûts,
- les stratégies de développement : plans à moyen et long terme.

Il aura un rôle de conseil et d'expert, mais également de négociateur et d'homme de terrain.

Ce poste conviendrait à un ingénieur grande école (X, ECP, Mines, IDN, AM...) ayant 5 à 10 ans d'expérience, impliquant études et suivi de projets (type engineering ou cabinet d'organisation). Selon ses aptitudes, il pourra ultérieurement soit progresser dans des postes fonctionnels, soit assumer des responsabilités opérationnelles de Directeur de Filiales.

Le poste peut être basé soit au Mans, soit à Paris.

Ecrire sous réf. FR 307 CM  
Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

## X, ESE, Télécom, Sup Aéro... électronicien ou informaticien niveau

## jeune ingénieur en chef

UN GROUPE FRANÇAIS DE PREMIER PLAN recherche un Ingénieur de haut niveau pour animer le développement de techniques d'exploitation d'un système automatisé à haute performance.

Il s'agit d'une première réalisation mondiale qui dans les prochaines années doit connaître un développement important en France et à l'étranger.

Ce poste conviendrait à un candidat ayant minimum 3 ans d'expérience dans le domaine des systèmes automatisés. Outre son goût pour les techniques avancées, il témoignera de bonnes capacités d'autonomie, de solides qualités pédagogiques et d'excellentes facilités de contact à haut niveau.

Rémunération attractive en fonction de la valeur et de l'expérience du candidat.

Poste à Lille.

Ecrire sous réf. HT 309 CM  
Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

## Jeune ingénieur organisation

TRÈS PUISSANT GROUPE ALIMENTAIRE DIMENSION INTERNATIONALE, nombreuses filiales France et étranger, offre une réelle opportunité de carrière au sein de son Service Organisation.

Son profil : Un jeune ingénieur ENSIA/AM, ENSI, débutant ou 1 à 2 ans d'expérience, motivé par l'organisation et l'utilisation des méthodes modernes (informatique, bureautique).

Sa mission : Il participera à l'ensemble des projets du service concernant tous les différents secteurs de l'entreprise et devra faire preuve de qualité de contact, de rigueur et de goût des réalisations concrètes.

Ses évolutions : Sa réussite lui permettra d'accéder à moyen terme (3 à 5 ans) au sein du groupe, à des responsabilités opérationnelles dans les domaines technique, commercial ou de gestion.

Poste proche banlieue sud-est de Paris.

Ecrire sous réf. BN 304 AM  
Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

## Jeune juriste droit social

UN IMPORTANT ORGANISME PROFESSIONNEL, plan national recherche un Juriste pour l'intégrer dans son service "Sécurité sociale - Accidents du travail - Régimes complémentaires de retraites".

Il aura un rôle d'information, de conseil et d'assistance auprès des entreprises adhérentes, appuyé sur des études et analyses approfondies des dossiers contentieux.

Ce poste conviendrait à un candidat :

- maître de droit privé + spécialisation en droit social ou droit du travail,
- débutant ou ayant 1 à 2 ans d'expérience acquise au sein d'un cabinet conseil ou d'une direction de personnel,
- témoignant de qualités marquées de rigueur, de contact et d'esprit d'équipe et ayant une bonne maîtrise de l'expression écrite et orale.

Poste à Paris.

Ecrire sous réf. PO 305 AM  
Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

Nous sommes une société internationale basée à Paris. Nous mettons à la disposition de nos clients, par téléphone, une information triée et traitée par 150 spécialistes.

L'équipe d'experts du Département FISCAL se renforce de

## 2 cadres fiscalistes

pour conseiller ses interlocuteurs : Chefs d'entreprises, responsables juridiques, directeurs financiers, experts comptables, fiduciaires.

Vous avez une expérience pratique de 3 ans minimum dans un des domaines suivants :

- Fiscalité et comptabilité des entreprises
- Droits et taxes frappant les actes et le patrimoine des personnes physiques et morales.

De surcroît, vous êtes un homme de conseil et de communication.

Adressez votre candidature détaillée, ainsi que vos prétentions à SVP Mme E. LIPUSCEK, 54, rue Monceau 75384 Paris Cedex 08.



## INGENIEURS

participez à notre réussite

(Expansion 1984 : 100%) Société d'informatique spécialisée en

TELECOMMUNICATIONS  
PROCESS INDUSTRIEL  
LOGICIEL DE BASE

recherche en création de postes

- 1) des ingénieurs CONFIRMÉS
- 2) des ingénieurs DÉBUTANTS

ayant une première expérience acquise au cours de stages

pour concevoir et réaliser des logiciels TEMPS REEL, sur microcalculateurs et microprocesseurs.

La QUALITÉ des relations dans notre entreprise, l'INTERÊT des sujets qui nous sont confiés permettent d'offrir un travail enrichissant, compatible avec les aspirations de chacun.

Envoyer C.V. et prétentions sous référence 61 à Jean TASSON, 6 bis / 8 rue Firmin Gillot, 75015 PARIS.

SEGIME  
INDUSTRIE

Société Nationale Paris  
recherche

TECHNICIENS  
DE MAINTENANCE  
pour matériels audio

Formation : D.U.T. génie électrique ou B.T.S. Spécialité : électronique. Débutants ou une ou deux années d'expérience. Lieu de travail : Paris.

Les candidats masculins devront être libérés du service national.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à RÉGIE-PRESSE sous n° 300.433 M, 7, rue de Montessuy, 75007 PARIS.

## Jeunes Ingénieurs : Quand la technique devient un atout commercial

Votre formation d'ingénieur vous permet incontestablement de tenir un discours efficace auprès d'interlocuteurs de haut niveau. Désireux de concilier votre goût pour une technologie performante et votre attrait pour les contacts commerciaux, vous avez là une excellente occasion de rejoindre notre réseau France. Vendre ENERTEC, c'est imposer les produits du leader européen de la mesure et de la régulation en électricité. Nos parts de marché augmentent : nous recherchons aujourd'hui plusieurs jeunes INGENIEURS TECHNIQUE-COMMERCE pour vendre du matériel d'équipement de réseau EDF et des appareils de mesures auprès de grands installateurs, incorporateurs...

Ces postes, opérationnels depuis notre établissement de Montrouge, nécessitent bien sûr de nombreux déplacements. Ils ouvrent de larges perspectives d'évolution au sein d'un groupe de dimension internationale.

Adressez votre dossier de candidature au Service du personnel, ENERTEC, 12 place des Etats-Unis - BP 620 - 92542 MONTRouGE.

ENERTEC  
Schlumberger

## ENERTEC Société du Groupe Schlumberger recherche pour son Département Acquisition Enregistrement Magnétique, deux Ingénieurs mécaniciens

Au sein de son Service Etudes, l'Activité enregistreurs d'essais développe plusieurs projets d'enregistreurs magnétiques de haute performance.

EQUIPE ENREGISTREURS A  
TÊTES TOURNANTES

- Conception et réalisation d'un programme d'essais.
- Participation à l'étude et à la réalisation de la machine.
- Suivi de l'industrialisation. réf. 3612/1/M

Diplômés d'une Grande Ecole de Mécanique, les ingénieurs que nous recherchons auront le goût de l'électronique et de l'automatique. Ils sont débutants ou ont acquis une première expérience dans le domaine de la micro-mécanique. Ils auront la réelle responsabilité de leur partie technique et devront motiver une équipe de techniciens.

Les postes sont basés à Vélizy.

Nous offrons à de jeunes ingénieurs de réelles possibilités d'évolution au sein d'un groupe de dimension internationale.

Adressez CV, photo et prétentions, en précisant la référence choisie, au Service du Personnel, ENERTEC, 1 rue Nieuport 78140 Vélizy.

EQUIPE ENREGISTREURS  
LINEAIRES

- Développement de prototypes embarquables.
- Participation à tout problème mécanique des autres projets.
- Suivi de la production. réf. 3612/2/M

ENERTEC  
Schlumberger

مكتبة من الأصل



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**PARIS**  
ORGANISME PROFESSIONNEL SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE

recherche  
pour les intégrer dans son équipe

**DEUX COLLABORATEURS**

- **UN RÉVISEUR COMPTABLE CONFIRMÉ.**  
AYANT 2 A 3 ANS D'EXPÉRIENCE EN CABINET  
Il sera chargé d'audits comptables, de missions de commissariat aux comptes et d'animations de stages de formation.
- **UN CHARGÉ D'ÉTUDES ÉCONOMIQUES.**  
Formation économique et (ou) agronomique accompagnée de solides notions de comptabilité et gestion.  
Déplacements fréquents en province

Adresser lettre manuscrite, curriculum vitae, photo et rémunération actuelle sous n° 8.867 Le Monde Pub. service ANNONCES CLASSÉES 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.



## Technico-Commercial en Télématic

Nos activités, SYSTEMES et RESEAUX, AUTOCOMMUTATEURS, TERMINAUX ASC II/VIDEOTEX, TELEPHONIE, RADIO-TELEPHONIE, nous permettent d'être leaders en COMMUNICATION. Nous sommes 2500 personnes et notre CA dépasse un milliard de francs.

Après avoir passé quelques années en laboratoire d'études et développement, vous souhaitez vous orienter vers un métier relationnel et diversifié. Nous vous proposons au sein de notre DIRECTION COMMERCIALE, située à BOIS D'ARCY (78) les postes de : (H/F)

### Ingénieurs Technico-Commerciaux

Vous assisterez les équipes de ventes directes ou les réseaux de distribution, dans leur analyse des configurations clients et la recherche de solutions optimales intégrant nos produits et leur connexion vers des systèmes globaux. Les candidatures d'INGÉNIEURS ELECTRONICIENS / INFORMATIENS ayant entre 2 et 5 ans d'expérience ou d'ATP seront examinées avec la plus grande attention. Connaissance de l'anglais appréciée.

Merci de bien vouloir adresser votre C.V. + photo au Service du Personnel de BOIS D'ARCY - Rue J.P. Timbaud - B.P. 26 - 78390 BOIS D'ARCY

## MATRA COMMUNICATION



SRI International (précédemment Stanford Research Institute), leader mondial du Conseil en Stratégie, Management et Systèmes d'Information poursuit son expansion en France.

## Nous recherchons pour notre nouveau département Systèmes d'Information

plusieurs candidats de haut niveau, 30 ans minimum :

X, Mines, Centrale, Telecom, Ensimag  
M.S. (Etats-Unis) -  
parlant couramment anglais.

Ces candidats devront :

- avoir une solide expérience de la conception et de l'audit de systèmes d'information, et schémas directeurs informatiques, acquise si possible au sein de banques ou d'organismes financiers
- être attirés par la mise en œuvre des nouvelles technologies : ateliers logiciels, systèmes experts, monétique, sécurité...

Prière d'adresser C.V. détaillé à :  
SRI International, Bureau de Paris,  
17, avenue Hoche, 75008 Paris

Seules les candidatures (par écrit) répondant aux critères ci-dessus seront prises en considération.

### Constructeur informatique

## Chefs de Produits Formation

Domaines : • Télécommunication • Matériels périphériques

Missions : • Définir la stratégie globale de formation dans l'un des domaines précités • Elaborer les spécifications de cours • Vérifier l'adéquation de l'offre formation du service, vis-à-vis de nos utilisateurs en termes de qualité et quantité • Réaliser les premiers stages sur les produits

#### Profil :

#### de Formation Ingénieur

- Techniquement expérimentés • Hommes ou femmes de contact, capables d'allier diplomatie et force de caractère
  - Motivés par l'animation de séminaires
- Pratique de la langue anglaise indispensable.  
Lieu de travail : proche banlieue Sud (accès direct RER ligne B).

Adresser dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 4759 sous double enveloppe en précisant le nom des sociétés auxquelles vous ne voulez pas que votre dossier soit transmis, à l'agence DESSEIN - 89 rue de Provence - 75009 Paris.

### Région parisienne : manutention et automatique industrielle

Notre Société est leader en France dans ses spécialités de la manutention automatisée. Nous subdivisons nos activités en départements très autonomes et renforçons notre encadrement technique de haut niveau. Nous recherchons

## 2 ingénieurs chefs de départements

**Monorails électrifiés** (Réf. IMELMI)  
Ingénieur électromécanicien reconverti à l'automatique moderne

**Chariots filigués** (Réf. ICFLMI)  
Ingénieur automateur très orienté vers l'automatique industrielle

- Vous avez eu moins 30 ans et quelques années d'expérience de l'encadrement d'équipes techniques pluridisciplinaires.
- Vous souhaitez élargir vos domaines de responsabilités et prendre en charge l'activité d'un département que vous créez peu à peu à partir des structures existantes.
- Technicien dans l'arme, vous avez aussi les qualités d'un excellent gestionnaire, menant à bon terme la réalisation d'affaires pouvant atteindre 10 millions de francs et d'un C.A. annuel de l'ordre de 50 millions de francs.

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite + C.V. détaillé + photo + prétentions) à notre Conseil Alain CHABANE, Consultant Ingénieur INPG, qui vous garantit toute discrétion.

APCOREM



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

### IDA® PREMIER OUTIL DE CONCEPTION ASSISTEE DES APPLICATIONS INFORMATIQUES

#### A BESOIN DE VOUS :

#### • INGÉNIEUR COMMERCIAL

ayant déjà vendu avec succès des logiciels importants.

#### • INGÉNIEUR SYSTÈME

formé MVS-TSO et/ou VM-CMS  
Expérience ISPF et PC appréciée.

#### • ANALYSTES CONCEPTEURS

avec une expérience de la modélisation MERISE ou AXIAL.

Anglais souhaité.

Formation IDA assurée.

Lettre manuscrite, curriculum vitae, photo et prétentions.

**METSI** DISTRIBUTEUR EXCLUSIF, 16, rue Saint-Simon, 78000 VERSAILLES.

UN GRAND CONSTRUCTEUR INFORMATIQUE DE BUREAUTIQUE ET INFORMATIQUE DISTRIBUEES. Des produits de haute technologie. Des projets ambitieux.

## Ingénieurs Logiciels

désireux de valoriser une expérience mini ou micro temps réel

Votre mission : participer aux activités de conception, développement et suivi de logiciels de pointe sur nos stations multifonctions dans les domaines d'application suivants :  
- réseaux de télécommunication (TRANSFAC, SNA, ISO),  
- transactionnelle et émulations,  
- applications bureautiques.

Un contexte technologique appelant l'enrichissement des compétences : celui d'un groupe à dimension internationale. Un environnement humain stimulant : celui de petites équipes motivées par des réalisations de qualité.

Autant d'atouts que nous pouvons offrir et qui devront favoriser votre évolution personnelle.  
Lieu de travail : Banlieue Sud (RER ligne B).  
Merci d'adresser, votre candidature complète (lettre manuscrite, C.V. et prétentions) sous référence 4518 M (à noter sur l'enveloppe) à l'Agence AFFLUENTS - 49, avenue Tyndale 75009 PARIS - qui transmettra.

Indiquez-nous les Sociétés auxquelles vous ne voulez pas que nous transmettions votre candidature.



Centre National de l'Équipement Hospitalier  
recherche pour sa

### DIVISION DES TECHNOLOGIES BIOMÉDICALES

## ingénieur

### GRANDE ÉCOLE OU FORMATION UNIVERSITAIRE 3ème CYCLE

Chargé, au sein d'une équipe (30 personnes) d'analyser des études et des sessions de formation, d'organiser et conduire des évaluations de matériel, de fournir une assistance technique aux hôpitaux, sur des matériels biomédicaux (anesthésie, matériel utilisé à domicile, monitoring, ...).

Ce poste, très ouvert sur l'extérieur, demande un réel sens des contacts. Une première expérience en milieu hospitalier serait appréciée.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions au CNEH - DTBM - Les Quadrants - 3, avenue du Centre 78182 SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES

OFFRE



Chefs de

pour une équipe de recherche et développement

Chef de

pour une équipe de recherche et développement

M/

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

Produits de LACROIX - M

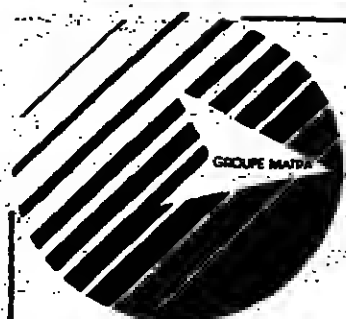


OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



## Marketing en Télématic

Nous sommes leader sur le marché européen des TELEPHONES. Notre diversification nous a permis d'être présent dans tous les domaines de la Communication (SYSTEMES et RESEAU, AUTOCOMMUTATEURS, TERMINAUX ASC II/VIDEOTEK, RADIO-TELEPHONE). Notre C.A., plus d'un Milliard de Francs, est réalisé par 2500 personnes réparties en 5 établissements.

Afin d'assurer notre compétitivité sur les marchés de demain, nous renforçons notre DIRECTION MARKETING située à BOIS D'ARCY (78) et créons les postes (H/F)

### Chefs de Produits Systèmes et Terminaux

Vous aurez la responsabilité complète du Marketing de votre domaine :

• Analyse et segmentation du marché. • Elaboration d'une stratégie produits/marché à court et moyen terme. • Conception et mise en œuvre des politiques produits, prix, promotion, distribution. • Suivi et analyse des performances.

Nous souhaitons rencontrer des candidats ayant déjà l'expérience de ce métier.

### Chef de Produit Junior en Téléphonie

Vous prendrez en charge la gestion opérationnelle des produits existants et vous assisterez le responsable de l'activité pour la définition et la mise en œuvre de la stratégie produits/marché à moyen terme. Ce poste conduira un candidat de valeur vers la responsabilité complète d'une gamme de produits.

Les candidatures de DEBUTANTS / 2 ans d'expérience seront examinées.

Merci de bien vouloir adresser votre C.V. + photo au Service du Personnel de BOIS D'ARCY - Rue J.P. Timbaud - B.P. 26 - 78390 BOIS D'ARCY

## MATRA COMMUNICATION

Produits d'entretien  
LACROIX - MIR - MINIDOU



### Ingénieur chimiste, recherche et développement

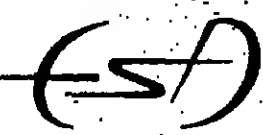
Votre responsabilité : le développement et la performance de notre gamme de produits d'entretien ménagers.

Ingénieur, diplômé d'une Grande Ecole de Chimie, vous avez une bonne connaissance des techniques modernes d'analyse, de solides notions de statistiques et d'informatique, l'aptitude au travail en groupe, l'expérience de la formulation.

Venez apporter votre concours de spécialiste à notre CENTRE DE RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT en pleine expansion, dans les travaux de recherche réalisés sur les produits nouveaux et produits existants.

Si vous souhaitez vivre avec nous cette expérience, adressez-nous lettre manuscrite, CV et photo en précisant la référence 179 à : LESIEUR-COORDINATION/Recrutement Codres 122, avenue du Général Leclerc - 92103 BOULOGNE

**GROUPE LESIEUR**



ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

### UN INGENIEUR LOGICIEL CONFIRME (Position III)

Afin de pourvoir un poste à responsabilités dans le domaine des systèmes temps réels.

### UN INGENIEUR ELECTRONICIEN (Position II)

Ayant une première expérience des microprocesseurs 16 bits, pour application temps réel.

### DES INGENIEURS ELECTRONICIENS

Débutants ou première expérience pour participer à des études nouvelles de matériels et de systèmes embarqués de haute performance faisant appel aux techniques de pointe dans le domaine du traitement du signal numérique et analogique.

Ces postes évolutifs s'adressent à des DIPLOMES GRANDES ECOLES passionnés par les techniques de pointe.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions :

ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT - Administration du Personnel - 55, Quai Carnot 92214 SAINT CLOUD

**benson**

Société du groupe Schlumberger. La Direction Service Europe à Créteil recherche

### 2 Ingénieurs électroniciens

ENSI, ESIEE, ESME... + première expérience

Formateur technique

Vous organiserez et animerez des formations techniques sur nos produits pour nos Ingénieurs et Techniciens Field (Hard et Soft).

Support technique produit

Pour une gamme de produit, vous serez l'interface entre les études et le réseau international du Service Après-Vente : - support technique de haut niveau auprès des équipes du service Field européen, - responsable de la maintenance du matériel auprès des études et de ce dès la conception.

Vous avez une solide expérience étude ou Field et le goût pour les contacts techniques de haut niveau dans un environnement international. Bien sûr, vous parlez couramment anglais.

Envoyez CV manuscrit et prétentions, à la Direction du Personnel de BENSON, sous réf. M 3806 - 1 rue Jean Lemoine, Z.I. des Petites Haies, 94015 Créteil.



**benson**



## Ingénieurs

HF

Levallois-Perret

### Ingénieurs Electroniciens

Pour étude d'équipements à base analogie et microprocesseurs pour l'automobile. Formation Grandes Ecoles à dominante électronique. Débutants ou courte expérience. Réf.C15

### Ingénieur Synthèse Projets

Pour prendre en charge la synthèse technique concernant les projets et animer les équipes chargées de leur réalisation. Formation Grandes Ecoles à dominante électronique. Débutant ou courte expérience. Réf.C20

### Ingénieur de Projets

Responsable des Etudes et Recherches de produits nouveaux destinés aux véhicules automobiles et utilisant les techniques les plus avancées. Formation Grandes Ecoles avec spécialisation technique moteurs de préférence. Expérience d'au moins 3 années. Réf.C33

Envoyer CV et prétentions en rappelant référence indiquée à Pierre STOFATI - Gestion des Cadres JAEGER 2 rue Baudin - 92303 LEVALLOIS-PERRET

**JAEGER**

## Bernard Krief Communication

BK Communication, Agence conseil leader en communication et relations publiques, recherche

UN (E) JEUNE HEC, ESCP, ESSEC

UN (E) JEUNE I.E.P., Paris

UN (E) JEUNE UNIVERSITAIRE - Lettres -

- débutants acceptés -

L'OFFRE

Les 5 jeunes recrutés participeront au développement d'une grande agence. Ils apprendront un vrai métier, passionnant et valorisant. Ils bénéficieront d'une formation rigoureuse avec des techniques modernes. Ils travailleront avec des clients prestigieux : Chefs d'entreprise, Parlementaires, Maîtres, Leaders d'opinion, Journalistes... chez « B K Com » ils pourront faire carrière.

LA DEMANDE : Nous demandons à nos collaborateurs beaucoup de dynamisme, de rapidité, de disponibilité et d'agilité intellectuelle. Il est nécessaire de bien rédiger, d'aimer l'expression orale et la pédagogie. Il faut aussi être audacieux et... modeste.

Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la réf. 408 M (à mentionner sur l'enveloppe).



BERNARD KRIEF CONSULTANTS

115, rue du Bac - 75007 PARIS.

## INGENIEUR HF PRODUCTION Pour Poste d'Adjoint au Chef d'Atelier

Il s'agit pour mission d'assurer l'ordonnement des pièces et sous-ensembles nécessaires au montage des véhicules prototypes (véhicules lourds tout terrain) et d'aider l'Ingénieur Chef d'Atelier dans ses missions d'administration et d'organisation.

Ce poste nécessite, outre un esprit méthodique et rigoureux, un ascendant nécessaire à l'animation et à la conduite de plusieurs équipes de mécaniciens hautement qualifiés.

Une formation Grande Ecole est exigée, sanctionnée par un diplôme de type ICAM, ECI, ECP, A et M, IDN, etc.

Une expérience de Production situe l'âge entre 30 ans et 45 ans.

Lieu de travail : PARIS.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions en précisant la référence 9171 à PARFRANCE ANNONCES - 4, rue Robert Estienne - 75008 PARIS - qui transmettra



**THOMSON-TITN**

société d'ingénierie de systèmes informatiques

recherche pour son département INFORMATIQUE REPARTIE

### INGENIEUR INFORMATICIEN

expérimenté, ayant le goût des contacts, pour assurer le support d'un produit logiciel de gestion de bases de données, comportant des aspects : gestion de terminaux et gestion de communications.

Il sera chargé :

- de la mise en place des produits en clientèle,
- de l'assistance technique et de la formation,
- de la diffusion de documents techniques.

Adressez lettre, C.V., photo et prétentions à

Madame CHARTIER - THOMSON-TITN

1 à 5, rue Gustave Eiffel - 91420 MORANGIS - sous réf. R/T.

هكذا من الأصل



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**ÉLECTRONIQUE SERGE DASSAULT**

dans le cadre de son expansion, recherche pour plusieurs postes à différents niveaux de responsabilité

**ingénieurs**  
DÉBUTANTS ou CONFIRMÉS  
de formation supérieure  
(E.S.E., TÉLÉCOM, ISEN, ISEP...)

Au sein d'équipes projet, mettant en œuvre des technologies de pointe, ils participeront à l'étude, la réalisation, la mise au point et l'intégration d'ensembles complexes, faisant appel à différents aspects de la technique: logiciel, hyperfréquence, circuits analogiques et logiques...  
Animés du souci de recherche de la qualité et de la fiabilité des matériels, ils seront intégrés à des équipes suffisamment souples et dynamiques pour que leurs qualités personnelles puissent pleinement s'exprimer.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2956 M, à préciser sur l'ensemble - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ MUTUALISTE  
recherche un professionnel  
pour assister le Chef du Service Informatique au poste de :

**RESPONSABLE DE  
LA PRODUCTION INFORMATIQUE**

**MISSION :**

- consolidier le fonctionnement de l'outil de production actuel;
- organiser et diriger le groupe système et le groupe exploitation;
- assurer « service et qualité » aux utilisateurs;
- participer à la mise en place du plan informatique.

**PROFIL EXIGÉ :**

- expérience pratique de l'encadrement de techniciens de haut niveau et de la conduite des grands systèmes IBM dans un environnement de réseau :
- VSE ; MVS ; CICS ; DL1 ; VTAM ; X25 ; ...
- formation supérieure : A.M. ; INSA... ;
- âge : 35 à 40 ans maximum.

Lieu de travail : PARIS 13ème.

Adresser dossier de candidature complet (lettre manuscrite, CV, prétentions et photo) sous référence 4011 à CONTEXTE PUBLICITE - 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.



**Groupe MATRA**

Pour une de ses filiales performantes (CA 1 milliard) offre un poste motivant et évolutif à

**Jeune trésorier  
fort potentiel**

Ce cadre financier ESSEC-HEC ou équivalent devra disposer d'environ 3 ans d'expérience en trésorerie acquise au sein d'un grand groupe industriel (une familiarisation avec l'outil informatique serait très appréciée). Il assurera des responsabilités intéressantes :

- en traitant les problèmes d'une trésorerie diversifiée, complexe et internationale,
- en assurant les contacts avec un grand nombre de banques et en participant activement à l'amélioration des procédures.

L'expérience très riche qu'il pourra acquérir dans ces fonctions et sa réussite lui ouvriront de réelles possibilités de carrière au sein de la Société ou du Groupe.

Poste à pourvoir à Paris.

Ecrire sous réf. UJ 291 AM  
Discrétion assurée

4, rue Massenet 75116 Paris

**1985 ; un créateur-innovateur ouvre  
l'emploi des études quantitatives**

Lauréat en 1983 du concours des "Créateurs-Innovateurs" du Groupe LESNOUR, Maurice MANTOUX, après dix années passées dans le Marketing, crée PREHESSES SA, première agence-conseil en Marketing qui, dès sa naissance, dispose d'actionnaires et de clients de premier plan.  
Pour l'assister dans la promotion de cet outil original, pour l'optimisation et l'exploitation des panels et des modèles, Maurice MANTOUX recherche un :

**INGÉNIEUR COMMERCIAL,  
CONSEIL EN MARKETING**

pour participer au développement de cette toute jeune société.  
Vous avez une formation supérieure, une expérience du marketing opérationnel, une bonne connaissance des études de marchés, vous maîtrisez la micro-informatique, et vous possédez l'Anglais.  
Adresser très vite votre curriculum vitae à : PREHESSES SA, 238, Route de l'Empereur, 92500 RUELLY-MALMAISON.

PRÉVISIONS • MARKETING • INFORMATIQUE • SIMULATIONS ET STRATÉGIES

**Cet ingénieur de développement ira bientôt à la DG**

Nous allons présenter cet homme à un groupe industriel performant (1 milliard de F de CA, dont 50 % à l'export-2000 personnes) qui cherche le responsable développement de l'un de ses départements de production. Le directeur de cette unité recherche un second qui, avec le souci de la qualité et des coûts, élaborera le plan de développement et suivra sa mise en application. Une mission primordiale pour cette affaire qui veut introduire des nouvelles technologies, de nouveaux matériaux et élargir les applications de la CAO.

Tâche passionnante pour un familier de l'usinage, de la mécanique et des matériaux composites. Bien sûr, vous êtes apte à vous intégrer dans une équipe parce que vous allez traiter avec tous les responsables opérationnels, surtout avec le commercial et le technique, dans une attitude de compréhension des besoins et d'assistance. Ainsi, vous aimez ce métier d'ingénieur d'usine et vous vous sentez attiré par la vie en province, dans une agréable ville du centre.

Vous êtes ingénieur, sorti(e) d'une grande école généraliste depuis 5 ans ou plus, mais vous possédez également des compétences de gestionnaire qui vous seront très utiles le jour où on vous proposera des responsabilités plus grandes dans le groupe. En effet, vous accédez à un poste de direction générale en moins de 5 ans. Adresser votre curriculum vitae, précisant votre traitement actuel, sous réf. 284 151 M, aux consultants de SIRCA qui l'étudieront avec intérêt.



**Sirca**

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

**L'attrait de projets variés, la solidité  
d'un grand groupe pour 2 DUT informatique**

Filiale du Groupe Compagnie Bancaire, l'UCB, premier établissement privé spécialisé dans le financement immobilier doit son succès à l'adaptation permanente de ses produits « crédits » aux besoins mouvants du marché et à l'appui d'une équipe informatique créative (IBM 30 81 et 30 33 mais aussi IBM 34, micros...).

Si vous avez une formation DUT ou MAGE et (ou) une première expérience de 2 à 3 ans en informatique de gestion, venez participer à notre développement.

Analyste-Programmeur au sein d'une équipe performante, vos projets seront aussi variés que dans une société de services : gestion de prêts immobiliers, planification, opérations de marketing direct, télématique ou bureautique...

Pour donner pleine mesure à votre actif et grandir avec notre équipe ou au sein du Groupe, adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + photo) sous réf. M 957 à Sophie Guénot, Service Orientation Recrutement - 5 Av. Kléber - 75116 Paris.

**compagnie bancaire**

UBP • UCB • CETELEM • COFICA • CARDIF • SINUM • SIS

**Cullinet**

recherche pour faire face à sa forte expansion

**Ingénieurs  
Support Clients**

Basés à Paris, ils seront appelés à de nombreux déplacements de courte durée sur la France, pour intervenir chez les clients pour participer à la mise en place du Système de GESTION DE PRODUCTION CULLINET.

Les personnes recherchées ont une formation supérieure et l'expérience de quelques années d'implantation de systèmes de gestion de production informatisée.

Adresser C.V. détaillé, en précisant votre rémunération actuelle et rappelant la référence BR 501 à :

**CGS CARRIERES**

53 Bd Gouvion-Saint-Cyr 75017 PARIS



**Trefimétaux**

Groupe PECHINEY

recherche pour usine de GIVET (Ardennes) :

900 personnes - Fabrication de tubes de cuivre et alliages de cuivre

**UN INGENIEUR  
DEBUTANT**

capable, après formation, d'assurer la maintenance d'un atelier d'Outillage de Fabrication (filage, laminage, étirage), rattaché au Chef de Production.

Adresser C.V. à TREFIMETAUX - Gestion Cadres

10, rue du Général Foy - 75008 PARIS

**Contrôle Bailey**

GRUPE  
COEE  
ALSTHOM

**1ère ENTREPRISE FRANÇAISE DE SYSTEMES  
DE PROCESS-CONTROL**  
recherche

Département Ingénierie - Bureaux d'Etudes

**RESPONSABLE SYSTEME CAO**

réf. BCA 1/85

Cet Ingénieur ou Technicien supérieur de formation informatique connaîtra le langage Fortran et aura 2 ans d'expérience sur système VAX 750 sous operating system VMS.

Département Recherche et Développement

**3 INGENIEURS GRANDE ECOLE**

réf. RD 1/85

option Electronique et Informatique pour réaliser au sein d'une équipe de développement des études d'analyse et de programmation sur microprocesseur.

2 à 3 ans d'expérience en langage évolué - structuré souhaités.

Envoyer CV et prétentions à Contrôle BAILEY - Service du Personnel

5, avenue Newton - 92142 CLAMART Cedex

en précisant la référence du poste choisi.

**ETABLISSEMENT FINANCIER**

recherche :

**GERANT  
DE PORTEFEUILLE  
DEBUTANT HF**

Obligatoirement diplômé de l'enseignement supérieur, pour participer à la gestion des fonds communs de placement et SICAV du groupe.

Le candidat retenu aura une parfaite maîtrise des techniques de calcul actuariel.

Il sera amené à suivre les valeurs mobilières,

tant françaises qu'étrangères.

Une bonne maîtrise de la langue anglaise

est indispensable pour ce poste.

Envoyer C.V., photo, lettre manuscrite et prétentions à N° 4376

PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# LE NOUVEL ESPACE INFORMATIQUE



C'est une opportunité exceptionnelle de sortir des sentiers battus.

C'est celui de la conception et du développement d'une gamme de super-micros et stations de travail qui constitue les outils attendus par les professionnels scientifiques et techniques pour leur productivité quotidienne.

C'est l'alliance de la performance des systèmes NORISK DATA avec l'expertise du GROUPE MATRA dans la maîtrise des technologies avancées et des projets complexes qui rend possible la réalisation de ces services au plus haut niveau de leur état de l'art.

## PROGRAMME MANAGER

De formation Grande Ecole, vous avez une expérience d'au moins 10 ans dans la direction de projets chez un constructeur de systèmes. Vous avez maîtrisé avec succès tous les aspects de votre étude : logiciels, matériels et industriels; vous avez animé et coordonné vos équipes et réussi dans le délai convenu.

Avec nous, votre objectif sera d'assurer la réussite d'un produit (ensemble logiciel ou matériel et logiciel de base) qui contribuera à notre succès réciproque. Vous aurez à gérer votre programme en termes de technique, de coût, de délai et de ressources humaines.

Réf. 161M

## SPECIALISTE TELECOM-RESEAUX

De formation Grande Ecole, votre expérience a fait de vous un spécialiste des protocoles et de l'architecture des réseaux (SNA, DSA, X 25, ...). Vous avez des services de communications (Télétext, Vidéo, ...). Votre objectif, en tant que Chef de Projet Logiciel est non seulement de mettre en œuvre vos compétences techniques mais aussi d'entraîner une équipe vers la réussite du développement de produits logiciels.

Avec nous, votre première mission sera de définir et développer les services de communication de nos réseaux de micro-ordinateurs, en relation avec les réseaux des autres constructeurs.

Réf. 171M

Vous serez basé à BOIS D'ARCY. Notre environnement international nécessite une bonne connaissance de l'anglais.

Veuillez adresser lettre manuscrite, CV et rémunération en indiquant la référence choisie à DDRH, MATRA DATASYSTÈME, BP 77 - 78391 BOIS D'ARCY CEDEX

# MATRA DATASYSTÈME



## THOMSON-TITN

société d'ingénierie de systèmes informatiques  
recherche pour son département TEMPS REEL  
dans le cadre de ses activités systèmes d'acquisition

### CHEF DE PROJET

possédant 3 à 4 ans d'expérience de la gestion de projets dans le domaine des applications temps réel à base de microprocesseurs (6809, 68000 de préférence).  
La connaissance du C, du PDL et la pratique du VAX seraient appréciées.

### INGENIEURS D'ETUDES

expérience moniteurs multitâches, compétence logiciel de base et connaissance microprocesseurs souhaitées.

Adresser lettre, C.V., photo et prétentions à

Madame CHARTIER - THOMSON-TITN

1 à 5, rue Gustave Eiffel - 91420 MORANGIS - sous réf. T/A.

SLIGOS SLIGOS SLIGOS SLIGOS

## Carte Blanche pour des Projets Monétiques

Vous êtes aujourd'hui un informaticien de métier, confiant dans votre compétence "études", mais désirez de dépasser la maîtrise de la technique pour évoluer vers une fonction d'envergure. Le Conseil et la réalisation de systèmes monétiques.

Notre SSIL, leader européen dans le domaine des moyens de paiement, vous propose d'être un de nos.

### Ingénieurs en Chef

Vous aurez la responsabilité de conseiller nos clients, de définir les cadres d'intervention, de préciser les modalités techniques et financières de réalisation, d'animer les équipes que vous aurez réunies à cet effet.

De formation Ingénieur et doté d'une solide expérience acquise soit en SSIL et/ou en entreprise (constructeurs, banques...), vous souhaitez rejoindre, à 35 ans environ, une société qui offre des prestations solides au plus haut niveau des techniques informatiques.

Thierry de CARNE, notre Conseil, vous remercie de lui adresser votre dossier complet (lettre manuscrite + CV + photo + prétentions), sous référence LM/CS à : RAYMOND POULAIN CONSULTANTS 74, rue de la Fédération, 75015 PARIS.



BANQUE INTERNATIONALE

recherche pour son Siège Social à PARIS

## Journaliste financier

Ayant une formation supérieure (grandes écoles de Commerce, Sciences Po, Sciences Eco), il devra posséder ou acquérir très rapidement une bonne connaissance des techniques bancaires françaises et internationales.

Il sera chargé, dans le cadre de son Département du Développement et de la Communication, des relations avec la presse française et étrangère.

Plus généralement, sa mission sera de développer un système d'information des entreprises clientes de la Banque sur les activités et les opérations qu'elle réalise. Pour mener à bien cette mission, une maîtrise parfaite opérationnelle de l'Anglais est indispensable.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération souhaitée sous référence 4901 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

UN DES TOUS PREMIERS GROUPES INDUSTRIELS FRANCAIS RECHERCHE

## INGENIEUR QUALITE HF

### En matériel électronique

La fonction consiste à assurer la qualité des pièces et sous-ensembles électriques et électroniques approvisionnés chez les fournisseurs et les sous-traitants, et à assurer de l'application des critères de qualification tant chez les fournisseurs que dans l'usine où ces produits équipent nos fabrications.

Ce poste s'adresse à un ingénieur diplômé dans la spécialité électronique, électromécanique, l'informatique d'application industrielle et, ayant une expérience de méthodes fabrication et de contrôle qualité dans l'industrie électronique.

Déplacements courts à prévoir au départ de PARIS. R.F.A.

### En assemblage de constructions mécaniques

Responsable des méthodes contrôle (gammas et instructions) suivi des résultats des mesures, contrôle, tests.

Le candidat recherché doit avoir eu une expérience de Production en atelier d'assemblage de mécanique lourde (véhicules industriels, matériel agricole, construction navale).

Diplômé d'une grande école d'ingénieur, très au fait des outils de métrologie, il est motivé par les problèmes de contrôle et qualité en tant que fabricant. La fonction nécessite des qualités humaines de contact de dynamisme et de rigueur intellectuelle.

Lieu de travail : BANLIEUE SUD DE PARIS. R.F.B.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions en précisant la référence du poste choisi sous N° 9168 à PARFRANCE ANNONCES 4, rue Robert Estienne - 75008 PARIS - qui transmettra

benson

Société du Groupe Schlumberger recherche un

## Ingénieur physico-chimiste

Pour prendre en charge les « supplies » ENSPC - Doctar

Il sera responsable de toute la partie (fournitures, supports et organes d'écriture) des produits Pen Plotter et Electrostatiques de Benson. Il sera chargé de la recherche de nouvelles Supplies, de la création de produits originaux à partir de nouvelles technologies d'inscription. Il devra définir et faire valider les essais ainsi que les homologations (ceci en liaison avec le Marketing et les fournisseurs).

La connaissance de l'anglais est indispensable. Les personnes intéressées doivent envoyer leur CV manuscrit et prétentions, sous réf. M 3605, à la Direction du Personnel de BENSON - Zone Industrielle des Petites Haies, 1 rue Jean Lemoine 94015 Créteil.



benson



## INGENIEURS CONSULTANTS

SEMA-METRA renforce ses équipes d'intervention pour concevoir puis planifier le développement de systèmes d'information dans les entreprises.

Elle recherche des ingénieurs pour :

— Réaliser des missions d'organisation et d'étude de schémas directeurs dans les secteurs suivants : Banque et finance • Bureautique • Gestion de production • Distribution Réf. 10545/M

— Conduire des actions de formation et d'assistance méthodologique au sein d'opérations de schémas directeurs, d'études préalables et d'études détaillées : Conception et animation de séminaires • Assistance à la conduite d'opérations Réf. 10546/M

Nous confierons ces responsabilités à des femmes et des hommes de formation supérieure, expérimentés en informatique ou dans l'un des secteurs cités.

Nous leur proposons de les former à MERISE et RACINES, s'ils ne sont déjà rompus à ces méthodes, ce qui serait un atout pour eux. Leur carrière se déroulera dans le contexte du plein développement d'un groupe à dimension internationale.

Si ces opportunités de carrière vous intéressent, transmettez votre dossier de candidature en précisant la référence à R. COLLETTI, Directeur de la division Etudes et Conception de Systèmes Centre Metra 16/18, rue Barbès 92126 MONTRouGE.

SEMA-METRA

هكذا من الأصل



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## UN JEUNE INGENIEUR TELECOM POUR RESEAU IMS

Ingenieur Grande Ecole ou équivalent, vous avez déjà une expérience d'environ 2 ans dans le domaine des réseaux et moniteurs de télétraitement IBM, en particulier VTAM/NCP et IMS.

Dans le cadre du démarrage de notre réseau IMS, nous vous proposons de prendre en charge la méthodologie d'exploitation, le support technique et la formation de l'équipe télétraitement.

Vous assisterez d'autre part les équipes chargées de l'exploitation du réseau interbancaire SWIFT, et participerez aux études dans le domaine des réseaux.

Pour ce poste basé à Paris, nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (CV et photo) sous référence DM 23 à

Banque Indosuez - Service recrutement - carrières - formation  
44 rue de Courcelles - 75008 Paris.

**BANQUE INDOSUEZ**  
Tout un monde d'opportunités

## RADIALL ANALYSTE-MARKETING

**Mission :**  
Au sein de notre direction du marketing, vous serez chargé de la planification, du suivi des résultats par ligne de produits et d'études permettant de préciser notre stratégie française et internationale.

**Profil :**

- Vous avez environ 25 ans.
- Un diplôme d'école d'ingénieur ou Fac scientifique + formation économique
- Vous parlez l'anglais couramment et avez peut-être une première expérience professionnelle.

Si vous êtes attiré par de réelles responsabilités dans une entreprise particulièrement performante, envoyez C.V. et prétentions à :

**RADIALL**  
101, rue Philibert-Hoffmann  
93116 ROSNY-SOUS-BOIS

## Analyste de gestion



### GESA ASSISTANCE

fortement implantés à l'étranger et leader dans notre branche, nous recherchons pour compléter une équipe dynamique internationale directement rattachée à la Direction Générale, un jeune cadre qui sera chargé après formation de définir, étudier, contrôler et exploiter les données nécessaires à l'élaboration des certifications internationales et du suivi de la rentabilité des contrats.

Ce poste, basé à PARIS, comportera quelques missions ponctuelles à l'étranger et pourra déboucher à moyen terme sur un poste de Contrôleur de Gestion.

Il intéresse une candidate d'une trentaine d'années, diplômée d'une grande école d'ingénieurs ou de gestion, ayant un ou deux ans d'expérience dans un service de gestion et maîtrisant parfaitement l'anglais. La connaissance d'une ou plusieurs autres langues et l'expérience du micro-ordinateur seront des atouts complémentaires.

Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé mentionnant votre rémunération actuelle à D. de LARIVIERE s/réf. 11704/M qui étudiera votre dossier en toute discrétion. Sélé-CEGOS, Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE CEDEX.

Filiale d'un important groupe industriel français de l'électronique, nous occupons une place de première importance dans la réalisation des systèmes situés au carrefour des techniques de transmission, d'automatisation et du traitement des informations en temps réel.

Nous recherchons un

## chef de département études

Cet ingénieur de haut niveau, de formation grande école, possède une expérience de plusieurs années tant en logiciel qu'en électronique (en particulier axée sur les microprocesseurs 8 et 16 bits).

Ajoutées à sa pratique de la direction de projets, des compétences « télécom » seraient un atout supplémentaire pour réussir dans les responsabilités que nous lui confierons : l'animation et l'encadrement d'une équipe d'une cinquantaine d'ingénieurs et techniciens pour réaliser « en clés en main » d'importants projets de télécommunications, dans les domaines industriels, bancaires... Poste situé banlieue ouest.

Merci d'adresser lettre, C.V., photo et prétentions à  
PIERRE LUCHAU S.A. - sous réf. 8086 -  
BP 220 - 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

## Le 3<sup>e</sup> homme pourrait être 1 femme...

Notre croissance très rapide nous conduit à intégrer un consultant.

Selon votre personnalité et votre potentiel, les conditions de votre intégration seront très ouvertes.

N'hésitez pas à nous contacter  
15, rue du Louvre 75001 PARIS. Discrétion totale.



**nervet pont** conseil en recrutement

**METROLOGIE** recherche pour sa  
Division Industrielle orientée sur les  
systèmes INTEL et  
produits compatibles associés

## 1 Ingénieur de vente confirmé

ayant une expérience de 2 ans dans un domaine similaire. Vente sur la région parisienne. réf. IVC

## 2 Responsables produits

l'un sera orienté entrées et sorties industrielles, et l'autre orienté mini-calculateurs INTEL.

Ils seront responsables des relations avec les fournisseurs et de la promotion interne et externe des produits. L'anglais est indispensable. réf. RP

Lieu de travail : ASNIERES

Envoyer votre CV, lettre manuscrite, photo et prétentions en rappelant la référence du poste choisi, à Madame BERT - METROLOGIE  
Tour d'Asnières - 4, avenue Laurent Cély 92606 ASNIERES.

**METROLOGIE**

secrétaires

secrétaires



**GESA**

**ASSISTANCE**

L'assureur disposant du plus puissant réseau mondial d'assistance aux voyageurs recherche, pour sa direction internationale.

## SECRÉTAIRES BILINGUES ANGLAIS-FRANÇAIS

• Secrétaire de la direction commerciale : chargée d'assister les négociateurs internationaux dans la préparation et le suivi de la prospection d'une clientèle en provenance de plus de 30 pays.

IL EST DEMANDÉ :

- Une parfaite capacité de rédaction en anglais (de préférence langue maternelle) ;
- Une expérience professionnelle d'entreprises britanniques ou américaines ;
- La sténographie anglaise/française.

• Secrétaire de la direction médicale : chargée d'assurer à temps partiel le secrétariat du médecin directeur et le suivi des relations avec le réseau mondial des correspondants organisé par les 17 centrales d'assistance GESA réparties sur tous les continents. Il est demandé pour ce poste :

- Un très bon niveau de conversation en anglais ;
- Une bonne pratique du secrétariat téléphonique.

L'excellente qualité des relations humaines entre les établissements de la société et au sein de ceux-ci exige pour chacun de ces postes une personnalité très orientée vers le travail d'équipe. L'un et l'autre demandent une bonne capacité d'initiative.

Des atouts supplémentaires seront constitués par la bonne maîtrise d'une autre langue internationale (espagnol, allemand...) et l'expérience des outils bureautiques à utiliser (traitement de textes, terminaux d'ordinateurs...).

Merci d'adresser lettre manuscrite et c.v. détaillés et rémunération actuelle à M<sup>me</sup> FAILLE  
17él. 266-93-23, poste 4314). GESA Assistance, 67, boulevard Haussmann, 75008 PARIS.

GROUPES INDUSTRIEL IMPORTANT RECHERCHE POUR  
PARIS

## INGENIEUR ACHAT POUR POSTE CHEF DE GROUPE MECANIQUE

Achat de pièces usinées ou de sous-ensembles auprès de fournisseurs européens.

Ce poste requiert une autorité de compétence pour traiter avec les fournisseurs et une autorité naturelle pour animer une équipe.

Il est exigé une expérience d'Achats et de Production étayée par une formation Grande Ecole. Déplacements correspondant à la fonction.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions en précisant la référence 9167 à  
PARFRANCE ANNONCES - 4, rue Robert Estienne - 75008 PARIS - qui transmettra

## Au menu : maquette et illustration...

Filiale d'un grand groupe de Communication, notre agence est spécialisée dans la publicité de recrutement et les produits de communication sociale (brochures, plaquettes, ...).

Pour l'avoir remarqué, ce marché est en pleine mutation : créativité et innovation sont au programme. Pour étoffer notre studio, nous recherchons un

MAQUETTISTE-ILLUSTRATEUR

H/F

Vous avez une bonne expérience et vous maîtrisez parfaitement l'illustration et l'édition.

Creatif, vous ne jouez pas les divas et vous participez à la vie de studio sans récriminer.

Realiste, vous avez le goût du dialogue et vous acceptez bien les suggestions et les critiques de nos clients.

Nous vous prions d'adresser C.V., lettre man. et prétentions (en précisant la réf. 4867) à Organisation et Publiecité - 2 rue Morengo - 75001 PARIS







REPÈRES

Dollar : les Banques centrales font baisser les cours.

D'une manière inopinée, les Banques centrales (Allemagne et Grande-Bretagne) ont fait baisser les cours du dollar, qui sont revenus, à Paris, de 9,7140 F à près de 9,58 F, et à Francfort, de 3,17 DM à 3,16 DM, « cassant » ainsi une hausse qui avait repris à 9,7250 DM et 3,18 DM.

Automobile : Ford au premier rang en Europe.

La filiale européenne de Ford est passée au premier rang des constructeurs dans les dix-sept pays d'Europe en 1984, avec 12,8 % des ventes, devant Fiat (12,7 %), Volkswagen (12,1 %), Peugeot (11,5 %), General Motors (11,1 %) et Renault (11 %). Malgré cela, Ford, dont la capacité de production atteint 18 % sur le Vieux Continent, envisage la fermeture d'une de ses six unités de production en Europe (deux en RFA, deux en Grande-Bretagne, une en Belgique et une en Espagne).

Banque : redressement des comptes de la Continental Illinois.

La Continental Illinois National Bank, qui avait été pratiquement nationalisée, en juillet dernier, pour lui éviter une faillite retentissante, a enregistré une progression de 44 % de son bénéfice net au quatrième trimestre 1984. Celui-ci a atteint 36,6 millions de dollars (contre 25,4 millions durant la période comparative de 1983), alors qu'il n'était que de 4,3 millions de dollars au troisième trimestre. Pour l'ensemble de 1984, la huitième banque américaine aura perdu cependant 1,1 milliard de dollars, contre un bénéfice de 103 millions l'année précédente.

Commerce extérieur : 19,8 milliards de déficit pour la France en 1984.

La balance commerciale de la France a accusé, en décembre, un déficit de 661 millions de francs en données corrigées. Pour l'ensemble de l'année 1984, le déficit a été de 19,8 milliards de francs, contre 48,9 milliards en 1983 et 93 milliards en 1982. En 1984, les exportations ont été en progression de 17,7 % par rapport à l'année précédente et les importations de 13,6 % (lire page 32).

Engins de travaux publics : Volvo et Clark prêts à fusionner.

Le constructeur suédois Volvo et le groupe américain Clark s'apprêtent à rassembler leur force dans le génie civil. Des négociations sont en cours pour fusionner les activités « matériels de travaux publics » (chargeurs à roues, camions à bennes basculantes) des deux entreprises. Le conseil d'administration de Volvo a déjà donné son accord à cette opération, qui, si elle se réalise, donnerait naissance au « numéro un » mondial de la spécialité, avec un chiffre d'affaires d'environ 750 millions de dollars (7,3 milliards de francs), capable de soutenir la concurrence de Caterpillar (E.-U.) et de Komatsu (Japon).

Sécurité du travail : un mort toutes les trois minutes.

Toutes les trois minutes, dans le monde, un travailleur meurt d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, et chaque seconde, quatre travailleurs sont blessés. Telles sont les conclusions du rapport du Bureau international du travail (BIT) sur « le travail dans le monde ». Néanmoins, affirme le BIT, au cours des vingt dernières années, le nombre annuel des accidents du travail a diminué de 20 % à 50 %. Ce sont les industries extractives et la construction qui sont les secteurs les plus dangereux.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ bas + haut	Rep. + ou -	Rep. + ou -	Rep. + ou -
SE-U	9,7338 9,7360	+ 185 + 195	+ 348 + 360	+ 675 + 775
DM	7,3457 7,3496	+ 45 + 64	+ 98 + 122	+ 176 + 268
Yen (100)	3,8271 3,8298	+ 135 + 146	+ 258 + 274	+ 742 + 791
DM	3,8619 3,8636	+ 128 + 136	+ 240 + 251	+ 669 + 702
FRM	2,7108 2,7114	+ 105 + 111	+ 198 + 208	+ 547 + 583
P.B. (100)	15,2245 15,2411	+ 44 + 5	+ 63 + 39	+ 275 + 4
£	3,6329 3,6353	+ 150 + 170	+ 294 + 328	+ 854 + 927
L. (100)	4,9317 4,9352	+ 210 + 193	+ 363 + 354	+ 1.046 + 925
£	10,9010 10,9111	+ 202 + 162	+ 313 + 251	+ 665 + 585

TAUX DES EUROMONNAIES

SE-U	8		8 1/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4	8 1/2	8 3/4
------	---	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------



## AFFAIRES

## Le changement de président chez Renault

Le conseil d'administration de Renault devait se réunir en début d'après-midi, le mardi 22 janvier, pour proposer M. Georges Besse à la présidence du groupe automobile nationalisé. Cette décision devait être ensuite entérinée par le conseil des ministres le 23 janvier. Le successeur de M. Besse chez Pechiney, en revanche, sera connu plus tard.

La « démission » de M. Hanon puis la nomination par M. Besse de M. Besse comme administrateur de Renault dans la journée du 21 janvier soulèvent un certain nombre de

réactions. Si les syndicats demeurent dans l'expectative mais dénoncent « la méthode » employée, M. Giscard d'Estaing y voit « l'exemple grandeur nature dont personne ne se réjouit », ajoutant « c'est aux entreprises de conduire leur mutation et non à l'Etat à le faire ». M. Fourcade estime nécessaire l'entrée de capitaux privés dans l'entreprise. Quant à M. Claude Poperen, membre du bureau politique du PC, il affirme que « l'annonce de la liquidation de M. Hanon (...) ne règle pas plus les problèmes auxquels est confrontée la Régie que

la liquidation d'un entraîneur d'une équipe sportive qui ne tourne pas rond ».

Au gouvernement, on se contente de souligner que M. Hanon, depuis sa confirmation à la tête de Renault en mai 1984, a commis deux fautes importantes : le lancement raté de la Supercin et la nomination à la tête de la délégation à l'automobile d'un homme, M. Sédérans, qui était depuis peu de temps chez RVI et qui était en train de réussir le redressement du secteur poids lourd.

M. Besse, quoi qu'on en pense, n'arrive pas au plus mauvais moment, tant 1984 aura été une année noire pour la Régie. La gamme va être fortement rejeunie l'année moyenne des modèles sera passée de cinq ans en 1982 à deux ans huit mois en 1987, le marché français devrait se redresser un peu dès 1985, et prétraite comme aides au retour connaissent un succès sans précédent, ce qui permettra à huit mille trois cents salariés de la Régie de quitter l'entreprise volontairement en 1985. Autant dire que le redressement de Renault engagé en 1985 pourrait être obtenu dès 1986.

## Les syndicats embarrassés

Le refus de l'accord sur la mobilité de l'emploi par la CGT et la CFDT n'a-t-il pas condamné M. Bernard Hanon et ne va-t-il pas entraîner demain des mesures plus sévères pour les salariés ? Le traitement des sureffectifs évalue-t-il les licenciements ? Les syndicats de Renault ne peuvent échapper à cette inquiétante question. Par leur refus, la CGT et la CFDT ont en effet rendu caduc le pari de l'ancien PDG de Renault, et du même coup l'ensemble de sa stratégie.

Concernée au premier chef, la CGT, majoritaire chez Renault, s'est efforcée de rejeter la question, faisant valoir qu'accepter le projet d'accord sur la mobilité sans garantie sur la politique industrielle eût été « donner un chèque en blanc » à la direction de la Régie. M. Hanon n'a pas répondu quand nous lui avons demandé ce qu'il se passerait si Renault tombait à 25 % du marché, déclarait la semaine dernière un représentant de la CGT au conseil d'administration de la Régie.

Soulignant que sa préoccupation concerne la politique menée, et non les hommes, la CGT a protesté contre la méthode suivie par le gouvernement pour remplacer le PDG de Renault. Ses délégués ont quitté lundi 21 janvier la réunion du comité central d'entreprise. Mais elle a réagi, somme toute, avec modération, mettant en cause la pression permanente et « pesante » des pouvoirs publics sur la direction de Renault, alors que la CGT, par exemple, dénonçait « la légèreté, la brutalité, le manque d'équivalence de courtoisie » du gouvernement.

## Quelle méthode ?

Sur le fond, ce sont, pour l'instant, des questions que les syndicats entendent poser au nouveau PDG comme eux représentants de l'Etat lors de la réunion du conseil d'administration ce mardi. Questions sur la politique industrielle et financière, mais aussi sur le plan social. Si la CGT comme la CFDT et la CGC affirment réserver leur vote en fonction des réponses obtenues, cette dernière cache des inquiétudes très fortes sur l'emploi. « S'agit-il de tuer dans le vif, à la mode de PSA ou d'Empain-Schneider, pour licencier des milliers de salariés ? », s'interrogeait, lundi, M. André Saljeon, secrétaire général de la fédération des travailleurs de la métallurgie CGT. Et la CFDT s'interrogeait aussi sur les objectifs du nouveau PDG. Le gouvernement, en effet, n'a pas caché que la réduction rapide des sureffectifs parait un des éléments essentiels pour rétablir la situation financière de Renault.

Quelle méthode utilisera M. Besse pour traiter des sureffectifs ? Certes, chez Pechiney, il a supprimé quatre mille emplois sans recourir aux licenciements. Mais il a risqué fort de montrer plus rigoureux que M. Hanon. Déjà après le rejet du protocole sur la mobilité de l'emploi, on s'attendait que la direction de Renault n'offre aux salariés qu'un choix d'emplois limité (au lieu des six possibilités contenues dans le projet d'accord).

Face à cette perspective, les syndicats sont embarrassés. La CGT a annoncé qu'en cas de menaces sur l'emploi elle appellerait les travailleurs à « résister », et à « formuler avec eux-mêmes plus de force les exigences qu'ils ont déjà formulées ». Mais jusqu'où peut-elle mobiliser les salariés de Renault ? En septembre-octobre, elle n'avait pas réussi à entraîner toutes les usines dans la grève. Et aujourd'hui, même s'ils estiment qu'ils ne pouvaient signer le projet d'accord, certains cégétistes expriment leur frustration de n'avoir pu le faire. Un trouble encore plus perceptible à la CFDT, où l'on ne cache pas que c'est la base qui, dans la plupart des cas, a rejeté l'accord, par sous-évaluation de l'enjeu, voire par crainte de se trouver en porte à faux par rapport aux cégétistes.

Pour les syndicalistes, en tout cas, la mobilité apparaît aujourd'hui comme une nécessité manquée. D'autant que les propositions de départ en préretraite ne rencontrent un succès inattendu : alors que l'on comptait 70 % de volontaires parmi les personnes concernées, selon les indications données le 21 janvier au comité central d'entreprise, 86 % au moins acceptent. Avec les retours attendus d'immigrés au pays, Renault pourrait ainsi, en 1985, réduire sensiblement ses effectifs, à condition de les rééquilibrer entre les différentes usines.

GUY HERZLICH.

• Suppressions d'emplois chez Jeumont-Schneider. — Jeumont-Schneider prévoit la suppression de plusieurs centaines d'emplois (on cite le chiffre de 400 sur 1850) à l'usine de Jeumont (Nord), spécialisée dans le nucléaire et les machines tournantes. Ces suppressions seraient obtenues, notamment, par des départs en préretraite-FNE, des contrats de solidarité et des mutations. D'autre part, le chômage partiel, qui a touché jusqu'à 1 200 personnes en 1984 pour 20 % du temps de travail, serait reconduit. Ces mesures dues à une baisse des commandes — les charbons ne seraient remplis qu'aux deux tiers en 1985, — en particulier pour le nucléaire d'EDF, doivent être annoncées lors d'un comité d'établissement extraordinaire, le 7 janvier.

## La réussite de la thérapeutique Besse chez Pechiney

Si M. Georges Besse avait forgé son image de grand ennemi de l'Etat et d'homme de caractère dans le nucléaire, c'est au sein de Pechiney qu'il s'est bâti la réputation de redresseur d'entreprises en difficulté.

Lorsqu'il est nommé à la tête de PUK en février 1982, il se trouve devant un groupe exsangue, dans lequel la chimie et les aciers spéciaux ont perdu 8 milliards de francs depuis 1972. Dans une conjoncture particulièrement mauvaise du marché de l'aluminium, Pechiney enregistrait même, en 1982, une perte record de 4,7 milliards de francs (en fait, quelque trois milliards de francs si l'on tient compte de provisions exceptionnelles). M. Besse a alors pour principal objectif de poursuivre la stratégie de ses prédécesseurs, c'est-à-dire d'alléger le groupe de sa chimie (les aciers spéciaux ayant été cédés en 1981). Il y parviendra avec l'accord des pouvoirs publics.

Il n'obtiendra aussi de ces derniers qu'ils jouent réellement leur rôle d'actionnaire. Entre 1982 et 1983, l'Etat fournira 4,8 milliards de francs de fonds propres et de quasi-fonds propres à Pechiney.

## Compétitivité

Avec un groupe ainsi amputé de 25 % de ses activités — et un chiffre d'affaires ramené grossièrement de 40 à 30 milliards de francs —, il est essentiel que les activités restantes (aluminium, production de métaux, matériaux et biens intermédiaires) soient rentables en France comme à l'étranger. Pour une production d'aluminium, dans laquelle le coût de l'énergie entre pour près de 30 %, il y a un préalable : obtenir le prix de l'électricité le plus faible possible. C'est chose faite, non sans difficulté, avec EDF pour le maintien d'une électrolyse d'aluminium en France. Ailleurs le prix de l'électricité justifiera l'implantation et désengagera : le PDG modernise les usines du Cameroun ou se lance dans des

investissements importants au Canada, mais désinvestit massivement aux Etats-Unis, se retire de l'Espagne, menace de le faire de Grèce.

Parallèlement M. Besse gère une stratégie de remise en compétitivité de ses unités de production d'aluminium, d'électrometallurgie ou de transformation du cuivre. Par tout, cela signifie des investissements importants, le regroupement des activités sur les usines les plus rentables et donc, parallèlement, des fermetures d'unités trop petites et des suppressions d'emplois.

C'est la condition de la survie. Pour se prendre l'exemple de l'aluminium à Timgad, la nouvelle unité australienne du groupe, chaque homme produit 250 tonnes par an. En France, la productivité moyenne est de 100 tonnes par an sur une multitude de sites : Saint-Jean-de-Maurienne, La Paz et la Saussaie, Venhion, en Savoie, Rimpoux, dans l'Isère, L'Argentière, dans les Hautes-Alpes, Nogères, dans les Pyrénées-Atlantiques, Lannemezan dans les Hautes-Pyrénées, Auzat, Sabart et Mercus, dans l'Ariège. Nul n'ignore qu'à la fin de la décennie il n'y aura plus que deux sites de production : Saint-Jean-de-Maurienne, où près d'un milliard de francs aura été investi pour mettre en place des cuves de 280 000 ampères — une première mondiale — et Nogères.

Autant dire que cette politique aura un coût social. Mais la dissuasion des sites de production à permis d'éviter des mouvements trop spectaculaires. Les effectifs consolidés du groupe passent ainsi de 51 500 en 1982 à 47 500 en 1984, à structure comparable. En France, si le conflit chez Tréfinmétaux fait quelque bruit, tout comme celui de L'Argentière, plusieurs milliers d'emplois seront supprimés, à en croire la CGT, sans trop de vagues.

Et les résultats répondent à cette stratégie, heureusement aidée par le redressement des cours de l'alumi-

nium : en 1983, la perte est ramenée à 463 millions de francs, et Pechiney, qui devait revenir à l'équilibre en 1985, brûle les étapes en présentant un bénéfice de l'ordre de 500 millions en 1984. Modeste, M. Georges Besse avait attribué les résultats de 1983, pour 60 %, au renouveau de la conjoncture mondiale, pour 30 %, à l'abaissement des coûts de production et pour 10 % à l'évolution du dollar. Au moment où il quitte Pechiney — « trop vite » au gré de tous ses collaborateurs — le marché de l'aluminium est plutôt médiocre et les résultats sont positifs quand même. Preuve que la restructuration est bien engagée.

BRUNO DETHOMAS.

## SOCIAL

## LIBRES OPINIONS

## LE DÉBAT SUR LA FLEXIBILITÉ DE L'EMPLOI

## Silicon Valley et Paris-Dakar

par PHILIPPE GUILLAUME (\*)

COMMENT lutter contre le chômage, comment créer des emplois ? Peut-on et doit-on s'affranchir de l'illusion du plein-emploi ? Comment concilier l'insupportable détresse des exclus de l'emploi avec la préservation égoïste des avantages acquis, les discours héliants sur la modernisation de l'économie avec les lamentations à huis clos des porteurs sociaux ?

Comment ne pas s'étonner qu'au cours de son entretien télévisé, mensuel le premier ministre, en octobre 1984, présente comme un progrès social le fait que des jeunes sans emploi classent dans le cadre des travaux d'utilité collective (TUC) les archives municipales d'une bourgade normande ? Signe, parmi beaucoup d'autres, du désarroi qui gagna de proche en proche devant la régularité, dégradation du marché de l'emploi.

Où sont les emplois possibles ? Il y a en France au moins deux gisements d'emplois à exploiter. Il y a aussi à mettre en œuvre une autre conception de l'emploi, moins statique, plus souple, mieux adaptée aux circonstances économiques et à une demande sociale très diversifiée.

La première source d'emplois possibles est liée au mythe récent de la Silicon Valley, des entreprises de produits et services de haute technologie. Il s'agit et il s'agira de plus en plus d'emplois d'un type nouveau, d'emplois déqualifiés, dématérialisés, désynchronisés. Ces emplois-là restent en cause le contrat de travail traditionnel prévoyant des horaires stables et des tâches régulières. Ils vont exiger une souplesse croissante, une grande capacité d'adaptation des formes d'entreprises, un considérable effort de formation.

La deuxième source d'emplois possibles est liée au développement du secteur des services dont Pierre Belon, président de la Sodexho, estime qu'ils vont générer un million d'emplois nouveaux entre 1981 et 1990. Ce développement d'emplois risque peut-être de reproduire certaines conditions de l'industrialisation sauvage de la première moitié du dix-neuvième siècle et, comme tel, éprouver la clerc de la réglementation du travail.

Il y a vingt ans, Gilbert Trigano n'aurait pas à ses premiers animateurs la sécurité du code du travail, le droit à l'avenir, le droit à la passion, le droit à la culture, et pour certains une raison de vivre ; un inspecteur du travail qui aurait contrôlé la somme des emplois créés par Thierry Sabine aurait probablement étouffé l'entreprise du Paris-Dakar. Peut-on créer des emplois en appliquant strictement les normes du code du travail ? Le seul fait de poser la question est-il tolérable ?

Pourtant la vie ne peut se développer prisonnière d'un carcan juridique qui n'évolue que beaucoup trop lentement.

Ces perspectives bousculent et choquent l'établissement administratif, patronal et syndical : la CGT, la CGPME (1), et d'autres, sont tentés de se raccrocher aux vieilles branches rassurantes des vieux concepts : les travailleurs d'un côté, le patronat de l'autre, et finalement l'Etat qui réglemente.

N'est-ce pas une raison majeure de réfléchir à la nature et à l'évolution des relations sociales ?

## Les difficultés de la concertation

Le refus de la majorité des organisations syndicales de signer le protocole élaboré après sept mois de patientes négociations sur la mesure flexible des conditions d'emploi, et le refus de la CGPME et du CNPF de renégocier, sont significatifs ; il est intéressant d'observer les limites du discours sur la flexibilité et d'en tirer des enseignements sur la nature de la politique contractuelle.

En un an, près de 180 000 emplois ont disparu dans l'industrie, près de 80 000 dans le bâtiment et les travaux publics, mais les partenaires sociaux ne parvenant pas à s'entendre sur l'adaptation des conditions d'emploi vont s'en remettre aux pouvoirs publics. Peut-être est-il temps, en France, de passer de la concertation-palabre à la négociation contractuelle, comme elle se pratique dans d'autres pays. Cela suppose qu'on rappelle la triple caractéristique des contrats qui sont des arrangements limités dans le temps, des arrangements précis et avec contreparties réciproques, des arrangements qui comportent des obligations et donc des possibilités de sanctions.

Il faut donc qu'il y ait une fin aux contrats, et qu'à la fin du contrat ses effets cessent : pas de droits acquis mais des droits négociables, en fonction de l'environnement. Il faut également qu'il y ait des contreparties réelles de part et d'autre ; le contrat n'est pas un prétexte à distribution d'avantages unilatéraux. Il faut enfin qu'il y ait possibilité explicite de sanctions pour le partenaire qui n'honore pas ses engagements. Quand on s'engage, il doit y avoir une responsabilité.

La modernisation de l'emploi passe par la modernisation des relations sociales entre partenaires responsables. C'est-à-dire capables de dépasser leurs réflexes d'autodéfense. Ce n'est ni la vocation ni la compétence de l'Etat. Souhaitons qu'on ne tarde pas trop : l'urgence économique et l'urgence sociale nous bousculent et nous pressent.

(1) Confédération générale des petites et moyennes entreprises.

(\*) Secrétaire général du Centre des jeunes dirigeants d'entreprise (CJD).

## LA RÉGIE EN CHIFFRES

	1982	1983	1984
Production de valeurs ..... 1 707 268	1 881 419	1 780 000	
Part du marché français auto .. 39,1 %	35,12 %	31 %	
Exportation ..... 913 600	1 077 053	1 024 474	
Production V.L. .... 45 402	37 060	40 079	
Part du marché V.L. en France 41,2 %	36,8 %	42 %	
Exportation V.L. .... 19 759	16 384	18 526	
Investissements totaux (en milliards de francs) .. 8,058	10,53	11	
Chiffre d'affaires (en milliards de francs) .. 104,1	110,2	112 (1)	
Résultats (en milliards de francs) .. -1,281	-1,576 (2)	-9 (1)	
Effectifs Régie (au 31 décembre) .. 103 759	102 528	98 006	

(1) Provisoire.

(2) Après modification des régies comptables. A régies identiques à 1982, la perte aurait été de 2,831 milliards de francs.

## Un an de Cinéma : tout ce qui a bougé.

Avec le nouveau Hors-Série "Cinéma 84", Télérama vous propose en 116 pages (et par ordre alphabétique) de revoir les 100 meilleurs films de l'année. De France et du monde entier.

Egalement au rendez-vous de cette année Cinéma mouvementée, les révélations et les figures (stars et cinéastes), les grands thèmes, les événements qui ont marqué 84. Deux dossiers sur Hitchcock et Truffaut et la tribune ouverte où 6 des critiques de Télérama racontent leur cinéma, viennent compléter cette galerie des bonnes bobines 84.

Le Hors-Série Cinéma de Télérama : 25F chez tous les marchands de journaux.





# ÉTRANGER

## Mme Thatcher va gagner la guerre d'usure contre les mineurs

(Suite de la première page.)

Cela était apparu comme une réponse aux rumeurs selon lesquelles le président du NCB, M. Ian MacGregor, ne ferait plus de la fermeture des puits de mine économiquement non rentables, une des bases de la négociation. C'est cette condition préalable qui avait fait échouer en décembre la dernière tentative du TUC pour ramener à la table des négociations les deux parties au conflit. M. Scargill a laissé entendre que, sur ce point très délicat, véritable pierre d'achoppement du débat - le fermement de puits - il n'était pas impossible de trouver au moins une formulation acceptable par les deux parties. D'autre part, le président de la NUM a déclaré sa proposition de faire participer les 23 membres du conseil exécutif du syndicat aux négociations si celles-ci doivent reprendre. Ces deux précisions confirment à la concession et représentent en tout cas un geste de bonne volonté. Jusqu'à présent, seuls M. Scargill et ses deux adjoints, réputés être les tenants de la tendance la plus dure du syndicat, menaient les discussions avec le NCB. Une minorité de plus en plus importante au sein de

l'exécutif semble être dans des dispositions plus accommodantes.

Les raisons de cet assouplissement sont évidentes. Au 21 janvier, près de 73 000 mineurs étaient à leur poste, soit environ 41 % des effectifs totaux (187 000). L'objectif de 50 % que s'était fixé le NCB pour la fin du mois ne devrait pas être atteint, mais il le sera vraisemblablement au cours du mois de février, juste avant le premier anniversaire de la grève, le 12 mars. Le franchissement de ce seuil des 50 % sera sans doute considéré comme décisif et pourrait signer définitivement l'échec de M. Scargill à très brève échéance. La direction des charbonnages et le gouvernement pourraient alors faire valoir que la majorité des mineurs a « voté avec les pieds » et que la consultation de tous les adhérents de la NUM, repoussée par M. Scargill au début de la grève, a ainsi été réalisée.

### Les menaces de scission

D'autre part, la dissidence de la section régionale de la NUM du Nottinghamshire, second bassin bouillier du pays après celui du Yorkshire, pourrait faire école et être suivie par d'autres bassins dans les Midlands. La quasi totalité des 30 000 mineurs du Nottinghamshire - qui n'ont jamais fait la grève - viennent de décider une modification des statuts de leur section qui renforce considérablement leur autonomie en dépit de menaces d'expulsion émises par les instances nationales de la NUM. M. Scargill a déclaré dimanche avec une certaine insistance qu'il souhaite « avoir des conversations » avec les représentants du mouvement rebelle, comme s'il voulait éviter une rupture spectaculaire. Celle-ci serait saluée comme une victoire par le gouvernement et placerait le TUC et le Parti travailliste devant un choix impossible entre loyalistes et dissidents.

Même s'il a en M. Scargill un adversaire redoutable, dont l'action

a sapé à plusieurs reprises son autorité, M. Neil Kinnock, leader du Parti travailliste, ne veut à aucun prix une défaite cuisante pour le président de la NUM car elle constituerait un énorme succès pour M. Thatcher, qui depuis cinq ans s'emploie à réduire dans une large mesure ce qu'elle appelle le « pouvoir syndical ». La grève des mineurs a redonné des forces à l'extrême gauche travailliste, qui, animée par MM. Tony Benn et Eric Heffer (ancien président du parti), conteste de plus en plus la modération de M. Kinnock. Celui-ci a dû sévir en rappelant à l'ordre un groupe de députés qui, avec MM. Benn et Heffer à leur tête, entendent contraindre les conservateurs à accepter aux Communes un débat extraordinaire sur la grève et ont, la semaine dernière, pour la deuxième fois en quelques mois, organisé une manifestation comme on en voit rarement au Parlement : la séance a dû être interrompue.

Meis les efforts de M. Kinnock pour amener la NUM à composer semblent maintenant se heurter surtout à l'intransigeance du gouvernement, qui, de l'avis de la plupart des observateurs, paraît fermement résolu à jouer la « politique du pire », le pire étant bien sûr pour les syndicats et l'opposition tout entière. Selon des commentateurs de la presse britannique, c'est aujourd'hui le cabinet de M. Thatcher qui, se sentant près du but, empêche la direction des charbonnages de trouver un terrain d'entente avec la NUM.

Signe des temps : la réunion « préparatoire » entre représentants de la NUM et du NCB n'a donné, lundi, aucun résultat, mais M. Scargill, faisant encore preuve d'une tolérance qu'on ne lui connaît guère, a déclaré aussitôt après qu'il ne se laissait pas rebuter pour autant et ferait tout son possible pour que les pourparlers aient lieu « au plus tôt ».

FRANCIS CORNU.

# CONJONCTURE

## COMMERCE EXTÉRIEUR

### Le déficit de décembre a atteint 661 millions de francs

En décembre, le commerce extérieur de la France a été excédentaire de 2,4 milliards de francs en chiffres bruts : les exportations ont atteint 76,4 milliards de francs (+ 0,9 % par rapport à novembre, + 5,6 % par rapport à décembre 1983) et les importations 74 milliards (- 5,7 % en un mois, + 3,8 % en un an).

Après correction des variations saisonnières, les exportations sont ramenées à 75,1 milliards de francs (+ 0,7 % en un mois, + 9,5 % en un an) et les importations passent à 75,7 milliards de francs (+ 2,7 % en un mois, + 11,2 % en un an). Du coup, le résultat est en faible déficit : - 661 millions de francs.

En décembre, le solde du secteur agro-alimentaire est resté largement positif : + 3,5 milliards de francs (contre + 2,9 milliards de francs en novembre). En revanche, le déficit énergétique mensuel est passé de 14,9 milliards de francs en novembre à 17,6 milliards de francs en décembre.

Le résultat du commerce extérieur de la France en décembre a toutefois été très influencé par la vente de neuf avions Airbus, pour un total de 2,5 milliards de francs.

Sur l'ensemble de l'année, les exportations atteignent 850,9 milliards de francs (+ 17,7 % par rapport à 1983), et les importations 870,7 milliards de francs (+ 12,8 % par rapport à 1983). Le déficit pour l'année dernière est donc de 19,8 milliards de francs, contre 48,9 milliards de francs en 1983.

Comment s'explique cette réduction de notre déficit, plus rapide que prévu ? On constate, d'une part, qu'après correction des variations saisonnières le commerce extérieur est équilibré sur le second semestre (+ 200 millions de francs). Le déficit de 1984 a donc été creusé sur les six premiers mois de l'année.

On constate, d'autre part, que la balance des produits agricoles et

des industries agro-alimentaires a été excédentaire de 25,6 milliards de francs en 1984 contre 21,5 milliards en 1983. Le curieux est que cette progression de l'excédent soit due au solde des industries agro-alimentaires, qui passe de 8,2 milliards en 1983 à 11,6 milliards de francs en 1984 et non aux produits agricoles (+ 14 milliards d'excédents en 1984 contre + 13,3 en 1983).

La facture énergétique s'est alourdie, le déficit passant de 168,7 milliards de francs en 1983 à

187,3 milliards de francs en 1984 (+ 11 %).

Enfin, les exportations de produits industriels (80 % de nos exportations) ont progressé de 7 % en volume. Elles dégagent un solde de 100 milliards de francs environ contre 60 milliards en 1983.

Par zones, notre déficit avec la RFA n'a pas diminué : 27,4 milliards de francs en 1983, 28 milliards de francs en 1984. Avec les États-Unis, le déficit est passé de 17,9 milliards de francs en 1983 à 3,7 milliards de francs en 1984.

### DE MOITIÉ EN MOITIÉ...

(En milliards de francs.)

	1981	1982	1983	1984
Importations	636,7	725,7	771,6	870,7
Exportations	575,8	632,2	722,7	850,9
Solde	- 60,9	- 93,5	- 48,9	- 19,8
Taux de couverture	92 %	87 %	94 %	97,7 %

Ces chiffres révisés tiennent compte du nouveau coefficient utilisé pour exprimer l'indice des prix à la consommation (CPI) : c'est-à-dire avec les coûts d'approvisionnement en douane. De la sorte, importations et exportations sont homogènes (exprimées en francs). Le déficit de 1983, annoncé par les services de M. Cresson (43 milliards de francs) est le chiffre utilisant l'ancien coefficient de correction pour exprimer l'indice des prix à la consommation. Depuis 1973, le commerce extérieur a été excédentaire deux fois seulement, en 1975 (6,8 milliards de francs) et en 1978 (2,2 milliards de francs). Suite au deuxième choc pétrolier qui avait entraîné un déficit élevé en 1980 (62 milliards de francs), il était en voie de redressement durant le premier semestre de 1981.

## A L'ACADÉMIE DES SCIENCES MORALES ET POLITIQUES

### M. Michel Albert évoque « la France aux douces illusions »

M. Michel Albert, président des AGF (Assurances générales de France), a fait, le lundi 21 janvier, une communication à l'Académie des sciences morales et politiques sur « les menaces économiques qui pèsent sur la France ». Selon lui, il y

a dix ans, ces grandes menaces présentaient un caractère mondial comme la crise. Après cette rupture historique des années 70, c'est une fracture géographique qui devient le trait majeur de l'économie mondiale des années 80 : fracture entre l'Amérique du Nord et la zone japonaise, qui sortent de la crise, et l'Europe de l'Ouest, qui décline. L'Europe - ou plutôt la non-Europe - place l'économie française dans un environnement fait de rigidités qui produisent toujours plus de chômage (11 % en 1984, 15 % en 1990), de protections entraînant toujours plus de taxation, et un affaiblissement technologique dont la gravité n'aura d'égaux, dès l'an 2000, que les conséquences du dessèchement démographique.

Loin d'écarter ces menaces, la France a commis plus d'erreurs que ses voisins. Nos deux idées originales depuis dix ans ont été : « Investissons moins et consommons plus », puis « travaillons moins et gagnons plus ». Cette alternance des « douces illusions » attire sur nous les vengeances de l'avenir.

« En France aussi, poursuit M. Michel Albert, bien des indices de redressement se dessinent, mais nous avons peine à en prendre conscience, car les bonnes nouvelles ne sont pas des nouvelles : la politique économique redonne un peu de sens à ce que personne ou presque ne croit plus - il n'y a qu'à ». Du coup, la productivité de notre économie fait un bond de 6 % en 1984 et la balance des paiements se rééquilibre rapidement ; certes, les partenaires sociaux se divisent sur la flexibilité du travail, mais cela signifie du moins que cette notion n'est plus un tabou ; la plupart ont compris que les salaires ne sont pas durablement prélevés sur, mais produits par, les profits ; c'est même au moment où notre pays paraissait menacé de faillite financière que la Bourse commençait à enregistrer les performances les plus brillantes de son histoire : du 1<sup>er</sup> juin 1981 au 30 novembre 1984, 100 F placés en actions sont devenus 236 F et 100 F placés en obligations à taux fixe sont devenus 200 F, cependant que l'indice des prix augmentait de 37,5 %.

« Une nouvelle génération se lève chez nous, qui aime l'efficacité, la compétitivité, à ce point que le besoin de se dépasser est aussi répandu chez elle que parmi ceux qui, au lendemain de la seconde guerre mondiale, ont reconstruit la France ».

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Et ANDRÉ ROUDIERE ET Cie

Au terme d'un recensement de titres entre des actionnaires représentés au sein du conseil d'administration, la compagnie financière Matignon, principal actionnaire, vient d'acquiescer 68 233 actions représentant 17,7 % du capital, ce qui porte sa participation à 76,9 %.

Ce recensement est sans incidence sur la quotité du capital détenue par le public.

### DE FRUCTUEUX PLACEMENTS EN DOLLARS

Londres (AFP). - Le syndicat des mineurs britanniques (NUM) a réalisé en trois mois un profit de près de 1 million de livres pour avoir changé en dollars une partie des fonds qu'il a placés à l'étranger, a-t-on appris de sources informées. Le NUM avait transféré ses fonds (environ 8 millions de livres) dans des banques étrangères pour échapper à leur saisie, décidée par la justice britannique.

En septembre dernier, 4,63 millions de livres ont notamment été placés à la banque luxembourgeoise Nobis-Financ International et convertis en bons au porteur libellés en dollars. Cet argent est maintenant évalué à environ 5,47 millions de livres, la livre ayant chuté depuis septembre de 1,30 à 1,12 dollars. On ignore si le reste des fonds du NUM, placés à Dublin et à Zurich, ont été également convertis en dollars.

La NUM ne pourra toutefois disposer de son argent au Grand-Bretagne que lorsqu'il sera en règle avec la justice. Il doit s'acquitter d'une amende de 200 000 livres à laquelle il a été condamné le 10 octobre dernier par une haute cour. Devant la refus du syndicat de régler cette amende, la haute cour avait ensuite décidé le gel des fonds et nommé un administrateur judiciaire ayant tout pouvoir sur cet argent. L'huisier, M. Michael Arnolds, n'a pas réussi jusqu'ici à prendre possession des fonds.

### Selon l'OCDE

### LA BELGIQUE NE DOIT PAS « RELÂCHER » SA POLITIQUE ÉCONOMIQUE

La stratégie suivie depuis près de trois ans en Belgique s'est traduite « par des succès incontestables » : le besoin de financement des administrations a été sensiblement réduit ; l'inflation s'est nettement ralentie ; le déficit extérieur courant a été progressivement résorbé ; la position financière des entreprises s'est stabilisée de façon notable. Toutefois, soulignent les experts de l'OCDE dans leur étude sur la Belgique, ces résultats ne représentent que « le début d'un processus de restauration qui prendra du temps » compte tenu de la gravité des déséquilibres existants au début des années 80.

La situation interdit en tout cas, ajoutent les experts, « tout relâchement dans la politique économique » menée jusqu'à présent. Des efforts doivent être notamment poursuivis sur le plan intérieur qui concernent essentiellement la politique budgétaire, le processus de détermination des revenus et le marché du travail. Il s'agit ainsi de réduire les dépenses publiques plutôt que d'alourdir les prélèvements.

Il s'agit aussi de prolonger la modération des salaires intervenue depuis deux ans afin d'améliorer la compétitivité extérieure. Dans le domaine du chômage qui demeure un des plus élevés des pays de l'OCDE, l'action doit porter sur un certain nombre de rigidités structurelles, mais aussi sur une différenciation plus grande des salaires en fonction des secteurs, de l'âge et du degré de formation professionnelle, « des pans entiers de la population seraient progressivement marginalisés ».

## CONCOURS INNOVER POUR EXPORTER

# INNOVEZ. EXPORTEZ. GAGNEZ.

## CONCOURS "INNOVER POUR EXPORTER" ORGANISÉ PAR LE CRÉDIT LYONNAIS 2.000.000 DE FRANCS DE PRIX.

Aider les entreprises dynamiques à toujours être un des objectifs prioritaires du Crédit Lyonnais. Mais aujourd'hui, dans un contexte de compétition internationale particulièrement aguerrie, le Crédit Lyonnais a voulu aller plus loin. C'est pourquoi, pour la 2<sup>e</sup> fois, il lance les Prix du Crédit Lyonnais "Innover pour Exporter".

Ce concours s'adresse aux entreprises qui souhaitent développer un produit nouveau ou améliorer un produit ou une technologie de fabrication. Les prix de ce concours seront attribués en fonction du caractère innovateur du projet, de son incidence régionale, nationale et de ses perspectives d'exploitation commerciale à l'exportation. Ce concours est ouvert du 10 janvier au 15 mai 1985.

### QUI PEUT PARTICIPER ?

Toutes les Petites et Moyennes Entreprises de moins de 1.000 salariés (cibles ou non du Crédit Lyonnais) ayant obtenu depuis le 2 janvier 1983 ou devant recevoir d'ici le 1<sup>er</sup> septembre 1985 un accord d'aide ou de financement de l'un des 5 organismes suivants : ANVAR - INODEV - CREDIT NATIONAL - CEPME - Société de Développement Régional (S.D.R.).

### LES PRIX :

Au total plus de 2.000.000 de Francs de Prix seront répartis comme suit :

#### PRIX RÉGIONAUX :

- pour la région Ile-de-France du Crédit Lyonnais 15 prix de 40.000 F
- pour les régions de Province du Crédit Lyonnais 17 premiers prix de 40.000 F et 17 seconds prix de 25.000 F.

#### PRIX NATIONAUX :

- premier prix de 150.000 F • second prix de 100.000 F • troisième prix de 50.000 F

#### COMMENT PARTICIPER ?

Il suffit de demander un dossier de participation dans une Agence Crédit Lyonnais et de le déposer au plus tard le 15 mai 1985. Pour toute information complémentaire, appeler gratuitement le 16 (05) 49.50.51.

Avec ce concours le Crédit Lyonnais affirme sa foi dans la vitalité des Petites et Moyennes Entreprises et dans leur capacité à participer à la réussite française dans le monde.



**CL CREDIT LYONNAIS**  
LE PARTENAIRE DE VOTRE AVENIR



# MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS 22 janvier

### L'avance se poursuit

Record battu. La Bourse de Paris qui, au début de la semaine, avait, en termes d'indices, atteint ses plus hauts niveaux de toujours, les a une nouvelle fois dépassés.

Même si des ventes se sont produites, et si y en a eu inévitablement en cette veille de liquidation, elles ont été bien absorbées.

Une fois de plus, l'encouragement est venu de Wall Street où l'indice Dow Jones a bondi de 34 points lundi, pour de l'investissement officiel du président Ronald Reagan.

Cette hausse générale des actions a été accompagnée d'une hausse des valeurs vedettes - s'est étendue aux places européennes, et notamment à Paris, où General Motors, Merck, Xerox, IBM, Philip Morris, Schlumberger, Eastman Kodak (et même ITT) gagnent 2 % à 3 %.

Du côté des valeurs françaises, la hausse ressort à 0,5 % (à 6,2 % depuis la dernière liquidation) avec des écarts plus marqués sur certains titres. Taitel de Luxem, Midland, Beghin Say, Crouzet, Darty, Elf, Aérospatiale, Dassault, Sagem (à Lyon), progressent de 2 % à 4 %.

À l'inverse, Labo Belin, Matra, UCB, Bis, Dumex, Perrier et Ciments français cèdent 1 % à 4 %. Une mention spéciale pour Radiotechnique, en repli de 5 % à l'annonce d'une perte consolidée de 60 millions de F pour l'exercice 1984, le plus mauvais exercice de l'après-guerre.

Sur le marché de l'or, le métal fin s'est établi à 306,85 dollars l'once (contre 307 lundi midi) à Londres. Sur notre bourse, le lingot a gagné 50 F, à 96 150 F, le napoléon cédant 1 F, à 598 F en second cours. Dollar-tire : 10,80 environ.

Par ailleurs, la cotation en Bourse de Sinter-Alcatel a été suspendue « jusqu'à nouvel avis » dans l'attente d'un projet d'O.P.A. dont on attribue la paternité à Thomson-CSF laquelle détenait déjà une participation majoritaire.

## NEW-YORK

### Flambée de hausse

Wall Street s'est brutalement réveillé en début de semaine. Sur d'importants achats de la clientèle particulière, un vigoureux mouvement de reprise s'est amorcé, lundi, dès l'ouverture de séance. Il devait se poursuivre par la suite en s'étendant, et, à la clôture, l'indice des Industriels enregistrait une hausse de 34,02 points à 1 261,37, la plus forte depuis le 18 décembre dernier.

Le bilan de la journée a été brillant. Sur 2 009 valeurs traitées, 1 324 ont monté, 374 seulement ont baissé et 311 n'ont pas varié. Plus significatif : les courants d'affaires se sont étoffés de façon importante, et 146,83 millions de titres ont été échangés, contre 104,73 millions vendredi.

Des rachats du découvert ont contribué, pour une bonne part, à nourrir les transactions. Mais, de l'avis des analystes, c'est surtout le retour à la confiance dans les poursuites de l'expansion qui a favorisé le raffermissement continu.

« La clientèle particulière prend conscience que la baisse des sous d'indus est un élément capital pour l'essor économique », disait l'un d'entre eux.

Parmi les actions les plus recherchées, citons notamment General Motors, IBM et les pétroles en particulier, en liaison avec la vague de froid qui s'est abattue sur les États-Unis.

Des rachats du découvert ont contribué, pour une bonne part, à nourrir les transactions. Mais, de l'avis des analystes, c'est surtout le retour à la confiance dans les poursuites de l'expansion qui a favorisé le raffermissement continu.

« La clientèle particulière prend conscience que la baisse des sous d'indus est un élément capital pour l'essor économique », disait l'un d'entre eux.

# BOURSE DE PARIS Comptant 22 JANVIER

VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		Stéat-Mécan	600	770		Stéat-Mécan	280	280		AGP-RD	1780	1800	
10 %	43 40	4 677		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
15 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
20 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
25 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	

VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		Stéat-Mécan	600	770		Stéat-Mécan	280	280		AGP-RD	1780	1800	
10 %	43 40	4 677		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
15 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
20 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
25 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	

VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		Stéat-Mécan	600	770		Stéat-Mécan	280	280		AGP-RD	1780	1800	
10 %	43 40	4 677		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
15 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
20 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
25 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	

VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		Stéat-Mécan	600	770		Stéat-Mécan	280	280		AGP-RD	1780	1800	
10 %	43 40	4 677		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
15 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
20 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
25 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	

VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		Stéat-Mécan	600	770		Stéat-Mécan	280	280		AGP-RD	1780	1800	
10 %	43 40	4 677		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
15 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
20 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
25 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	

VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		Stéat-Mécan	600	770		Stéat-Mécan	280	280		AGP-RD	1780	1800	
10 %	43 40	4 677		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
15 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
20 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	
25 %	1 438	1 438		Genève	770	790		Genève	280	280		AGP-RD	1780	1800	

## LA VIE DES SOCIÉTÉS

**CAF-CHIMIE** : forte réaction du déficit. - Le groupe d'Etat a profité, comme tous les grands chimistes internationaux, de la bonne conjoncture en 1984. Considérant l'année précédente, son déficit est fortement réduit, pour passer de 2 milliards de francs à 700 millions de francs, pour un chiffre d'affaires évalué à 23 milliards de francs (+ 18 %).

Commentant ce résultat dans le journal de l'entreprise, le directeur général a indiqué qu'il constituait « une étape importante dans l'accomplissement de notre projet, qui prévoit le retour à l'équilibre pour chacune de nos divisions ».

Dans le cadre du plan d'investissement et de restructuration, il faut dire que CAF-Chimie investira en 1985, comme en 1984, la même somme qu'en 1984 : 1 milliard de francs, avec le concours de l'Etat ».

a ajouté M. Paolini. En d'autres termes, il semblerait donc que le groupe ait besoin d'une dotation en capital de ce montant. Les pouvoirs publics sont-ils disposés à lui accorder cet amorce ?

**INTERBANK** : La société suisse Interbank Holding AG (société d'investissement mobilière internationale de droit suisse), dont le siège est à Zurich, a informé la C.A. des Indus (Sion), Nigolée à la participation dans le capital d'Interbank, de franchir le seuil de 10 %. Créée sous l'égide du Crédit commercial de France et de la société holding suisse Interbank, Interbank est une société immobilière pour le commerce et l'industrie (Sion), Nigolée à la participation dans le capital d'Interbank, de franchir le seuil de 10 %. Créée sous l'égide du Crédit commercial de France et de la société holding suisse Interbank, Interbank est une société immobilière pour le commerce et l'industrie (Sion), Nigolée à la participation dans le capital d'Interbank, de franchir le seuil de 10 %.

**MIDLAND BANK CROCKER** : Midland Bank PLC, l'une des quatre grandes banques britanniques de dépôt, a signé l'accord définitif visant à porter à 100 % la participation de 37 % qu'elle détenait jusqu'à présent dans la banque américaine Crocker National Corp. Il reste aux actionnaires des deux établissements à approuver cette transaction, qui porte sur 224 millions de dollars et qui vise à remettre à flot la Crocker. Cette dernière a perdu 215 millions de dollars au dernier trimestre 1984 et quelques 320 millions pour l'ensemble de l'année dernière, après une perte de 10 millions de dollars en 1983.

## Règlement mensuel

Compt.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	Compt.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	Compt.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.	Compt.	VALEURS	Cours	Préc.	Diff.
1842	5 %	27 10	0 837		1842	5 %	27 10	0 837		1842	5 %	27 10	0 837		1842	5 %	27 10	0 837	
1843	10 %	43 40	4 677		1843	10 %	43 40	4 677		1843	10 %	43 40	4 677		1843	10 %	43 40	4 677	
1844	15 %	1 438	1 438		1844	15 %	1 438	1 438		1844	15 %	1 438	1 438		1844	15 %	1 438	1 438	
1845	20 %	1 438	1 438		1845	20 %	1 438	1 438		1845	20 %	1 438	1 438		1845	20 %	1 438	1 438	
1846	25 %	1 438	1 438		1846	25 %	1 438	1 438		1846	25 %	1 438	1 438		1846	25 %	1 438	1 438	

## COTE DES CHANGES

MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.	MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.	MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.	MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		5 %	27 10	0 837		5 %	27 10	0 837		5 %	27 10	0 837	
10 %	43 40	4 677		10 %	43 40	4 677		10 %	43 40	4 677		10 %	43 40	4 677	
15 %	1 438	1 438		15 %	1 438	1 438		15 %	1 438	1 438		15 %	1 438	1 438	
20 %	1 438	1 438		20 %	1 438	1 438		20 %	1 438	1 438		20 %	1 438	1 438	
25 %	1 438	1 438		25 %	1 438	1 438		25 %	1 438	1 438		25 %	1 438	1 438	

## MARCHÉ LIBRE DE L'OR

MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.	MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.	MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.	MARCHÉ OFFICIEL	COURS	Préc.	Diff.
5 %	27 10	0 837		5 %	27 10	0 837		5 %	27 10	0 837		5 %	27 10	0 837	
10 %	43 40	4 677		10 %	43 40	4 677		10 %	43 40	4 677		10 %	43 40	4 677	
15 %	1 438	1 438		15 %	1 438	1 438		15 %	1 438	1 438		15 %	1 438	1 438	
20 %	1 438	1 438		20 %	1 438	1 438		20 %	1 438	1 438		20 %	1 438	1 438	
25 %	1 438	1 438		25 %	1 438	1 438		25 %	1 438	1 438		25 %	1 438	1 438	

1 dollar (en francs) : 255,90



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### COMMENTAIRES

2. Une autre population « sante », par Bernard Vaudou-Foguet.
- Les étranges effets de la loi Lang, par Patrick Messerlin.

### ÉTRANGER

3. AMÉRIQUES
- ÉTATS-UNIS : le discours d'ouverture du deuxième mandat de M. Reagan.
3. PROCHE-ORIENT
4. AFRIQUE
- 4.5. EUROPE
5. ASIE
- INDE : un second Français serait impliqué dans l'affaire d'espionnage.

### POLITIQUE

6. La conférence de presse de M. Giscard d'Estaing.
7. La direction du PCF contestée à la base avant le 25<sup>e</sup> Congrès.

### SOCIÉTÉ

8. L'affaire de l'hôpital de Poitiers : le docteur Diallo va porter plainte contre le professeur Mériel.
9. Toutes les régions du monde sont touchées par le trafic des stupéfiants, selon un rapport de l'OICS.
11. Le Planning familial s'accuse de pratiquer des avortements illégaux.
12. ÉCHECS

### DOSSIER

10. Le premier vol militaire de la navette américaine.

### 89 FM

à Paris

Avec « Le Monde »

232-14-14

Mardi 22 janvier, 19 h 25

La guerre

de l'espace

JACQUES ISNARD

et MAURICE ARVONNY

répondent aux questions

des auditeurs et des lecteurs

Débat animé

par FRANÇOIS KOCH

### CULTURE

13. THÉÂTRE : le Moine, à Dejazet ; le Misanthrope, à l'Escalier d'or ; Tannhauser, au Théâtre de l'Europe.
- VARIÉTÉS : Zizi Jeanmaire, au Théâtre des Champs-Élysées.
16. COMMUNICATION : télévisions privées, le gouvernement veut tirer parti de la crise.

### ÉCONOMIE

- 30-31. AFFAIRES : le changement de président chez Renault.
31. SOCIAL
32. CONJONCTURE
- ÉTRANGER

### RADIO-TÉLÉVISION (15)

INFORMATIONS

SERVICES (12) :

Journal officiel ; Météo-

rologie ; Mots croisés.

Amusements classés (18 à 29) ;

Carnet (16) ; Programmes des

spectacles (14 et 15) ; Marchés

financiers (33).

### SOLDES

PARDESSUS et IMPERS

MANTEAUX, ROBES,

PULLS, CHEMISES

PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie

d'un grand maître tailleur

PANTALONS

A partir de 590 F

COSTUMES et PARDESSUS

MESURE

A partir de 1 750 F

NOUVELLE COLLECTION

3 000 tissus

Luxueuses draperies anglaises

Fabrication traditionnelle

Boutique Femme

TABLEAUX, JUPES, MANTEAUX

sur MESURE

UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES

Prêt-à-porter Homme

LEGRAND Tailleur

27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra

Téléphone : 742-70-61.

Du lundi au samedi de 10 h à 18 h.

A B C D E F G

## M. JACK LANG ET LA CRÉATION CINÉMATOGRAPHIQUE

### Une politique d'aide à la qualité du film

Les jeunes cinéastes bénéficiaires de l'avance sur recettes éprouvaient souvent toutes les difficultés du monde à mettre sur pied le tournage de leur film, l'argent de l'Etat ne rentrant qu'une fois le premier tour de manivelle donné. La réforme annoncée le mardi 22 janvier par M. Jack Lang, ministre de la Culture, devrait permettre de corriger dans une large mesure cette lacune. Outre ces facilités financières, l'aide à la création se traduira par la possibilité de développer avec tout le recul nécessaire un projet de scénario. Comme le précise le ministre dans son texte d'introduction, « il faut donner aux auteurs le temps de la création ».

La réforme Lang veut en priorité faciliter la préparation des films. Pour y parvenir, six mesures sont envisagées. Une première aide sélective, avec une enveloppe de 10 millions de francs pour les années 1985 et 1986, sera attribuée directement par le ministre de la Culture après étude du dossier présenté par le producteur.

Le versement de l'aide automatique par le compte de soutien, selon la législation en vigueur, s'effectuera avant même le tournage, à concurrence de 10 % du coût du film, avec un plafond de 1,5 million de francs.

L'avance sur recettes elle-même pourra être versée six mois avant le premier tour de manivelle, dans la limite de 500 000 francs maximum, représentant le tiers du montant de l'avance. Elle se cumulera éventuel-

lement avec le compte de soutien jusqu'à une somme maximale de 1,5 million de francs.

L'accélération du processus de circulation de l'argent officiel sera complétée par de nouvelles possibilités de financement, public, par l'Institut de financement du cinéma et des industries culturelles (IFCIC), ou privé, grâce au développement du sponsoring. L'IFCIC doublera les crédits de préparation : ils passeront de 700 000 à 1,4 million de francs. Les délais de versement passeront de deux ou trois mois à un an avant le tournage.

Un nouveau fonds de garantie est créé pour l'attribution, à des taux préférentiels, de crédits à moyen terme et à long terme. Quant aux sponsors éventuels, ils pourront déduire de leur revenu imposable les sommes qu'ils auront déversées pour participer à la production d'un film.

Dans une deuxième partie, M. Jack Lang analyse les mesures concrètes susceptibles de mieux préparer les scénaristes et de faciliter le montage financier des projets aidés par l'Etat. On va « développer le rôle de l'aide en réécriture » et proposer au cinéaste « l'assistance d'un scénariste de son choix ». Les candidats pourront bénéficier de l'aide au pilote s'ils le désirent. C'est-à-dire de tourner un petit film avec le Groupe de recherche et d'études cinématographiques (GREC) au cas où ils n'auraient aucune pratique du cinéma.

Une troisième chapitre touche plus particulièrement ce qu'il est

convenu d'appeler le secteur du cinéma d'art et d'essai, distributeurs, exploitants, animateurs. Les mesures prises vont encourager la diffusion de films « difficiles », français ou étrangers.

La grande nouveauté de la réforme Lang réside, pour l'art et d'essai, dans la création de contrats d'animation cinématographique qui ont pour but d'inciter « à la promotion collective de films ou de cinéastes », et de contrats d'édition pour « la prospection de films et de cinéastes ». Ce dernier secteur, confié à M. Jack Gajos, directeur de l'Agence pour le développement régional du cinéma, sera le laboratoire de diffusion du cinéma de demain. Il bénéficiera d'une enveloppe spéciale de 10 millions de francs.

M. Jack Lang a annoncé également qu'à l'occasion de l'année Victor Hugo deux concours de scénario seraient créés, l'un réservé aux professionnels, l'autre aux élèves de l'enseignement secondaire.

Tentative de mise en application d'une politique de la qualité, la réforme Lang se heurte à une grande inconnue, le rôle éventuel de la télévision, qui ne relève pas des services du ministre de la Culture. A l'heure de l'explosion des médias, la création cinématographique reste donc pour M. Lang le fer de lance de la future industrie des programmes, la vitrine privilégiée où s'affirme un art autonome.

LOUIS MARCORELLES.

### Pour soutenir la construction

### LES POSSIBILITÉS DE DÉDUCTION DES INTÉRÊTS DES EMPRUNTS SERAIENT ÉLARGIES

Plusieurs mesures destinées à soutenir le bâtiment et les travaux publics devraient être discutées au cours du conseil des ministres du 23 janvier.

La première serait fiscale. Elle consisterait à élargir la possibilité qu'ont les contribuables de déduire de leurs impôts une partie des intérêts qu'ils paient sur les emprunts contractés pour acheter un logement. Actuellement, la législation autorise une déduction de 25 % des intérêts sur les cinq premières années, si l'emprunt a été souscrit depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1984 ; s'il a été souscrit avant, la déduction est de 20 % sur les dix premières années. Les réductions d'impôts, auxquelles le système donne droit, ne doivent pas dépasser 9 000 F par ménage, plus 1 500 F par personne à charge.

Ce sont ces dispositions qui seraient modifiées en tout ou en partie. Le coût de cette mesure pour l'Etat ne commencerait à jouer qu'en 1986. Il serait, semble-t-il, assez faible : 1 milliard de francs sur cinq ans.

D'autre part, les taux des prêts d'accession à la propriété (PAP) pourraient être à nouveau réduits. Une baisse d'un quart de point avait déjà été décidée à la mi-octobre, ramenant les taux du PAP de 10,92 % à 10,67 %.

### L'affaire Bordas : un arrangement amiable est à l'étude

M. Jean-Manuel Bourgois, président-directeur général des Éditions Bordas, et M. Pierre Bordas, l'un de leurs fondateurs, envisagent-ils un règlement amiable de leur différend ? M. Bordas, qui a quitté la société, souhaite lui interdire de porter son nom — avant le 12 avril, date à laquelle l'arrêt de la Cour d'appel de Paris condamnant les Éditions à changer de nom (Le Monde du 13 novembre 1984) sera exécuté ? C'est plus que probable.

Mais les rumeurs qui circulent depuis quelques jours, les chiffres qui sont annoncés (certains prêtent à M. Bourgois l'intention de proposer 5 millions de francs à M. Bordas, d'autres parlent de 20, voire de 40 millions) sont, selon M. Gérard Lohier, avocat de M. Bordas, « extrêmement surprenants ». « Si on veut que des négociations aboutissent, ajoute-t-il, elles doivent rester discrètes. Je crois que des deux côtés il y a une volonté d'accord, mais on ne négocie pas à coups de rumeurs et d'articles de presse. Quelqu'un a parlé, et c'est regrettable ».

Furtivement, en outre, tous les protagonistes, personne n'a parlé. M. Bourgois et ses avocats, M. Georges Kleinman et Pierre-Yves Gautier, se montrent eux aussi « surpris ». « Notre préoccupation principale est la procédure que nous avons engagée devant la Cour de cassation, précise seulement M. Gautier. Cela dit, nous sommes entre gens de bonne compagnie et les contacts sont nombreux ».

Si la querelle juridique qui a opposé M. Bordas aux Éditions qui portent son nom a été longue et embrouillée — plus de six ans de

procédure — les solutions, désormais, ne sont pas très nombreuses ; ou bien la maison Bordas obéit à l'arrêt de la Cour d'appel de Paris du 8 novembre 1984 qui lui enjoint de changer de nom (selon ses responsables, cela compromettrait gravement l'avenir de l'entreprise et de ses 1 200 salariés), ou bien M. Bordas accepte un compromis et renonce à sa procédure, ou bien encore l'arrêt est cassé par la Cour de cassation.

L'examen d'un dossier par la Cour de cassation est géométriquement très long et ce suspend pas l'exécution de la décision d'appel. C'est pourquoi la Cour a été saisie par les avocats des Éditions Bordas selon la procédure d'urgence. Il n'est toutefois pas certain qu'elle puisse statuer avant avril.

En définitive, chaque des adversaires se dit prêt au dialogue tout en proclamant qu'il campe sur ses positions : l'éventuelle cassation pour l'un (les Éditions Bordas), l'exécution de l'arrêt d'appel pour l'autre (M. Bordas). C'est sans doute la meilleure manière de préserver la bonne marche des négociations entreprises en secret.

Jo. S.

### EN AVANT LA MUSIQUE AVEC VOTRE ORDINATEUR

Le numéro du « Monde » daté 22 janvier 1985 a été tiré à 492 377 exemplaires

## Sur le vif

### Poussières éternelles

Vous connaissez l'adresse de votre dernière demeure, vous ? Moi, non. J'hésite. Je suis invité dans le Jura, un truc pas mal, assez spacieux, concession bourgeoise, ambiance familiale. Je me réus. C'est un peu loin, un peu isolé. Pour les visites, je ne risque pas d'en avoir des masses. Ça va être un enterrement de première classe. L'ennui, c'est qu'à Paris, dans les coins chics, bien fréquentés, Montparnasse, le Père-Lachaise, tout est pris. Et hors de prix.

Alors, je ne sais pas... La crémation ? Ça se pratique beaucoup. Par délicatesse, par discrétion. On veut se faire tout petit. Ne pas prendre de place. Notez, souvent, c'est plutôt le contraire. Hier soir encore, chez mon amie Sonia, j'ai assisté à une scène à tout casser. Elle ne voulait pas entendre parler de columbarium. Pas question de rester à se geler toute seule dans une niche « ad vitam aeternam ». Il fallait que son bonhomme lui promette de la garder chez lui. Et pas au fond d'un placard, attention ! Sur la table de nuit ou sur la cheminée du salon. Enfin, quoi, Pierre, François, tu ne vas pas me dire que je vais l'encombrer dans mon urne, faut pas pousser.

Tiens, tu peux me monter en pied de lampe, si tu veux. Même style nouille, je t'en voudrais pas.

Lui, répondait, l'incinération, il n'est pas contre. A condition que ses cendres soient dispersées au-dessus de l'île de Robinson Crusé au large du Chili. Une idée comme ça. Fureur de Sonia. Et puis quoi encore ? Il ne savait vraiment pas quoi inventer pour enquiquiner le monde en passant dans l'autre.

Je les ai réconciliés en leur conseillant de s'adresser à une firme américaine spécialisée. Son PDG, un ancien astronaute reconverné dans le secteur privé de l'industrie spatiale, se propose d'embarquer les cendres des corps incinérés sur Terre à bord des fusées qui les largueront dans le vide interstellaire, ainsi transformé en cimetière. Non, je ne plaisante pas, c'est très sérieux. M. Slayton a déjà passé, contracté avec des entreprises de pompes funèbres en Floride et au Texas. Le premier corbillard de l'espace pourrait être lancé dès la fin de l'année prochaine. Mais qui tiendra les cordons du poêle ?

CLAUDE SARRAUTE.

### Au Nicaragua

### LES QUATRE PRÊTRES DU GOUVERNEMENT SANDINISTE SUSPENDUS

Managua (AP). — Les quatre prêtres exerçant des fonctions dans le gouvernement du Nicaragua (le ministre des affaires étrangères, M. Miguel d'Escoto, le ministre de la culture, M. Ernesto Cardenal, son frère, ministre de l'éducation, M. Fernando Cardenal, et l'ambassadeur auprès de l'Organisation des États américains à Washington, M. Edgar Parrales) ont été suspendus, à compter de lundi, de la Conférence épiscopale nicaraguayenne, le samedi 19 janvier. Mgr Pablo Antonio Vegas a précisé que les quatre hommes ne seraient plus autorisés, désormais, à utiliser le titre de « prêtre » ou de « Père ».

Le Père Parrales a lui-même annoncé lundi 21 janvier qu'il avait demandé à la hiérarchie catholique de le relever de ses fonctions dès juin 1983. Il a exprimé son désaccord avec la position du Vatican dans cette affaire. Les trois autres prêtres impliqués ont déclaré vouloir conserver leurs fonctions dans le gouvernement de Managua.

● Visite en Chine de mère Teresa. — Mère Teresa, prix Nobel de la paix, est arrivée dimanche à Pékin pour une visite officielle. De deux jours, à l'invitation de l'église catholique patriotique chinoise (qui ne reconnaît pas l'autorité du Saint-Siège). Interrogée dans l'avion qui l'amenait de Hongkong à Pékin par un correspondant de l'AFP, la religieuse, qui dirige à soixante-quatorze ans une association charitable catholique à Calcutta (Inde), a déclaré être venue en Chine « à l'invitation du peuple chinois » et « pour y rencontrer les gens pauvres ». — AFP.

Le numéro du « Monde » daté 22 janvier 1985 a été tiré à 492 377 exemplaires

### En Indonésie

### LE TEMPLE DE BOROBUDUR GRAVEMENT ENDOMMAGÉ PAR L'EXPLOSION DE BOMBES

Djakarta, (AFP). — Neuf bombes déposées à l'intérieur du temple de Borobudur ont gravement endommagé plusieurs statues du célèbre monument bouddhiste, a indiqué le lundi 21 janvier le commandant militaire de Java central. Les explosions se sont succédées entre 1 h 30 et 3 h 30 locales dans la nuit de dimanche à lundi. Deux autres bombes artisanales n'ont pas explosé. Selon l'autorité militaire, les explosifs qui ont servi à confectionner les bombes viennent de l'usine « Dalana », de Tasikmalaya (Java ouest) qui appartient à l'armée de l'air, et les détonateurs sont de fabrication chinoise. La police locale recherche activement trois suspects, deux indonésiens et un étranger, qui ont été les derniers à quitter le temple dimanche soir.

Cet attentat a profondément choqué les Indonésiens dans leur ensemble, même si ce pays est composé de 90 % de musulmans et de 2 % seulement de bouddhistes. « Cela montre qu'il existe des personnes qui n'ont pas de fierté nationale, car ce temple est un monument de réputation nationale et internationale », a déclaré le président Ali Subarto.

Construit au huitième siècle en pierre volcanique de couleur poncée, Borobudur, dont l'UNESCO avait achevé la rénovation en 1983, est un des plus grands temples bouddhistes du monde.

● TRADUCTIONS angl., allem., esp., ital., port., holland., norv., suédois, russe, slov., pol., serbo-croate, bulg., roum., hongr., fin., grec, alban., arabe, turc, pers., malg., malais, viet., lao, camb., thaï, ind., indon., japo., chinois, etc. ABC 44 R. N. D. DES VICTOIRES PARIS 2. TEL. 236.13.03 PLUS RAPIDE - MEILLEUR MARCHÉ



PARIS

## SOLDE

ARNYS 14, rue de Sèvres 7 - Tél. 548.76.99

## SOLDES

## BERTEIL

3, PLACE SAINT-AUGUSTIN 75008 PARIS

7, RUE DE SOLFÉRINO 75007 PARIS